

# భారతి

సాహిత్య మాసపత్రిక

డిశంబరు 1980

శిలా స్వప్నం

సహాయక క్రియా ప్రత్యయం

సాంధ్య శ్రీ

లక్ష్మీనారాయణ శర్మ  
గణపతిభట్

అతడూ - నేనూ

భారతదేశంలో పార్టీవ్యవస్థ

పురిపండా అప్పలస్వామి

సత్య నారాయణ

ముక్త చాచయ

అర్ధపట్టణ ఉద్యోగినులు

సోమసుందర్

నరసింహరావు  
రామేశ్వరము

ఇంకా భగవాన్, ఈశ్వరచరణ్, విఠలాచారి, తిలక్, సాంబశివరావు, రామాచంద్రమౌళి,  
వేంకటేశ్వర్లు, రామకృష్ణమూర్తి, సాయిబాబా, మహతీశంకర్, కృష్ణారావు,  
లక్ష్మీనారాయణాచార్యులు ఇతరుల రచనలు

వ్యవస్థాపకులు

దేశోద్ధారక నాగేశ్వరరావు పంతులు



# భారతి

మా స ప త్రి క



శివలెంక శంభుప్రసాద్

సంపాదకుడు

(1938-1972)



డిశంబరు 1980

సంపుటము : 57

సంచిక : 12

విడిపత్రిక వెల రెండు రూపాయలు

# ఉజ్వల భవిష్యత్తులోకి ఆంధ్రప్రదేశ్



శ్రీమతి ఇందిరాగాంధీ (ప్రధానమంత్రి)

ప్రధాన మంత్రి 20 స్మారకాల అర్ధిక కార్యక్రమం కీ. శ్రీ సంజయ్ గాంధీ 5 స్మారకాల కార్యక్రమాన్ని మరింత పటిష్టపరచడానికి ప్రధానమంత్రి నిన్ను ఆంధ్రప్రదేశ్ యిప్పుడు రజతోత్సవసంవత్సరాన్ని జరుపుకుంటోంది.

నవంబరు నెల మొదటి 25 రోజులలో రాష్ట్ర అభివృద్ధికి సంబంధించిన వివిధ అంశాలను ప్రముఖంగా వివరించడం జరిగింది.

శ్రీ టి. అంజయ్య నాయకత్వంలో రైతులు, పారిశ్రామిక కార్మికులు, బలహీనవర్గాల పట్ల ప్రత్యేక శ్రద్ధ వహిస్తూనే సామాన్యమైన సమస్యలను సంతకేమానికి అనేక చర్యలు తీసుకున్నారు.



శ్రీ టి. అంజయ్య (ముఖ్యమంత్రి)

- \* గ్రామాలలో రక్షిత మంచినీటి సరఫరా. రు. 480 కోట్ల పెట్టుబడితో కూడిన బృహత్పూర్ణాళిక రూపొందించబడింది.
- \* రు. 350 కోట్ల ఖర్చుతో [పనికి ఆహారం కార్యక్రమం ద్వారా] గ్రామీణ ప్రాంతాల్లో ఉపాధి కల్పన.
- \* అగిరిని నిర్మూలించడానికి కృషిచేయడం ద్వారా స్వచ్ఛమైన పరిపాలన అందించడం, లోక్ ఆయుక్ట్ సంస్థ ఏర్పాటు చేయడానికి శాసనం ప్రవేశపెట్టడం. అగిరిని కరుగొనడానికి ఫ్యూజ్ స్క్వేడ్ ఏర్పాటు చేయడం.
- \* సమాజంలోని వివిధ మతాలు, భాషావర్గాల మధ్య సౌభ్రాతృత్వాన్ని పెంపొందించడానికి వీలుగా రాష్ట్ర సమైక్యతా మండలి ఏర్పాటుచేశారు.

రజతోత్సవ సంవత్సరంలో వివిధ రంగాలలో అభివృద్ధి కార్యక్రమాలను తీవ్రతరంగా అమలు జరుపడానికి ఒక్కో నెలను ప్రత్యేకించారు.

డిసెంబరు	...	ఇళ్ల స్థలాలు
జనవరి	...	వ్యవసాయ భూములు
ఫిబ్రవరి	...	రుణాలు
మార్చి	...	గ్రామీణ విద్యుద్దీకరణ
ఏప్రిల్	...	కుటుంబ సంక్షేమం
మే	...	కార్మికులు, వృత్తిపనివారు
జూన్	...	రైతుల సంక్షేమం
జూలై	...	నవనూతనం
ఆగస్టు	...	చేనేత పనివారు
సెప్టెంబరు	...	మహిళలు, శిశుసంక్షేమం
అక్టోబరు	...	యువజన సంక్షేమం

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ సమాచార, పౌరసంబంధశాఖ డైరెక్టరుచే ప్రకటితము.  
DIPR No. 40645 Advt. I C 3/80





# ము క్త చా య

శ్రీ సో మ సు ం ద ర్

మధురాధర

సుధారస ధారల

నాస్వదించినంత మాత్రాన

నువ్వొక ధూర్జటివి కాలేవని

సవాల్ చేస్తూ వణిక్ ప్రముఖుడెవడో

తరుముతూన్నట్లు కలగని

ఉలిక్కిపడి లేచాను నిన్నరాత్రి !

నా గుండెలో మేల్కొచ్చిన జలపాతం

అకస్మాత్తుగా అంతర్హితమైపోయింది

నిన్నటి వరకూ

నేనొక కలల బేహారిని

నేడో - వికల హృదయ సంహరిని !

వెదకిన చోట వెదుకుతూ

ఆత్మ ప్రదక్షిణలతో

జీవన వ్రతం ముగిస్తున్నాను;

ఎక్కడ కనిపిస్తుందో నియోన్ లైటు ?

ఎవరు వారు ?

ఈ నిశాంత రంగంలో

నా వెనుక నిలచి నన్నగా

కామవర్షాని రాగాలాపన ప్రారంభించి

చటుక్కున తెంపేసి వెళ్లిపోయారు ?

మళ్ళీ ఎలా పొందగలనా గానాన్ని ?

గాంధర్వ మహాతేజస్సౌందర్యాన్ని ?

నిన్నటి నా విశాల వియత్తలం నిండా

మచ్చలు క్రమ్మిన మబ్బులు ...

ఊదరగొట్టే ఈదర గాలులు ...

నన్ను గిర గిర తిప్పి

సిడి బొమ్మను చేసిన కొంటె గాలులు ...

పవనుని పంజా దెబ్బలకు

నా గండపాళి

కోతలుపడ్డ పముద్రతీరం ...

భూకంపం శాంతించిన తర్వాత

దర్శనమిచ్చే నేల చీలికల అఖాతం ...

సుదీర్ఘ ఉన్మత్త యుంఝా ప్రభంజనాల

తాకిడికి - నే నెన్నెన్ని అవరిచిత

పూర్వదిశా రహస్తిరాలకు

విశరివేయబడ్డానో ?

ఈడ్చుకుపోబడ్డానో ?

ఎన్నెన్ని ఊబినేలల దొంగరేవుల

చొరబడ్డానో ? ... దిగబడ్డానో ?

నన్ను నేనే పెకలించుకొందుకు

ఎంతగా తంటాలు పడ్డానో ?

ఉక్కిరి బిక్కిరైపోయానో ...

పొమ్మసిల్లిపోయానో ...

నిస్సహ క్రమ్మి అపస్మారం పొందానో ...

నా మీదుగా గుడ్డి వెన్నెలల పిచ్చిరాత్రులు

విస్ఫాటంగా నడిచి వెళ్ళిపోయాయో -

నన్ను క్షేణార్ణవాల ముంచి;

పిరరంత మర్రికా సువాసనా వేశాన్ని

చివరికి దయతో నాకు విడిచి

ఒకే ఒక్క స్వప్న తరంగ శకలాన్ని

నా కోరిక మిగిల్చి;

ఇప్పటికీ కదా

మళ్ళీ ఇన్నాళ్ళకు త్రినేతుడనై

విస్తపోయిన తోకాన్ని

పరామర్శిస్తూ నిలచాను ...

నిశాంతానికి చాతీ ఎదురొడ్డాను

ఇంక ఫరవాలేదు

సూర్యోదయమైంది.

అనంతశక్తి సందాత మహాకాంతి

లోకమంతటా పరచుకొంది.

\*

\*



ఇరుకు ఇరుకు బిలాల  
చీకటి కోణాలకు సైతం  
ప్రసరిస్తున్నాయి వెలుగు రేకలు ...  
పరచుకొంటున్నాయి కాంతి తుకూలాలు

పురోగమిస్తున్నాడు అరుణార్కుడు -  
మాయ చీకటి భీతావహంగా అరున్నా  
చివరి మంచు కన్నీటి బిందువులు రాలుస్తూ  
శిరోజాలు వికారంగా దులుపుకుంటూ  
పారిపోతోందదే పరుగుగా ...

గగన సౌధోపరితలంలో  
కాంతి చక్రాలు దొర్లిస్తూ  
పురోగమిస్తున్నాడు రీవిగా  
మహాతేజస్వీ సూర్యుడు !

\*

నీ చుట్టూ నా చుట్టూ  
లక్ష్యేవ లక్షల నీడలు -  
కవాతు చేసే నీడలు ...  
ఇందులో ఏది నీ స్వస్వరూపమో  
ఎలా పోల్చుకుంటావు ?  
ఆగామికోసం ఏది నీ ప్రారంభమో  
ఎలా తేల్చుకుంటావబ్బీ -  
అంతా గందరగోళం !

ఒక నీడ నీ మేధపై  
వేరొక నీడ నీ సంస్కార సర్వస్వం పై  
ఒక నీడ నీ తత్త్వజ్ఞానంపై  
వేరొక నీడ నీ సమస్త వారసత్వంపై ...  
ఒక నీడ నీ హృదయ తలంపై  
వేరొక నీడ నీ సర్వ రసోల్లాస పరికరంపై  
ఒక నీడ నీ అనుభవ పరంపరపై  
వేరొక నీడ అనుభూత్యర్థులచిరదామం పై ...  
ఆరేరే, మూఢాత్మా !  
ఏదిరా నీ ఆంతర్యచ్ఛాయ ?

ఎలా సముద్ధరించుకుంటావు  
నీ సత్ స్వరూపాన్ని ?

ఉచ్చైస్వరంలో నీవు వినిపించిన  
కవితా గ నాలన్నీ  
ఏ దిగంత రేఖలలో సంతనమయ్యేయో  
ఎలా పోల్చుకొనేది ?  
మామూ వాగురలో  
బంధీకృతమైన నీ సృజన శక్తిని  
ఎలా సముజ్జ్వలించుకొనేది ?  
నీ రసజ్ఞతా వాతాయనాల  
నెలా తెరచుకొనేది ?  
నీ ఊహ శాల్పిత్యాన్ని ఎలా  
ఉద్దీప్తం చేసుకొనేది ?

అనుమ్యాత సంస్కృతీ వారసత్వంగా  
నీవు సంధించిన ప్రతిబింబాలను  
ఎలా పరిరక్షించుకొంటావో  
తేల్చుకో సత్వరం -  
పోల్చుకో ఏదో నీ మార్గం !

నీ చుట్టూ విజృంభిస్తూ  
విలయతాండవం చేస్తూన్న  
ఇసుక తుఫానులో  
పురా సంస్కృతీ సత్ఫలా లెన్నెన్ని  
మరుగున పడిపోతున్నాయో  
ఎలా పోల్చుకొనేది ? ఏది నీ దారి ?  
అగణిత గాంధర్వాల నెలా తేల్చుకొనేది ?

మధురాధర సుధారస ధారలనే  
నీవందుకొనే మహాదమ్మత భిక్షలుగా  
తలబోస్తూ, గడప గడప దగ్గరా  
ఆక్రోశిస్తూ, పుల్ల విరిగిపోయావే -  
నీ కింకేది దారి ? ?

\*

[ ఇది రెండో ఉచ్ఛ్వాసం మొదటిది ఆంధ్రపత్రిక రౌడీ సంవత్సరాది సంచికలో ప్రచురితమైంది. ]





# సహాయ క్రియా ప్రత్యయం మిథ్యావాదం

**1. ఇటీవల కిరారి (1980)** (ఇకనుంచీ ఈ వ్యాసంలో ఎన్. పి. కె. అని పేర్కొనడం జరుగుతుంది) ప్రకటించిన క్వాడ్రెక్టక సంబంధి దోషాలు పూర్వం జరిగిన కృషికి (సర్దుల, 1976, రామారావు 1973, 1975, సుబ్బారావు 1979, సువర్చలాదేవి 1979) భిన్నంగా లేకపోగా శాస్త్రీయతపేరిట దురభిప్రాయాల్ని ప్రచారం చేస్తున్నాయి. స్వబాషలో శాస్త్రవిషయాల చర్చ అందునా భాషాశాస్త్ర విషయాల చర్చ కరువవుతున్న ఈ గోజులో ఇలా జరగడం దురదృష్టకరం. అందుకే వాటిని నివారించేయత్నం ఇక్కడ జరుగుతోంది.

ఎన్. పి. కె. వ్యాసంలో\* భాషా సంబంధి దోషాలు లెక్కకు మించి ఉన్నాయి. తద్వారా విషయగతమైన దోషాలదొర్లాయి దీంతో అసలు ప్రతిపాదన బలహీనమయిపోయింది.

1. 1. ఎన్. పి. కె. వ్యాసంలో కన్పించే భాషాదోషాలు అధిక భాగం శైలి, పరిభాష, వ్యక్తీకరణకు సంబంధించినవి.

**1 1. 1. శైలి.** మనకున్న (గ్రాంథిక, వ్యావహారిక) శైలులలో ఏ ఒక్కటో పూర్తిగా పాటించడం రచయితకూ, పాఠకులకూ క్షేమకరం. లేకుంటే చెప్పదలచుకున్న విషయం క్లిష్టమవుతుంది. ఎన్. పి. కె. వ్యాసంలో ఉపయోగించిన శైలి అటు గ్రాంథికమూకాదు, ఇటు వ్యావహారికమూకాదు.

ఉదా. పైన చెప్పిన ప్రతిపాదన కారణముగా దిగువ నాలుగు పాదము లివ్వబడినవి. (3) (గ్రాంథికం)

ఉదాహరణకు (1) వాక్యాన్ని దిగువ చూపిన రెండు సామాన్య వాక్యాలనుండి సమానాధికరణ ఎరివర్తన సూత్రంవల్ల నిష్పన్నమెన్నట్లు చెప్పవచ్చు. (10.2) (వ్యావహారికం) వ్యాకర్తలు ఈ క్రింది వాక్యాల్లోని - ఇ ప్రత్యయాన్ని క్వాడ్రెక్టకంగా పరిగణింతురు (1) (వ్యావహారిక, గ్రాంథికాలు).

**1 1. 2. పరిభాష :** వ్యవహారంలో ప్రాచుర్యం పొందిఉన్న సిద్ధిపరిభాష వాడకాన్ని పాఠకులు అధికంగా హర్షిస్తారు. భావాలు కొత్తవయి సద్ద పరిభాష లేకుంటే ఎలాగూ పుట్టించక తప్పదు ఇందుకు వ్యతిరేకంగా జరుగుతే విషయక్లిష్టత ఏర్పడుతుంది.

ఎన్. పి. కె. వ్యాసంలో సిద్ధపరిభాషకు బదులుగా కొన్ని కొత్తపదాలు వాడారు. కాని ఆ పదాలకు వేరే అర్థాలు స్థిరపడి ఉండటంతో వ్యాస కర్త ఉద్దేశ్యం ఈ పదాల ఉపయోగంలో సఫలం కావటంలేదు. కొన్నిచోట్ల చెప్పదల్చుకున్న విషయం మరుగున పడిపోయింది.

ఉదా :

అంగ పదం	సిద్ధపరిభాష	వ్యాసకర్త పరిభాష
1 సీక్వెంషియాలిటీ	అవ్యవహార	అనుక్రమ (6 1) అనుసమ (5 2)
2 (ఎ) రీసెర్చ్	పేతువు	(పేరణ (5 1, 6 1, 6 2)
(బి) కాసేషన్	ప్రేరణార్థం	—
3 కంప్యూట్ పోర్ట్స్	(ప్రతి) రూపాలు	ప్రతిభాగాలు (6 1, 9.2)
4 నగేషన్	వ్యతిరేకం	ప్రతిషేధం (6) వ్యతిరేకము (6.2, 8 2)
5 (ఎ) కో-అర్డినేషన్	సంయోజక	
(బి) సబార్డినేషన్	సంశ్లిష్ట	సమానాధికరణ (9 2, 12.2)
6 రీడ్యూస్సికేషన్	(రూప) ద్విరుక్తి	ద్విగుణసం (13)
7 డ్యూరేటివ్ / కంటిన్యూటీ	శత్రుత్వం	అనిరదృష్టం (13 1)
8 ఇంటెన్సిటీ	తీవ్రత	?

\* సందర్భ శుద్ధికోసం వ్యాసాన్ని పేరాలుగా, లైన్లుగా విడదీయడం జరిగింది. మొదటి అంకె పేరాను, రెండవ అంకె లైనును సూచిస్తుంది. (మొత్తం వ్యాసంలో ఉదాహరణ వాక్యాలుకాక, 15 పేరాలున్నాయి).



1. 1 3. వ్యక్తికరణ సంబంధి లోపాలు ఎన్. పి. కె. ఇచ్చిన పామగ్రీతో కొన్ని లోపాలుండటంవల్ల (చూడుడు 1 2) ప్రతి పాదనలోని నిజానిజాలు పొరకుల మరసుకు పట్టవు.

ఉదా :

1) న్యాసం మొదట ఇచ్చిన 4 ఉదాహరణ వాక్యాలలో 3వ వాక్యంలో 'వెళ్ళో + ఇ' ఉండాలి. ఇందుకు బదులుగా వెళ్ళి + ఇ అని ఉంది. నిష్పన్నరూపం వెళ్ళి అవుతుంది.

2) "ఇదేవిధంగా (3), (4) వాక్యాల నీ దిగువ నివ్వబడిన వాక్యాలకు బావానువాదాలుగా చెప్పుకొనుటకు వీలుపడకుండుటయేగాక వ్యాకరణ విరుద్ధములకూడా" (5వ పేరా) '3, 4 వాక్యాలకు తర్వాత, వల్ల చెరుస్తే అవి వ్యాకరణ విరుద్ధాలవుతాయి'—అనిఉంటే బాగుంటుంది.

"దీనివల్ల—ఇ ప్రత్యయం తర్వాత సహాయకక్రియ ఉన్న ట్లెన్డలే ఆ—ఇ ప్రత్యయానికి వ్యతిరేక ప్రతిభాగాలు లేనట్లు తెలుస్తుంది" (పేరా 9)

"సంయుక్త క్రియలలో ముఖ్యక్రియలనుండి సహాయక క్రియలను విడదీయలేం, కనుక సహాయ క్రియలకు వ్యతిరేక రూపాలుండవు"

1. 2. భాషాగతమైన లోపాలను పక్కకునెట్టి చూస్తే ఎన్. పి. కె —సహాయక క్రియాప్రత్యయాన్ని (పదాంశ సంబంధి విషయం) భావం, వ్యతిరేక, సంయోజన, ద్విరుక్తి (వాక్య, అర్థ సంబంధి విషయం) అధారంగా ప్రతిపాదించారు

సాధారణంగా పదాంశ సంబంధి విషయాలను తత్సంబంధ ఉదాహరణలతోను, వాక్య, అర్థ సంబంధి విషయాలను తత్సంబంధ ఉదాహరణలతోను ప్రతిపాదించడం భాషాశాస్త్రంలో వస్తున్న సహజమైన ఆచారం. ఈ సందర్భం ఇందుకు వ్యతిరేకంగా కనిపిస్తోంది ఇదీ ఒప్పుగానే గ్రహించినా ప్రతిపాదనలో కొన్ని బలహీనతలు కనిపిస్తున్నాయి

1) వ్యాసకర్త మతంలో ప్రేరణకు, హేతువుకు భేదంలేనట్లు తోస్తోంది (5వ పేరా). ప్రాణివాచక కరణాలను ప్రేరణాలుగా, అప్రాణి వాచక కరణాలను హేతువులుగా విడదీయడం భాషాశాస్త్రంలో పరిపాటి కనుక వ్యాసకర్త సూచించిన 2వ వాక్య వ్యతిరేకం తెలపాలంటే [గుడ్లు (+అప్రాణి) కనుక ప్రేరణకాదు] హేత్వర్థక వ్యతిరేకాన్ని—అ కు ప్రయోగించాలి.

1) వనజ గుడ్లు తినక లావైంది.

ఎన్. పి. కె. ఇచ్చిన 10వ వాక్యంలో (2వ వాక్యానికి వ్యతిరేకం అనుకున్నా) అమేడిత వ్యతిరేకం (తిరుక/లావనలేదు) ఎలా వస్తుంది? 9వ వాక్యంలో ఒకేవ్యతిరేకం ఉంది మరి! (అడకుండా... వెళ్ళు). పైపెచ్చు అమేడిత వ్యతిరేకం భిన్నార్థం బోధించే ఆవకాశం లేకపోలేదు.

2) మరో సందర్భంలో ఎన్. పి. కె 'సమానాధికరణం' (9 2, 12 2) సంయోజనాన్ని సూచిస్తుందో, సంశ్లిష్టతను సూచిస్తుందో తెల్సుకుండా తెలివిగా తప్పించుకున్నారు. దీన్ని సాధారణంగా కర్మధారయ సమాసాన్ని సూచించడానికి వాడతారు. ఇవి సంశ్లిష్ట నిర్మాణాలు కనుక రవయిత సంశ్లిష్టతను సూచించే అర్థంలో వాడరాని గ్రహించవచ్చునా(?)

3) క్తవర్తకరూపం ద్విరుక్తిలో వ్యాసారాధిక్యాన్ని, తీవ్రతను సూచిస్తుంది తప్ప శత్రుత్వకాన్ని సూచించదు. శత్రుత్వకాన్ని దాని తీవ్రతను క్రిందిరకంగా సూచించవచ్చును

2) బాబ్బి ఏడుస్తూ పారం నదువుతాడు.

3) చిన్నా నవ్వుతూ, నవ్వుతూ టి వి చూసాడు.

ఇందుకు వ్యతిరేకంగా ఎన్. పి. కె ప్రతిపాదన సరయినదని గ్రహించినా —ఇ ప్రత్యయం మాత్రమే శత్రుత్వాన్ని తెలుపదు. ఈ అర్థాన్ని రూపం యావత్తు కలిసి అర్థాన్ని తెల్పుతుంది

2 ముందువిభాగంలో సూచించిన అభ్యంతరాలన్నీ ప్రతిపాదనలో కల బలహీనతలకు సంబంధించినవి అసలీ సహాయక క్రియ ప్రత్యయం ఉందా లేదా అన్నది ఇప్పుడు చర్చకు వస్తుంది

సాధారణంగా రెండు క్రియలున్న వాక్యంలో మొదటి క్రియ ఆసంపూర్తిగా (అసమాపక), రెండవక్రియ సంపూర్తిగా (సమాపకం) ఉండటం సాధారణ విషయం ద్వి విధ భాషలు ఇందుకు అవవాదంకావు

సమాపకక్రియ నిర్మాణం ఇలా ఉంటుంది .

క్రియాధాతువు + సకర్మక + ప్రేరణ ప్రత్యయం +  

$$\left\{ \begin{array}{l} \text{కాలప్రత్యయం} \\ \text{వ్యతిరేక ప్రత్యయం} \end{array} \right\} + \left\{ \begin{array}{l} \text{పురుష} \\ \text{చేదర్థకం} \\ \text{విశేషణ} \end{array} \right\}$$
 (సుబ్రహ్మణ్యం, 1977 : 299)

అసమాపక క్రియ నిర్మాణం ఇలా ఉంటుంది.

క్రియాధాతువు +  $\left\{ \begin{array}{l} \text{కాలప్రత్యయం} \\ \text{వ్యతిరేక ప్రత్యయం} \end{array} \right\}$

దీనికి అధారంగా ఈ సంగ్రహణ చూడండి : "సమాపక క్రియల్లో పురుష ప్రత్యయమూ, ధాతుజ విశేషణల్లో విశేషణ ప్రత్యయమూ ఉంటాయి క్రియా విశేషణలలో కాలప్రత్యయం / వ్యతిరేక ప్రత్యయం తర్వాత ప్రత్యయం ఏదీ ఉండదు."

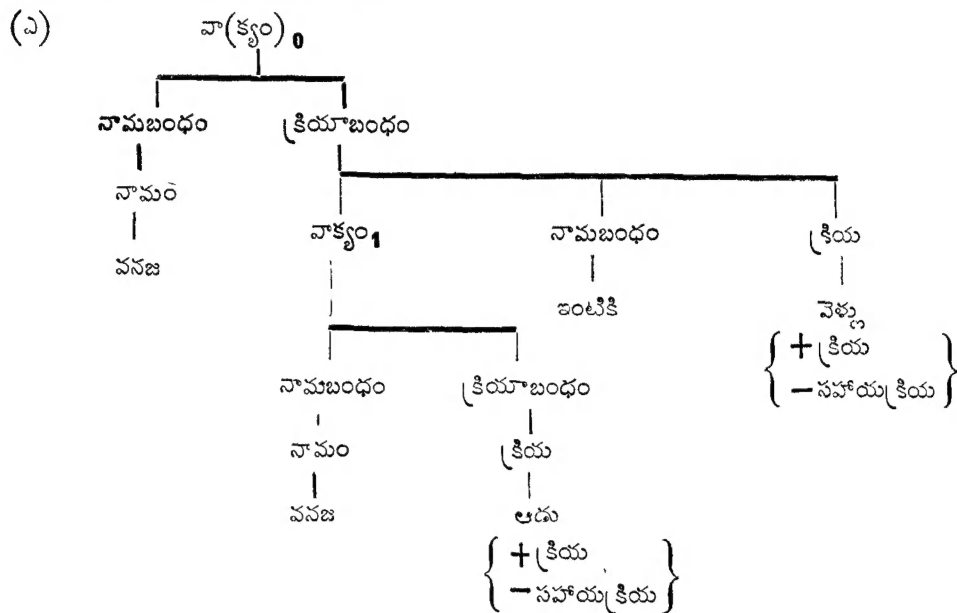
(సుబ్రహ్మణ్యం, 1977 : 300 పేజీ)

ఎన్. పి. కె ప్రతిపాదన సాధారణ వ్యవస్థకు వ్యతిరేకంగా పోతున్నదని పైన క్రిగీటు వాక్యాలు తెల్పుతున్నాయి. 'సహాయక క్రియాప్రత్యయం' అన్నది పదాంశ విభాగానికి అసనుకూలమైనవాదం అన్నమాట.

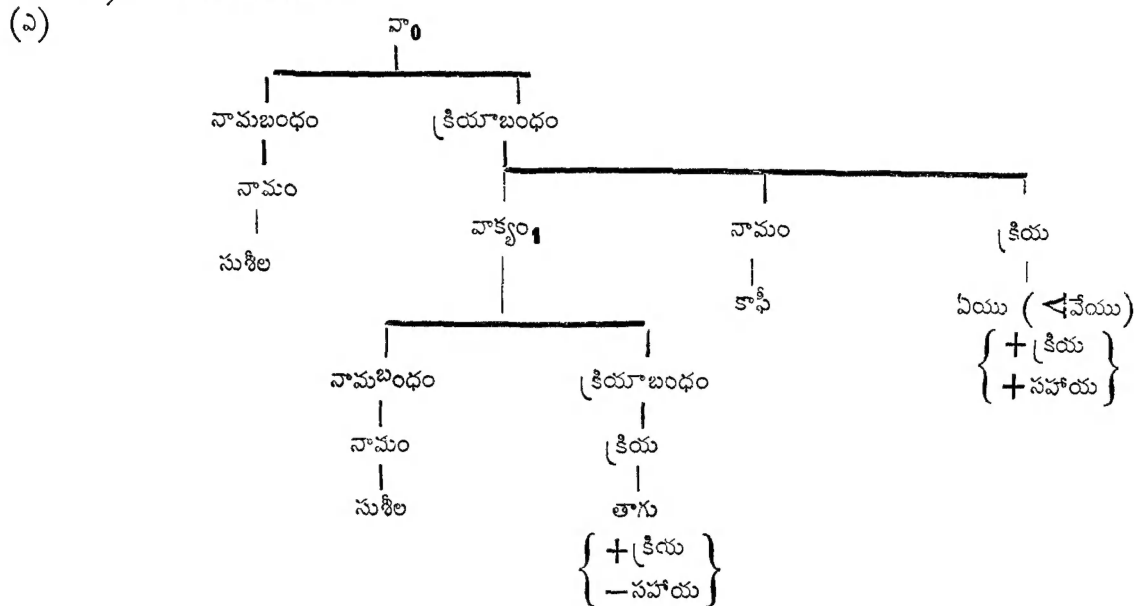


నాక్యవిభాగపు విషయాలతో ప్రతిపాదనను బలపరుద్దామనుకున్నా అసాధ్యంగానే తోస్తుంది. క్తార్థక క్రియావాక్యాల నిష్పన్నం లోను, సహాయక క్రియావాక్యాల నిష్పన్నంలోను తేడా కన్పించదు. ఉదాహరణకి ఈ రెంటి గుప్తనిర్మాణాలను పరిశీలించండి.

4) ననజ ఆడి ఇంటికి వెళ్ళింది



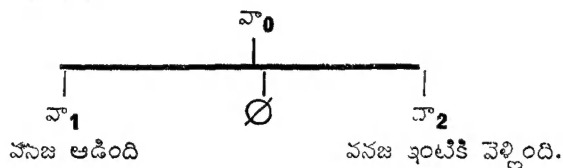
5) సుశీల కాఫీ తాగేసింది.



(సుబ్బారావు, 1979)

పై 4ఎ, 5ఎ ల తేడా క్రియాలక్షణాల్లో మాత్రమే ఇమిడి ఉంది ఒకవేళ వ్యాసకర్త 4ఎ కు సంయోజనను ప్రతిపాదించి (ఇదివరలో సమానాధికరణాన్ని ఉపయోగించి తప్పుకున్నారు-ఈ వ్యాసంలోని 1.2.2.) భేదం చూపించదల్చుకున్నా ప్రయోజనం కన్పించదు. క్తార్థకం సంయోజనను తెలియజేస్తుందా? సంశ్లిష్టత తెలియజేస్తుందా? అన్నది జటిలమైన సమస్య (రామారావు, 1971). అయినప్పటికీ (4)కు శూన్య (జీరో) సంయోజనను ప్రతిపాదించి క్రింది గుప్త నిర్మాణాన్ని సూచించవచ్చును.

4) (బి)



4 (ఎ) (బి) ల మధ్యగల క్రియా లక్షణాలు సూరపు

(పస్తుతం క్రియానిర్మాణం దృష్ట్యాను (పరాంశ విభాగాన్ని అనుసరించి), వాక్య (గుప్త) నిర్మాణాన్ని అనుసరించేసిన పరిశీలనకు ఎన్. పి. కె. ప్రతిపాదన నిలువదని తేలిపోతోంది. క్వాస్ర్థక ప్రత్యయమూ, సహాయక క్రియాప్రత్యయమూ ఒక్కటేనన్నది స్పష్టమైన సత్యం

3 చివరగా ఒక్కమాట - 'తెలుగు'కున్న భాషాశాస్త్రజ్ఞులే తిక్కువమంది అందులో వేరే వృత్తికి వలసపోయినవారు కొంత మంది. మిగిలినవారిలో కొంతమంది తెలుగును గురించి ఆంగ్లంలోకృషి చేస్తున్నారేతప్ప, శాస్త్రంలో జరుగుతున్న సూర్యులు తెలుగువారికి చెప్పాలన్న తావత్రయం ఏమాత్రం లేకుండా అకడమిక్ గోల్డ్ కి (లాభాలకి) అమ్ముడుపోయారు/పోతున్నారు. మరికొంతమంది రాసేవి కొన్ని 'మేడ్ ఈజీ'లుగాను, కొన్ని 'మేడ్ డి కల్స్'గాను ఉంటూ భాషాశాస్త్రం అంటే పాఠకులకు వెగిలు పుట్టిస్తూ, విద్యార్థులను తప్పదోవలు పట్టిస్తూ భాషాశాస్త్రజ్ఞులను అవహేళనకు గురిచేస్తున్నాయి. తెలుగు బాషకు పట్టిన ఈ గతి ఎప్పటికీ తీరుతుందో మరి!

## References

- కిలారి, ఎన్. పి. 1980: 'తెలుగులో క్వాస్ర్థక ప్రత్యయం' భారతి 57: 7/47-48.
- నిర్మల, పి. 1976 'సింటాక్స్ ఎండ్ సెమాంటిక్స్ ఆఫ్ ఆప్టిలరీ వెర్బ్స్ ఇన్ తెలుగు' - ప్రచురణ కాని ఎమ్.ఫిల్ సిద్ధాంత వ్యాసం, హైదరాబాదు
- రామారావు, సి. 1971: 'కో ఆర్డినేషన్ ఆర్ సబర్డినేషన్ - ఇండియన్ లింగ్విస్టిక్స్, 32: 1 పూచ.
1973. 'తెలుగులో అసమాపకక్రియ. క్వాస్ర్థకం' ఆంధ్రప్రదేశ్ ఉగాది సంచిక
- 1975: తెలుగువాక్యం, ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ, హైదరాబాద్
- సుబ్బారావు, కె. 1979: 'సెకండరీ వెర్బ్స్ ఇన్ తెలుగు' - ఇంటర్నేషనల్ జర్నల్ ఆఫ్ ద్రవిడియన్ లింగ్విస్టిక్స్ 8: 2/268-276.
- సుబ్రహ్మణ్యం, సి. ఎన్. 1977: ద్రావిడ భాషలు, సత్యవతి పబ్లికేషన్స్, అన్నామలై నగర్.
- సువర్చలాదేవి, కె. 1979: 'తెలుగులో సహాయక క్రియలు', అము ద్రిత వ్యాసప్రతి, హైదరాబాదు.

## కౌత్త ఆకారం

శ్రీ పోతు కూచి సాంబశివరావు

నేను విసిరిన రాయి

ఆకాశంలో నక్షత్రాలను

రాలిస్తే

నేను వేసిన కేక

భూ నభోంతరాళాలు

ప్రతిధ్వనిస్తే

నేను విడిచిన కన్నీటి చుక్క

సముద్రాలను

కల్లోలపరిస్తే

నేను విడిచిన ఊపిరి

ఉప్పెనలు, ప్రభంజనలు సృష్టిస్తే

నేను

నేను కాదని

తెలుసుకున్న

అనంత దివ్యశక్తి

ఆకారం.



# తెలుగులో పద్యపురాణము

శతావధాని శ్రీ నేలూరి శివరామశాస్త్రిగారి కృతులను గురించి పరిశోధన చేయుచు దాదాపు రెండేండ్ల క్రితము ఒక రోజున చిరివాడలో వారి మేనకోడలు శ్రీమతి శాంతాదేవి గారింటికి వెళ్ళితిని. శాంతాదేవిగారి భర్త కృష్ణశాస్త్రిగారు (వీరిష్టదు కీర్తిశేషులు) శివరామశాస్త్రిగారికి వివిధ రాజాస్థానములలో జరిగిన సన్మానాది విశేషములు చెప్పుచుండిరి. ఆ సందర్భమున శాంతాదేవిగారు దాదాపు మూడు వందల పుటల గ్రంథము నొకదానిని తీసికొనివచ్చి “ఇదేదియో చూడు”డని నాకిచ్చిరి. తెరిచి చూతునుగదా— శివరామశాస్త్రిగారి స్వహస్తములతో లిఖింపబడిన “పద్యపురాణము”! కరక్తాయ సిరాలో వ్రాసియున్నది. కాగితములు ముట్టుకొన్నచో పులుక్కుమును నట్లున్నవి. కొన్ని పుటలు నగభాగము చినిగిపోయినవి. మరికొన్ని పుటలు క్రిమిదష్టములైపోయినవి. భద్రముగా గ్రంథమును మాయింటికి తెచ్చుకొంటిని మరికొన్ని దినములకు సుమారు 80 పుటల గ్రంథమును శ్రీ సదానందంగారు మద్రాసునుండి పంపిరి.

1921లో ఏలూరులో జరిగిన తిరువతి శాస్త్రిగారి స్మారక సభకు వెళ్ళినపుడు శివరామశాస్త్రిగారి విడిది గది తలుపులు బ్రద్దలు కొట్టి ధనముతో పాటు అమూల్యమైన ఎంతో వాఙ్మయమును కూడ దొంగిలించుకొని పోయిరి. ఈ గ్రంథములలో పాటు ఈపద్యపురాణము కూడ పోయి యుండుననియు—లేదా 1926లో సంభవించిన చిరివాడ అగ్నిప్రమాదంలో భస్మమై యుండవచ్చు ననియో పండితులు ఇంత వరకు తలనుచుండిన శివరామకవీంద్రుని పద్యపురాణము లభించి సందులకు నా ఆనందమున కవధులు లేవు కాని అప్పటికే నా పరిశోధన గ్రంథమును ఆంధ్రవిశ్వకళాపరిషత్తు వారికి సమర్పించి యుండుటచేత ఈ పద్యపురాణ విషయమును అందు ప్రస్తావించుట జరుగలేదు.

అనంతరము శాస్త్రిగారి పద్యపురాణమును పరిశీలించుట ప్రారంభించి దీనితోపాటు తెలుగులో వెలసిన పద్యపురాణముల నన్నింటిని తులనాత్మకముగా సమీక్షించుట సముచితమని తలచితిని. ఈ వ్యాస మాప్రయత్నమున ఒక భాగము—

## ప ద్య పు రాణ ప్ర శ స్తి

“పాతశర్యం పరమపురుషం విద్యాధారం విపుల మతిదం  
వేదవేదాంత వేద్యం  
శశ్వత్ శాంతం స్వమతి విషయం శుద్ధతేజో విశాలం వేదవ్యాసం  
విలతయశసం సర్వదాహం నమామి”-

కృష్ణద్వైపాయనకృతమైన అష్టాదశ మహాపురాణములలో పద్యపురాణము మొట్టమొదటిది. గ్రంథ విస్తృతినిబట్టి చూచినచో స్కాందపురాణము అగ్రగణ్యము— పద్యపురాణము ద్వితీయస్థానము నాక్రమించును. స్కాందపురాణము నందు లక్షశ్లోకములుండగా పద్యపురాణమునందు ఏబదియైదు వేల శ్లోకములు మాత్రమే కలవు. ఇది విఘ్నపారమ్య బోధకము. వివిధములగు అభ్యాసములతో ఉపాఖ్యానములతో సర్గప్రతి సర్గాది పంచలక్షణ యుక్తమై సృష్టాదీ తత్త్వమును నిరూపించు మహాపురాణము పద్యపురాణము. దీని యందు ఆరు ఖండములున్నవి— అవి: ఆదిఖండము, భూమిఖండము, బ్రహ్మ ఖండము, పాతాళఖండము, సృష్టిఖండము, ఉత్తరఖండము. శ్రవణ మాత్రమున బ్రహ్మహత్యాది మహాపాపములను నశింపజేయునది, సర్వ తీర్థాభిషేక ఫలమును ప్రసాదించునది; శ్రద్ధాభక్తులతో విన్నవారికిది ముక్తిదాయకము— అంతేకాదు— దీనిని ఆశ్రద్ధతో విన్నను పుణ్యములు కలుగునట! ఈ పురాణమును దేవ దేవుడు బ్రహ్మకు, బ్రహ్మ నారదునకు, నారదుడు వ్యాసునకు, వ్యాసుడు తమకు చెప్పినాడని సూతమహర్షి తత్పూరిత ప్రస్తావనమునందు తేటతెల్ల మొనరించి నాడు.

మూలమునందు ప ద్య పు రాణ ప్ర శ స్తి ఇట్లుభివర్ణింపబడి యున్నది—

“నమో భగవతే తస్మై వ్యాసాయామిత లేజసే  
యస్య ప్రసాదా ద్యక్ష్యామి నారాయణ కథా మిమామ్”

ప్రవక్ష్యామి మహాపుణ్యం పురాణం పద్య సంజ్ఞితమ్  
సహస్ర సందాశత్ షడ్విః ఖండైః సమన్వితమ్ ॥

తత్రాఽ దావాది ఖండం స్వాద్ భూమిఖండం తటః పరమ్  
బ్రహ్మఖండం చ తత్పశ్యాత్తతః పాతాళఖండకమ్ ॥  
క్రియాఖండం తతః ఖ్యాత ముత్తరం ఖండ మంతిమమ్ ॥

ఏతదేవ మహాపద్య ముద్భూతం యస్మయం జగత్  
తద్వృత్తాంతాశ్రయం తస్మాత్ పద్మమిత్యుచ్యతే బుధైః  
ఏ తత్పురాణ మమతం విష్ణుమాహాత్యై నిర్మలమ్ ॥

దేవదేవో హరిర్యజ్ఞా బ్రహ్మణే ప్రోక్తవా స్పూరా  
బ్రహ్మాతా నారదాయాఽనా నారదోఽస్మద్గురోః పురః ॥  
వ్యాసః సర్వపురాణాని సేతిహాసాని సంహితాః  
అధ్యాయామాస గురుర్మామత్ప్రియ మాత్మనః ॥

తత్తేహం సంప్రవక్ష్యామిహపురాణ మతిదుర్భవమ్  
యచ్ఛృత్వా బ్రహ్మ త్యావి పాపేభ్యో ముచ్యతే సరః "

సర్వత్రిద్యాభిషేకం చ లభతే శ్రుణుతే హి యః  
శ్రద్ధయా పరయా భక్త్యా శ్రుత మ్రాతేణ ముక్తిదమ్ ||  
అశ్రద్ధయాపి శ్రుణుతే లభతే పుణ్యసంచయం  
తస్మాత్ సర్వప్రయత్నేన వద్మం శ్రోతాతిథీ కురు "

(ప్రథమాధ్యాయ 20-29)

ఇంత మహామహిమోపేతమైన పద్య పురాణము వైపు  
వీలకో గాని తెలుగు కవుల దృష్టి పడునైదవ శతాబ్దము వరకు  
ప్రసరించనే లేదు. తెలిసినంతలో పద్యపురాణమును పద్యరూపమున  
ఆంధ్రీకరించినవారు నలుగురు. వీరిలో ఇరువురు ప్రాచీనులు; ఇరు  
వురు ఆధునికులు. శ్రీనాథ కవిసార్వభౌముని తాతగారైన కమల  
నాథామాత్యుడు మొదటివాడు, రెండవవాడు మడికి సింగన; మూడవ  
వాడు శతావధాని వేలూరి శివరామశాస్త్రిగారు, నాల్గవవాడు శతావధాని  
పినుపాటి చిదంబరశాస్త్రిగారు.

తను అనుగుతాతగారైన కమలనాథామాత్యుని పద్యపురాణ  
విషయమును భీమేశ్వర పురాణములో శ్రీనాథుడే ప్రస్తావించినాడు:

“కనక ధ్వజధర ధీరు వారిధి తటి  
కల్పట్టణాధీశ్వరున్  
ఘనునిన్ బద్మపురాణ సంగహ  
కళా కావ్య ప్రబంధాధిపున్  
వినమత్ కాకతి సార్వభౌముగవితా  
విద్యాధరుం గొల్తు మా  
యనుగుందాతఁ బ్రదాత శ్రీకమల  
నాథామాత్య చూడామణిన్.”

(భీ. పు ప్రథమాశ్వాస-10వ పద్య)

కమలనాథామాత్యుడు పద్యపురాణ సంగ్రహము ప్రబంధముగా  
ప్రాసెనని ఆ కవిసార్వభౌముడు చెప్పటయే కాని ఇంతవరకు దాని  
స్వరూపము మాత్రము మనకు తెలియదు— ఇక రెండవది

## మ డి కి సింగన పద్యపురాణోత్తర ఖండము

వాసిష్ఠరామాయణము, ద్విపద భాగవతము, సకల నీతినమ్మ  
తము అను కృతులను రచించిన మహాకవి మడికి సింగన. ఆయన  
పద్యపురాణమునందలి ఉత్తరఖండము మాత్రమే అనువదించినాడు.  
ఇదియే మనకు లభించుచున్న ఆంధ్ర పద్యపురాణములలో మొదటిది.  
ఈ మడికి సింగన 15వ శతాబ్దమునకు చెందినవాడు. సింగన  
తిక్కన సోమయాజి కుమారుడైన కొమ్మనకు దౌహిత్రుని పుత్రుడు.  
అనగా తిక్కన మనుమరాలి మనుమడు. బారద్వాజగోత్రుడు. సింగం  
బికా అయ్యల మంత్రి వరుల పుత్రుడు శ్రీ నరసింహ వరప్రసాద  
లబ్ధకవితా విరాసుడు.

క్రీ. శ. 1420— శార్వరి మార్గశిర శుద్ధపంచమీ బుధ  
వారమునాడు సింగన పద్యపురాణ రచనము పూర్తియైరది ఇందు  
లకు సాక్ష్యము ఈ క్రింది పద్యము.

“ఆకరయుగానల మృగాంక  
శకవత్సరములై పరగు శార్వరిని బుణ్య  
ప్రాకటిత మార్గశిర పంచమిని బొల్పు  
నుడుపాల సుత వాసరమునందున్  
శ్రీకరముగా మడికి సింగన తెనుంగున  
రచించె దగఁ బద్మ సు పురాణం  
బా కమల మిత్ర శశిరాంశువుగఁ గందన  
సచివాగణికి మంగళమహాశ్రీ.”

(కర=2, యుగ=4, అనల=3, మృగాంక=1; ‘అంకానాం వామలో  
గతిః’ అను నియమము ననుసరించి ఇది శాలివాహనశకము 1342.  
మాణశకము 1342+78= 1420. కాబట్టి క్రీ. శ.  
1420లో మడికి సింగన పద్యపురాణ రచనము)

మడికి సింగన పద్యపురాణోత్తరఖండము వెలిగందల  
కందనామాత్యుని కంకితం. కందనామాత్యుడు రాష్ట్రగిరి పట్టణమును  
రాజధానిగా చేసికొని గౌతమీనది దక్షిణభాగమునందలి సబ్బినాటి  
రాష్ట్రమును పాలించిన ముత్తభూపాలుని మంత్రిశేఖరుడు. కందన  
మంత్రి నీతి చాతుర్య వివేక విశేష గుణగణాలంకారుడు. నిశీల  
సామ్రాజ్య భూభారధురంధరుడు. బహుకళావేది. ధర్మాత్ముడు.  
సుజన వినుతుడు— సుందరాకారుడు

సింగన పద్యపురాణము ఏకాదశాశ్వాస పరిమితమైన గ్రంథము.  
ఇందలి ప్రధాన కథాంశములివి:

ప్రథమాశ్వాసము:— పూర్వకథా సూచనము, దిలీప మృగయా  
విరోధము, వైఘానస సందర్శనము, నశిష్టాశ్రమ గమనము, భృగు  
విద్యాధర సంవాదము, పురూరవ చరితము, మాఘస్వాన విశేషకథనము,  
వృక్షకాంగన చరిత్రము.

ద్వితీయాశ్వాసము:— సుందోపసుందోపాఖ్యానము, హేమ  
కుండల చరిత్రము, శ్రీకుండల వికుండులుల చరిత్రము, కాంచన  
మాలిని కథ.

తృతీయాశ్వాసము:— అహల్యా వృత్తాంతము, ప్రయాగాది  
తీర్థమహిమ, గంధర్వకన్యా విప్రతనయల వృత్తాంతము, వీరసేను  
చరితము

చతుర్థాశ్వాసము:— దేవద్యుతి తపోమాహాత్మ్యము, కేరళ  
విప్రసంవాదము, మర్కట సారనకథనము.

పంచమాశ్వాసము:— ద్వయ మంత్రి ప్రభావము, సుదర్శన  
ధారణామహత్వము, శ్రీ మదిష్టాక్షరీ మంత్రి ప్రభావము, లక్ష్మీ  
స్తవము. నారాయణ దివ్య స్వరూపము.



షష్ఠాశ్వాసము:— సకలభూతస్పష్టి, మత్స్యావతార కథనము, సముద్ర మధనము, లక్ష్మీ సముద్రవ్రతము, ద్వాదశివతమాహాత్యము, పాషండ కథనము, కూర్మ విభవము.

సప్తమాశ్వాసము — జయ విజయిల జననము, వరహావతార కథ, హిరణ్యాక్ష వధ, నరసింహావతార కథ, వామనావతారము, వరశురామావతార చరిత్రము.

అష్టమాశ్వాసము:— జననమాదిగా పట్టాభిషేక పర్యంతము శ్రీరామ చంద్రుని కథ

నవమాశ్వాసము — శ్రీరామాయణోత్తర కథ, కృష్ణజనన మాదిగా ముచికుంద మోక్షణము వరకు గల భాగవత కథ.

దశమాశ్వాసము — రుక్మిణీ సరిణము, సత్యభామాది మహాదేవీ వివాహము, సులక్షణా సుశీలా స్వయంవర కథనము, భారత కథా సూచనము, సరమధామ గమనము

ఏకాదశాశ్వాసము:— వాసుదేవార్చనము, శ్రీరామాష్టోత్తర శతము, భృగు మహర్షి వృత్తాంతము, దిలీపుని పరమ పద గమనము.

ఇతివృత్తి స్వభావమును బట్టి చూచినచో ఉత్తరఖండము నందు రామాయణ భారత భాగవత ప్రధాన కథా భాగము లన్నియు కలవు. దానికి తోడు అనేకానేకములైన ఉపాఖ్యానములు; మూలము నందలి మిగిలిన ఖండములలో యుఖ్యముగా నానావిధ తీర్థ మాహాత్యము విశేషముగా వర్ణింపబడి యుండుట వలన ఆయా ఖండములలో కథాభాగ మతిస్పల్పముగా నుండును. అందువలననే పూర్వఖండములను పదలి సంగన ఈ భాగమును మాత్రమే రచించుటకు పూనుకొనియుండవచ్చును— “పురాణకవి యుఖ్యోపాసనంబును, బరమ బాగవత సంకీర్తనంబును గురుచరణ స్మరణంబును జేసి కృతకృత్యుండనై యొక్కపుణ్యప్రబంధంబు రచియింపంబూని....” అని చెప్పట వలన దీనిని “ప్రబంధము”గా రచింపవలెననియే కవి సంకల్పముగా తలంపవచ్చును.

అష్టాదశ పురాణములలో సాత్త్వికము, సరమధర్మార్థకామ మోక్ష ప్రదము, విష్ణుకథా ప్రధానమైన పద్మపురాణమును తెనుగు జేయుచుని కృతిపతి ప్రార్థనము— వ్యాసకృతమైన సంస్కృత పురాణార్థములు ఎరుగనేరని వారికి ఆంధ్రభాషలో దీనిని వెలయుంప జేయుటకంటె మించిన లోకోపకారము మరియొకటి యుండదని కందనామాత్యుని హృదయము. పద్మపురాణమును అనువదించు మని కోరుటకుగల హేతువును కృతి పతియే ఇట్లు చెప్పినాడు.

“పాలుపారుచున్న యీ భువనత్రయమునందు

నమరలోకము సారమైన యట్లు,

విశ్వపూజ్యంబైన వేదత్రయమునందు

నమర సామము సారమైన యట్లు,

కీర్తి పెంపారడి మూర్తి త్రయమునందు

నంబుజూకుండు సారమైన యట్లు,

సౌభాగ్యమయమైన శక్తి త్రయమునందు  
నబ్బవసిన సారమైన యట్లు

అవని పద్మంబు ఖండత్రయంబు నందు

సర్వసారాంశమై పుణ్యజనక మగుచు

మండితంబైన యుత్తర ఖండ మీపు

తెనుగు గావింపు నాపేర ననఘ చరిత!”

[ఉత్తరఖండ— 61వ పద్యము]

పద్మపురాణ రచనము వలన కృతిపతి కోరిక తీరుటయే కాదు— తనకుకీర్తి దాయకముని భావించినాడు సంగన. పద్మపురాణము కలికాల జనిత మహాదోషాతపము చేత పంతప్రాంతరింగులైన మనుష్యులకు చల్లని నీడ నొసగి ఆశ్రయమును కల్పించి దివ్యఫలములను ప్రసాదించు కల్పవృక్షముని ఆయన ఎంచినాడు. మానవులకు సంసారతాపత్రయములను పోగొట్టి, జరామరణ భీతిని రహిత మొనర్చి అన్యయానందము నొసంగునదనియు చెప్పినాడు. “ఆ పురాణ పురుషునకు ఒక్క పూజా విశేషమగు గావుతమని” తలంచి రెండువేల ఆరువందల అయిదు (2605) గద్యపద్యమయమైన మహాకావ్యముగా సంగన కవీంద్రుడు ఉత్తరఖండమును తీర్చిదిద్దినాడు.

వేదవ్యాసుని శిష్యుడైన సూతమహాముని శానకాది మహర్షులకు పద్మపురాణ కథను చెప్పును. దిలీపుని గుణగణ వర్ణనతో ఆరంభమై, పరమ పదగమనముతో అంతమగుట వలన కావ్య ప్రారంభోపసంహారములకు చక్కని సమన్వయ మేర్పడి వస్తాత్కము సిద్ధించినది. పురాణోచితమైన ఇతివృత్తమును స్వీకరించి బహువిధ వర్ణనలతో ఒక రసవత్ ప్రబంధముగా రచించుటయే సంగన మాత్యుని కవితాచాతుర్యము. ప్రథమాశ్వాసములోని దిలీపుని వేటవర్ణనము, సరోవర వర్ణనము, తృతీయాశ్వాసములోని అంధకార వర్ణనము, సూర్యోదయచంద్రోదయ వర్ణనలు, హేమంత ఋతు వర్ణనము, పంచమాశ్వాసములోని విరజానదీ వర్ణనము, షష్ఠాశ్వాసములోని క్షీరసముద్ర వర్ణనము, నవమాశ్వాసములోని వర్షకాల వర్ణనలు సంగ్రహములును సందర్భోచితములునై పద్మపురాణమును ప్రదన బంధురమైన ప్రబంధము నొనరించుచున్నవి.

సంగన ‘సవ్యకవితా రసపోషణ వాగ్విలాసుడు’ పాత్రల స్వభావమును చిత్రించుటలో, వర్ణనలలో, రసోచితమైన ఛందస్వీకారములో ఈ కవి ప్రదర్శించిన నేర్పు అనన్యసామాన్యమైనది. సంస్కృత కవులలో వ్యాస వాల్మీకులన్నను, తెలుగు కవులలో నన్నయ తిక్కనలన్నను ఈ కవికి భక్తి మిక్కుటము. అందువలననే కాబోలు పద్మపురాణావతారికలో వీరి నలువురిని మాత్రమే స్తుతించినాడు. గగన గంగా పద్మమైన సహజధారాళమగు శయ్యా సౌభాగ్యముతో సింగనార్కుని పద్యములు పరమ హృద్యములై నన్నయ కవితను తలపించు ముందును.

కథానాయకుడైన దిలీపుని సద్గుణసంపత్తి వర్ణింపబడిన దీపద్యము—

“బూపకుల స్రదీపుడు, తపోధన  
సంస్తవనీయ సత్యం

ల్యాపుడు, ధర్మరక్షణ కలాపుడు,  
నిగహ రాజ భేదన్

ద్వీపిత చండవాపుఁ డధరీకృత  
తాపుడు, లోభ మోహ ని

ర్దేశు డవంధ్యకోపుడు దిలీపుడు  
నిర్దితపాపుఁ దున్నతిన్.”

(ప్రథమాశ్వాస- 88వ పద్యము)

దిలీపుని ధర్మప్రవృత్తిని వరాక్రమమును నిర్మలచరితమును  
ఎంత గంభీరముగా ప్రతిపాదించినాడో, వశిష్ఠ మహర్షి తపోమహత్వ  
మును నేదవేదాంతార్థబోధనా విభవమును లంత ఉదాత్తముగా  
ఆవిష్కరించినాడు-

“కనియె శ్రుతి స్మృతి ప్రకరగాఢ  
తరార్థ వరిష్య దివ్యబో

ధన పదవీ మహాత్వ సముద్రగ గరిష్ఠం  
దసో విశేష సం

జనిత నితాంత పుణ్యగణ సంచయ

సువ్రతనిష్ఠు, శేముషీ

జనిత హిత ప్రబావ మునిసంఘ

వరిష్య వసిష్ఠ సయ్యోడన్”

(ప్రథమాశ్వాస - 129 పద్యము)

స్త్రీ సౌందర్య వర్ణనమున ఈ కవి మిక్కిలి నేర్పరి. బ్రహ్మ  
దేవుని ముందు నిలిచిన ‘తిలోత్తమ’ లావణ్య మావిష్కరించిన తీరు  
ఇందులకొక ఉదాహరణ :

“చిగురుటాకుల మీది జిగి బాగుగా గూర్చి

యడుగు దమ్ములు గాగ నలవరించి

కొమరారు ననఁటి కంబముల సోయగ మెల్లఁ

దెచ్చి యూరులు గాగ నచ్చు పఱచి

వసిడి కుంభంబుల మిసిమియంతయు గూర్చి

యొగిం జన్ముగవగాగ నోజ పఱచి

యలికులంబులమీది హరినీల రుచి మాడ్చి

కరమొప్ప నెఱివేణిగా నమర్చి

కడగి బయలావఱించి నెన్నడుముఁ జేసి

కలువఱేకులఁ గన్నులుగా నమర్చి

## ఆంధ్ర సచిత్ర వారపత్రిక

/ స్థాపితం : 1908 /

గాంధీనగరం, విజయవాడ - 3

ఇంట్లో అందరికీ ఆనందాన్ని ఇచ్చే శీర్షికలు! కథలు!! బొమ్మలు!!!

★ సాహిత్య విలువలున్న సీరియల్ కథలు

★ వైవిధ్యం వున్న కథానికలు

★ అన్ని తరాలవారినీ అలరించే “ప్రశ్నావళి” “ధర్మపథం” కాథ్మాన్లు మొదలైన  
వాటితో ఏవారానికి ఆ వారమే కొత్తదనాన్ని పుణికిపుచ్చుకుని మీకు అందుతుంది!

విడి ప్రతి వెల 1 రూపాయి

సంవత్సర చందా (పోస్టుద్వారా)

రూ. 54-60 పై.

రచనలు పంపే విరునామా!

ఎడిటర్, ఆంధ్ర సచిత్ర వారపత్రిక

గాంధీనగరం, విజయవాడ 3.

ఆరు మాసాలకు

రూ. 27-30 పై.

మీ స్థానిక ఏజంటుద్వారా తెప్పించుకుంటే

ప్రతీవారం తెల్లారేసరికల్లా మీముందు వుంటుంది

ఇతర వివరాలకు :

బిజినెస్ మేనేజర్, ఆంధ్రపత్రిక

గాంధీనగరం, విజయవాడ-3.



పంచశరుఁ డేర్చి చేసిన ప్రతిమ యనఁగ  
నునిద సనుదెంచె గమల సంభవుని కడకు.”

(ద్వితీయాశ్వాస-9 పద్య)

సన్నివేశమునుబట్టి ఛందస్సును మార్చి జాచిత్యమును పాటించుట సింగనార్యుని కవితా శిల్పములోని మరియొక విశేషము—సుందోప సుందుల పోరును బిందుపూర్వక డకారము ప్రాసగాగల లయగ్రాహిలో వర్ణించినాడు—

“దండధర తూపముల మెండుకొని యిద్దరు ప్రచండ తర  
లీల యమదండయుగ తుల్య  
ద్దండ గదలం ధుమురు తండములు రాలగ నఖండ మద  
మత్తగతి గండదరి దారి  
ట్లొండొరుల వ్రేయుచును నొండొరుల మీరుచును నొండొరుల  
డాయుచును దండితన మొప్పన్  
భండనముచేసి రురు మండల గతుల్ దనరి చండ తర  
రోషములు నిండి పాలు పారన్

(ద్వితీయాశ్వాస-27 పద్యము)

ఇక వర్ణనల విషయములో సింగన కవితలో చట నట తిక్కన గారు తొంగిచూతురు : సూర్యోదయ వర్ణనము—

“కమలినీ ముఖపద్మకాంతి నివాళింపఁ  
దీపార నెత్తిన దీపమనఁగఁ  
బూర్వవర్తత శిరోభూషా విశేషమై  
చెలువారు గైరిక శిలయనఁగ  
ప్రాచీ దిశావధూ పాల దేశంబున  
లలినొప్పు సిందూర తిలక మనఁగ  
జంభారి వారణ కుంభ మధ్యంబున  
భాసిల్లు చెంగల్వ బంతి యనఁగ  
మెరసి, చీకటి విరియించి, మిన్నముట్టి  
చక్ర వాకాలి తాపము సంహరించి  
యళుల మేల్కొల్పి కొలకలఁ దెలుపు లొసఁగి  
తరణి యుదయాద్రి బొడతెంచె దత్క్షణంబ.”

(ప్రథమాశ్వాస-118 పద్యము)

విరాటసర్వ ద్వితీయాశ్వాసమునందు తిక్కనగారు కూడ సూర్యోదయమును సీసమునందే వర్ణించినారు —

“నీరజా కరములు నిషం మైఁజేసిన  
భవ్యతపంబుల ఫల మనఁగ  
దివసముఖాభి నందిత చక్రయుగ్మకం  
బుల యనురాగింపుఁ బ్రోవనఁగ  
హరిహరబ్రహ్మ మహాసూర్యవంబు లో  
క్కటి గాఁగ గరగిన గట్టి యనఁగ

నతుల వేద్రత్రయ లతికాచయము పెను  
పొందఁ బుట్టెడు మూలకంద మనఁగ

సఖిల జగముల కన్వేత యగుచు జన స  
మాజ కరపుట పృథయ సరోజములకు  
ముకుళసంబును జ్వంభణంబును నొనర్చి  
భానుబింబంబు పూర్వాద్రిపై వెలింగె.

(విరాట—ద్వితీయ—241 పద్య)

భావ గాంభీర్యములో తిక్కన సీసములో సింగన సీసము పాటి కాకున్నను ఆయన అడుగు జాడలలోనే ఈయన పయనించినాడని చెప్పవచ్చును.

ఇట్లే అంధకార వర్ణనము :

“కను విచ్చుటయును మోడ్పుట  
యును సరిగా నుయ్యి కొండయును నొక్కట్లయ్యె  
తనరి పెనుసూదిఁ బొడిచినఁ  
జనుకగ యతి నిబిడ మగుచుఁ జీకటి వర్షన్.”

[పద్య—తృతీయ--25 పద్యము]

పెను మిఠ్ఠిది పల్లంగిది  
యనకుండగ నోలమును బయలు నొక్కటిగా  
గనువిచ్చుటయును మోడ్పుట  
యును సరిగాఁ దమము బర్యే నుర్విం దోడ్కోన్.

(విరాట—ద్వితీయ—321 పద్య)

తిక్కనగారి ఉపమలను కూడ కొన్నింటిని సింగనామాత్యుడు భక్తిప్రపత్తులతో స్వీకరించినాడు.

“కీ లేడపిన జంఘ్రములన  
వ్రాలెఁ దురగములు గలన వాసపు చేతన్  
గూలిన్ పర్వతముల గతి  
రోలుచుఁ గరులొరగె నెత్తురులు వడిదొరగన్”

(పద్య—సప్తమాశ్వాస—226 పద్య)

అను పద్యమునందలి మొదటి పాదములోని ‘కీలేడపిన జంఘ్రము’ తిక్కన ప్రసాదమే !

‘తాలిమి కొలదులఁ బోవని  
వాలాయపు దిగులు గుండె వ్రయ్యఁ గదిరినం  
గీలేడపిన జంఘ్రము క్రియ  
నేల పయింబడియె మేదిని తనయ నెసన్.’

(నిర్వచన—సప్తమాశ్వాస—17 పద్య)

కవిబ్రహ్మ కవితా శిల్పము నందు కొనుటతోపాటు అనంతర కవుల కెందరికో సింగన మార్గ దర్శకుడు. పోతనామాత్యునికంటె ముందే భాగవత దశమస్కంధమును పండిత పామర జనుల వీనుల విండుగా ద్విపదలో వెలియించినవాడు సింగన. అంతేకాదు—పోతనగారి

అనుప్రాస విన్యాసమునకు మార్గదర్శకములని చెప్పదగిన పద్యము లెన్నియో ఈ పద్యపురాణమును నున్నవి. క్రిందివానిని గమనింపుడు—

భృగుమహర్షి కాంచిన రౌప్యశైలవర్ణనము :

“చని చని కాంచెనంత మునిశత్రుముఁ  
డున్నత శృంగ జాలమున్  
జని మరణాది దూరగణ శంకర  
ధారణ నిత్యశీలమున్  
వినుత యశోవిశాలమును విశుత  
దివ్యమహిజ జాలమున్  
వనజ భవాది దేవముని వర్ణిత  
హేలము రౌప్యశైలమున్”.

(ప్రథమాశ్వాస-138 పద్యము)

సరోవర వర్ణనము :

“ఆ రాజాస్థలు గంచి రయ్యెడ  
సముద్యుల్లోల కల్లోల సం  
చారోద్ధూత నవిన ఫేన దరహాస  
స్ఫూరిమున్ నిర్జరా  
హార శ్రీకర వారి పూర ముఖర  
వ్యాపార విస్తారమున్  
బారా నార గభీర సారము మహా  
వారమ్ము కాసారమున్”

(తృతీయాశ్వాసము—111 పద్య)

సింగన పద్మపురాణములోని కొన్ని పద్య భావములను పోతన భాగవతములో ఎట్లు నిక్షేపించుకొనెనో చూడుడు—

“సత్య నిరతుడైన సాత్యవతేయుండు  
చెప్పి నర్థమెల్లఁ దప్పకుండ  
దెలుగు సేయరాదు నలువకైనను భక్తి  
కారణంబు గాఁగ గథ రచింతు”.

(అవతారిక -65 పద్య)

అని సింగన.

“భాగవతము దెలిసి పలుకుట చిత్రంబు  
శూలికైన దమ్మి చూలికైన  
విబుధ జనుల వలన విన్నంతఁ గన్నంత  
దెలియ వచ్చినంతఁ దేట పలుకు”.

అని సోతన. ఇంచుమించుగా ఏక కాలమునందే ఎర్పిల్లిన మహా కవులరువురు భాగవతమును ఒకరు ద్విపదయందును, మరియొకరు చంపూ కావ్యముగను నెలయించుట విచిత్రము. భాగవత పద్య పురా

ణములు రెండును వ్యాసమహర్షి కృతములే యగుటయు, రెండును విష్ణుపారమ్య బోధకములే యగుటయు, రెండింటియందును భగవదవతారములు వర్ణింపబడుటయు ఇట్టి బింబ ప్రతిబింబ భావములు గోచరించుట సహజము.

ఒక్క పోతన కనిండునకే కాదు—రాయల యుగములోని ప్రబంధ కవులకును పద్మపురాణమునందలి పద్యములు ఉద్బోధకము లైనవి -“అనవుడు వేటువడ్డ భుజగాధిపు కైవడి బొంగి పోవు చున్” (సప్తమాశ్వాస-100 పద్యము) అను సింగన పద్యారంభమును తలపింపజేయుచు, పారిజాతాప హరణకర్త “అన నిని వేటు వడ్డ యురగాంగనయుం ఓలె” అని పద్యము నెత్తుకొనినాడు.

“ఈ ధర్మచారితు నేదాత్రిపతి యేలే

నా ధాత్రి పతి యేలు నఖిల జగము

నీ కామిని కాము నే కామినులు చూతు

రా కామినులు చూడ రచ్యపురుషు

నీ యర్కసుత తుల్య నే యర్కి గొనియాడు

నా యర్కి యొరువేడ నాన జేయఁ

డి మంత్రి కులచంద్రు నే మంత్రి పురణించు

నా మంత్రి విముఖాత్ముఁ డఖిలసునకు

ననగఁ బ్రాగల్భ్య రూప ధాన సయమార్గ

ముల నుతింపగ నొప్పును ముజ్జగముల

దార హార హీర ధవళాంబు నమకీర్తి

కలితుండౌ బళార్య కంద విభుడు”

(ప్రథమ—46 పద్య)

“మించిన కీర్తి వాఁ డధిగమించిన

నేరువు వాఁడు దర్శకున్

మించిన రూపువాడు సరిమించిన

కన్నులవా డుదారతన్

మించిన చేతివా డలరు మించిన

చిత్తమువాడు ధాత్రి వీఁ

డంచు నుతింప నబ్బి సచివాగణ

కందన పొల్పు సున్నతిన్”

(ప్రథమ—47 పద్య)

ఇట్టి పద్యముల ఛాయ లెన్నియో రాయల యుగమునాటి ప్రబంధములలో కనిపించును. మొత్తముమీద కావ్యారంభమునందలి కృతి పతి ప్రశంస ఈతనిపట్ల సార్థకమే యనిపించును—

“ఆ పరమేశ్వర మకుట

వ్యాపిత గంగానవాహ పరకవితా స

ల్లాపుడగు మడికి సింగన

జేపట్టక కీర్తికలదె శ్రీమంతునకున్”.

# థామస్ హాబ్స్ సార్వభౌమాధికార సిద్ధాంతము

## పరిచయము

థామస్ హాబ్స్ ప్రముఖ ఆంగ్ల రాజనీతి తత్వవేత్త.<sup>1</sup> ఇతని ప్రధాన రచ్యము స్టూవర్ట్ రాజల అధికారాన్ని పూర్తిగా బలపరచటం. హాబ్స్ కాలంలో ఇంగ్లండ్‌లో అంతర్యుద్ధాలు ఉండేవి. రాజు తన అధికారాన్ని బాధ్యతారహితంగా ప్రజలపై వినియోగించటానికి ప్రయత్నించగా దానికి వ్యతిరేకంగా పార్లమెంట్ నాయకత్వంలో ప్రజలు తిరుగుబాటు చేశారు. తత్ఫలితంగా రాజులకు ప్రజలకు మధ్య అంతర్యుద్ధం ముమ్మరమయి ఇంగ్లండ్ రాజకీయ అస్థిరతకు నిలయ మయింది. శాంతి భద్రతలు పూర్తిగా మృగ్యమయినాయి.

అనేక ఇతర రాజకీయ తత్వవేత్తల వలెనే థామస్ హాబ్స్ కూడా సమకాలీన దేశ కాల పరిస్థితుల ద్వారా ప్రభావితమైనాడు. మొదటి చార్లెస్ రాజును ఉరి తీయటం, రాజుకు పార్లమెంట్ కు మధ్య అంతర్యుద్ధము, రాజ్య కార్యకలాపాలలో పర్వ జోక్యము - ఇవన్నీ కూడా - అధికారానికి పూర్తి విధేయత చూపించే విధంగా ఒక సుస్థిర ప్రభుత్వ వ్యవస్థను సూచించే రాజనీతి సిద్ధాంతాన్ని రూపొందించటానికి థామస్ హాబ్స్‌ను ప్రోత్సహించాయి. తత్ఫలితంగా ఇతడు “లెవియథాన్” అనే గ్రంథాన్ని క్రీ. శ. 1651 సంవత్సరంలో రచించాడు.

లెవియథాన్ అనగా ఒక భయంకరమైన జంతువు. దీనికి కొన్ని వందల తిలలు, కాళ్ళు, చేతులు ఉంటాయి. వాటితో అది ఏక కాలంలో అనేక కార్యకలాపాలను నిర్వహిస్తుంది. అనేక ఇతర జంతువులను కబళించడానికి ప్రయత్నిస్తుంది. అదే విధంగా రాజ్యంలో కూడా ప్రభువుకు సర్వాధికారాలు ఉండి ప్రజా కార్యకలాపాలన్నింటినీ పూర్తిగా శాసించగలిగే సామర్థ్యమున్నప్పుడే ఇంగ్లండ్‌లో రాజకీయ సుస్థిరత, క్రమబద్ధమైన ప్రజా జీవనం, శాంతి భద్రతలు ఏర్పడు తాయని హాబ్స్ భావించాడు. స్టూవర్ట్ రాజుల సర్వాధికారాన్ని సమర్థించటం కాని, సంపూర్ణ సర్వాధికార నియంతృత్వ వ్యవస్థను సూచించటంకాని హాబ్స్ ఉద్దేశ్యము అని మనం పూర్తిగా భావించటానికి అవకాశం లేదు.<sup>2</sup> కాగా హాబ్స్ ఆసక్తి ఒక బలమైన రాజరిక వ్యవస్థను సమర్థించటం మాత్రమే. తార్కికంగానూ, హేతుబద్ధంగానూ, ఆధునిక కాలంలో రాజనీతికి సంబంధించిన అనేక అంశాలను

శాస్త్రీయ దృక్పథంతో క్రమబద్ధంగా వివరించిన మొట్టమొదటి ఆధునిక రాజనీతి తత్వవేత్త హాబ్స్ అని చెప్పవచ్చు.

## మానవ స్వభావము

హాబ్స్ సిద్ధాంతము మానవుని స్వభావంలోని రెండు లక్షణాలపై ఆధారపడి ఉంటుంది. ఒకటి భయం, రెండు అత్యార. ఈ రెండూ ప్రతి మానవుడినీ మరొక మానవుడికి బద్ధ శత్రువుగా చేస్తాయి.

హాబ్స్ మాకియవెలీ<sup>3</sup> మానవ స్వభావం గురించి ఏర్పరుచు కొన్న అభిప్రాయాలను అంగీకరిస్తాడు. మానవుడు మరణాపరుడని, స్వార్థపూరిత స్వభావుడని, ఎప్పుడూ తన ప్రయోజనాన్ని సాధించటానికి మాత్రమే కృషి చేస్తాడని హాబ్స్ అభిప్రాయము.

అయితే హాబ్స్ సిద్ధాంతము మానవ స్వభావాన్ని పూర్తిగా వివరించటంలో విఫలమయింది. ఎక్కువ అతిశయోక్తులతో కూడు కొన్నది. మానవుడు హాబ్స్ భావించినంత నీచస్థితిలో లేడు. మానవ స్వభావం ఏకాంతమని, హింసమైనదని అందువల్ల రాజ్యావతరణకు ముందు ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో మానవ జీవనం “ఏకాకి, హింసమైన, మృగప్రాయమైన, నిరుపేద మరియు క్షణభంగుర”మైనది ఉండేదని హాబ్స్ అంటాడు.

## ప్రాకృతిక వ్యవస్థ

థామస్ హాబ్స్ సంపూర్ణ సార్వభౌమాధికార సిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదించాడు. దీనికి గాను “సామాజిక ఒడంబడిక”<sup>4</sup> అనే భావాన్ని హాబ్స్ ఉపయోగించాడు. సామాజిక ఒడంబడిక మానవ సమాజాన్ని రెండు దశలుగా విభజిస్తుంది. రాజకీయ సమాజం ఏర్పాటు కావటానికి ముందు ప్రజలు గడిపిన జీవన విధానం ప్రాకృతిక వ్యవస్థ. ఈ దశలో మానవుడు జీవించిన తీరుతెన్నులు వారిని రాజకీయ సమాజాన్ని ఏర్పాటు చేసుకోవటంలో ప్రభావితం చేస్తాయి. ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో జీవించిన ప్రజలు ఒక ఒప్పందద్వారా రాజకీయ సమాజాన్ని ఏర్పరుచు కొంటారు.



హోబ్స్ చర్చించిన ఈ ప్రాకృతిక వ్యవస్థ అతని సిద్ధాంతంలో అతిశీలకమైన భాగము. ఎందుకనగా ఈ దశలో ప్రజలు జీవించిన పద్ధతి భవిష్యత్తులో వారు ఏర్పరుచుకునే రాజకీయ సమాజం యొక్క స్వరూపము, స్వభావము, నిర్మాణాల తీరు లెన్నులను నిర్దేశిస్తుంది. హోబ్స్ లభిప్రాయంలో ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో మానవ జీవనం చాలా దుర్బరంగా ఉండేది. స్వార్థపరుడైన మానవుడు ఇతరులను విశ్వసించక, భయంతో, అనుమానంతో అతి హేయమైన జీవనాన్ని గడిపేవాడు. మానవుడు “ఏకాకిగా, దుర్బరంగా, హీనమైన, మృగప్రాయమైన, నిత్య దారిద్ర్యంతో, క్షణభంగురమైన” జీవనాన్ని గడిపాడని హోబ్స్ చెబుతాడు.

ప్రతి మానవుడూ సహజ సమానత్వాన్ని కలిగియున్నాడు. బలవంతుడు తన భుజబలం ద్వారా, బలహీనుడు బుద్ధిబలం ద్వారా తమ తమ ప్రయోజనాలను సాధించుకొనేవారు. రక్షణ లేకపోవటం వల్ల ప్రతి వ్యక్తి ఇతరులను చూసి భయపడేవాడు. పూర్తి స్వార్థము, పరస్పర ద్వేషము, అనుమానాలకు దారితీయటంవల్ల ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో మానవుడు నిరంతరం ఇతరులతో సోరాడుతూ ఉండేవాడు. ఇటువంటి యుద్ధ స్థితికి రక్షణ లేకపోవటంవల్ల మానవ జీవనానికి అవసరమైన సంపద — వ్యవసాయము, వ్యాపారము — శాంతి, కళలు, సంస్కృతి అభివృద్ధి చెందలేదు. ఇవన్నీ ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో పూర్తిగా లోపించాయి.

## సా మా జి క ఒ డం బ డి క

మానవ సమాజాన్ని ప్రాకృతిక వ్యవస్థ, రాజకీయ సమాజం అని రెండు దశలుగా హోబ్స్, లాక్, రూసో లు విభజించారు. అయితే రాజకీయ సమాజం ఏర్పడటానికి ముందు, వీరు చర్చించినటు వంటి ప్రాకృతిక వ్యవస్థకు ఎటువంటి చారిత్రక ప్రమాణాలు లేవు. ఇది కేవలం వారి ఊహాగనం మాత్రమే. అదే విధంగా “ఒడంబడిక” వాదం కూడా కల్పితమైనదే.

హోబ్స్ వివరించిన ప్రాకృతిక వ్యవస్థలోని మానవులు తమ దుర్బర జీవనాన్ని భరించలేక ఒక ఒప్పందం ద్వారా ప్రాకృతిక వ్యవస్థ నుంచి బయటపడి ఒక రాజకీయ సమాజాన్ని ఏర్పాటు చేసుకొంటారు. రాజకీయ సమాజస్థాపనకు ప్రజల పరస్పర అంగీకారం మౌలికమైనది.

హోబ్స్ సిద్ధాంతానికి మూలాధారం ప్రజల “అంగీకారము”. ఇతని ప్రయోజనం సార్వభౌమాధికారాన్ని బలపరచటం. దానికి ఇతడు సమ్మతి సిద్ధాంతాన్ని ఉపయోగించాడు. “ప్రజా సమ్మతి”ని ఆధారం చేసుకొని రాజకీయ సమాజం ఏర్పడుతుంది. ఈ సమ్మతి ప్రజల పరస్పర ఒప్పందం ద్వారా వ్యక్తమవుతుంది. ప్రతి వ్యక్తి మరొక వ్యక్తితో ఈ విధంగా అంటాడు: “నాకు ఉన్న సర్వ హక్కులు (అత్మరక్షణ హక్కుతో సహా) ఈ వ్యక్తికి లేదా వ్యక్తుల సమూహానికి ఇచ్చివేస్తున్నాను. అదే విధంగా నీ హక్కు లన్నింటినీ నీవు ఆ వ్యక్తికి లేదా వ్యక్తుల సమూహానికి ఇవ్వాలి.”

ఈ ప్రతి వ్యక్తి మరొక వ్యక్తితో చేసుకొన్న ఒప్పందం ఫలితంగా రాజకీయ సమాజం ఏర్పడుతుంది. దానిని సాలించే ప్రభువుకు సర్వాధికారాలు (ఎటువంటి పరిమితులు లేకుండా) లభిస్తాయి.

సామాజిక ఒడంబడిక సామాజికమైనది, ఏకపక్షమైనది. దీనికి ప్రభువు బాధ్యుడు కాదు. ఎందుకనగా ఒప్పందం ప్రజల మధ్య కానీ ప్రభువుకు ప్రజలకు మధ్య జరగలేదు.

## సంపూర్ణ సార్వభౌమాధికారము

ప్రాకృతిక వ్యవస్థలో జీవించిన ప్రజలు సామాజిక ఒడంబడిక ద్వారా తమ సర్వ హక్కులను సార్వభౌమాధికారికి ఇచ్చివేస్తారు. అతడు అధిపతిగా రాజకీయ సమాజం అవతరిస్తుంది. ఇందులోని ప్రజలు సార్వభౌమాధికారికి పూర్తిగా విధేయులై ఉంటారు.

హోబ్స్ సూచించిన సార్వభౌమాధికారం ఈ క్రింది లక్షణాలను కలిగి ఉంటుంది :

1. సార్వభౌమాధికారి అధికారాలపై ఎటువంటి పరిమితులులేవు. ఎందుకనగా అతడు ఒప్పందానికి బద్ధుడు కాదు. అతని పదవి, అధికారాలు ఒప్పందం ఫలితంగా ఏర్పడినవే.
2. సార్వభౌమాధికారి ఆజ్ఞలే చట్టాలు. అన్ని చట్టాలను ప్రభువే నిర్ణయిస్తాడు. కాని అతడు మూలం వాటికి అతీతుడు.
3. సార్వభౌమాధికారి వ్యతిరేకంగా ప్రజలు తిరుగుబాటు చేయరాదు. వారికి ఆ హక్కులేదు. ప్రభువు ప్రజలకు రక్షణ సమకూర్చటంలో విఫలమైనప్పుడే వారు అతనిపై తిరగబడటానికి అవకాశం ఉన్నది.
4. రాజకీయ సమాజంలో స్వేచ్ఛలు ప్రభువు నిర్ణయించినవే. పౌర స్వేచ్ఛలు చట్ట పరిమితులకు లోబడి ఉంటాయి.
5. అన్ని వ్యవహారాలలో ప్రభువుదే తుది నిర్ణయం. రాజకీయ, మత వ్యవహారాలలో అతని మాటే వేద వాక్కు.

## ముగింపు

రాజనీతి శాస్త్రంలో “సార్వభౌమాధికారం” ఒక ముఖ్యమైన భావన. దీనిని మొదట నిర్దుష్టంగా చర్చించిన తత్వవేత్త జాన్ బోదిన్.<sup>7</sup> “ఎటువంటి పరిమితులులేకుండా పౌరులపై పాలితులపై నిరసాధికంగా చెలాయించే అధికారమే సార్వభౌమాధికారం” అని బోదిన్ చెప్పినప్పటికీ అతడు ఈ అధికారంపై అనేక పరిమితులను విధించాడు. ధామన్ హోబ్స్ సార్వభౌమాధికారంపై అన్ని పరిమితులను తొలగించి ప్రభువును సర్వాధికారిని చేసాడు.

అంతర్యుద్ధాలతో ముగిసి తెలుతూ శాంతి భద్రతలు కరువైన 16 వ శతాబ్దపు ఇంగ్లాండ్ లో సర్వాధికారాలను చెలాయించి క్రమబద్ధతను నెలకొల్పవలసిన అవసరాన్ని గ్రహించిన హోబ్స్ సంపూర్ణ సార్వభౌమాధికార సిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదించాడు.

# దృశ్యం

ఏదో పారాత్యపు వాసన

చతుర్వేదాల సారం నింపుకున్న కన్నీటి చుక్క - ఎవరిదో  
నా నుదుట 'అశ్రుతిలకం'లా అమరిపోయింది.

యజ్ఞ ధూమంలాంటి స్మృతి

నా మనో నేత్రానికి కనిపిస్తోంది.

ఎవరో నన్ను ఒంటరితనపు సింహాసనంమీద కూర్చోపెట్టి

తమ దోసిళ్లతో నా శిరస్సుమీద

నక్షత్రాల మల్లెపూలు వర్షింపజేస్తున్నారు.

ఉపనిషద్వాణిని వీణమీద మీటి

అత్యద్భుత నాద ప్రపంచాన్ని నిర్మిస్తున్నారు.

శరీరాచ్ఛాదన లేని ఆత్మ

హిమవర్షత శిఖరాగ్ర సీమలోనూ;

గభీర జలార్ణవ మధ్యంలోనూ సంచరిస్తోంది.

తీగ డోలలో ఊగే విరికూన

మృత్యు పద ధ్వని విని - బావురుమని

మకరంద బాష్పాలు రాలుస్తోంది.

యామినీ నేత్రాంచలాలకు

చీకటి కాటుక పూసిన అదృశ్య వ్యక్తి

వెన్నెల వాగులో చేతులు కడుక్కుంటున్నాడు.

## హల్లక హసంతి

అదరుసాటుగా చూస్తే

కోనేటిలో స్నానం చేస్తూ

తల పెత్తెత్తి చూస్తున్న 'రాజ' కాంతలా ఉంది.

ఎవరు వెలిగించారో నీటిలో ఈ సౌందర్య దీసాన్ని!

ఇప్పుడది రజనీ హృదయంలా

మౌనంగా నవ్వుతున్న ముగ్ధముకుళం.

నింగి మేడలోనుంచి

ఒక తుంటరి చూపు సాంబాణి

తన ఎడలో రాలగానే

ఎర్రగా కనురెప్పల రేకులు విప్పకుంటోంది!

నీటిలో పుట్టిన నివ్వలా రాజుకుంటోంది.

శ్రీ కొంపెల్ల రామకృష్ణమూర్తి

## అతడూ - నేనూ

డా. పురిపండా అప్పలస్వామి

అతడూ నేనూ అన్నదమ్ములం

ఒక్క తల్లి బిడ్డలం

వాడు

రాజ్యాలు దోచి రాజయాడు

నేను

పాట్లకాలి రొట్టెముక్క దొంగిలిస్తే

కట్టి కొట్టి ఖైదులో పెట్టాడు

వాడు వెయ్యిమందిని చంపి వీరుడయాడు

నేను

వాక్కణ్ణి చంపితే పురికి పంపాడు

ఊళ్ళేలినా పురికంబ మెక్కినా

అతడూ నేనూ వాక్కచోటికే పయనం.

# మా ధ వ మా హా త్మ్య ము !!

శ్రీ బు లు ను వేం క టే శ్వ ర్లు

- మ|| నవ చైత్రాగమ వేళఁ బట్టిన లతాంత స్రసవ న్మాధురీ  
స్తవనీ యామృత బిందుపాన మృదు విసంభమునన్ మించి మా  
ధవ పూజా సమయాంత రోల్లసిత భక్తశ్రేణి చందాన గా  
న విధిన్ రాగము సూపె తుమ్మెద అనంతానంద హేలా గతిన్ !!
- మ|| దళముల్ దుల్లిన ప్రాత మాకులకు నుత్సాహము సంధించి - మృ  
జుల రాగాంకిత నూత్న పల్లవ కళాశోభల్ వెలింగించి - క్రొం  
దళుకుల్ సృష్టికిఁ గూర్చి నవ్య పరమార్థంబైన శ్రీ మాధవో  
జ్వల హాసాంకుర మెల్లెడల్ విరిసె సంపద్దివ్య చైతన్యమై !!
- మ|| తొలకున్ నవ్య కషాయ కంఠమున స్వాదు స్నిగ్ధ రాగావళుల్  
కలగీతిం బచరించుచోఁ బికమిదే గంధర్వ వంశమునన్  
తొలి జన్మంబును మెట్టెనోయన కళాతూర్ణ ప్రమగ్ధంబుగా  
వెలిగించెన్ తత చైత్రవీధుల కుహూ విస్ఫారితా లాపముల్ !!
- మ|| ప్రతి వృక్షంబును పారిజాత సమమై పాదాగ్రముం బూచె - నం  
చిత మంద ప్రచలా నిలంబులకు వాసిన్ వాసనల్ పంచె - తత్  
స్తుత సౌగంధిక వాయు వీచికల నొందున్ హర్ష రేఖానవో  
దిత హాసమృతి నీ జనాళి! మధుమూర్తి స్నిగ్ధరాజ్యంబునన్ !!
- మ|| తలపన్ దుర్బర శైశిరాహతుల నిద్రాణములైఁ బొల్చి, యా  
కులపాటుం గొనినట్టి నవ్యలతికా గుచ్ఛంబు వాసంతికా  
విలస న్మంజుల మాధురీ నవ కళా వీధిం బునర్జన్మ నా  
నలరెన్ క్రొం జిగురాకు మొత్తముల నాహా !! మాధవ ప్రాధిమ్యం !!
- మ|| వెలుగుల్ నించిన మాధవ ప్రభ మనోవీధిన్ మహోదార మం  
జుల చైతన్యము నెంతఁ బంచి యిడెన్? శోభిల్లె నిచ్చో రసా  
వళితార్ద్ర ప్రణయాసురాగ విలసద్భావాంకి తంబై జనా  
వలి! యోహో! మధుమాధురీ పులకిత వ్యాపార మాహాత్మ్యముల్ !!
- మ|| ప్రతి చైత్రాగమ మాద్ర్ధ భావ రస సంపద్దివ్యమే యైన - త  
ద్గత సౌందర్య మనోజ్ఞ కల్పనలు - తత్కళ్యాణ రేఖా జగ  
ద్దిత సిద్ధాంత కళాపథములు - జ్వల దీప్తంబులై భావనా  
తతికిం బంచు టిదేమి చిత్రమొ !! యుదాత్త శ్రీ కళారోచులన్ !!



మ|| శతధా సుందరముల్ - నవ ప్రణయ భాస్వ ద్రాగ జీవాతువుల్ -  
స్తుతముల్ - భవ్యద్య గర్వితా మృత మహస్సుల్ - సర్వ సౌఖ్యవహ  
స్థితి గణ్యంబులు - మాధవ ప్రభు రసేత్రి భూత సామాజ్యముల్  
గతులై వెల్గు సమస్తలోక జన రక్షా కల్పితార్థంబులై !!



## తొలి ఉషస్సు మెరిసింది

శ్రీ ముదిగొండ ఈశ్వర చరణ్

తొలి ఉషస్సు మెరిసింది  
తొలి ఊహ విరిసింది  
తరళమై సరళమై  
అరుణమై కరుణమై  
తొలి ఉషస్సు మెరిసింది  
తొలి ఊహ విరిసింది.

\*

శోకమై శ్లోకమై  
కావ్యరస హేలయై  
అంతరములను దాటి  
అంతరంగములను దాటి

గానమై తానమై  
సంగీత స్నిగ్ధసారమై  
భాషా భేషజాలనుదాటి  
జాతిమతాల గోడలనుదూకి

లోకమై నాకమై  
నాకధునీ పూతమై  
మనిషి తోగుట్టు చాటి  
మనసు లోతులు మీటి

క్రాంతమై శాంతమై  
సౌమనస్యపు కాంతియై

విషద్రుష్టలను పూడ్చిపెట్టి  
సర్పదష్టలను చేయిపట్టి

దాపమై శాపమై  
కోధారుణలూ క్రాంతమై  
దానవతకు సమాధికట్టి  
మానవతకు విలువకట్టి

\*

రుచియై శుచియై  
సర్వజనాస్వాద్యమై  
మమతకు పందిరివేసి  
సమతకు ప్రాణంపొసి

రౌద్రమై భద్రమై  
విప్య కళ్యాణ హేతుద్భవమై  
చైతన్య స్మృతుల రేపి  
కళ్యాణ శుతులచూపి

ఈ ఉగాది తర్వశుభవేళ  
తర తరాలు యుగయుగాలు  
పరిథినించ పరిష్కరించ  
తొలి ఉషస్సు మెరిసింది  
తొలి ఊహ విరిసింది.



# చండకాశికమ్

అర్యక్షేమీశ్వరకవి<sup>1</sup> రస సమంచిత రూపకము “చండకాశికము”.

బదు అంకముల నిలిగింది. సుప్రసిద్ధ హరిశ్చంద్ర చక్రవర్తి యొక్క సత్యహరిస వృత్తాంతమే ఇతివృత్తము ఈ నాటకమున స్వంత రించబడినది. ఎందుచేతనో ఈ నాటకమును విమర్శకులు సాంగ్ సాంగముగ అనుశీలించిన పాడకానరాదు.<sup>2</sup> ఇక్కవిదే నైషధానందము—సప్తాబ్జరూపకము ఒందు కలదు. కాని నేడు అలభ్యము.

అర్యక్షేమీశ్వరుని కాలము ఒక ఉత్పాదిత సమస్య. విమర్శకులు పదియవ శతాబ్ది కాలములో చణ్డకాశిక కర్త కుడు అని నిర్ణయించిరి. అందుకు ఉపబలకముగ పేర్కొనబడునది ‘ప్రస్తావన’లోని మహిపాలదేవ నామము. ఇతడే మహాకవి రాజశేఖరుని ఆశ్రయదాత. అందుచేత అర్యక్షేమీశ్వరుని కూడ రాజశేఖర సమకాలికునిగా చిత్రించి, పదియవ శతకములోని వానిగా విమర్శకులు వాఙ్మయ చరిత్రకారులు నిశ్చయించిరి.

కాని నా పరిశీలనలో అర్యక్షేమీశ్వరుడు చిరన నకవి. ఏకమ శకము ఆఱవ శతకమునకు పైవాడే కాని. ఈవలికి రాదు. నిక్కచ్చిగ తేల్చిచెప్పట కష్టము. నివాస ప్రాంతముకూడ సందిగ్ధమే. ఇక్కవి ప్రాచీనతకు కారణములు ఇవి.

౧. మహిపాలదేవ ప్రస్తావన రెండవకృతి ‘నైషధానందము’లో లేదు. రూపకాంతమునగల స్రగ్ధర రెంటియందు సమము.<sup>3</sup> కాని ఇందు స్వోత్కర్ష అతివేలము. ఇందు పేర్కొనబడిన కార్తికేయుడు ఎవరో? కాన ఈ స్రగ్ధర ప్రక్షిప్తము. దీనిని పరిహరించినచో, భరతుడు చెప్పిన ‘కావ్యసంహారము’—‘ప్రశస్తి’ ఈ రూపకమున చక్కగ కుదురును.

౨. రూపకములో ఉపయోగించబడిన ప్రాకృతములు రెండు—శౌరసేనీ, మాగధి. ఆచార్య దండి మిక్కిలి ప్రశంసించిన మహారాష్ట్ర మందుకైనను లేకుండుట విమర్శకులు పరిశీలించ వేడికోలు. ఈ రెండింటి భాషయు వ్యాకరణయుక్తముగ ఉన్నవి.<sup>4</sup>

౩. రచన సరళము. దీర్ఘసమాసములు మృగ్యము. కొన్ని పట్టుల సంభాషణలులేక వట్టి రంగ సూచనలు (Stage directions) ఉండుట పరిశీలనార్హములు. కథాకథనములోను, సంభాషణలను మలచిన తీరులోను నాటకీయతను నిల్పి చక్కని దృశ్యప్రబంధముగ తీర్చిదిద్దెను.

౪. మహాకవి బాస రూపకములవలె చణ్డకాశిక ప్రస్తావన సంతృప్తము. ముద్రిత ప్రతులలో ప్రక్షిప్త పద్య గద్యములు చోటు చేసికొనినవి. వాటిని పరిహరించవలెను. (గమనిక—“చతుర్బాహీ” నూతన సంస్కరణలో ప్రక్షిప్తములను పరిహరించి క్రీ. పూ. ౩౫౦—౨౫౦ మధ్య రచనయై చక్కని నిరూపించారు ఆచార్య మనోమోహన్ ఘోష్ గారు)<sup>5</sup>

౫. అంకములకు పేరులుపెట్టుట లభ్యమైన సంప్రదాయము. ప్రసిద్ధములగు అభిజ్ఞాన శాకుంతల, మృచ్చకటిక, ముద్రారాక్షస, అవి మారక, ప్రతిమా దశరథమ్—మొదలగు రూపకముల వార ప్రతులలోను, తొల్పు తొల్పటి ముద్రణలోను అంకములకు పేరులు కానరావు. అశ్వఘోషుని శారిపుత్రమ్ ప్రుటితములు (Fragments) లోను అంకములకు నామములులేవు.

౬. చణ్డకాశికములోని మఱియొక నిశిష్టత అంతరార్థక ప్రాతలు (Allegory characters) రంగమున సాక్షాత్కరించుట. ఇట్టి ప్రాత కల్పనా సంప్రదాయము పూర్వమునుంచి కలదు. అశ్వఘోషుని రూపక ప్రుటితములందును, అలబ్ధ రామనాటకము “మాయాపుష్పకము” నందును అంతరార్థక ప్రాతలున్నవి. చండ. లో విఘ్నము, పాపము, ధర్మము—వీటికి రూపకల్పన చేయబడినది. కృష్ణమిశ్రుని “ప్రబోధ చంద్రికాయము”లో అన్ని ప్రాతలు ఇట్టివే కదా! (కృష్ణమిశ్రునికన్నను సూటవీబది సం.లు ముందే జయంత భట్టు “అగమ డమ్యరమ్” వ్రాసి ఉన్నాడు. జయంత భట్టు రూపకమునుంచి స్ఫూర్తిని కృష్ణమిశ్రుడు పొంది ఉండవచ్చును.)

అర్యక్షేమీశ్వరుడు నాటకకావేది. వర్ణనలో మితిమీరడు. సంభాషణలు ఔచిత్యవంతములై సహృదయుల హృదయములను స్పందింపజేయును. స్థానీయతగా న్యాయంగా ఈ మహాకవి కవితను ఆస్వాదించురాము.

నీపస్కనే కుహరిణి శుకాః  
స్వాగతం వ్యాహరన్తి  
ఘ్రాణగ్రాహీ హరతి హృదయం  
హవ్యగన్ధః సమీరః  
ఏతా మృగ్యః సలిల పులిన్  
పాస్త సంసక్త దర్శం  
పశ్యన్తే సస్మాన్సచకితదృశో  
నిర్భరామ్భుః సిఘన్తి!

తాఁబూలరాగోఁ ధర లోలుపో య  
ద్య.దశ్శానం లోచన చుష్పనోత్కం  
హారశ్చ కణ్యగ్రహాల సోయత్  
స్వార్థః స తేషాం న తు భూషణం తే!

సుఖం వా దుఃఖం వా కిమివ  
హి జగత్కస్తి నియతం  
వివేక ప్రధ్వంసా ద్భవతి  
సుఖ దుఃఖ వ్యతికరః  
మనోవృత్తిః పుంసాం జగతి  
జాయినీ కాపి మహతాం  
యథా దుఃఖం దుఃఖం సుఖం అపి  
సుఖం వా న భవతి!

ఇట్టి రమణీయ రూపకమునకు సుసంస్కృత ముద్రణ లెనుగు లిపిలో నెలయించి, వ్యాఖ్యానసహితముగా ప్రకటించవలయును. ఆన్ద్ర సాహిత్య అకాడమీ ఉత్తర రామచరిత, ముద్రారాక్షస, మృచ్ఛకటికము లకు 'రసాస్వాదినీ' నెలయింప చేసిరికదా! వారే ఆర్య క్షేమీశ్వరుని కృతికి అట్టి వ్యాఖ్యను సంతరింపచేసి, ప్రకాశితము చేయుదురని నా ఆశ.

## సూ చి క లు

౧ 'ఆర్య' అను పదము నామమునకు మొదట చేర్చికొనుట ప్రాచీన సంప్రదాయము. పోల్చుము—ఆర్య సూర్యకవి, ఆర్య సౌమిల్లకవి.

ఇతి ఆర్య సూర్యకవినా విరిచితో విజయ విక్రమోనామ వ్యాయోగః

ఇతి కవే రుదీచ్యస్య ఈశ్వరదత్త పుత్రస్య ఆర్య సౌమిల్లకస్య కృతిః పాదతాడితకమ్.

ప్రాచీన హస్తలిఖిత ప్రతులలో 'ఆర్యకాళిదాస', 'ఆర్య విశాఖ దత్త' అని వ్రాసి ఉండుట గమనించ వేడికోలు.

౨ తొట్ట తొల్లటి ముద్రణ శ్రీకృష్ణశాస్త్రి గూర్జరగారు ౧౮౬౦లో బొంబాయినుండి వెలయించిన మూలము మాత్రముగల పోధి ప్రతి. గుజిలీ ముద్రణ. ౨౩ పుటలుకలవు. రెండవ ముద్రణ శ్రీ జగన్మోహన తర్కాలజ్ఞగారు ౧౮౬౮లో కలకత్తానుండి వెలయించినది. మూడవ ముద్రణ ౧౮౮౪లో జీవానంద విద్యాసాగరగారు కలకత్తానుండి ప్రక టించినది. దేశంలోని వివిధ వ్రాత ప్రతుల గ్రన్థాలయంలో సమగ్ర-అసమగ్ర ప్రతులు దీనికి ముప్పదివఱకు గలవు.

౩ విక్రమ సం. ౧౬౬౭లో వ్రాయబడిన కాగితపు ప్రతి "నైష ధానన్దమ్" శ్రీ పీటర్సన్ గారికి ౧౮౮౦లో లభించినది. ఏబదితొమ్మిది పుటలు కలవు. స్రగ్ధరా వృత్తము ఇది—

యేనాదిశ్య ప్రయోగం ఘనపులక భృతా  
నాటకస్యాస్య హర్షా

ద్వస్తాంజ్జార హేనునా ప్రతిదిన  
మక్తశా రాశయః సంప్రదత్తాః  
తస్యష్టత ప్రసూతేర్భుమతు జగదిదం  
కార్తికేయస్య కీర్తిః  
పారే క్షీరాఖ్య సిన్ధోరపి కవి యశసా  
సార్థః సుగ్రసరేణ॥

ఇతర నల రూపకములు

౧ నీలకణ్ఠ దీక్షిత (నలచరితం)

౨ రామచన్ద్ర (నలవిలాసం)

౩ జీవ విబుధుడు (నర నన్దమ్)

౪ అజ్ఞాతకవి అలబ్ధరూపకం (నలవిక్రమం)

౪ శారసేనీ రూపములు—అత్త, దాణిం, క్షు, చత్త, జధ, కదువా, భోదు, మత్త, లక్ష్మణం—ము॥

మాగధీరూపములు — హాగే, దుస్త్, పెస్క, చలణ, అలె, అశ్రి, స, ష లకు శ.

౫ చణ్డకౌశిక ప్రస్తావన —

అరుణనయనం సభూభజ్గం .

దరస్ఫురితాధరం

సుతను శశినః క్లిష్టాం కాన్తిం

కరోతు త్తవానన్దమ్

కృతమనునయ్యైః కోపోయం

తే మనస్వినీ వర్దతాం

ఇతి గదితయాశ్చిషో దేవ్యా

శివాయ శివోన్మువః॥

అపిచ

ఆనన్దధీతాః సమాధిషు ముఖే

గౌర్య విలాసోద్గమాః

సమ్ప్రన్నాః షణమద్యుతాః షణమధ

స్మేరా నిజే నైకృతే

క్రూరాః కృష్ణశరాననే మనసిజే

దగ్ధే పుటా కూణితా

స్తత్కాన్తా రుదితేఽశ్రుపూర

తరలాః శమ్పూర్దృశః పాతునః

(నాన్ద్యతే)

సూత్రధారః —

అలం అతి విస్తరేణ! పరిషత్ కుతూహల విమర్దినా!  
విజయకోష్ఠనపుః కవేరార్య క్షేమీశ్వరస్యకృతిః అభినవం చణ్డ  
కౌశికం నామ! ౩ కిల కవిః నాట్యవేద విశార దాన్విద్యాకలావిదో లోక  
జ్ఞాన్సభాసదః ప్రత్యేవ—ముక్తవాన్—



దృష్ట్యం కి మపి లోకేఽస్మిన్  
న నిర్దోషం న నిర్గుణం  
ఆవృణుధ్యమతో దోషేన్  
వివృణుధ్యం గుణాన్యుధాః॥

(నేపథ్యే)

ఏదు ఏదు ప్పి అవ అస్సా!  
(నేపథ్య లభిముఖం అవలోక్య)  
లయే కథమసౌ దేవో నారిశ్చన్ద్రో  
మహోత్సాహ సూచితా నానూ పథాం  
కుశల సరిణామాయ ప్రారబ్ధ వివిధ

వివిధ స్తరేణ పురోధసా నిభృతోనదిష్ట్య  
నియమ ప్రజాగరావసాన దుర్మనాః ప్రియ  
నయస్య జౌధాయనోప దిశ్యమానవర్తమా  
శుద్ధాన్తరుభి ప్రస్థితా! య ఏష

స్మిద్రవిధేయారుణ మన్తరాక్ష  
ప్రజాగర క్షౌమ ముఖామ్ముఖశ్రీః!  
సద్యోవియోగ వ్యధితో దినాన్తే

భ్రష్టః స్వయూధా దుష్సనీప నాగః  
తదేహి తత్రైవ గచ్ఛవః!

(ఇతి నిష్క్రాంతః)

## ఉపజీవ్య గ్రంథములు

- ౧ Candakausika  
ed. with Eng. translation  
Dr. Sivani Dasgupta  
Calcutta-1962.
- ౨ Bibliography of the Sanskrit Drama—  
Montgomery Schuyler  
New York 1906.  
Reprint Delhi-1977
- ౩ Historical Grammar of Inscriptional Prakrits  
Dr. Madhukara Mahendale  
Poona 1948.
- ౪ సంస్కృత వాఙ్మయ చరిత్ర  
మల్లాది సూర్యనారాయణశాస్త్రి  
హాగ్యపగరం.

## తి రో గ మ నం

### శ్రీ కారెళ్ళ విఠలాచారి

గుళ్ళో భక్తుడు

అడుగు పెట్టగానే

గుడి గంటల ఒళ్ళ రుల్లుమన్నది

ఎట్లైనా మమ్ముల కొట్టి కొట్టి చంపుతాడని

చేతిలోని పెంకాయ

తల్లడిల్లి పోతున్నది

ఎట్లైనా నా తల పగులగొడతాడని

హస్తాలలోనున్న అగరు వత్తుల గుండెలు

దడ దడ కొట్టుకుంటున్నాయి

ఎట్లైనా మమ్ముల కార్చివేస్తాడని

బుట్టలోని పళ్ళ

బుగులు బుగులు పడుతున్నాయి

ఎట్లైనా మమ్ముల చీల్చి చెండాడుతాడని

పళ్ళెరంలోని కప్పరపు బిల్లులు

విల విల పోతున్నాయి

ఎట్లైనా మమ్ముల మటుమాయం చేస్తాడని

ప్రాంగణంలోని పారిజాతాలు

గడ గడ లాడుతున్నాయి

ఎట్లైనా మా గొంతుకలు కోస్తాడని

ఈ దీమల వ్యధ

ఆ దేవునికి మాలిమైందేమో

భక్తుని చెవుల్లో మారుమోగిందేమో

అతడు గర్భగుళ్ళోకి వెళ్ళకుండా

గడప నుంచే మళ్ళాడు

చెమ్మగిల్లిన నయనాలతో

చేతులెత్తి నమస్కరిస్తు !

# రత్నాలు పండించే రైతుల సంక్షేమం



## మా లక్ష్యం

ఆర్థిక వ్యవస్థకు రైతే నెన్నెముక. రైతు మట్టినుండి మాణిక్యాలు సృష్టిస్తాడు. రైతుల ప్రయోజనాలను పరిరక్షించడానికి మన ముఖ్యమంత్రి శ్రీ అంజయ్య గారి నాయకత్వంలో ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం పెక్కు రాయితీలు, సౌకర్యాలు కల్పించింది.



(శ్రీమతి ఇందిరాగాంధీ (ప్రధానమంత్రి)

(శ్రీ టి. అంజయ్య (ముఖ్యమంత్రి)

\* అయిదేకరాల మాగాణి లేదా పది ఎకరాల మెట్ట భూమి గల చిన్న రైతులను 1980 జూలై 1 నుండి భూమి శిస్తు నుంచి మినహాయించారు.

\* రాష్ట్ర రైతాంగం ఎన్నేళ్ళనుంచో కలలుకంటున్న పంటల భీమా పథకాన్ని ప్రధానమైన వరి, జొన్న, వేరుశనగ పంటలకు ప్రవేశపెట్టారు.

\* చెరుకు కనీస ధర టన్ను ఒక్కొంటికి రు. 185/- నొప్పన చెల్లిస్తారు. చెరుకు దిగుబడి 8.5 శాతం హెచ్చుగావున్న సంవత్సరాలలో కనీస ధర రు. 200/- కూడ లభిస్తుంది.

\* నీరు లభింపక, పంటలు పండని మాగాణి భూములపైన, అభివృద్ధి చేయని భూములపైన అభివృద్ధి పన్ను, ప్రత్యేక భూమి శిస్తు, నిర్బంధ నీటి తీరునా పసూలు నిలుపుదల చేశారు.

\* వ్యవసాయ ప్రయోజనాలకై గుర్తింపు పొందిన విత్తనాలపై అమ్మకపు పన్ను రద్దుచేశారు.

\* 1981 జూన్ 30వ తేదీకి రైతులు బకాయిలు పూర్తిగా చెల్లించే పక్షంలో స్వల్పకాలిక, దీర్ఘకాలిక రుణాల బకాయిలపై అవరాధపు వడ్డీ రద్దుచేశారు.

\* ఐదు ఎకరాల మాగాణి లేదా పది ఎకరాల మెట్టకుతోపు భూమిగల చిన్నరైతులకు సహకార సంస్థలు ఇచ్చిన దీర్ఘకాలిక, స్వల్పకాలిక రుణాల చెల్లింపు గడువు పొడిగించారు.

\* 65 సంవత్సరాలు దాటిన వ్యవసాయ కార్మికులకు బలహీన వర్గాలకు చెందిన అనాథలకు పింఛన్ చెల్లిస్తారు. నగరాలలో నివసించే ఇటువంటి వృద్ధులకు నెలకు రు. 30/-లు; లక్ష జనాభాకు మించిన పట్టణాలలో నివసించే వారికి రు. 25/-లు : లక్షకన్న తక్కువ జనాభాగల ప్రాంతాలలో నివసించే వారికి రు. 20/-లు చెల్లిస్తారు.

ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ సమాచార, పౌరసంబంధశాఖ డైరెక్టరుచే ప్రకటితము.

DIPR No. 37928 Advt. I C 3/80

# నారాయణబాబుకు కవిత్వమేజీవితం

బాల్యం గడచి గడువని చివరి మెరుగులు యౌవనం అంతు రించి అంకురించని ఆరంభకాంతులు నూనూగు మీసాల నూత్న యౌవనం— ఒళ్ళంతా కన్నూరి గమగమలు రంగరించుకొంటోంది. మంచి గంధం అలదు కొంటోంది కవితా రసజ్ఞతల గుబాళింపు పోతున్నట్లొంది

సెంహక్కికోరం వంటి యువకుడొకడు విజయనగర రాజు వీధిలోంచి నడుస్తున్నాడు సాయంకాలపు నీరెండలు జీరాడుతూండగా అప్పుడే పైస్కూలు నుంచి బయటపడ్డాడు బంకుల దిబ్బ ప్రక్కనేగల రెండంతస్తుల మేడలోనికి లద్దకృమయ్యాడు!

అతడు నడిచినంత మేరా కొత్తపాటల తేతవరిమళమే కొత్త కవిత్వం పాలపొంగులే! అతడే వరదవారుతున్న గోదావరి. శ్రావణ మాసపు తొలి నేకువలో కలల రెక్కలపై తేలిపోయే మొగలి పొత్తిలా విరిసీ విరియని మనసు ఏదోనవోత్సాహం! పొంగే పొగురు వంటి ఊపు!

ఆ నవయౌవను డెవర్ కాదు, తేమి దరిదాపులనైనా తొంగి చూడని కుటుంబంలో పుట్టిన శ్రీరంగం నారాయణబాబు! సుందర నారాయణగారికి కొంచెమాలస్యంగా పుట్టిన జ్యేష్ఠ కుమారుడు అతని అనుగు తల్లి సంగీతం! గారాల ఊయాల లూపే తండ్రి— సాహిత్యం! విజయనగర వీధుల్లో పండిన సారస్వత వారసత్వం— ఆ బాల్యాదిగా అతన్ని లాల్చించింది

వృత్తికోసం తండ్రి చేపట్టిన వకీలు గిరీ ఇంటి మునివాకిటనే విషముష్ణిని పెంచింది కుటుంబపు పుట్టకీటుల్ని కదిల్పింది. ఆశ దురాశగా మారింది, బ్రహ్మ లలకెక్కి నాట్యమాడింది గుడ్డి కన్నుకు మందు వేయించుకోబోతే— ఉన్న కన్నే ఊడ్చుకు పోయింది! ఇనవ గడ్జెల తల్లిభీకరారావంతో ప్రవేశించింది ఐతేనే? ఆ గడ్డు పరిస్థితి— శ్రీ నా బా హృదయాన్ని ఏమీకలగించననే లేక పోయింది కొత్త నీటికి చేప ఎక్కినట్టు— శ్రావణయౌవన హృదయం భావ కవిత్వంలోని కెదురీదింది

కవితాలలనామణి ప్రణయమల్లికగా ఎదురైంది, అతనికేలందు కొంది. చాలా దూరం నడిపించింది.

2

అసాటి ప్రఖ్యాత కవుల ప్రభావం వల్ల సాహితీ హృదయు లందరినీ భావకవిత్వమే ఆవేశించేది. అదేరీతి శ్రీ నా.బా నీ ఆవేశించిందే తప్ప అది ఎంతోకాలం మరలేదు. కన్నుల యెదుట జరుగుతూన్న ప్రత్యక్ష చరిత్ర కవులగుండెల్ని కట్టిలాగుతున్న రోజులవి సామాజిక జీవితానికి కవి సాక్షిగా నిలవాల్సిన బాధ్యతను గుర్తింపజేస్తున్న రోజులు! ఆనాటి చైతన్యం యువ కవులందరి రీతిని మరో మార్గం వైపు తిప్పింది వాస్తవికతా దర్శనం నవ్యచతువులందించింది అవేశం ప్రధాన ప్రాణధాతువుగా నిలచింది

శివ్లా, శ్రీశ్రీ, పురిపండా నారాయణబాబు, కొంపెల్ల జనార్దనరావు, జలసూత్రం రుక్మిణీనాథశాస్త్రి, లక్ష్మ లక్ష్మణాలలో కొత్తదారి వెదుక్కుంటున్న యువకులు దేశం దాస్యవిముక్తికై పోరాట పటిమ బహుభంగుల ప్రదర్శిస్తున్న కాలమది సమకాలిక చరిత్ర యథాతథంగా కవిత్వం యితివృత్తమై ప్రాణ ప్రతిష్ఠ జరుపుతోంది

జీవితం బోలెడు ముడి వదార్లమండిస్తోంది దాన్ని వ్యంగ్య మర్యాదలతో కావ్యగతం చేయాలి ధ్వని ప్రధానమే కావచ్చు కాని అవేశాన్ని అచ్చాదించరాదు పాఠకులను కదిలించాలి కొత్త కవిత్వం అందించడమే కాదు, సామాజికల గుండెల్ని కదిలించాలి

ఆంగ్ల ఆస్థానకవి సెసెల్ డే లూయిస్ చెప్పినట్లు కాలమహా రణ్యంలో కవి శాశ్వత హరిత పత్రాన్ని సాధించాలి ఈ సత్యం శ్రీ. నా బా కవితా ధర్మానికి మార్గదర్శకమైంది అతని కవిత్వాన్ని సాధ్యమైనంత వరకూ వాచ్యం జోలికి పోకుండా కాపాడింది సుశిక్షిత కవితా హృదయం అభినవక్తి కోసం అరటల్లాడింది

3

తొలకరి వాసల దివ్యానుభవం చల్లని గీతిగా రూపాంతర మందింది “కర్ణక హర్షదయ వర్షదమ వేలావేశల తూసిగ”గా హృదయం గాలితో తేలిపోతోంది భార రహిత ఆనందస్థితి అది. “గ్రీష్మపుటెండల మండిన భూమిల తొలకరి వేరల మాతృమృత్తి కగా మధుర వాసనలు సుధాగళమ్మున...” అంటూ స్వీయ ఆనందానుభ

వాన్ని రసస్థాయికి పరిణమింప చేస్తాడు. అతని దృష్టిలో రసమంటే ఆవేశం. అది కవిత ద్వారా సార్వజనీనం చేయాలి

అతని కవితా హృదయానికి సంగీతం ద్వితీయ ప్రకృతి అలా గంటే సంగీత స్వరమేళకు ఒదిగే మాత్రాబద్ధ గీతాలను రచించాడని అర్థంకాదు. కవితాభివ్యక్తిలో ఉపమాసామగ్తిగానో, పదచిత్ర సమాసంగానో, శంగీత ప్రసక్తి అనేక రూపాలుగా దర్శనమిస్తుంది. “శ్యామల నిశాగగనం— వాయులీనం నాయుడుగారు వాయించిన శార్యాణి రాగంలా” స్పందించినదానికి రాజాజీ అనే కవిత చంద్రుని ఉద్దేశించి అన్యవదేశంగా ఆనాటి రాజకీయాలపై వ్యంగ్య చిత్రం. సంగీతమే ప్రధాన యితీవృత్తంగా గల రచనలలో “చరిత్ర సంగీతం” రెండోది

ఈ కవిత 1940 అక్టోబరు ప్రతిభలో ప్రచురితమైంది కవి స్వయంగా దానికి విపుల పీఠిక పొందు పరిచాడు రుధిర జ్యోతి గ్రంథంలో అది యధామాతృకగా పునర్ముద్రితమైంది ఐతే ‘ఓడలు నాయుడుగారి వేపు’ వలె ఈ కవిత వ్యక్తి ప్రతిభా ప్రశంస కాదు. సంగీతజ్ఞుని వ్యక్తి సంవేదనాసమున్మీలనం దర్శింపజేసినది సంగీతం అత్యుపాసనానికి వీరితిగా దారితీసిందో యీ యితీవృత్తా విష్కారంలో కేంద్రీకృతమైంది ఆ విద్వాంసుడు బ్రతికి ఉన్నప్పుడూ దరిరాన్నే పారితోషికంగా అందించిన సంగీతం! నిస్సహాయుడుగా మరణించ వలసిన దారుణ పరిస్థితిని కల్పించింది గోపాలనాయకుని అనితర సాధ్యమైన ప్రజ్ఞ విషాదాంతానికి కారణమైంది కనుకనే ఆగాయకుని సంగీతమే కవి దృష్టిలో చరిత్ర సంగీతంగా కనిపించింది

గోపాలనాయకుడు ఆంధ్రుడు మహత్తర సాధనతో హిందూ స్త్రీ సంగీతంలో విస్తృత డయ్యాడు దీపకరాగంలో సిద్ధి పొంది సాటి లేని వాడని పించు కున్నాడు. అక్కరు పాదుషా ఆస్థాన విద్వాంసుడుగా అనన్య కీర్తి సముపార్జించు కున్నాడు అక్కరు మొండిపట్టువల్ల ఆరాగాన్ని ఆలపించి, దాని ప్రభావం అతని శరీరాన్ని దహనం చేయగా సర్వ నాశన మయ్యాడు

ఈ కవితలో ఆద్యంతం అతని రాగాలాపనావైభవం ధ్వనింప బడుతూనే ఉంటుంది గాయకునే కాల్చి వేసిన గాన వైదుష్యమిది. అందుకే అది జీవన సన్నిహితమై భాసించింది ఆ రాగాలాపనా ఫల శ్రుతి అతనికి తెలియంది కాదు. అందుకే అక్కరు కంటపడకుండా తప్పించుకు తిరిగాడు చివరికి దొరికి పోయాడు “ఆ కవితో నా కడుపు అగ్నివీణ వాయిస్తే దీపకరాగం దిక్కుల నెగబాకి ఆకాశం అంటుకుంది” అంటాడు కవి గాయకుని హృదయ స్థితికిది సమశ్రుతి. అతని కన్నుల కేవో అస్వస్యస్త దృశ్యాలు “బిగించిన చీకటి పిడికీలిలో బియ్యపు గింజల్లా చుక్కలు” ఆ బియ్యం అక్కడ అభిసూచక మైనది. శవం నోట్లో పోయవలసివీ శ్రీ నా బా. కవితా భావకత్వం అసదృశమైనది

“తెల్లని జాబిల్లి లోపలి మచ్చతో— కటువగు మ్రోతతో చెల్లని సత్తు రూపాయి”లా సాక్షాత్కరిస్తోంది. గాయకుడదహన

మైతేనేంగా— “ఓజతరావ సంగీతం రోదసి నిండెను! అదే సవినేలు!” అక్కరు పాదుషా దృష్టి అది!

## 4

ఈ గీతంతో పాటు శ్రీ. నా. బా సందించిన వివరణలో ఎన్నో సంగతులు ప్రస్తావించాడు “దీపక రాగం కర్ణాటక సంప్రదాయంలో కామవర్ణని జన్యం కాని దీపక రాగంలో సంగీత రచన లేమీ కానరావు మనగాయకులు బహుశా ఈ రాగం వెనుకగల అమంగళ గాధ నాథారం చేసుకుని నిరాదరణ చేసి ఉంటారు సంగీత సంప్రదాయ ప్రదర్శినిలో రాగలక్షణ మీయమండా అప్రస్తుతమని ఊహించుకున్నారు గ్రంథ పీఠికలో మాత్రం దీపకరాగం గురించి యిలా రాసివుంది “రమారమి 400 సం॥ లకు మునుపు ఉండిన గోపాల నాయకులను వారు ఉత్తర దేశంలో ఒక రాజసభలో దీపకరాగమును పాడి దీపములను అంటింప చేసినట్లు ప్రతీతి హిందూస్తానీ సంప్రదాయంలో దీపకరాగం ఇప్పటికీ గొప్ప పలుకుబడిగల రాగం ఆ విద్వాంసులు పాడతారు”

“గోపాలనాయకులు సంగీత మహావిద్వాంసుడు” గా నిరూపిస్తూ శ్రీ నా బా ఎంతో సమాచార మందించాడు వేంకట మఖిచతుర్దండి ప్రకాశికనుకూడ ఉంటుందాడు కాని ఆగ్రంథం పరిశీలించగా నాకేమీ సమాచారం లభించలేదు అతీయ బిగ్గెస్ పెయిజీ రహమిత్ అనే విదుషీమణి రచించిన మ్యూజిక్ ఆఫ్ ఇండియా అనే గ్రంథంలో గోపాలనాయకుని గురించి ఉన్న అంశాలను కూడా ఉంటుందాడు ఆమె గోపాలనాయకుడు అక్కరు చక్రవర్తి కాలంలో సంగీత విద్వాంసుడని, ఒకనాడు చక్రవర్తి దీపకరాగం పాడమని ఆజ్ఞాపించగా జడిసి కంటపడకుండా తప్పించుకున్నాడని, అరు మాసాలు తిరిగాడని వగైరా వివరాలు ఆమె రచించిన గ్రంథమునుంచి స్వీకరించి శ్రీ నా బా తన కవితకు ఇతివృత్తం అమర్చుకున్నాడు “అక్కరు చక్రవర్తి ఆజ్ఞ అనుష్ఠించునీయమై యమునానీలంలో మండివేసి గోపాల నాయకుడు దీపకరాగం కొంతసేపు ప్రసరించే సరికల్లా యమునా నీలం క్రాగిపోయిందట కాని చక్రవర్తి హృదయం కరుగలేదు. మరికొంత ఆలాపన చేసేసరికి మంటలు పుట్టాయి ఆ మంటలకే ఆ విద్వాంసుడు ఆహుతై పోయాడు” అంటూ శ్రీ నా బా గ్రంథ పరిశోధనాంశాలు వివరించారు ఇదంతా దృష్టిలో పెట్టుకుంటే తప్ప చరిత్ర సంగీతంలోని కవితాను భూతి రక్తి కట్టదు

## 5

పైన పేర్కొన్న ఆధునిక కవులు చైతన్యసంతులైన కాలం విచిత్రమైనది రెండు ప్రపంచయుద్ధాల నడిమికాలం— సకల సంక్షోభాలకూ ఆలవాలమైంది నవీన దృక్పథం ఎంత పెంపెనలారుతున్నా ఆనాటి ప్రపంచ మేధావులను కలవర పరుస్తున్న ఆర్థిక సంక్షోభం— మనయువకులకు సైతం అస్థిమిత డోలాయమాన స్థితి కలిగించక పోలేదు. కవితారీతిలో యితీవృత్తంలో వీరంతా విస్ఫల ఋషులై



ఉండి, వేరొక ప్రక్క అరాచకత్వాన్ని అరాధించారు స్వీయ జీవన నిర్దేశాలను మృగ్యం చేసుకున్నారు 1930 లలో ప్రభానం కలిగించిన అంతర్జాతీయ విశాసమే సంకీర్ణమైనది ద్రెయనేజికి విడువ వలసిన అంతరిక వికల్పాలను, సంక్లిష్టతలనూ అధివాస్తవికత పేర కళా ప్రక్రియల ఉపరి తలానికి నిక్షిప్తం చేయవారంభించారు శ్రీశ్రీ- శ్రీ నా బా లిరువురిపైనా అంతర్జాతీయ కళా సారస్వత రంగాల ప్రబావం సుష్టుగా వుంది మయకొవిస్కి, గోర్కి, నజ్జల్ ఇస్లామ్ వంటి విప్లవ కవుల భావ ప్రభావాలూ చోటుచేసుకున్నాయి ఆండ్రే బ్రెతా, డేవిడ్ గెస్సోయిన్, డాటీ వంటి అరాచకపితూరీ వాదుల ప్రభావము ప్రసరించింది ఈ రెండు ధోరణులూ పరస్పర వైరుధ్యం కలవన్న సత్యం కూడా వారికందలేదు ఫలితంగా వారి హృదయాలలో సంకీర్ణం ఏర్పడింది ఈ సంకీర్ణత ఒక్కొక్కమారు విపరీత ప్రకోపాలకి గురైంది

సాధారణ మానవ సంబంధాలను తృణీకరించడం వరకూ సోయింది మానవతా రసభావాలను (సెంటిమెంటు) నిర్లక్ష్యించడం కనిపిస్తుంది ఏంరాసినా, ఏవని చేసినా లది స్వీయ జీవన ముద్రను పెంచేదైతేనే స్వీకృతం కావడం ఒక్కొక్క సిద్ధాంతంగా వివరిణామం పొందింది

## 6

ఇరువురిలోనూ నారాయణబాబు అమాయకుడు తల్లి మనసు వంటి మమతా, ఆగ్రహాలనాడు అందువల్లనే స్నేహితుల పట్ల ఎన్నడూ కృతఘ్నుడు కలేకపోయాడు తన్ను చేరదీసిన వారి నెవ్వరినీ నిచ్చెనలుగా వాడుకోలేకపోయాడు, అవసరం తీరగానే తన్ని పారేయసూలేదు జీవితాంతమూ అతను స్నేహితులను ప్రేమిస్తూనే వచ్చాడు

దాదాపు దిన వెచ్చనందించిన శ్రీ ద్వారం భావన్నారాయణ రావు (బాబూరావు నాయుడుగారి ప్రభువు పుత్రుడు) శ్రీ నా బా కు జీవితాంతమూ తమ్మునివలెనే పరిగణన పొందాడు నిరంతరాయ దాతగా విజయనగరంలో నిలచిన చొప్పల్లె సూర్యనారాయణ భాగవతారు ఆమరణాంతం అతని ప్రేమాభిమానాలకు కేంద్రస్థానియ్యలే!

మేధావి మిత్రులు సర్వశ్రీ ఆచార్య రోణంకి అప్పలస్వామి, చాగంటి సోమయాజులుగార్లకు నారాయణబాబు జీవితాంతమూ హృదయాన్ని పంపిస్తూనే ఉన్నాడు. అతనికెన్నో విధాల ప్రోత్సాహ మందించి ఆదుకుంటూ వచ్చిన స్వర్గీయ శివలెంక శంభుప్రసాద్ గారిపట్ల నారాయణబాబు భక్తి ప్రపత్తులు వెల్లడించుకోని సమయమే ఉండేదికాదు! శంభుప్రసాద్ గారికికూడా అతని కవితా ప్రతిభ పట్ల అపార ప్రేమాభిమానాలండేవి అతని కెలాంటి కష్టక్షేత్రాలు కలిగినా వారు నిర్లిప్తులు కాలేదు తమ స్నేహార్థ సాస్తాన్ని అందిస్తూనే వచ్చారు జీవితాంతం కాపాడుతూనే వచ్చారు చరమదశలో రోగగ్రస్తుడై మద్రాసులో ఒక మారుమూల గదిలో దిక్కులేక పడి

ఉన్న సమయంలోపైతం వారు ఎవరినో ఒకరిని పంపి కావలసినవి సమకూరుస్తూనే ఉండేవారు.

మద్రాసు మహానగరంలో, సాంబారు సాగరంలో ఇట్టిల తెప్పలపై తేలుతూ, దేవీప్రసాద్ రాయ్ చాదరీ ఆర్టు మ్యూర్ల చిత్ర తీఖన నిద్రాసారంగతుడై తిరిగి విజయనగరం వచ్చిన శ్రీ అంట్యాకుల పైడిరాజుకు-సాశ్వాత్య చిత్రకారుల గురించి చదివి చెప్పి తన దైన మార్గాన్ని అన్వేషించుకోవడంలో శ్రీ నా బా. ఎంతో దోహదం చేశాడు. ఉత్తర విశాఖ టౌమవీడితుల బీవన చిత్రాలు రచించడానికి అతన్ని గ్రామాలన్నీ పర్యటించేవాడు కరువు వాతపడ్డ ప్రజల చిత్రాలన్నో గొప్పగా చిత్రించి శ్రీ పైడిరాజు ప్రచురించడానికి సహకరించాడు శ్రీ నా బా పట్ల శ్రీ పైడిరాజుకు యిప్పటికీ భక్తి విశ్వాసాలున్నాయి నారాయణబాబు తెల్లనర్థ చిత్రాన్ని ఎంతో రమణీయంగా చిత్రించి, సజీవ స్వరూపంగా శాశ్వతీకరించాడాయన!

నారాయణబాబుకు సంగీత సాహిత్యాలలో గురువులనదగిన వారిరువురే! ద్వారం వెంకటస్వామి, దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిగార్లు వారిరువురినీ అతను జీవితాంతం ఆరాధిస్తూనే ఉండేవాడు అతని అభిరుచులెంత స్వచ్ఛమైనవో అతని హృదయమూ అంత సుమశీతలమైనదే!

అధివాస్తవికతా కలుషిత కాలమేఘాలు మాత్రం, తాత్కాలిక ద్రేకాల చీకటి నీడలను ఎరచి తప్పకొన్నాయి!

## 7

సాధారణంగా కవులంతా కవిత్య రచనా వ్యగ్రులై పుడే కవులు. మిగిలిన వేళలలో మాహాాలు మనుషులు కొందరు మహానుభావులు మామూలు మనుషులూకారు, - రాక్షసులు కవులందరూ సామాన్య లోకస్థులవలెనే యితరేతర లౌకిక వ్యాపారాల్ని సహజంగా సాగిస్తూ బ్రతికేవారే!

కాని శ్రీ నా బా ఆ కోవలోనివాడుకాదు కవిత్యం విని అతనికి వేరే జీవితమేలేదు ఉన్నదీ అంటే అది సంగీతం మాత్రమే ప్రయివేటు జీవితం అసలేలేదు అతను విశాలాకాశంకింద ఆరుబయటనే జీవించాడు అసంఖ్యాక భారతీయ అభాగ్యులకుమల్లేనే సభాన్ని గొడుగుగా కప్పుకున్నాడు భూమినే పర్యంకంగా అమర్చుకున్నాడు.

అందుకే లతల్ని పనివేళా నిర్వాసల కవిగా మనం గుర్తించ వలసిన అవసరమేలేదు కవిత్యరూపంలో పోయినవి పోగా మనవరకూ ప్రవహించి వచ్చిన అతని సర్వఉచ్చాస నిశ్వాసాలలోనూ పీడితుల ఊపిరులే వినిపిస్తూంటాయి దర్మిదుల పీడకలలే పడగ విస్ఫుతాయి దీనపాంథుల ఊపిరులే సార్వసనంగా మ్రోగుతుంటాయి అకారణం గానే, కాదు సహజంగానే అతను దర్మిదుల పక్షాన నిలచిన కవి కనక మనం ముద్దుగా అతన్ని 'దర్మిదనారాయణ'డని పిలుచుకున్నా కోపించదు!

“అహం రంగం నా హృదంత రంగం” అని విస్పష్టంగా చెప్పుకోగల మరొక కవి ఎవడూ 1930లలో కానరాదు కదన కుతూహల రాగకాతూహలడూ వేరొకరు లేడు ఐతే ఈ అహం దేశానికి దేశానికి నడుమ సాగేదికాదు బూదాహంతో సాగే మారణ హోమం అనలేకాదు పీడితులంతా సమ్మె క్యమై దోపిడి వ్యవస్థనుంచి విముక్తమవడానికి సాగించే విప్లవ సమరం మాత్రమే! ఈ ధ్వనిని ‘విద్రోహ కవిని’ అనే పదంతో సంసిద్ధం చేస్తాడతను విద్రోహమంటే వంగ భాషలో విప్లవమని రూఢ్యర్థం! ఈ సంస్కృత పదానికి తెలుగులో ఆ అర్థస్ఫూర్ణ కలగకపోవచ్చు ఇతర భారతీయ భాషలలోనూ అర్థ వివర్యయమే ఉండవచ్చు కాని వంగమహాకవి సర్జాత్ ఇస్లాం భారతీయ యువకవులకోసం కొన్ని కొత్త పదాలు సృష్టించాడు మాత్రా ర్థాలు ఘటించేశాడు వాటిని ప్రాథకవి ప్రయోగాలుగా శ్రీ చా బా పురిపందాలు స్వీకరించారు

మరసీరంగనే మహతిగా మీటి కదన కుతూహలరాగం విని పిస్తానంటాడతను మహతి నారదుని పీఠ నిరంతరాయంగా మ్రోగే శక్తి వానికుంది బ్రహ్మాండ భాండంనిండా, అదిశేషుని కోరలను పిండగా లభించిన గరళంతో నింపుతాడట వర్తమాన ధూర్త లోకంపై వీవే ‘గాలి పెదవులకు’ తాంబూలరాగంగా గరళాన్ని పూస్తాడట బ్రహ్మాండ భాండం అనే పదబంధం అనూచానంగా మన సంస్కారంలో జీర్ణించినదే! కాని దానినే ఒక పాత్రగా విషం నింపడానికి ఉపయోగిస్తానని ఉత్పేక్షిస్తాడు సర్వవిషాలనూ నింపడానికి అనంతకాలంగా అది ఉపయోగపడుచూనే వుండి విషాలన్నిటినీ పరివారిచగల మహావిషంతో దాని నీ కవి నింపుతాడు దానిని లోక దుర్మార్గాలకు పరిహరించడానికి అయుధంగా ప్రయోగిస్తాడు అందుకు గాలినే నియోగిస్తాడు “గాలి పెదవులకు కమ్మని తమ్ముల మట్టుల” పూయడం శ్రీ చా బా ప్రత్యేకత ఉత్తవదాలను పద చిత్రాలుగా పరివర్తింపచేసి, నూతనార్థాలసారంతో నింపడంలో నారాయణబాబు విశిష్టుడు!

## 8

“నీలి తావుల చావు పూవులు”

అనే మరో పదదిత్రం సంధించాడు నీలిరంగు వాసనల వెదు జల్లు—అనే అర్థంలోనే యిది ప్రయుక్తమైంది ఒక యింద్రియానుభవాన్ని వేరొక యింద్రియానుభవంగా పరివర్తింప చేయడాన్ని సైని స్టటికల్ ఇమేజ్ గా వివరిస్తారు, ఆధునికాంగ్ల విమర్శకులు జ్ఞానేంద్రియాల సమన్వయ శక్తి మనస్సేకనక యిది సవాజమైనదేనంటారు ఈ విద్య నారాయణబాబుకు కొట్టిన పిండి!

తావులు స్థలాంవే అర్థంలో అయితే ఆకాశపు నీలిరంగు ప్రదేశాలలో చావుపూవులు పూయించడం అనే వ్యంగ్యార్థంగా అన్వయించుకోవచ్చు కాని యిది స్థూలదృష్టికి పరిమితమైనదే తప్ప—అక్కడ బంధింపబడదు పైగా కవి మొదటి అర్థానికే పరిమితం చేయడం వాడు. అలా కాకపోతే—తరువాతి పాదంలో—“నిర్మలసేఘంపు నీలపాళికల వెన్నెలకత్తి రుళిపిస్తాను” అనవలసిన అవసరం కవికి కలగదు గగన తలార్థాన్ని పునరుక్తంచేయడం నారాయణబాబు సంవిధానం కాదు వెన్నెలను సైతం తన అవసరార్థం కత్తిగా ఉపయోగించుకోగలనంటాడు కవి తద్వారా తన విప్లవ ఋషిత్వాన్ని ద్రువపరచుకొంటాడు.

“నోరులేని తారలచే కీలాలం (రక్తం) కక్కిస్తా!” అంటాడు. “శంకరుని శ్యామల గళాన్ని శంఖంగా పూరిస్తా” డు శంకరుని కంఠం హాలాహల నిర్భరత్వంతో శ్యామలవర్ణితమై పోయింది ఆ హాలాహలాన్ని వర్తమాన విషమ లోకంపై బొట్టు బొట్టుగా కీలించి, అమానుషత్వాన్ని దహించినేస్తానంటాడు

ఇన్ని ప్రాకృతిక శక్తుల్ని తాను స్వాధీనం చేసుకుంటాడు. దైవశక్తులన్నిటినీ అవలీలగా సాధిస్తాడు మహాశక్తిగా మారిపోతాడు మారణమంత్రాన్ని పారాయణ చేస్తాడు సీడిత ప్రజలు సాగించే విప్లవ సమరాన్నే జైత్రరథంగా భావిస్తాడు కన్నులనిండా కాటుక పులుసు కొన్న కాళికాదేవిని గజ్జల గుర్రంగా మారుస్తాడు ఆ గుర్రానికి కాల భుజంగాన్ని కళ్ళెంగా కూరుస్తాడు ఇది వర్తమాన కాలమనే భుజం గమేకాగు, ప్రళయకాల భుజంగం!

“ఛలో ఛలోయని సాగిపోయెదను!”

ఆ విధంగా పురోగమిస్తానంటాడు విప్లవశ్రేణుల ప్రతినిధిగానే తప్ప వ్యక్తిగత అహమిక ప్రదర్శనంకాదు తన సోదర మానవులలో అధిక సంఖ్యాకులు ఆర్తులుగా, జీవన విషాదంలో బుగులు కుంటూంటే కవి తనకేమీ పట్టనట్టు ఆకాశ విరోధకం చేయడం ద్రోహమని శ్రీ చా బా భావిస్తాడు

“క్షత్రియైర్దార్యతే చాపా

నార్త శబ్దో భవేదితి”

అంటాడు అదికవి వాల్మీకి! (శ్రీమద్రామాయణం, 1 అరణ్య కాండ—10వ సర్గ 3వ శ్లోకం) “ఆర్తుడనేమాట వినిపించకూడదనే క్షత్రియుడు ధనువు ధరిస్తాడు” అని రాముడు నీతతో చెబుతాడు ఇది ఒకనాడు సజ్జనుడైన క్షత్రియుని ధర్మమే కావచ్చు కాని ఆర్తులే అధిక సంఖ్యాకులైన వర్తమానయుగంలో ఆలోచనాపరులందరికీ కర్తవ్యమేనని కవిగా నారాయణబాబు గుర్తిస్తాడు



# గీత

ముట్టె పైకెత్తిన యెలుగొడ్డులావుంది వెలగాడ కొండ! ఈ కొండగుర్తు చెప్పేస్తే వాలు యెంత కొత్తవాడైనా సరే విజయనగరాన్ని యిట్టే పసిగట్టేస్తాడు. రాల్లు పొదిగిన నీలి ముఖమల్ కిరీటంలాగా కనుచూపు మేరనుంచీ కనిపించే ఆ కొండ మీది భవంతి అలనాటి రాచరికం రీతికీ విలాసానికి గుర్తుగా నిలిచి వుంది. ఆ కొండకి దిగగా దక్షిణం తట్టుమీద నుంచాని చూస్తే—

ఎదురుగా వొకటి వొకటిన్నర కిలోమీటర్ల దూరంలో ప్రారంభమయ్యే నగరం పాలిమేర అర్ధ చంద్రాకారంగా కొండని తాకుతూ కనిపిస్తుంది. ఈ మధ్యనున్న జాగాలో యెక్కడవడితే అక్కడున్న తాటి పెండెలూ యీత తోపులూ; చెదురు మదురుగా వున్న వేరుసెనగ పాలాలూ; అక్కడోటి యిక్కడోటిగా వున్న తోటలూ; పీటన్నిటినీ అడ్డుగా చీలుస్తున్న రైలుకట్టా కనిపిస్తాయి. తల కొట్టిన తాటికాయ మీద ముంజెలు కనిపించినట్లుగా మూడు చెరువులు కనిపిస్తాయి! తూర్పువైపు దూరంగా వున్న కిత్తయ్య కోనేటికి కొంచెం యెడంగా వీరబ్రహ్మాంగారి మరనూ, యేతవీధి కనిపిస్తాయి. ఇక పడమటి వైపు దూరంగా నగరం పాలిమేరలోంచి మెలికలు తిరుగుతూ బుచ్చన్న కోనేటిని నరసయ్య కోనేటిని శ్రీశా— నాన్నీ రాసుకొంటూ తిన్నగా కొండ వెనుక తట్టునున్న వెలగాడ వూరికి పోయే నాటురోడ్డు కొట్టొచ్చినట్లు కనిపిస్తుంది.

వెలగాడ కొండ నిండా దట్టంగా చెట్లుండడం వల్లా; వెనుక నుంచీ గొలుసుకట్టుగా కొండలూ వాటిమధ్యనున్న రోయల్స్ చిట్టడపులూవుండడం వల్ల అడపా తడపా కొండమీంచి బిందు వాలూ, కలివి, గోలూ, చిట్టడలూ, ఎరుగు బంటూ రావడం కద్దు.

\* \* \*

కిత్తయ్య కోనేటికి పడమటి వైపున్న తాటిపెండి మధ్యలో దిగూన వీరానందంలో సింహచలం ఖాళీ కల్లుకుండల మధ్యగా కూర్చోని, కాలికింద అడిమివుంచిన గీతబడితే మీది చిన్నసాట్లలో రాతిపాడి చల్లి కత్తిని సానబడుతున్నాడు.

సాయంకాలం సీరెండ తాటి మొవ్వుల్లోపడి మెరుస్తోంది. గాలికి తాటిమట్టలు వొకదానికొకటి మాటిమాటికీ వూగుతూ తగలడం వల్ల గలగల మని శబ్దం వస్తోంది. తాటి మానుల వెనుక నుంచి యెండ దిగూన పడడం వల్ల వేలంతా గీతలాగా పడిన సెల్లని నీడంతో తెల్లని యెండ చారంతో జీబ్రా చర్మాన్ని పరిచినట్లుంది.

సింహచలం సానబడుతూ పడుతూ గీతాన్నందు కొన్నాడు—

“పస నేదుర యీసంసారపునోషల—యిసురుగ తిరగకురోరన్నా పసిట కాయలో పురుగు సందపున—పుసుక్కుమనురో రన్నా!”

ఇంతలో అతని కొడుకు పెడితల్లి వో చెట్టుమీంచి దిగేడు. కండలు మెలి తిరిగిన ఇనపకమ్మిలాంటి శరీరం మీంచి చెమట మెరుసుకొంటూ కారుతోంది. నడుముకి చుట్టూరా చుట్టిన మోకు వీపువైపు నడుంకి కట్టిన బల్లకి తగలడం వల్ల; బల్ల చొరుగులో పడేసిన కత్తి అటూయిటూ ఆడడం వల్లా టక్కుటక్కుమని శబ్దం వస్తోంది. గూతులికి పగ్గాం తాళ్లు బిగించి రెండు చేతుల్తోనూ పట్టుకొన్న కుండల్లోంచి తెల్లని నురగలు ఎగజిమ్ముతున్నట్లుండగా తండ్రివైపానూ “వోరయ్య! యేటి మద్దెలక్కట్టిన ఏరు తట్టిల్లోకి సందేల నాలుగాటికే పూరా కల్లోడిసిపోనాది! యీ పోతుసెట్టు వొడిసనట్టుగ్గా పెండిల మనం పొర్రాజు సేసిన సెట్లన్నీ వొడిసేను కొచ్చినయ్యంటే బాగున్న—తప్పలబంద—మన గుడిసె పూడనాగేసి ఆ కొండమీదున్న మేడ నాంటి మేడన్నే పేద్దువు!” అన్నాడు. పదిలంగా కుండల్ని తండ్రి దగ్గర పెట్టి; పక్కనున్న తాటి మొక్కనుంచి వో కమ్మని కొనేడు. దాన్ని రెండుగా చేసి మంచి వొడుపుగా బొటన వ్రేలితో వొక్కిరాస్తూ చిన్న గిన్నెలా మడిచి కొనల్లో ముడిపడేలా ఆకు మెలేసి చక్కని రెండు పాయల్ని చేసేడు. అన కత్తిని బడితె దగ్గర బెట్టి, సానబెట్టిన కత్తిని బల్లలో పడేసుకొంటూ, దిగూన గొంతికిల్లా కూర్చున్నాడు.

సింహచలం మాట్లాడకుండా కళ్లు మూసుకొని కల్లుకుండలకి దణ్ణం పెట్టి; కొడుకు చేతిలోంచి వో పాయను తీసుకున్నాడు. కుండలో నురగ పక్కకు పోయేలా మెల్లగా వూది, చిన్న మట్టి ముంత ముంచి పాయనిండా కల్లుపోసేడు. ఆ పాయని దోసిట్లో తొణక్కుండా పట్టుకొని అలానే అతి పదిలంగా పైకెత్తి ఆకాశం లోకి కళ్లు మూసుకు చగాస్తూ కొంచెంసేపుంచేక; దించి కళ్ళకడ్డు కొని కొడుక్కి అందించేడు. రెండో పాయలో అనకు పోసుకొని కొంచెం కొంచెంగా త్రాగుతూ—

“వోరి ఆసెట్టుతో కడం సెట్లకి పోలేటిరా? ఆ సెట్టు వొసలచ్చిమి. నువ్వు మీయమ్మ కడుపుల వుండగా ఆ సెట్టు పుట్టి నాది దాని బొరికిని మనకి నిదానంగున్నది నూడు ఆ సెట్టునించి నానీతుల్తో నాను తీసి పాతినానర. ఆ సెట్టు బురుకుని ఆకాడ యెనగాడ రోడ్డు మదుం కాడి పుంతలపున్న వొంకర సెట్టునించి

మాబాబుఁ తీసి, నాను నీయంత జబర్లస్తీగున్నప్పుడు పాతినాడు. ఆ వంకర సెట్టుకి నాను మాయమ్మ కడుపుల వుండినప్పుడు మా తాత పెంకపాతినాడు. — యేటో వుండనేక మనవిలా పెంకలు పాతుకోడవూ మొక్కొచ్చి పెరిగినాక సరకారోళ్లు అంతెనేసి అబ్బారకి యేలవెయ్యడవూ... నాను సెప్పేదేటంటే ఆసెట్టుకి జోడిగున్న సెట్టు యీ కవలంత మొత్తం యీకాడికి నేడు. యినాక్కత్తితో గీతెట్టినావంటే సాలు జిలజిల వూటనాగ సెప్పురుసు కొచ్చేతాది.

“యేటిర సీపిచ్చి గాని యేటి మనం పాడుకొన్న అరపాతిక సెట్టు పూరా వాడునుకొంటేనే మనం మారాజులవైఁ బవంతు లేపేతావేటిర! అనా చూసినానా— ఆసెట్టు సీడలు ఎలుగ్గిత లమ్మటా యెహగున్నయో! మన బతుకులన్ని నీడల్లాంటివిర. ఆ పెద్దొల్లందరి బతుకులు యెలుతురు నాటివిర! వోరి యెహటోల్లంద రొచ్చి యేటి సేసిన మనవిదిగిలాగ వుంటవు! యీ పెంపవకం వోంచి పూరాగా నీడలే కాడికన్నా యెగురుకు పోతయ్యేటిరా! నీడల్ని దొరకబుచ్చుకు తగిలెయ్యడవ్వు యెపురి వొసెం?!— మన గెలసారవూ, మదుట్ల గీతా బాగుపడాల అంతెగాని మనవెప్పుడికింతెర. మన వెక్కడ—మేడలెక్కడ?! మనం అదప్పాతానంత వుంటే అదిగనాగా మేడలు అంతంచెత్తునుంటాయర! మనం సచ్చినా ఆటి నందుకో లేవుర! మనవుణెత్తాయంనుకొన్నకాడికి అన్ని సెట్లొక్కనాగ దిగితే కసింత నయంగ మరోడి కాడ సెయ్యి సాపకుండ అప్పుల మునక్కుండ గడుతాడంతె. అంతకన్నేటో మన కొరిగి పోతాదని ఆసెట్టుకోక రో రయ్య! ఆసె మాసెడ్డది. నానన్నదంత—

‘అటుయిటు పాలులు యీ సంసారం—

ఆసెలు నమ్మకురోరన్నా  
ఘటము పుచ్చిన కుక్క నందమున—

లోటలోట తిరగకురోరన్నా!’

అని యెంత యిసిదంగా సెప్పినాడో మాడు” అన్నాడు ఖాళీ పాయని. దూరంగా విసిరేస్తూ.

“వారిగిపోతాదో నేదో ఆ కాసి పెంటమ్మెట్టిన సారాబట్టి సూసినా, యీకాసి తాడయ్య కల్లుపాక సూసినా తెలుసుకుపోతాది. ఆ కాడికి యెపురికి లేని సత్తెకాలబుద్ధి నీకే వొట్టుకున్నాది. కల్లు తట్టికి నోపల్లు సున్నవయినా పులవనీయవు. కసింతయినా కల్లు మురసంగున్నాడ మామీదిరుసుకు వడిపోతావు. కోలాకలుపు కొప్పు కొవుగదా! మరి మనవుపాడుకొన్న సెట్ల—యేరు మూడు సెట్ల కియ్యేల దాకింకా పాలైన దిగనేడు కల్లేటి దిగుతాది? కడం సెట్టుల నించి దింపింది దింపినట్టుగ అమ్మేసినామంటే మరి మనవేటి యెనకేసుకొంటావో సెప్పురయ్య!”— పెడితల్లి ఇతా అంటూనే వో రెండు ఖాళీకుండల్ని పట్టుకులేవి, ఎదురుగావున్న వో చెట్టు దగ్గిరకి వెళ్లి మానుకీ మోకుని మెలేసి చుట్టి; చెట్టుకి దణ్ణం పెట్టి, కాళ్ళక్కట్టుకొన్న త్రాటిసీ మోకునూ మీదకు జరుపు కొంటూ చెట్టెక్కడం మెగలేట్టెడు.

“వోరోరి వొల్లకుండరేసి. యెదవ అన్నేయాని కొగ్గి డబ్బు సేసుకుంటానంటావేటిరా! అల్లెవురో గత్తర తినుకొన్నారని యేటి నువు కూడా తిండానికి అవిరి పోతావేటిర సెప్పు. సీ— యెదవ బతుకు అన్నేయబ్బతుకు బలికేకన్న గంజి నేక సావడం మంసెదని వంట బట్టెంనుకోరా బాగుపడతావు.— వోరి! పెంటమ్మ! నా బంగారమ్మెట్టుకుని వో పాలి నా కాసి యెగడిగా సూడమని సెప్పి సూడరా— సూడగలుగుద్దేవో? !— సస్! తలెత్తుకు తిరగలేని బతుకెందుకేటి. మడిసి జల్మవెల్తినాక నిజాయితీగుండాల. ఆ తాడయ్య గాడు నీకు గురేటిర! అడెన్ని సెట్లు పోలసుల పాలయి పోనాడో; ఆడిరకాయించుకొన్న సామ్మంతా యెనాగ రోగాలికి రొచ్చులికి కరుసయిపోతన్నాదో వోరయ్య నీకు తెల్లెటి?— మురగబెట్టిన తట్టి మట్టి, గెంజీ, రిట్టుకాగుల పులుసూ— యీ నెక్కన నానా గడ్డి మురసరంగదింపిన కల్లుల కలిపేసి యేటి ఈళ్ళకాడ తాగిన పున్నేనికి యేడు తిరక్కుండగ నె సంపేతారేటిర జనాల్లి? ఆల్లెనా సచ్చిపోతె యీళ్ళకేటి!— యీళ్ళకి డబ్బె పెదానవైపోనాది. సీ—నా బొందిల పేనం వుండగా నేను సెయ్యనూ సెయ్యసీను” అన్నాడు సింహాచలం రెండు కుండల్లో వున్న కల్లునూ కడవలోకి గుమ్మరిస్తూ.

వోరి బాబూ! నీకా యీరబమ్మంగోరి మటంకాడి కబుర్లు పూరా తలకెక్కిపోనాయి— మరి నా కబుర్లేటి రుసితాయినే!— నానేటి మనకాడ తాగడానికొచ్చి వోల్లందరినీ సంపేసి ఆ సామ్మెట్టుకు మనం మేడలేపుకొందవన్నా నేటిరయ్య? !— పొద్దొచ్చేక్కట్టిన సట్టిని పొద్దు గూకినాక; మాపీటలెక్కట్టింది పొద్దొచ్చేకా యిప్పుడవన్నాను. ఏరు సట్టిల కాడ వో అరసట్టి నెక్కన నీరు కలపమన్నాను. ఈ కాటికే గదమాయించుకు నామీదిగిరి పోతన్నావు.

“వోరయ్య యీ యేటికి పాలు సెట్టుకి నాలుగు పదులయి పోనాది. ఆ అపిసోల్లికి రివాజలిచ్చుకొనే తలికి సెట్టుకి యేబయి పయి సెలుకయి కూకున్నాది. ఇంకేటి బాపుకుంటవో సువ్వే పరకాయించుకు సూసుకో” అన్నాడు పెడితల్లి మొవ్వలోంచి. కల్లు దిగిన కుండల్ని జాగ్రత్తగా తీసి, కొర్రకుండల్ని కట్టేడు. కత్తి తీసుకుని మొవ్వలో గెల వెన్నలకి వెడల్పుగా ఎడగిత చెక్కి; గిరాపడి చుక్కలు నేరుగా కుండలో పడడానికి సన్నగా పాడుగ్గా చెక్కివుంచిన కమ్మరేకుల్ని వెన్నలోకి దిగూన గుచ్చి రేకు కొనల్ని తట్టిలోకి జార విడిచేడు. తట్టి మీద గుడ్డా, తాటేకులూ కాకులు తాగేకుండా మూతేసేడు. మెల్లిగా మోకుల్ని దిగూకి నెట్టుకుంటూ దిగుతున్నాడు.

“అయితే మవ్వనేదేటిర!— అబ్బార పెంచేత్తే సువ్వేటి నీ సెద్ది యెట్టు కుంటున్నావేటిరా! అరవయి పయిసాలున్న సీసాకాయని రూపాయికి నువు పెంసుకుపోనేదేటి? మరి దానికిది సెల్లయిపోనాది కాదేటిర! నీ కలితి కల్లుతో నీకాడికొచ్చినాల్లా కడుపులన్నీ గుల్లసేసి నీకడుపు నింపుకుంటావేటిర! వోరి సువ్వేటి కానుకోడం నేడు— నిలూనా పెడిపోతావుర. మరకెందుకేన్—ఆ అన్నేయబ్బదుకు”—అని అంటూ సింహాచలం వో రెండు రాళ్ళని తీసుకొని వొకదాని మీద వొకటి టక్కుటక్కుముని కొడుతూ బడితె గతకో మెత్తని రాతి పాడి పడేలా చేస్తున్నాడు. ||



“అన్నేయ వన్నేయవని తెగకోపవైపోతన్నావు— వోరి బాబో! నాను సూటిగ అడగతన్నాను సెప్పుర!— యాగీతవనీ యినాక్కల్లమ్ముకు బతకడవూ అన్నేయవనులుగావేటిర!— మా సెడ్డ కబుర్లొగ్గేత్తన్నావు?!”—చెట్టుదిగి ఉడుటుగా తండ్రి దగ్గర కొచ్చి కల్లు కుండల్ని పక్కగా పెగుతూ కొడుకు అన్నాడు. పక్కన డి. డి. టి. పాడరున్న చిన్న గుడ్డమూటని తీసుకొని మళ్ళీ శాను దిగిన చెట్టు దగ్గరకెళ్ళాడు. మానుకి మట్టారా నేలకి వో అడుగు యెత్తున కత్తితో సన్నగా చెక్కిన చిన్న గతకతో. పాడర్ అంటేలా చీమలు చెట్టుపైకెక్కుకుండా గుడ్డ మూటని మెత్తగా కొడు తున్నాడు.. నల్లని మానుపై తెల్లని వెండి కంకణాన్ని తొడిగి నట్టుంది— అలా చేస్తుంటే.

“యదేబోరయ్య మతోయనాదో! నా పనిల తప్పించు తున్నావు నీకేం నెరవ? మన పనికేటొచ్చినాదిర అన్నేయవూ?!” మన కులవోల్లకి అనాదిగ యిదే కదేటి యిదాయకం. సెట్టుతల్లి నమ్ముకు బతికే వోళ్ళం మనకేటిర తప్పొగిపోనాది! అయితే వోరయ్య— గవేలాలో పీకెల్లరికే వోడికి, వొల్లకాటిల పీనుగుల్నొక్కెల్లె వోడికి, జములుల కాయదా యెట్టేవోడికి నువ్వేటన్నేయవెంచుతా వేటిర? ఎపురి యిదాయకాన్నాల్లు సేసుకు పోడవుల అన్నేయవేటి నేదుర— మన పనిల యేదన్నా కలితీ సేసినానా; మన యిదాయకానికి యిరుద్దంగా ఎపుర్నన్నాగాని పాటనెట్టేసుకొన్నానా— అదిగదిర అన్నేయవంటే!” ఇలా సింహాచలం చెప్పుకు పోతుంటే పైడితల్లి దగ్గరున్న చెట్లని ఎక్కుతూ దిగుతూ వింటున్నాడు—

“వారె కల్లంటే సెట్టుతల్లి లోకానికిచ్చిన వారపెపాదవుర— వానలచ్చిని యిచ్చిన అమరులవుర! ఈ షేపంచకంలో వానలచ్చిమిచ్చే తేని సానాసానా గొప్పదిర. దాన్ని సెప్పినాక దీన్నే సెప్పుకు తీరాలిరా. మరిందుకేగదేటి తేని దొరక్కుండున్న యేలలల్లా తేంటిగలూ, యెలు గొడ్డులూ దీన్నే జుగుకు పోతాయి. వోరి సీవలూ, కాకులూ కూడా దీనికేగబడతన్నాయంటే దీని యిలవెంతున్నదో తెలుసు కోరేయ్!”

“గాందీ తాత నాంటి వోడు యీ తీపికల్లులున్న యిలవని యిసిదంసేసుకుని సారాబట్టిలన్నీ రద్దు సేయించి యీ గీతవని పల్ల గుండాలని దీవించినాడురోరయ్య!”

ఆ మద్దిల యిస్కూల్లో పనిసేసే వంతులు బాబోచ్చేవోడునే— ఇద్దోతాగనానికి. ఆ బాబు మాగొప్పగ అదేటో యింగిసీసు మాటలతో సెప్పినాడునే! నాకేటి నోరు తిరగదు. యీ భూపెపంచకంలో— దంపుడు బియ్యబిచ్చే సత్తునా; ఇదిగీ తీపికల్లిచ్చే సత్తునా— మరే కాడా, నేవేనేవుటోరయ్య!”— అని అంటూ కొడుక్కి మరో పాయ కల్లు అందించి; తాను కొంచెం పోసుకొని, త్రాగుతూ మళ్ళా అందు కొన్నాడు—

“అసలు దీని యిలవ మోల్లెపురికి యిసిదవేగానేదుర!— యేటి మన కులవోల్లంతా సంగవెట్టుకొని; అయిదరాబాదు సబనోకి మనోన్నొకన్ని అంపగానే అయిపోనాదేటిర! వారె యెందుకీరియన్నీ—

సంకనాకను!— నువ్విసుకున్నావోనేదో— మొన్న తాగడానికొచ్చిన జవాను బాబు సెప్పినాడుర— పేపరుల నదువుకొన్నావ్వి సెప్పినాడుర! ఆ సెన్నవత్తనం సరకారొల్లు యీమద్దిల అన్ని యిస్కూల్ల నదువుకొనే బుడ్డొల్లందరికీ సొద్దుగూకులా రివాజగ యీ తీపికల్లు మోలాదుల తాగింసేనాగ తాకిదిచ్చినారట వోరయ్య యిసుకుంటున్నావో నేదో! మన కన్న ఆల్సే మిడుసుగ మంచిదని సేసినారు కాదేటి !

దొరికినకాడికి రోజు కిడవకుండ యేరు పొద్దులమ్మటా తీపి కల్లు తాగిన మడిసి యెనాగుంటడు తెలుసా — యినవ కమిసీ నాగుంటాడు. తాటి కల్లుని తాగినోడు తాటి సెట్టునె వూపెయ్యాల! — యీ ముదనట్టసోల్లు అల్లూగిపోడానికి నొల్లు లిమ్మిరెక్కిపోడానికి మురసంగున్న కల్లు తాగి తాగి మన పరువు తీత్తన్నారు గాని మన కేటిర తప్ప!

“వోరి సెవు నెడుతున్నావో నేదో— మరోటినుకో! మా బాబుల కాలం తీరిందాక మనకి పాటా నేమ పాడా నేడు. మురసంగ కల్లు ముక్కొనే వోడికే పాట. మనం తట్టిలికి పయింత గొద్దిసున్నం పులివిక కల్లాడిసి పట్టివాక తాటి బెల్లం నొందుకు బతికేవోల్లం. ఇయ్యాలకి జనం ఆ రుసే ఘరిసిపోనారు. జరుగుబాటు నేక ఇయ్యాలకా బెల్లం వదునే మరం మరిసిపోయి అదొగ్గేసి యీ తీపి కల్లుకే అవిరిపోనాం” అంటూ మారిన రెండు కల్లలూ బడితేమిది పెట్టి; తాటాకులు కోసి బిదారు పాయలు చేసి; ముంతరీ, సీసానీ కడవ దగ్గర గడ్డిమీద పెట్టి; కావిడి తీసి ఖాళీ కుండలు జాగ్రత్తగా సర్ది పేర్చి వుంచేడు.

“వోరి బాబో! నీతో నాకేటి గాని — నేనా యెనగాడ లోవ కాడి వుంతకి యెల్లొత్తాను నానొచ్చిందాక పదిలంగుండు” అంటూ తండ్రినర్దిన సరంజామారీ కావిడినీ తీసుకొని పైడితల్లి బయల్దేరేడు.

“వోరి సిటంసేపు సరకాయించుకెల్ల కూడదేటిరా! మా యేడిమీదున్నావు — ఆ కుర్ర మూకెపురయినా కంటబడి నారంటే యిరుసుకు పడిపోకురోరయ్య—నా నొల్లకొనేది నేడు. నీ పనిసూసుకు బేగి పోరా. ఇయ్యాల నుటంకాడి బజనకి నా నెల్లాల — వోరోరి ఆ కడం సెట్టుకాడ నేలంతా మొన్నొడిన సినుక్కి ఇవంట గుంటాది నిదానం గెల్లరోయ్!... వోరి నాను మరిసేపోనాను — మటం కాడ బుడ్డొల్లందరూ ‘గీత తాతా! యేత తాతా!’ అని నా సేతులట్టుకు సుట్టారా తిరుగులాడతారా — ఆల్లకి నేతగున్న తాటి మొవ్వో, యాతమొవ్వో కోసొట్టుకు రారా!” ఇలా కొడుకు కను మరుగయ్యే దాకా సింహాచలం అంటూనే వున్నాడు.

బాగా సాయంత్రమైంది. గూళ్ళకు వెళ్ళే పతులగోలా, గాలికి కదిలే తాటాకుల గల గలా మినహాగా అంతా ప్రశాంతంగా వుంది. ఆ ప్రశాంతతని రెండు మూడు నిముషాలు భగ్గుం చేస్తూ వో రైలు టక టక మని వేగంగా పోయింది.

క్రమంగా వొక్కొక్కడూ తాగడానికి వచ్చి వెలుతున్నాడు. నీవేవో కబుర్లూ, డబ్బులు యిచ్చి పుచ్చుకోడాల్సా జరిగిపోతున్నాయి. ఇంతలో

“వోరి మావో యెనాగున్నావేటి? మా యన్న బాగున్నాడా? మీ బుడ్డల్నిద్దరూ సేతికంది కొచ్చినారా” అంటూ ఎరకయ్య వచ్చేడు. చేతి సంచిలో వున్న రెండు ఖాళీ బీరు సీసాల్ని తీసి కింద పెట్టి సంచి పరుచుకు కూర్చున్నాడు.

“యేటేటి యెరకయ్యే - వోరో రెన్నాల్ల కవుపింసినాపురా! ఆనాడెల్లినాపు అద్దదే పోక మరిటునేదు. మమ్మల్ని వోపాతి నూడా లనిపింస నేదురా! యిప్పుడెక్కడేటి నవుకిరి? - నా యాడది అనాగే యింటిల సాకతన్నాది. ఆ మద్దిల మా పెద్దోడు తాడేలు కాటుకి తాటిసెచ్చు మీంచి కూలిపోనాడురా ... యేటో ఆడేటి నా మాట నినుకొనే రకవేటి? మా యిద్దరినీ సరుకు సేయకుండా యేరుబడి పోయి సారాబట్టి యెట్టినాడు. అడన్నేయవే తాడేలు గొచ్చి మా కడుపులు కొట్టేసినాదనుకో! ... నువ్వెళ్లేతలికి సిన్చగుంటడు గుండే వోడు గందా ఆ పైడితల్లిగాడే యియ్యేలకి మమ్మల్నిద్దర్నీ సాకతా వొత్తన్నాడు. ఆడికింకా పెల్లి సెయ్యాల ... నన్ను సూత్తన్నావు గదర. నానిలా బయటి కవుపింసడవే దేసికీ పనికి రాకండ గున్నామర. యేటో పైడిబాబు గోడు కసురుకు కూకోమన్నా పొద్దుగూతలా యింటికాడుండనేక వో సుట్టిలా ఆడికి సేతి సాయంగుంటాసని వొచ్చి కూకుండబడి పోతన్నాను. యెనాగుండే వోవ్వెలాగయి పోనానో నూడర. కాటిక్కాలు సాపుకొన్నట్టయి పోనాదంతె!...

“నచ్చేటందుకు పుట్టియున్నవు - సందుల దూరకురోరన్నా! యెన్నాల్లుండిన యవుండు యిడవడు-యెందుకు జడిసేవోరన్నా!”

వో రెంత బాగా సెప్పినాడో యనుకొన్నానా” అంటూ సింహా చలం వో పాయనిండా కల్లుపోసి ఎరకయ్య కందించేడు.

“నీ సేతుల్తై యిచ్చినావని తాగతన్నాను మానా! అదేటో యీ పూరోగ్గేసి కొత్త నవుకిరిలో కుదురుకొన్న కాడి నుంచి వోరయ్య నా నొకటే తాగుముచ్చ నయిపోనానంటే నమ్ముతాపుర! వోరి నాను తాగడానికి బుడ్డెత్తినప్పుడల్లా యిసిత్తరంగ నీ మాటలె యినిపించేవిర? ఆ సారాకాయల నువ్వగుపించేవోడివిర. తెగగింజకు నాడిపోయి సివరికి ఇసాకపత్తనానికి బదిలీ అయ్యేకాడికి నా అడదాయి మీ దొట్టేనుకు పూరాగా తాగుదొగ్గేసినానురా! ఇయ్యేలకి దాని వోస నకె యెలపరం వొచ్చినట్టయి పోతాదిర ... అయ్యేల కియ్యేల మల్ల యీ తీసికల్లు రుసి సూత్తన్నాను” అని పాయని కల్ల కద్దుకొని తాగుతూ - “మనూటు జిల్లా అయినాదో నేదో నాదెన యిటు తిరిగి పోనాది. పానా కౌకులడి యీ పూరుల యెల్లాప్రీచు వోకొచ్చేసినాను. ... వోరె అందిలున్న మా ఆసీచరు మాగొప్పొడునే. యిసాకపత్తనంల వున్న ఆడి నేస్తుగాల్లంతా వోరయ్య యేం నదుపులుర ఆల్లవి! కూకున్న కాడినుంచి నెక్కుండ అనాగ్గజ బుడ్డిల యేటేటో వోసు కుని సారాదీపం కాడెట్టి దింపి అనాగాటి దిక్కే సూత్తూ కాయితాల

## ఆంధ్రపత్రిక

ఆంధ్రపత్రిక ఇప్పటికీ ఇంచుమించు ఏడు దశాబ్దాలుగా తెలుగు వారికి సేవ చేస్తోంది. విజయవాడ మరియు హైదరాబాద్ నుండి వెలువడుచున్నది.

తాజా వార్తలు, పక్షపాతం లేని బ్యాఖ్యలకి ఆంధ్రపత్రిక పెట్టింది పేరు.

ఇవి కాక అన్ని రకాల అభిరుచులనీ సంతృప్తిపరిచే ఇతర శీర్షికలు ఎన్నో మీరు ఆంధ్రపత్రికలో చదవగలరు!

★ మన సీనిమాలు

★ దాక్షరు కబుర్లు

★ కలెడ్ స్కూలు కార్నాన్

★ దినవారఫలాలు

★ మా ఊరి సమస్య

★ శ్రీకృష్ణభాగవతం

★ ఇది వారీ దృశ్యం

★ అరణ్యకాండ

★ వింత యదార్థం

★ ఇంకా - వ్యాసాలు, గేయాలు, కార్నాన్లు ...

ఎప్పటికప్పుడు ఆంధ్రపత్రికలో సరికొత్త ఆకర్షణలు ప్రవేశపెడుతూనే ఉంటాము!

నెందునీ ఆంధ్రపత్రిక చందాదారుగా చేరండి!

మేనేజరు, ఆంధ్రపత్రిక

యేటేటో గిలుక్కుంటూ వుండిపోతార. యియ్యేల కాలంతా యీ వూరొచ్చినారు. మా ఆపీచరూ ఆల్లా కనగాపునగంగ కూకొని యీ తీపీ కల్లంటే యేటో యిసిదం సేసుకొంవావని మూడు సుట్టులు యేకాడి నుంచో కల్లొట్టుకొచ్చి నాబంనేక యిసిక్కింటన్నార. నా నొకటో రకపుం వొట్టుకొత్తానని నీ దగ్గిరకి లగెత్తుకొచ్చినాను” అంటూ జేబులోంచి వో పదిరూపాయల నోటు తీసి పైడితల్లిచేతిలో కుక్కుతూ “ఆల్లిమ్మ నిచ్చింది - కాదనకుర” అన్నాడు సీసాలకి మూతలు తీస్తూ.

“యెంత గురి వుంచినా పుర నామీద! - సానా మంచివని సేసి నాపుర తాగుడోగ్గేసి! వారె నా యాడంగిని వోపాలి సూసిపోవేటి - తెగ సంబరపడిపోతాది! సిటం వుండర మా బుడ్డోడ్డతాడు. నా కాలంనాడు నా నెట్టుగుండేవోడిని అదిగనాగె అచ్చుమచ్చు గుంటడం టది మీ యప్ప ఆడిని సూసిసన్నడల్ల. సూసెట్టగాని వుండరెహె” అంటూ కల్లపోసిన సీసాల్ని పక్కకు పెట్టేడు సింహచలం.

“నిదానంగా మల్లోసుట్టు నా యాడంగి నొట్టుకు వొత్తాను నేర. ఆల్లంతా నాకోసం కాసుక్కుకుంటరని తొందరగున్నదంతే. వారె ఇక యీ పూరుల గడేటి మా కాపరపుం... వారె యెప్పురా మొన్నా యెనగాడ కొండకాడ సచ్చిపోనారు?!” అన్నాడు ఎరకయ్య లేవబోతూ మళ్ళా కూర్చోని.

“అల్లా పాలిమేరకాడ రంగులమేడ నేదుర-అందులుండేవోడు బుర్ర మీసాలెట్టుకొని! అడికాడుకు. సానా సిన్న వాయసే. యేదో గొప్ప నదువే నదువుకొని అడి నేస్తుగల్గిని వోటాదార్లుగెట్టుకొని కాకిముచ్చి పేట్రే యెడవావనుకొన్నాడు. కాకిముచ్చి దొరుకుద్దో నేదో అని ఆతన్ని మచ్చుకొండ కాడా ఈతన్ని యీకొండ సుట్టురా తెగ యెతకతన్నారట. ఇదిగింతలో వో వొండలోకి యెల్లినారో నేదో అంతె నోవల తొంగున్న యెలుగొడ్డొచ్చి అక్కడక్కడే యీడిని పీకి సంపేసి నాదిర!”

వారె నాను సమ్మింది సెబతా నినుకొంటాపుర? - అడి బాబు: ఆ మేడలాక్కట్టినాడో తెలుసా! - నా నింతున్నప్పుడుర ఆ నెల్లిమర్లేరు పూటగడ్డనోకి యెగడట్టు కొచ్చేసి నాదిబరా. వారయ్య ఆ నీళ్ళన్నీ పొంగుకొచ్చి ఈ మూడు కోనేర్ల జలపుంతో ఏకవైపోనాయి. యీ పాలిమేరలన్నీ కొండతట్టుదాకా యేకంగా జల మయవైపోనాయిర. వొండలమందికి జెనం సచ్చిపోవార... అది గలాంటి సమయపులో యీ మీసాలోడు లేనేడుపు ఆరుపుతెచ్చుకు “మా యమ్మ సచ్చిపోనాదిరోయ్” అని అన్నేయంగ మాటపుట్టింది సెవాల మద్దిలోడి తిరిగినాడు. ఏ సెవం ముక్కు సెసి యిలవగుంటే ఆ సీసగుమిడిడు ఇరుసుకు వొడిపోయి “వోలమ్మో” అని రాగాలు తీత్తానే ఆ ముక్కు సెపులకున్నవీ సేతులకున్నవీ వాలుసుకు మడి సేసికాక “వారయ్యో యిది మా యమ్మ కాదురోయ్” అని మరో నదురుగున్న సెనంకాడికి లగెత్తుకు పోయేవోడు! - యిదిగో యీ నెక్కన అన్నేయంగ మడిసిన డబ్బుతో మేడకట్టినాడు. మరాడు యేవయిపోనాడనవేటిర? - అమద్దిల గుడ్డిల ఆడుండగ కలివి

గోల పంజాదెబ్బ కొట్టి దిక్కులేని సాపు సంపినాది! ఇంకా అన్నేయం తీరనేడు - యిప్పడి బుడ్డోడ్డమాయకంగా యెలుగొడ్డుకి బలయి పోనాడు.

అందరవెల్లిపాడం తప్పదు. బతికేటి బాపుకోవాల సెప్పు? వున్నన్నాల్లు నాయపుంగ గుండెమీ సెయ్యేసుకు బతకాల. ఆసెలు పెంచుకోవ్వాడికి, అన్నేయం గున్నోడికి అదప్పతనపుం తప్పదుర. వారె నానన్నదానికి యిద్దరి సాపులూ నిబద్ధిగావేటిర?! దీన్నెంత సక్కుంగ యిసిదం సేసినాడో యినుకో -

“పన్నాని సేలవయి బాంతి వాడియున్నాపు -

పుచ్చులోగ్గి యున్నారు సిలకా

పుచ్చాల వాడనేల! పూపిరీ వాగ్గనేల! -

అనందపుం మనకేల సిలకా!”

ఎరకయ్యలేచి “వారె నీకు దన్నపుం! నువ్వెప్పటి కొక్కనాగే వున్నాపుర. నీయంత సూటిగెపురుండగలరా - యేటో నీ పిచ్చిగాని! యీ రోజుల అన్నేయానికి యెంత దూరపుం గుండామన్నా యీ లోకవేం వుండనీదుర సివ్వసెలం! యీఅయినకాడికి సెయ్యె గ్గుకు పోవాలంతే. అలాక్కనోడికి కూడేనేడు - మరిదెలాగరా?!”... వారె పయిడి బాబింకా రానేదుగాని నానెల్లొత్తానుర - అలాడ ఆల్లు నాకోసం కాసుక్కుకుండిపోతారు” అని సీసాల్ని సంచితో పెట్టుకొని వెళ్ళిపోయేడు.

ఇంతలో పైడితల్లి వొక్క పుదుటున గబగబ వొచ్చి కానిట్లో వొకవైపున పదిలంగా పట్టుకు తెచ్చిన కుండపెంకుల్ని తండ్రికి కనిపించేలా వో చెట్టువార గుమ్మరిస్తూ అందుకొన్నాడు - “యల్లిదిగిటు సూడరయ్య-నీ సత్తెకాలబుద్ధి కేటారిగిపోనాదో! సట్టిలన్నీ యెనాగ బొక్కలెట్టేసి యిరక్కొట్టేనారో సూసుకోరా! యిదిగిదంతా ఆ యిస్కూల్ల నదుపు లెగబెట్టే ఆ పాలిమేర యీదులపున్న గుంట నాకొడుకులు సేత్తన్న పని. ఆ కుర్రసచ్చిసాల్ల నొట్టుకు సెట్టుకోడి సెప్పున తడవలెట్టి యిరిసి కెట్టెయ్యాల. తయినాక సేవాలం రుప్పులొట్టుకు తొక్కలోడిసెయ్యాల. అయ్యాల గ్గాని ఆల్ల తలకెక్కదాల్లేటి సేత్తన్నారో - నా తడాకా యేటో! ఆ యీదుల కంతనెక్కా వోసుట్టు నా తడాకా అంటేటో రుసి సూపిత్తానరంటె నువ్వే యెనక తీత్తన్నాపు. ఈ నెక్కని నువ్వే ఆ పోకిరీ సచ్చిన్లోందరికి అలసిచ్చేసినాపు” అని ఖాళీ కుండల్ని దిగునపెట్టి కావిడిని పక్కన పడేస్తూ మళ్ళా అందుకొన్నాడు. “వారె బాబో! నీకేటి పట్టుదునేర-నువ్వొల్ల కుండ కూకో-నానాల్ల పని సూసుకుంటనింక! - ఇయ్యేల కారేడు సుట్లయి యెన్నిసట్టిల్ని పగల గొట్టేసినారో-అతన్న పోగడున్న కుండపెంకుల్ని సూడర-గుండె సెర వయి పోతాది! మనకేటి ఆ తట్టిలన్నీ పుత్తిపున్నేని కొత్తన్నాయేటి రయ్య! కుమ్మరి మారెమ్మ తట్టికో నలబయి పయిపాల్చెక్కన గుంజు కుంటాది. యీ జరుగుబా టెనాగవుద్దో నువ్వెసెప్పుర” అని వొచ్చిన యిద్దరి ముగ్గురికి కల్లు అమ్మి దూరంగా కూర్చున్నాడు.

“వోరయ్య యెందుకనాగ నోరు సేసికొంటావు! అంతదురితం కూడదుర-నిదానం గుండాలి. మన గెలసారెవర వొక నెక్కనుండకె యియన్నీ యీ రీతి గున్నాయి. ఆల్లనని యేటి నాబం. మనం నోరొ డేసికోడనే మిగినిపోతాది. మన సొసటిల గీత బాగానేదంతె” ఇలా తండ్రి అనీ అనగానే నర్తన లేచి నిల్చుని చేతులాడిస్తూ కొడుకుండు కొన్నాడు-

“యేటోరయ్య అంతా మన గెలసారెవర గీతా అనికూకుంటే కుగురురాదేటిర?—రేపివాడికి కొత్త సట్టిల్లేకపోయినయ్యంటే మరి గీత పనెలా జరుగుదోరయ్య? డబ్బోను కొట్టుకొచ్చినా ఆ కొత్త తట్టి అన్నీ నీళ్ళలెంత నానెట్టి నా సయ్యుమని కల్లు సగానికి సగం నాగే త్తంబు.—ఆనా ముదసట్టు పొల్లందరికి కల్లు నెత్తికొచ్చినాయరయ్య! యీ కంటిరీ నాకొడుకులందరికి సదువు లబ్బుతాయని నెంకింత సొప్పన సరకారొల్లు డబ్బులిత్తన్నారు. ఆ డబ్బులు కరుసయ్యేదాకా మీసం రాని గుంట సచ్చినాడు కాడినుంచీ వొట్లు తిమ్మిరెక్కించు కొడవె. డబ్బులయిపోనాక కుతితీరక యిదిగినాగ రాలొట్టుకు తట్టి లకి సిల్లులెట్టి తాగడవు. రివాజుయిపోనాది”.

“వోరొల్ల కుండరేసి—దీనికి దానికి ముడెడతావేటిర! యేటి నీ కులవోల్లని సదువుకో వద్దన్నరేటి? మద్దిల ఆ వూసెందుకు— ఆల్లేటి యొల్లని తాగిందానాలాడనున్నరేటి. కుసింత వోరుసు కుండాల! యెదుటోడు నిన్నొట్టుకు అన్నేయపుగ కొట్టి నా మప్పు బరాయించుకు సొంతంగుండాల—అదిర మడినన్నవోడికి కావాలి... ఆల్లేటి వొట్టి కుర్తకుంకలు. ఆల్లనొట్టుకు తన్ని గలాలా యెట్టి నా వనుకో—నీకేటి వారిగిసోతాదిర! ఆ గలాలా అదిగినగ ముదిరిపోతా దంతె...మవు యేరుపొద్దు లాల్లేటి సేసినా సొంతంగ వోరుసు కుండరా—ఆ కాడినుంచీ ఆల్లు నీజోలికొత్తారేటి నూడు! అదిగినగ నీ మంతనవెట్టుకొని యెదుటోడిని మంసోడిగ మారుసుకు రావాలి...”

“యెల్లెల్లోరయ్య—యెల్లి ఆ మటంకాడో మంజీరంకాడో పొద్దుగూకులా యియన్నీ అందరినుకొనేట్టు సెప్పర నాకాడ కాదు!” అంటూ పైడితల్లి కావిడితో కుండల్ని ఇంకాకొంచెం కల్లున్న కడవని సర్దుకుని ఏక వీధివైపు బయల్దేరేడు.

సింహచలం లేచి తన మొల్లో దోసిన నోట్లూ చిల్లరా‘తీసి కొడుక్కిచ్చి రెండు భాితట్టిల్లి పట్టుకొని కొడుకు వెనకనేనడుస్తూ మెల్లిగా అందుకొన్నాడు—

“వారె ఆసంగతిం కొగ్గేసి— యిప్పుడు సెంతంది నానెందుకు సెవతన్నానో సెవినెట్టుకోరా!... వోరం రోజుల కాడినుంచీ నాను ఘాత్తన్నాను! ... ఆ తీపికల్లు సిటంలో యిక్కడ అమ్మకవైసో దేటిర—అదెందుకింటెత్తి కెలతన్నావు? నాను నిదానించుకు చూసి నాకే నిన్ను నిగ్గదీసి అడగుతన్నాను.— వొద్దుర అనాగ మురగ బెట్టినాక నానా గిడ్డి కలిపి మురసరంగ అమ్మకుర—తాగినోల్ల కడుపులన్ని దొలిసీత్తది. అందిల తాటికల్లు మురసంగున్నాదింటే కీల్ల పట్టులోగ్గే త్తాయర— అయినాక వోతంకూడా కన్నేసు

కొత్తాదిర. యెదవ అనగా జెనం రంజగుంటదనీ; సేసే బండపాకిరీ తెలనియ్యదనీ; తిమ్మిరెక్కి కాయకట్టం చరిసి తొంగుండచ్చనీ— సెవటోడిసి తెచ్చుకొన్న డబ్బులన్నీ మనకోసి తెగతాగిపోతార. అయినాక ఆ రికసా నాగేవోల్లా కలాసీ వోల్లా కల్లు పట్టులోగ్గేసి రికసాన్నాగలేకా బరువుల్నెత్తనేకా సేత్తో కడుపు లొట్టుకు లుమ్మసుట్టుకు పోతారా.... ఆల్ల సెల్లాం పిల్లల వును రెపురికిరా తగులాది?!... వొద్దుర నా మాటినుకో. కింక పట్టు వొగ్గేసి నాను సెప్పింది తలాయించకుండ ఆ కడవలున్న కల్లు ఇదిగిల్లిక్కడె అమ్మకింటికెల్లరా.” అంటూ కొంచెం వేగంగా అడుగు లేసి కొడుకు దారి కడ్డొచ్చేడు.

“అదేటి నేదునే! అడ్డునెగు... నానేటి అమ్మన్నే!... యియ్యాల. నా సంగతాల్లోచ్చి సరదాగా బాలు సేసుకొంద వన్నారు. ఆల్లకోసవోట్టుకెలతన్నాను.—” అన్నాడు తండ్రి మొహం లోకి చూడకుండా పక్కగా తప్పుకొని మెల్లిగా ముందడుగేస్తూ.

“సప్ యెదవా— నాకడుపున సెడబుట్టినాపుర. అన్నేయం సేసింది సొలక బొంకులాడతపుర— బొంకులు?!... ఆకాడికి నాని దిగిపుడన్నదంత నాను పుట్టించినానంటావేటిర యెదవ నాకొడక! నాకేటో అనుమానవొచ్చి మెదనకుండా నాలుగు రోజుల కాడి నుంచి పిరకాయించుకు నూసుకొత్తన్నాను. ఆ పెంటయ్యగోడు సాయంగా నీకాడ మొన్న తాగొచ్చినాకు సెప్పినాడు గాదేటి అడివి నానే అంపినాను. వొక్క సీసాకాయ తాగొచ్చే తరికె అడికి దిమ్మతిరిగిపోయి సుక్కలవుసెసినాయిలు?!... ఆకాడికి నానెందుకేటని నిన్న మీయమ్మ తో నీకు సెప్పించినాను.... వోరీ అరిట్టకాయల పులుసూ, కల్లు తట్టి మడ్డి, గెంజీ— ఇయన్నీ కలిపేసి ఆల్ల కడుపులు దొలిసేసి ఆల్ల పెల్లాం పిల్లల కడుపులు కొట్టి మప్పు గుంజుకుంటున్న అడబ్బు రంగూ, యీ నీ సేతిలవున్న డబ్బు రంగూ యేరిలిగుంటదో... కల్లుంటే యిప్పుడు నూడరా అవునెద్ది?!... సీ...!” అన్నాడు సింహచలం మరంత్రోవా, యేతవీధిత్రోవా విడేవోట ఆగి.

“బజనకేలపుతున్నాదెల్లా... నాకు నీకు సరివడదనే !నాదారీ నీదారీ యిదిగినాగె యేరడిపోతన్నాయి... నానింక యెల్లి పోతన్నాను” అన్నాడు పైడితల్లి నడుస్తూ.

సింహచలం తక్కున అదోలా కొడుకుని చూసే ఏమను కున్నాడో— కొడుకుని అనుసరిస్తూ వో రెండడుగులు వాడి దారితో వేసి ఆగి—

“వోరీరీ— అనాగనకూడదని యెన్నిసుట్లు సెప్పినాను— మల్లదిగసాగే అంటావేటి?!... ‘యెల్లొత్తాను’ అన్నావేటి?!..... నాన్నమ్మకొన్న మాట నీకు సెప్పినాను గాని నానేటి సెట్టంతున్న నీకు సెప్పగివోడినేటి? ! యెల్లొరా— నీకేటి బాగనిపిత్తాదో అనాగ సెయ్యి!” అంటూ చేతుల్లో వున్న కుండల్ని మెల్లిగా కావితో సర్దేడు. కావితోవున్న యీత మొప్పు తీసుకొని, వోముక్క చిదివె కొడుక్కిచ్చి మిగతాది పట్టుకొని మరంవైపు తిరిగేడు.

ఏత ఏధితో వుండే ఏతవాళ్ళు సంవత్సరంలో నాలుగైదు నెలలు గీత శునితోనూ; రెండు మూడు నెలలు తాటి కమ్మ పసుతోనూ; మిగతా నెలల్లో ముంజెలూ, యాతపళ్ళూ, తేగలూ అమ్ముకొంటూనూ బ్రతుకుతారు. ఆడవాళ్ళు తడవలు తీయడం; తాటివార నుంచి యీనెలు తీయడం చేస్తుంటారు. ఈనెలని రోడ్లపై ఎండబెట్టి కట్టలు కట్టి; ఎందుకో ఎక్కడికో తమకే తెలికండా దళారీలకి అమ్ముకొంటారు. ఆ కట్టలు ఇటు బ్రష్ల తయారీకి మనదేశంలో ఎక్కడికోవెల్తున్నాయంటే నమ్మకం నమ్మతారేమోగాని; కలకత్తా మద్రాసుల మీదుగా అటు జపాన్ లాంటి పై దేశాలకి అవి పోతున్నాయంటే వాళ్ళు నమ్మకం నమ్మలేరు!

—అనాటిరాత్రి అన్నం వోండుతున్న ఆదెమ్మ తన కొడుకు— తెచ్చిన కల్లు తెచ్చినట్టే యింట్లో నుంచేయడాన్ని; యింటిముందు నులకమంచం వేసుకు కూర్చోని కల్లుకొచ్చిన వాళ్ళందరికీ లేదని చెప్పి పంపేస్తుండడాన్ని వోకంట కనిబెడుతోంది.

“మీ బాబుకి రాత్రిరంతా బజనలోనే తెల్లారిపోతాది. నువ్వు నెగు— కూడు వుడుకట్టేసినాది”— అంటూ ఆదెమ్మ వుడుకు నీళ్ళ కుండనితెచ్చి గుమ్మం దగ్గర పెట్టింది.

మళ్ళీ యింట్లోకి వెళ్ళి రాజుకుపోతున్న మంటని వీలైనంత తగ్గించడానికి ప్రయత్నిస్తూ పొయ్యిలో గోగుపుల్లల్ని దిగనన లాగి, పుడిసిలితో నీళ్ళని మంటపై చల్లి మరీ నొచ్చింది! లేచాచ్చిన పైడితల్లి ఎంటిపై వేళ్ళీళ్ళని చచ్చిళ్ళతో తొరిపి డోకితో పోస్తూ ఆదెమ్మ—

“వోరయ్యా నానుగాని మీ బాబుగాని యింకెన్నాల్గుంటవోర! సెప్పర! మా కింకెపురున్నారె?!!...మమ్మల్నింత బూడిసేసిందాకన్నా ఆ ముననోడి మాటకి కసంత సెల్లుబాటుండేనాగ మెదనకుండ నువ్వు నడుసుకుపోకూడదేటిర!...మాటకాడ మాటాడుకుంటు మీ యిద్దరి నాగ సజాపుగుండకుంటే—నా నెందిరి వాడిపోడవోర! సెప్ప” అని అంది యేడుస్తూ.

“అదేటి మద్దిల నువ్వేడుసుకుంటావేటోలమ్మా! ... ఒల్ల కుండపాయ్!...నానేటి సేసినానా సెప్ప. నానాడి కొడుకును గాదేటి? నాను తప్పు సేసినానని — ఆరుకాడు — వోలమ్మ నువ్వొప్పుకొన్నా వంటే—యిదిగి దోకికరతో నన్నొట్టుకు సితకబాదే నానేటి నెడనెట్టును! నానేటన్నాను యీరోజుల కరుసు వూరికె సేంఞాడు నాగా పెరిగిపోతన్నాది. ఆడన్నేయ వన్నేయవంటూ యినాళ్ళాకుంటే నీ సెపుల్లి ముక్కుడి వూడనాగి యెన్నాల్లికెక్కని సరిపుచ్చుకుంటవోర! సెప్పపాయ్!

“యింకేటున్నాది...మల్లొచ్చే పున్నంకల్ల తేంటిగలు పట్ల గ్గేసి తాటిసెట్లెక్కి కూకుండిపోతాయి. యింకేటి మిగిల్తాది! యీ సందిల ఆ పోకిరి సచ్చివోల్ల ఆ పెండిల మొత్తంకాడికి వొక్క సెట్టుకి వొక్క సుక్కన్నా వొగ్గడపులనేదు సరిగండా తట్టిల్లి తట్టి

నే యిరక్కొట్టిపోతన్నారు. యీ నట్టచంతా యే కాడిసిపూడును కోడవోర! వోలమ్మ నువ్వే సెప్పే నానినుకొని మెదనకుండ సజాపు గుండిపోతాను!—” అంటూ వాళ్ళు తుడుచుకొని, నీళ్ళుకారే బుర్రని తల్లి కందించేడు. ఆదెమ్మ కొంగుతో తన తలతుడుస్తుంటే మళ్ళీ అందుకొన్నాడు.

“యీ రోజుల యీడి తీపికల్లుని వోల్లు సల్లగుంచుద్దనీ; వంటిని యినప కమినాగ నుంచుద్దనీ యెవుడే తాగతన్నాడు?!, మీసం మొలవనాడి కాడినుంచి వోల్లు తిమ్మిర కావాల! యియ్యాలి కాడికి తాగితే రేసికాడిదాకా నిసాగుండా! పట్టగ్గేసినాదా వోలమ్మ రేపాడు తాగడానికి నీకాడికొత్తదేటి?!, యియ్యచ్చి బాబుకేటి తెనుత్తాయినే! వోలమ్మ ఆడికి యీరబ్బమ్మంగోరీ గీతాలు యిసిదన్నెం నట్టుగ యీ లోకరివాజు యిసిదం కాదునే!

మొన్నెల్లిన కవిటి పండక్కాడినుంచి యీ రెన్నెల్ల — నానేటి మురసం గమ్మితే ఆడికెందుకు? నానాడి మాటని సరుకు సేయ కుంటే నీకెందుకు?—నానమ్మగొచ్చిన డబ్బుతో ఆ అబ్బారయేలం పాట కొట్టుకొచ్చిర డబ్బంతా నయాడయినాలో సెల్లెట్టేసినాను. యింక మిగులుకొన్న డబ్బులొ మద్దైన యేటి సేసినానా...యెల్లి ఆ గోడ గూటిల నానెట్టిన పొట్టుం యిప్పసూసి కల్ల కద్దుకొని మరీ సెప్పొలమ్మ నానెనాగ నడ్డుసుకు పోవాల్సి... నా పనయి పోవాదినే! నానికమ్మన్నే!” అంటూ పైడితల్లి అన్నం తబుకు దగ్గర కూర్చు న్నాడు.

అన్నం తిన్నాక పైడితల్లి తన పెత్తండ్రి కొడుకైన సల్ల మారిని పిలిచేడు. ఇద్దరూ కలిసి కడవలో మిగిలిన కల్లుతాగి; గుమ్మం దగ్గర నులకమంచం మీద కూర్చోని చుట్టలు కాలికుంటున్నారు.

దూరంగా రైలు తెగ కూసి కూసి నిశ్చలంగావున్న కొండని కదిలించేస్తున్నట్లు ప్రతిధ్వనిస్తూ ఉదుటుగా పరుగుపెట్టి మరీ పోయింది! రాత్రి పది దాటింది. మనక మనక వెన్నెల. తుంపిన చిన్న తాటిమొవ్వు ముక్కలాగా పున్నాడు చంద్రుడు. ప్రశాంతంగా వుంది వాతావరణం.

దూరంగా మరంతోంచి తారస్థాయిలో లేచిన సింహాచలం గొంతుక గలితో కొట్టుకొచ్చి లీలగా వినిపిస్తోంది.

“యెంతో కాలపుర బతికేనంటపు—యెవుడు పోతందోరన్నా సంతకోట సంసారిమిదియని;—‘సతతపుర’ అనినమ్మకురోరన్నా! ఆనందపురం అముకుతపుండే—ఆత్మనయెరుగర వోరన్నా సాదులతో సంగతిసేసీ—సంది యెరుగుర వోరన్నా!”

పున్నట్టుండి దూరంగా కుక్కలు పెద్దగా మొరగడం విని పించి పైడితల్లి భక్తున సల్లమారి భుజం పట్టుకు లాగేడు.

వాళ్ళు కిత్తయ్య కోనేరుదాటి రైలుకట్టు దిగుకి వెళ్ళేసరికే పెద్దగా కుర్రాళ్ళ కేకలూ ఈలలూ — వూరివైపు విసిస్తున్నాయి! పక్కనున్న నేపాళం చెట్లని పీకి రెండు రువ్వలు చేసి సల్లమారి కోటిచ్చి తానోటి పట్టుకుని సింహాచలం వుడుటుగ పరుగుపెట్టేడు.



కీమరాళ్ళూ చిమ్మెట్లూ చేసేగోల నరసయ్య కోనేటిలోని కప్పలగోలతో పోటీ పడుతోంది. మనక బారిన వెన్నెట్లో తాటిచెట్టు కొడిగట్టి ఆరిపోతున్న కాగడా కొయ్యల్లా వున్నాయి!

జీబుగావున్న పుంతల్లోంచి అంచనాగా అలవాటుగా పరుగెట్టి వీళ్ళు నాలు రోడ్డు చేరేసరికే గోల మాటుమణిగింది! నల్లమారిని పూరినైపు వెళ్ళమని పైడితల్లి కొండవైపున్న పెండెలోకి వెళ్ళేడు. తాను కుండలు కట్టిన చెట్లపైకి కల్లు చికిలించి చూస్తూ వెళ్ళి నెళ్ళి వో చెట్టుకింద ఆగేడు చెట్టుమీద కమ్మల్ని వక్కకితోస్తూ కుండల్ని పవరిస్తున్న శబ్దం స్పష్టంగా వినిపిస్తోంది. నీలైనంతగా వొంగి వొంగి మాను మొదట్లో గొంతికిల్లా కూర్చుని చెట్టు మొవ్వులోవున్న ఆకారాన్ని చూస్తున్నాడు.

జాత్తు విరగబోసుకొని నిల్చున్న మొగ దెయ్యాలలాగా తాటిచెట్లూ; ఆడదెయ్యాలలాగా యీతచెట్లూ పైడితల్లికి కనిపిస్తున్నాయి!

పున్నట్టుండి చెట్టుమించి దభీలుమని వో నల్లని పెద్దఆకారం పైడితల్లిమీద పడడం; పైడితల్లి పెద్ద చావుకేక వెయ్యడం వొక్కసారి జరిగేయి. నల్లమారి వొచ్చేటప్పటికి గుర్రు గుర్రుమని గుర్రక పెడుతూ; ముప్పైవి పైకి కిందకి తాటిస్తూ; అటూ యిటూ రూలి

పోతూ లేస్తూ కొండమీదికి పోతున్న నిలుగబంటి కనిపించింది. పెద్ద పెద్ద మూలుగుల్తో రక్తపు మడుగులో నేలక్కరుచుకుపోయి ఈత తోపుతో పైడితల్లి పడివున్నాడు.

ఏనాడూ—కనీసం పెద్దకొగుకు చచ్చిపోయినప్పుడు కూడా— ఏడవని సింహాచలం యేడుస్తూ కొడుకు తలకి కొరివి పెట్టి; అక్కడే అలా చితిదగ్గిరి భగ భగ రాజాకొస్తున్న జ్వాలలు తన మొహానికి తాకేలా లేస్తుంటే నిల్చుని యెదురుగా చూస్తూ—

“వోరి పైడిబాబూ—వొక్క నా కోసవే నీ కిట్టంనేకున్నా నాయాన్నొట్టుకుని అయిదైదులన్నా కల్ల సూడకుండా యెల్లిపోత న్నావురా! వారె కొడుకా—నాయాన్నొట్టుకు నానేటి మిగులునుకున్నా నురా—వాయను మిగులునుకు వుండిపోనానుర పయిడితల్లి!— యీ నాయాన్నొక్కే నీ మీకన్న ముందుగన్న పోయినాను గాదురా”— అని అంటూండగానే వొక్కసారి వొల్లొగిపోయి ముందుకు జోగి పోయేడు!

శ్మశానంలోంచి లేచిన సొగ—కొండమీది మేడను అందు కొంటుందా అర్చట్టు పైకిపోతోంది! కాని, తాటిచెట్టుంత ఎత్తుకు పోయేసరికే రూపుమాసిపోయి గాలిలో కలిసిపోయింది?!

## నేను ప్రజాకవిని!

భ గ్య వ

నేను ప్రజాకవిని

కాదనే దమ్ము ఎవరికుంది?

నేను మహాకవిని

కాదనే అర్హత ఎవరికుంది?

కడుపార సుష్మంగా భోజనంచేసి

పచ్చకర్పూరంతో తొంబాలం సేవిస్తూ

త్రిబుల్ ఫైవ్ సిగరెట్ దమ్ము పీలుస్తూ

ఎ. సి. రూప్తో డన్లన్ బెడ్పై పడుకుని

ప్రజల కోసం ఆలోచిస్తూ

ప్రజల కొరకు కవిత్వం వ్రాస్తూ

గుడిసె జీవుల కష్టాలను

పీడితుల కన్నీళ్ళను

అర్థంకాని వ్యర్థ సమాసాలతో

నా కవితలలో ఒలకబోస్తూ

ఎవరైనా నేను ప్రజా కవిని కాదంటే

వాళ్ళని కవిత్వంతో తిట్టి పోసేస్తా!

# అర్థ పట్టణ ఉద్యోగినుల సామాజిక, ఆర్థిక పూర్వరంగము

[శ్రీ నరసింహరావు కాకతీయ విశ్వవిద్యాలయంలోని ప్రభుత్వ పాలనాశాస్త్ర విభాగానికి చెందిన పరిశోధక విద్యార్థి.  
శ్రీ జి. రామేశ్వరము అదే విభాగానికి చెందినవారు.]

ప్రాచీనకాలంలో స్త్రీలు కేవలం గృహసంబంధమైన విషయాలకు, పనులకు మాత్రము పరిమితమై నాలుగు గోడలమధ్య బంధీయై జీవించేవారు. కాని ప్రపంచములో శాస్త్రవిజ్ఞానము, ఆధునికీకరణ, నాగరికత పెంపొందుచున్నప్పటినుండి వారిస్థాయి క్రమ క్రమేణంగా మార్పుచెందుతూ వస్తున్నది. ముఖ్యముగా విద్యావకాశములు బాగా పెరుగుతున్నప్పటినుండి స్త్రీ జాతికి కొంత విముక్తి కలుగుచున్నది. ముఖ్యంగా ప్రపంచదేశాలకు స్వాతంత్ర్యము లభించిన తరువాతనుండి రాజ్యాంగరీత్యా, చట్టరీత్యా స్త్రీలకు కొన్ని హక్కులను, రక్షణలను ప్రభుత్వాలు కల్పించినాయి. విటిద్వార స్త్రీలు ప్రభుత్వ కార్యకలాపములలో, సేవలలో కూడ భాగస్వామ్యమును పొందుచు అన్ని రంగములలో ముందంజ వేయుచున్నారు.

మన దేశమునకు స్వాతంత్ర్యము లభించిన తరువాత ప్రభుత్వము స్త్రీ సంక్షేమ సంస్థలను స్థాపించి వారికి ఉద్యోగవకాశములను కల్పించి వాటిని భర్తీచేయడం కొరకు కేంద్ర రాష్ట్ర ప్రభుత్వాలు అనేక చర్యలను గైకొనినవి. ఈ విధమైన స్త్రీ సంక్షేమ సంస్థలు స్త్రీ జాతిపై శ్రద్ధ మానడమే కాకుండా వారి లభ్యున్నతికి తోడ్పడుతూ వారిలో నాయకత్వ లక్షణాలను నిర్మించుటకు పాటు పడుచున్నవి. దీనికి తోడుగా ప్రభుత్వేతర సంస్థలు కూడ ఉద్యోగ రంగములో స్త్రీలకు ప్రాధాన్యత కల్పించుతూ స్త్రీ జాతి పురోభివృద్ధికి తోడ్పడుచున్నవి.

స్త్రీలు పట్టణ ప్రాంతములలోను, అర్ధపట్టణ ప్రాంతములలోను, గ్రామీణ ప్రాంతములలోను వివిధ రకాలైన శాఖలలోను, ప్రభుత్వ రంగములలోను, ప్రభుత్వేతర రంగములలోను ఉద్యోగములు చేయుచున్నారు. “అర్థ పట్టణ ఉద్యోగినుల సామాజిక, ఆర్థిక పూర్వరంగము” అను పరిశీలన ముఖ్యమైనది, నూతనమైనది. అయి

నప్పటికి ప్రభుత్వమునకు, పరిశోధకులకు ఈ పరిశీలనలో అనేక సమస్యలు ఎదురౌతున్నవి. అందువలన “ఉద్యోగినుల సామాజిక, ఆర్థిక పూర్వరంగము” యొక్క అంశాలను తుణ్ణంగా తెలిసికొనుట చాలవరకు సాధ్యము కాదని తెలియుచున్నది.

ఈ పరిశీలన వరంగల్ పట్టణంలోని వివిధ శాఖలలోని, వివిధ స్థాయిలలోని ఉద్యోగినుల సామాజిక, ఆర్థిక పూర్వరంగము అను అంశముపై కేంద్రీకరించి ఈ వ్యాసము వ్రాయవలెననిది.

ఈ పరిశీలన ఈ క్రింది ఊహలను దృష్టిలో నుంచుకొని వ్రాయవలెననిది.

- 1) అర్థ పట్టణ ప్రాంతములో ఉద్యోగము చేయుచున్న స్త్రీలు మధ్యతరగతికి, మధ్యతరగతి పై స్థాయికి చెందినవారు.
- 2) చాలనుంది స్త్రీలు ఉన్నత జీవన ప్రమాణ స్థాయికొరకు ఉద్యోగము చేయుచున్నారు.
- 3) చాలావరకు ఉద్యోగినుల తల్లిదండ్రులు/భర్తలు పట్టణాలకు చెంది ఆర్థికముగా ముందంజ వేసినారు.

అర్థ పట్టణ ప్రాంతములలోని ఉద్యోగినుల సామాజిక, ఆర్థిక పూర్వరంగ విషయాలను తెలుపు ప్రస్తుత వ్యాసము క్షేత్ర పరిశోధనలమీద ఆధారపడినది. ఈ పరిశీలనకోసం సమాచార సేకరణకై ఒక నిర్ణీత ప్రశ్నావళిని ఉపయోగించవలెననిది. ఈ పద్ధతిలో మేము కొన్ని యిబ్బందులను ఎదుర్కొనవలసి వచ్చినది. అవి 1) ఈ పరిశీలన ప్రశ్నావళికి సరియైన సమాధానములు లభించే ఉత్సాహ వాతావరణము లభించలేదు. 2) కొందరు ఉద్యోగినులు కొన్ని ప్రశ్నలకు అనగా వారు వాస్తవముగా ఉద్యోగము చేయడానికి కారణములను తెలియజేయలేదు. కాని వాస్తవమైన కారణములను లేక్కకట్టే వేరేపద్ధతి, మార్గము లేకపోయెను. కాని వారు యిచ్చిన సమాధానములద్వారా ఈ క్రింది విషయములు తెలియుచున్నవి.

**పట్టిక 1**

**వివిధ సంస్థలలో / రంగములలో ఉద్యోగముచేసే స్త్రీల వివరములు**

క్ర.స.	ప్రభుత్వసంస్థ / రంగము	సంఖ్య	శాతము
1	కేంద్ర ప్రభుత్వము	28	20.00
2	రాష్ట్ర ప్రభుత్వము	38	27.14
3	ప్రభుత్వరంగము	16	11.43
4	సహకార రంగము	14	10.00
5	ప్రభుత్వేతరరంగము	44	31.43
మొత్తము		140	100.00

పై మొదటి పట్టికద్వారా 31.43 శాతము ఉద్యోగినులు ప్రభుత్వేతర సంస్థలు అయిన ఆర్థిక సంస్థలలోను, వాణిజ్య సంస్థలలోను, విద్యా సంస్థలలోను ఉద్యోగము చేయుచున్నారు. 27.4 శాతము ఉద్యోగినులు రాష్ట్ర ప్రభుత్వస్థాయిలోని వివిధ శాఖలలోను, 20 శాతము ఉద్యోగినులు కేంద్రప్రభుత్వ శాఖలైన తంజి-తపాల శాఖలలోను, రైల్వే శాఖలలోను, 11.43 శాతమువరకు ప్రభుత్వరంగ సంస్థలలోను, 10 శాతము సహకార రంగములో ఉద్యోగము చేయుచున్నారు.

ప్రభుత్వ రంగములోని ఉద్యోగినుల సంఖ్యకంటే ప్రభుత్వేతర రంగములలోని ఉద్యోగినుల సంఖ్య అధికముగానున్నది. దీనికి కారణము ప్రభుత్వరంగములోకంటే ప్రభుత్వేతర రంగములో భర్తివిధానము సులభతరము కావచ్చును.

**పట్టిక 2**

**ఉద్యోగినుల వయసు వివరములు**

క్ర.స.	వయసు (సంవత్సరములలో)	సంఖ్య	శాతము
1	20 లోపు	9	6.43
2	21 నుండి 30 వరకు	94	67.14
3	31 నుండి 40 వరకు	21	15.00
4	41 నుండి 50 వరకు	14	10.00
5	51 నుండి పైగా	2	1.43
మొత్తము		140	100.00

పై పట్టికద్వారా 67.14 శాతమువరకు 21 సం॥లనుండి 30 సం॥లలోపు వారనియు, 15 శాతము ఉద్యోగినులు 31 సం॥లనుండి 40 సం॥లలోపు చెందినవారనియు, 11.43 శాతము మధ్య వయసుకు చెందినవారనియు, 6.43 శాతము 20 సం॥ల లోపు వారనియు తెలియుచున్నది. పై పట్టికద్వారా ఉద్యోగముచేయుస్త్రీలలో 2/3 వంతు యుక్తవయసువారనియు తెలియుచున్నది. 20 సం॥ల వయసుకు చెందిన ఉద్యోగినులు మహిళా సూపర్ బజార్లలో విక్రయ ఉద్యోగినులుగను, సహాయక ఉద్యోగినులుగను, 21 సం॥లనుండి 30 సం॥ల వయసు గ్రూపువారు దాదాపు రాష్ట్రప్రభుత్వ, ప్రభుత్వేతర రంగములలో ఉద్యోగము చేయుచున్నారు.

**పట్టిక 3**

**ఉద్యోగినుల విద్యాప్రమాణస్థాయి వివరములు**

క్ర.స.	విద్యార్హతలు	సంఖ్య	శాతము
1	సెకండరీ విద్య	9	6.43
2	మెట్రిక్యులేషన్	66	47.14
3	పట్టభద్రులు	53	37.85
4	స్నాతకోన్నతకులు	12	8.58
మొత్తము		140	100.00

పై పట్టికద్వారా 46.43 శాతము వరకు ఉద్యోగినులు పట్టభద్రులు, స్నాతకోన్నతకులు అనియు, 47.14 శాతము మెట్రిక్యులేషన్ అనియు, 6.43 శాతము సెకండరీ విద్యార్హతలు కలిగి యున్నారనియు తెలియుచున్నది.

**పట్టిక 4**

**ఉద్యోగినుల కులముల వివరములు**

క్ర.స.	కులము	సంఖ్య	శాతము
1	ఉన్నత కులము	98	70.00
2	మధ్యమ కులము	30	21.42
3	పెద్దాల్లు కులము, పెద్దాల్లు తెగలు	12	8.58
మొత్తము		140	100.00

పైన యివ్వబడిన పట్టికద్వారా 70 శాతము ఉద్యోగినులు సనాతన ఉన్నతకుల వ్యవస్థనుండి ఉద్భవించినవారనియు, కేవలము 30 శాతము వెనుకబడిన కులములు, షెడ్యూలు కులములు, షెడ్యూలు తెగలనుండి వచ్చినారని స్పష్టమగుచున్నది.

### పట్టిక 5

#### ఉద్యోగినుల వివాహ సంబంధ విషయ వివరములు

క్ర.స.	వివాహ సంబంధ వివరములు	సంఖ్య	శాతము
1	అవివాహితలు	47	33.50
2	వివాహితలు	82	58.50
3	విడాకులు యిచ్చినవారు	3	2.10
4	వితంతువులు	8	5.90
	మొత్తము	140	100.00

పై పట్టికద్వారా 58.50 శాతము ఉద్యోగినులు వివాహితలు, అనియు 33.50 శాతము అవివాహితలు అనియు, 5.90 శాతము వితంతువులు అనియు, 2.10 శాతము ఉద్యోగినులు విడాకులు యిచ్చిన వారనియు తెలియుచున్నది.

### పట్టిక 6

#### ఉద్యోగినుల కుటుంబ పరిమాణ వివరాలు

క్ర.స.	కుటుంబ సభ్యుల సంఖ్య	సంఖ్య	శాతము
1	ఒకరి నుండి 4గురు వరకు	56	40.00
2	5గురినుండి 8 వందవరకు	65	46.43
3	8 నుండికి పైగా	19	13.57
	మొత్తము	140	100.00

పై పట్టిక 46.43 శాతము ఉద్యోగినుల కుటుంబ పరిమాణ సంఖ్య 5గురినుండి 8 నుండి నిల్లులు, వారిపైన ఆధార పడినవారు] వరకు అనియు, 40 శాతమువరకు ఒకరినుండి 4గురు వరకు కలవారనియు, 13.57 శాతము ఉద్యోగినుల కుటుంబ పరిమాణ సంఖ్య 8 నుండికిపైగా కలవారనియు తెలుపుచున్నది.

పై పట్టికద్వారా చాలావరకు ఉద్యోగినుల కుటుంబ పరిమాణ సంఖ్య 5గురి నుండి 8 నుండికి పైగా కలదిని తెలియజేయుచున్నది.

### పట్టిక 7

#### ఉద్యోగినులు నివసించే కుటుంబ వివరములు

క్ర.స.	కుటుంబ వివరము	సంఖ్య	శాతము
1	చిన్న కుటుంబము	78	55.71
2	ఉమ్మడి కుటుంబము	62	44.29
	మొత్తము	140	100.00

పై నివసించిన పట్టికద్వారా 55.71 శాతము ఉద్యోగినులు చిన్న కుటుంబములలోను, మిగిలిన 44.29 శాతము ఉద్యోగినులు ఉమ్మడి కుటుంబములలో నివసించుచున్నారని తెలియుచున్నది.

### పట్టిక 8

#### ఉద్యోగినుల తల్లిదండ్రుల/భర్తల నెలసరి ఆదాయ వివరములు

క్ర.స.	నెలసరి ఆదాయము (రూపాయలలో)	తల్లిదండ్రులు	భర్తలు	సంఖ్య	శాతము
1	400 లోపు	15	21	36	27.27
2	401 నుండి 800 వరకు	13	35	48	36.37
3	801లకు పైగా	7	12	19	14.39
4	ఏమీ సంపాదించని వారు	17	12	29	21.97
	మొత్తము	52	80	132	100.00

పై పట్టికద్వారా 36.37 శాతము ఉద్యోగినుల తల్లిదండ్రులు/భర్తలు నెలకు 401 రూ॥ నుండి 800 రూ॥ వరకు, 14.39 శాతము వరకు 800 రూ॥లకు మించియు, 27.27 శాతము వరకు నెలకు 400 రూ॥ లోపు ఆదాయమును పొందుచున్నారనియు, మిగిలిన 21.97 శాతము వారి తల్లిదండ్రులు/భర్తలు యే విధమైన ఆదాయము లేనివారనియు [భర్తలకు విడాకులు యిచ్చిన వారితోసహా] తెలియుచున్నది.

పట్టిక 9

ఉద్యోగినుల గామీణ, పట్టణప్రాంత  
వివరములు

క్ర.స.	ప్రాంతము	సంఖ్య	శాతము
1	అర్ధపట్టణ	115	82.10
2	గ్రామీణ	25	17.90
	మొత్తము	140	100.00

పై పట్టికద్వారా 82.10 శాతము ఉద్యోగినులు పట్టణా లకు చెందినవారనియు, మిగిలిన 17.90 శాతము గ్రామీణ ప్రాంతము లకు చెంది అర్ధపట్టణ ప్రాంతములో ఉద్యోగము చేయుచున్నారని తెలియుచున్నది. ఎక్కువ శాతము అర్ధ పట్టణ ప్రాంతమువారు ఉద్యోగము చేయుటకు కారణము అచ్చట గ్రామీణ ప్రాంతములకన్న విద్యావకాశములు ఎక్కువగా ఉండుట కావచ్చును.

పట్టిక 10

ఉద్యోగినులు ఉద్యోగము చేయుటకు  
కారణములు

క్ర.స.	కారణములు	సంఖ్య	శాతము
1	అదనపు ఆదాయము కొరకు	44	31.40
2	ఉన్నత జీవన ప్రమాణస్థాయి కొరకు	62	44.20
3	గృహములో ఆదాయమును గడించేవారు లేకపోవడము	29	20.80
4	సమాధానము యివ్వలేదు	5	3.60
	మొత్తము	140	100.00

పై పట్టికద్వారా ఉద్యోగినులు ఉద్యోగము చేయుటకు కారణములు తెలిసినవి. అందులో 44.20 శాతము వరకు ఉద్యోగినులు ఉన్నత జీవన ప్రమాణస్థాయి కొరకును, 20.80 శాతము వరకు

ఉద్యోగినులకు కుటుంబములో ఆదాయమును సమకూర్చే వ్యక్తులు లేకపోవడము వలనను ఉద్యోగము చేయుచున్నారని తెలియుచున్నది. 3.60 శాతము ఉద్యోగినులు సమాధానము యివ్వలేదు. పై పట్టిక ద్వారా ఉద్యోగినులు అదనపు ఆదాయం కొరకు కూడ ఉద్యోగము చేయుచున్నారని తెలియుచున్నది.

పట్టిక 11

ఉద్యోగినుల నెలసరి ఆదాయ  
వివరముల పట్టిక

క్ర.స.	నెలసరి ఆదాయము (రూపాయలలో)	సంఖ్య	శాతము
1	100 నుండి 200 వరకు	18	12.86
2	201 నుండి 300 వరకు	23	16.42
3	301 నుండి 400 వరకు	21	15.00
4	401 నుండి 500 వరకు	33	23.58
5	501 నుండి 600 వరకు	5	3.58
6	601 నుండి 700 వరకు	30	21.42
7	701 నుండి ఆపైగా	10	7.14
	మొత్తము	140	100.00

పై పట్టిక 27.16 శాతము ఉద్యోగినులు నెలకు 400 రూ॥లనుండి 600 రూ॥ల వరకును సంపాదించుచున్నారనియు, 28.56 శాతము వరకు ఉద్యోగినులు మధ్యరకమైన ఆదాయమును పొందేవర్గమునకు చెందినవారనియు అనగా నెలకు 601 రూ॥లకు పైగా సంపాదించెడివారనియు, 31.42 శాతము వరకు నెలకు 201 రూ॥ల నుండి 400 రూ॥ల వరకు ఆదాయమును పొందే వారనియు, 29.28 శాతము వరకు నెలకు 300 రూ॥లకు లోపు ఆదాయము పొందేవారనియు తెలుపుచున్నది.

పై పట్టికద్వారా చాలావరకు ఉద్యోగినులు మధ్యమస్థాయి ఆదాయ వర్గమునకు చెందినవారని తెలుపుచున్నది.



## పట్టిక 12

## ఉద్యోగినుల అనుభవకాల వివరములు

క్ర.స.	అనుభవము (సంవత్సరములలో)	సంఖ్య	శాతము
1	1 సంవత్సరము వరకు	41	29.29
2	2 నుండి 3 వరకు	41	29.29
3	4 నుండి 6 వరకు	20	14.29
4	7 నుండి 10 వరకు	19	13.57
5	11 నుండి 15 వరకు	9	6.42
6	16 నుండి 20 వరకు	6	4.28
7	20 నుండి అపైగా	4	2.86
మొత్తము		140	100.00

పై పట్టికద్వారా 72.86 శాతము ఉద్యోగినులు 1 సం॥ నుండి 6 సం॥ల ఉద్యోగానుభవమును, 20.01 శాతము వరకు 7 సం॥ల నుండి 10 సం॥ల ఉద్యోగానుభవమును, 6.42 శాతము వరకు 11 సం॥ల నుండి 15 సం॥ల అనుభవమును, మిగిలిన

7.14 శాతము ఉద్యోగినులు 16 సం॥లకు పైగా ఉద్యోగానుభవమును కలిగియున్నారని తెలియుచున్నది.

పై పట్టికనుబట్టి స్త్రీలు కొద్ది సంవత్సరములనుండి ఉద్యోగములు చేయుచున్నారని తెలియుచున్నది.

## ముగింపు

ఈపరిశీలనద్వారా ఎక్కువమంది ఉద్యోగినులు సమాజంలోని సనాతన ఉన్నత కులములకు చెందినవారనియు, చాలమంది ఉద్యోగినులు సమాజంలోని మధ్యతరగతి, మధ్యతరగతి పై కులములకు చెంది ఉద్యోగరంగములో ప్రాతవహిస్తున్నారని విశదమగుచున్నది. ఎక్కువశాతము ఉద్యోగినులు ఉన్నత జీవన ప్రమాణ స్థాయికొరకు ఉద్యోగము చేయుచున్నారని, వారి తల్లిదండ్రులు /భర్తలు పట్టణ ప్రాంతములకు చెందినవారనియు తెలియుచున్నది. ఈ పరిశీలనద్వారా ఉద్యోగినులు మధ్యతరగతి ఆదాయ కుటుంబవర్గాలనుండి వచ్చి దాదాపు 4 సం॥లనుండి 8 సం॥ల ఉద్యోగానుభవమును గడించినారనియు, స్త్రీలు కొద్ది సం॥ల నుండి వారి సరాసరి వయసునుబట్టి ఉద్యోగములు పొందినారని తెలియుచున్నది.

ఈ పరిశీలనద్వారా ముఖ్యంగా విజ్ఞానము, ఆధునీకరణద్వారా మార్పులు చెందుతూ అభివృద్ధిచెందే ఈ సమీప సమాజంలో స్త్రీ చాల కాలము నాలుగు గోడలమధ్య బందీయై జీవించనవసరములేదని కూడా స్పష్టమగుచున్నది.

## శిలా స్వప్నం

## సాంధ్యశ్రీ

నిశ్చల ముద్రలో ఏళ్ల తరబడిన నిద్రలో ఉనికిని

కోల్పోయిన శిల

నిద్రలో అది కన్నకల

ఈ శిల్పం శిలా స్వప్నం ...

హంపీ గుండె తుంగభద్ర బీళ్లకు పళ్లగా హరితాన్ని

అద్దుతోంది

శతాబ్దాల స్మృతుల్ని సంస్కృతుల్ని తరంగాల మీద

తురంగలిస్తూ ...

ఈ నిశ్శబ్ద శిలలమీద శికరాల ఉలులతో శిల్పకృతులు !

వనాలు పవనాలు

ఉదధులు ఓషధులు

మధువును

అహోరాత్రులు జనం కోసం వర్షించే వేదం

ఈ నేల

తొలి శిశువై పీల్చే మొదటి ఊపిరి కోసమైన శిలా స్వేదం

జాతీయ స్పృహ రేకెత్తి కలలు అలలుగా రేగి

చైతన్యాన్ని రథాలుగా

గోడ బొమ్మలుగా, జీవితాలుగా సంస్కరించిన ఈ

నువ్వు శిలా కుటుంబంలో

నేను

గుండె తెరిచిన విషాద వైభవాన్ని-వైభవ విషాదాన్ని

— శానాన్ని-రస పాషాణాన్ని ... !

\*\*\*\*\*

# అ బాండ్స్ కాబిన్

శ్రీ రామా చంద్రమౌళి

గొర్రె మెడలో గంట మ్రోగుతోంది

వెనుక ఎన్ని వేల పాద ప్రవాహాల్లో దుమ్ములో నుండి ...  
బురదలో నుండి

ఎండిపోయి, ఉడిగిపోయిన రోడ్లపై నుండి  
ఎక్కడికో పిడికెడు గుండెల పర్వతాల బరువులతో ...  
తిరిగే సైకిల్ పుల్లల్లో నుండి నవ్వులు, ఏడ్పులు, వగలు  
... శ్మశానపు పాగాలు

వెలుతురు మచ్చల రవిక తొడుక్కున్న మర్రిచెట్టు  
వక్కొజాలపై నుండి పీచుగూళ్ళు వ్రేలాడుతున్నాయి పిట్ట  
లను కోల్పోయి

ఏవి నిన్నటి కిలకిలలు, కిత్కితలు, కలలవలలు ...

‘రాత్రి’ ఓ సర్పంలా పైనుండి ప్రాకిపోయి  
తెల్లవారగానే బోసి విధుల్లో నుంచి మళ్ళీ మహావిషయాశ్ర  
యై కిటికీలో నుండి ఆకాశంలో జీవితాన్ని దర్శించు  
కుంటూంటే

ఓ “అంబాడెన్డ్ కాబిన్” కనిపిస్తుంది

ప్రక్కనే మళ్ళీ చిగురిస్తున్న ఓ చిక్కుడు పాదు  
కన్నుల్లో నుండి సాలెదారం లాంటి చూపులు  
ఎక్కడి ఆలోచనల మబ్బులను పట్టుకొస్తాయో  
మస్తిష్కంలోకి

పట్టాలలో నుండి పుట్టే లయ హృదయంలో విస్తరించి

మళ్ళీ ఓ జీవనగీతగా విస్తృతమైపోతూ

ఓహో ... ‘అ-మృత’ చినుకులు

నిశ్శబ్ద సాగరతీరంపై నేను ఎన్ని మహా ప్రవచనాలను

విన్నానో అదిగో “అబాండ్స్ కాబిన్” - !

కళ్ళు మూసుకోగానే భూమి నా గుప్పెడు గుండెలోకి

అదృశ్యమైపోతుంది  
ఒక్కో అక్షాంశంపై అడుగువేస్తూ గోళచ్ఛేదనచేస్తూంటే  
జీవితానికి “పరా మీటర్స్” కోట్లా గొంతులతో  
గయలో నుండి, స్పింక్స్లో నుండి, హిమాలయాల్లో నుండి,  
వాటికన్ నుండి

ఏక కాంతి ధారగా ఉద్భవిస్తున్నాయి

“కన్నీళ్ళు” గురించి కాగితాల రీములపై యింకెన్నాళ్ళో రీసెర్చ్  
కన్నీళ్ళ వెచ్చదనాన్ని కొలవడానికి సాధనం కనుక్కునేందుకు  
తహ తహెందుకురా ఘోల్

తీగలు తెగిన ఫిడేలును చూడగానే

రోమ్ చరిత్ర మెదడులో బద్దలై నట్టు

‘కళ్ళ’ను చూడగానే

నీలో ఓ భగవద్గీత, గత చరిత్ర ఉద్గోష, తర తరాల

పోరాటాల పాట

వినిపించడం లేదా

కొత్తగా నీకు ఎవడో ఏదో చెప్పాల్సింది ఏమీ లేదు

యిక్కడి రోడ్లు చెబుతాయి జీవిత పాఠాలను

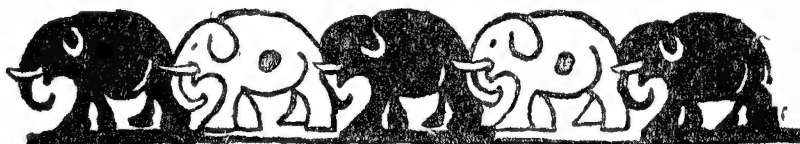
అడవులు వినిపిస్తాయి యుగయుగాల సత్యగీతాలను

యిక్కడి మూగగాలి గానం చేస్తుంది వేద గీతామృతాన్ని

సువ్వు జ్వలించగలిగే ఇంధనమైతే యిదిగో యివన్నీ నిన్ను  
వెలిగించే అగ్నిరవ్వలు

సువ్వు ఖాళీ సీసావైతే

అదిగో “అబాండ్స్ కాబిన్” - !



# భారతదేశంలో పార్టీ వ్యవస్థ

పార్టీలు ప్రజాస్వామ్యంలో తప్పనిసరి. పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యంలో మరీ తప్పనిసరి. పార్టీ వ్యవస్థ ఆధునిక రాజ్య సాధానికి మూల స్తంభం. పార్టీ వ్యవస్థ ప్రపంచమంతటా ఒకే రకంగా ఉండదు, ఉండజాలదు. ఒక దేశ రాజకీయ, సాంఘిక, ఆర్థిక, సాంస్కృతిక గత చరిత్రను బట్టి, వర్తమాన పరిస్థితిని బట్టి ఆ దేశ పార్టీ వ్యవస్థ ఏర్పడుతుంది. రాజకీయ సంస్కృతి బాగా పెరిగిన వశ్యమ దేశాల్లో పార్టీ వ్యవస్థకు గట్టి పునాదులు ఏర్పడ్డాయి. రాజకీయ సంస్థలు గట్టిగా వేళ్ళూనని వర్తమాన దేశాల్లో, వలస రాజ్యాల పెత్తనం నుండి విముక్తి చెందిన దేశాల్లో పార్టీ వ్యవస్థ అనిశ్చలంగా ఉంది. ప్రపంచమంతటా పార్టీ వ్యవస్థ నిర్మాణం, పెంపుదల ఒకే రకంగా ఉండవు. ఉండాలనుకోవడం సహేతుక దృక్పథం కాదు.

పార్టీ వ్యవస్థ దేశ ప్రధాన రాజకీయ వ్యవస్థలో ఒక ఉపవ్యవస్థ. పార్టీల నిర్మాణానికి, పెరుగుదలకు రాజ్యాంగం ప్రధాన ప్రాతిపదికయినా, రాజ్యాంగ సూత్రాల మీదనే వాటి స్వస్థత ఆధారపడి ఉండదు. పార్టీలు అంతర్గతంగా ప్రజాస్వామ్యాన్ని సాధించినపుడు, ఒకదానితో ఒకటి సహన భావం కలిగిఉన్నప్పుడు పార్టీ వ్యవస్థ ప్రమాణం పెరిగి, పార్లమెంటరీ ప్రజాస్వామ్యపు ప్రగతికి సూచికగా ఉంటుంది. అభివృద్ధి స్థాయి, స్వతంత్ర రాజకీయ సంస్థల అనుభవం తక్కువగాగల భారత దేశంలోంటి వర్తమాన దేశాల్లో పార్టీ వ్యవస్థ బాగోగులమీద ప్రభుత్వ మంచి చెడులు ఆధారపడి ఉంటాయి.

## పార్టీ వ్యవస్థ చరిత్ర

భారతదేశంలో పార్టీ వ్యవస్థకు మూలం భారత జాతీయ కాంగ్రెస్. మొదటి దశలో కాంగ్రెస్ రాజకీయ పార్టీగా కాక ఒక ఉద్యమంగా ఉండేది. రాజకీయ దృష్ట్యా భారతదేశంలో 1920 కి పూర్వం పార్టీలు లేవనే భావించాలి. మాంటేగ్-చేమ్స్ ఫోర్డ్ సంస్కరణల ఆధారంగా జరిగిన ఎన్నికల్లో పార్టీ వ్యవస్థ ప్రారంభమయింది. ఆ ఎన్నికల్లో పోటీ చేసిన స్వరాజ్య పార్టీగాని, ఎన్నికలను బహిష్కరించాలన్న కాంగ్రెస్ పార్టీగాని ఈనాటి పార్టీలు లాంటివి కావు. పార్టీలు చేసే కొన్ని పనులను ఆనాడు అవి చేయడంతో వాటిని పార్టీలుగా భావించటం జరిగింది. 1935 భారత ప్రభుత్వచట్టం కింద రాష్ట్ర శాసన సభలకు జరిగిన ఎన్నికలతో క్రమమయిన పార్టీ వ్యవస్థ ప్రారంభమయిందని భావించాలి. ఎన్నికల్లో గెలుపొందిన కాంగ్రెస్ పార్టీ తన సభ్యులకు ఒక ప్రవర్తనా నియమావళిని రూపొందించింది. శాసనసభ, భాగానికి-సంస్థాగత భాగానికి మధ్య ఉండే తేడాను సృష్టికరించింది. ఈనాటి అర్థంలో పార్టీ వ్యవస్థ స్వాతంత్ర్యానంతరమే ప్రారంభమయింది.

భారత పార్టీ వ్యవస్థలో గమనించతగ్గ విషయం పార్టీల్లో చీలికలు. దేశంలోని ప్రధాన పార్టీలన్నీ ఒకసారో, ఒకటికంటే ఎక్కువ సార్లు చీలినవే. సోషలిస్టులు, కమ్యూనిస్టులు, కాంగ్రెస్ పెక్కుసారి చీలాయి. తక్కువకాలం జీవించిన పార్టీలు కూడా చీలకుండా ఉండలేక పోయాయి. చీలటం, కలవటం, తిరిగి చీలటం, తిరిగి కలవటం పార్టీల సాధారణ లక్ష్యం. 1977 ఎన్నికల తర్వాత కేంద్రంలో అధికారంలోకివచ్చిన జనతాపార్టీ మూడుసంవత్సరాలు కాకముందే మూడు ముక్కలయిన సంగతి పాఠకులకు తెలిసిందే. చీలిన పార్టీల్లో అంతర్గత మయిన మూలాలు, గ్రూపులు ఉండటంవల్ల కొత్తగా ఏర్పడిన పార్టీలు కూడా స్థిరంగా ఉండలేకపోతున్నాయి. పార్టీల స్థిరత్వానికి కావలసిన సభ్యత్వం లేకపోవటం, పార్టీలనుండి ఫిరాయింపులు ఎక్కువగా ఉండటం కూడా పార్టీ వ్యవస్థ ప్రత్యేక లక్షణాలు. 1967 ఎన్నికల తర్వాత కాంగ్రెస్ పార్టీ మొదటిసారిగా పెక్కు రాష్ట్రాల్లో బలాన్ని కోల్పోయిన తర్వాత అధికార వ్యామోహంతో, స్వార్థ చింతనతో కాంగ్రెస్ పార్టీ, కాంగ్రెసేతర పార్టీలు ఫిరాయింపులను ప్రోత్సహించాయి. పార్టీలు ఫిరాయించిన వారికి ముఖ్యమంత్రి, మంత్రి పదవులు లభించాయి. పార్టీ ఫిరాయింపులు కేవలం ఒక అవాంఛనీయ రాజకీయ పరిస్థితిగా కాక సాంఘిక జీవన పటిష్టతకు భంగం కల్గించే అంశం. 1979 జూలై-ఆగస్టులలో దేశమంతటా వివిధ పార్టీలలో జరిగిన ఫిరాయింపులు రాజకీయంగా గందరగోళాన్ని సృష్టించింది. 1980 లోకిసభ ఎన్నికల తర్వాత ఇందిరాగాంధీ నాయకత్వంలోని కాంగ్రెస్ అధికారంలోకి రాగానే ఇతర పార్టీల సభ్యులు చాలా మంది ఇందిరా కాంగ్రెస్ లో చేరారు. కొన్ని రాష్ట్రాల్లో అధికారంలో ఉన్న కాంగ్రెసేతర పార్టీల నాయకులు, మంత్రులు ఇందిరా కాంగ్రెస్ కు ఫిరాయింపుల వివరాలు పట్టిక- 1లో చూపబడ్డాయి.

## పట్టిక - 1

## పార్టీ ఫిరాయింపులు (మార్చి 1967 - మార్చి 1970)

	పార్టీ సభ్యుల్లో ఫిరాయింపులు	ఇండిపెండెంట్లలో ఫిరాయింపులు	మొత్తం
1. పార్లమెంటు	138	4	142
2. రాష్ట్రాల శాసన సభలు	1424	309	1733
3. కేంద్ర పాలిత ప్రాంతాల శాసనసభలు	80	14	94
మొత్తం	1642	327	1969

దేశమంతటా ఒకే లక్ష్యాలు, కార్యక్రమాలు గల రాజకీయ పార్టీలు తక్కువ. వ్యక్తుల చుట్టూ తిరిగే పార్టీలు, ప్రాంతాలకు పరిమితమయిన పార్టీలు ఎక్కువ. మనదేశ సాంఘిక, సాంస్కృతిక రంగాల్లోని భిన్నత్వానికి, వైవిధ్యానికి పార్టీ వ్యవస్థ ప్రతిబింబం.

## పార్టీల వర్గీకరణ

పార్టీల వర్గీకరణకు ప్రామాణికమయిన పద్ధతి ఏదీ లేదు. 1947-78 మధ్య దేశంలో 200 పార్టీలున్నాయి. వ్యవస్థ రూపం, పరిమాణం, ప్రవర్తన, లక్ష్యాలలో వైవిధ్యం ఎక్కువగా ఉన్న పార్టీలను శాస్త్రీయంగా వర్గీకరించటం కష్టం. ఎన్నికల సంఘం పాలనా సౌలభ్యకోసం పార్టీలను జాతీయస్థాయి పార్టీలుగా, రాష్ట్రస్థాయి పార్టీలుగా వర్గీకరిస్తుంది. నిర్ణీతకాలాల్లో జరిగే ఎన్నికల అనుభవం ద్వారా పార్టీల గుర్తింపుకు ఎన్నికల సంఘం కొన్ని నియమాలను విధిస్తుంది. జాతీయ స్థాయిలో, రాష్ట్రస్థాయిలో అధికారిక గుర్తింపు పొందటానికై రాజకీయాల్లో 5 సంవత్సరాలుండి, వరుసగా లోక్ సభలో 1/20 వంతు స్థానాలు, శాసనసభల్లో 1/30 వంతు స్థానాలు గలిచి ఉండాలి. 1980 లోక్ సభ ఎన్నికల్లో ఎన్నికల సంఘం గుర్తింపు పొందిన జాతీయ పార్టీలు 6, రాష్ట్రపార్టీలు 27, గుర్తింపు పొందకుండా రిజిస్టరయిన పార్టీలు 13.

వీటి పేర్లు :

## జాతీయ పార్టీలు

1. అర్బ్ కాంగ్రెస్
2. ఇందిరా కాంగ్రెస్
3. కమ్యూనిస్ట్ పార్టీ
4. మార్క్సిస్ట్ పార్టీ
5. జనతా
6. సెక్యులర్ జనతా

## రాష్ట్ర పార్టీలు

1. విశాల హర్యానా
2. ఫ్లెయిన్స్ ట్రయిబల్స్ కౌన్సిల్ ఆఫ్ ఆస్సాం
3. జమ్ము—కాశ్మీర్ నేషనల్ కాంగ్రెస్
4. ముస్లిం లీగ్
5. కేరళ కాంగ్రెస్
6. కేరళ కాంగ్రెస్ (పిశ్చిగ్రూప్)
7. ఆల్ ఇండియా ముస్లిం లీగ్
8. రెవల్యూషనరీ సోషలిస్ట్ పార్టీ
9. పెజెంట్స్ అండ్ వర్కర్స్ పార్టీ
10. కుకినేషనల్ ఆసెంబ్లీ
11. మణిపూర్ పీపుల్స్ పార్టీ
12. ఆల్ పార్టీ హిల్ లీడర్స్ కాన్ఫరెన్స్
13. హిల్ స్టేట్స్ పీపుల్స్ డెమోక్రటిక్ పార్టీ
14. పబ్లిక్ డిమాండ్ ఇంప్లిమెంటేషన్
15. నేషనల్ కన్వెన్షన్ ఆఫ్ నాగాలాండ్
16. యునైటెడ్ డెమోక్రటిక్ పార్టీ
17. శిరోమణి అకాలిదళ్
18. సిక్కిం కాంగ్రెస్
19. సిక్కిం జనతా పరిషత్
20. సిక్కిం పెడ్యూల్డ్ క్యాస్ట్స్ లీగ్
21. అన్నా డి. ఎం. కే.
22. డి. ఎం. కే.
23. త్రిపుర ఉపజాతి జాబినమితి
24. ఫార్వర్డ్ బ్లాక్

25. పీపుల్స్ పార్టీ ఆఫ్ అరుణాచల్
26. మహారాష్ట్రవాది గోమంతక్
27. పీపుల్స్ కాన్ఫరెన్స్

10. శివసేన
11. శోషిన్స్ సమాజ్ దళ్
12. సిక్కిం ప్రజాతంత్ర కాంగ్రెస్
13. త్రిపుర స్టేట్ కాంగ్రెస్ ఫర్ డెమోక్రసీ

### గుర్తింపు పొందకుండా రిజిస్టరయిన పార్టీలు

1. అఖిల భారతీయ రామరాజ్య పరిషత్
2. ఆల్ ఇండియా లేబర్ పార్టీ
3. భారతీయ సోషలిస్ట్ పార్టీ
4. జాక్ కండ్ పార్టీ
5. ముస్లిం మజ్లిస్
6. రెవల్యూషనరీ కమ్యూనిస్ట్ పార్టీ
7. రిపబ్లికన్ పార్టీ
8. రిపబ్లికన్ పార్టీ (క్రాబగడే)
9. సోషలిస్ట్ యూనిటీ సెంటర్

పేరు, నియమావళి, కార్యకమం, ఎన్నికల ప్రణాళికలనుబట్టి పార్టీలన్నీ జాతీయ పార్టీలుగా కప్పడతాయి. వాస్తవంలో పార్టీల్లో పెక్కు జాతీయ స్థాయి పార్టీలు కాని, రాష్ట్రస్థాయి పార్టీలు కాని కావు. పెక్కు సార్లు ఏవి జాతీయ పార్టీలో, ఏవి రాష్ట్రపార్టీలో, ఏవి స్థానికపార్టీలో చెప్పటం కష్టం. విరుద్ధ లక్ష్యాలుగల పార్టీలు ఒక్కోసారి ఒకే పేరున ఉంటాయి. ఉదాహరణకు పూర్వపు ఆంధ్ర రాష్ట్రంలోని ప్రజా పార్టీ, ఉత్తరప్రదేశ్ లోని ప్రజాపార్టీ పేరుకు ఒకటయినా లక్ష్యాలలో భిన్నమయినవి. మొదటిది గాంధేయ సిద్ధాంతాలు గలదయితే, రెండవది భూస్వామ్య శ్రేయస్సును కాపాడేది. అలానే పూర్వపు మద్రాసు రాష్ట్రంలోని రిపబ్లిక్ పార్టీ, జాతీయ స్థాయి లోని రిపబ్లికన్ పార్టీ ఒకే రకమయినవి కావు.

### పట్టిక - 2

### భారత పార్టీ వ్యవస్థ పరిణామ దశలు : 1947 - 80

దశ	లక్ష్యాలు	ప్రధాన లక్ష్యాలు	సిద్ధాంత కార్యక్రమం	ఎన్నికల్లో ఓటర్ల ప్రవర్తన
ఏక పార్టీ ఆధిక్య మొదటి దశ: 1947-67	స్థిరత్వం, జాతీయ నిర్మాణం	1) సమైక్య ఆధార ఆధిక్యం 2) ఆధిక్య పార్టీలు ముతాతత్వం 3) ప్రభావ వర్గాలగా పార్టీ పని చెయ్యటం పార్టీల కలయిక, ప్రతికలయిక	అస్పష్టత, సైద్ధాంతిక సహనం	మార్పు తేగల విశ్వాసం
సంకీర్ణ దశ : 1967-71	అధికార పంపిణీ		తక్కువ ప్రాధాన్యత	విచక్షణా శక్తి
ఏక పార్టీ ఆధిక్య రెండవ దశ : 1971-77	ఆర్థిక పథకాల అమలు	1) ఆధిక్య పార్టీలో అధికార కేంద్రీకరణ 2) ముతాతత్వం తగ్గుగల 3) సంస్థాగత రాజకీయాల క్షీణత 4) నినాదాల రాజకీయాల వృద్ధి	ఎక్కువ ప్రాధాన్యత	విచక్షణా శక్తి
రెండు పార్టీల దశ : 1977-79	ప్రజాస్వామ్యం పునరుద్ధరణ ఆర్థిక పథకాల అమలు	1) రాజకీయ శక్తుల ధృవీకరణ 2) అంతర్ పార్టీ పోటీ	ఎక్కువ ప్రాధాన్యత	విచక్షణా శక్తి
ఏక పార్టీ ఆధిక్య మూడవ దశ : 1980-	స్థిరత్వం	1) ఆధిక్య పార్టీలో అధికార కేంద్రీకరణ 2) సంస్థాగత రాజకీయాల క్షీణత 3) పార్టీల కలయిక, ప్రతి కలయిక	తక్కువ ప్రాధాన్యత	విచక్షణా శక్తి



పార్టీలను కొందరు పెద్దవి, మధ్యస్థమయినవి, చిన్నవి, అతి చిన్నవిగా వర్గీకరించారు. లక్ష్యాలను బట్టి నామ, దక్షిణ, మధ్యస్థ పార్టీలుగా మరికొందరు వర్గీకరించారు. ఆదర్శాలు ఆధారంగా ఒక భారతీయ రాజకీయ శాస్త్ర రచయిత పార్టీలను 14 రకాలుగా వర్గీకరించాడు. అవి: 1) సోషల్ డెమోక్రటిక్ (గూపు) 2) సోషలిస్టు (గూపు) 3) మార్క్సిస్టు (గూపు) 4) మతపరమైనవి 5) వేర్పాటు తత్వంగలవి 6) రాజవంశాలకు సంబంధించినవి 7) భూస్వామ్య వర్గాలకు సంబంధించినవి 8) భాషాపరమయినవి 9) సాంఘిక న్యాయాన్ని బోధించేవి 10) ఉదార స్వభావం గలవి 11) అతివాదగూపు 12)

(ప్రాంతీయ ధోరణికలవి 13) గిరిజన తత్వం గలవి 14) అరాచక వాద గూపు.

## పార్టీ వ్యవస్థ పరిణామం

రాజనీతి శాస్త్రజ్ఞులు కొందరు మనదేశ పార్టీ వ్యవస్థ పరిణామాన్ని 5 దశలలో వర్ణించారు. అవి: (1) ఏక పార్టీ ఆధిక్య మొదటిదశ, (2) సంకీర్ణదశ, (3) ఏక పార్టీ ఆధిక్య రెండవదశ, (4) రెండు పార్టీల దశ, (5) ఏక పార్టీ ఆధిక్య మూడవ దశ. ఈ 5 దశల్లో సారూప్యంగా లక్షణాలు, సారూప్యాలేని లక్షణాలు పట్టిక - 2 లో చూపబడ్డాయి.

### పట్టిక - 3

## 1967 ఎన్నికల తర్వాతి సంకీర్ణ ప్రభుత్వాల స్వభావం, మారిన ప్రభుత్వాల సంఖ్య

రాష్ట్రం	సంకీర్ణ ప్రభుత్వ భాగస్వాములు	1967 - 70 కాలంలో మారిన ప్రభుత్వాల సంఖ్య
1. బీహార్	సోషలిస్ట్ + స్వతంత్ర + జనసంఘ + ప్రజాసోషలిస్ట్ + కమ్యూనిస్ట్ + జె.కె.డి	7
2. హర్యానా	హర్యానా కాంగ్రెస్ + ఇండిపెండెంట్లు	3
3. మధ్యప్రదేశ్	జనసంఘ + సోషలిస్ట్ + బి. కె. డి. + మాజీ కాంగ్రెస్ వాదులు	3
4. ఒరిస్సా	స్వతంత్ర + జనసంఘ	1
5. పంజాబ్	అకాలీదళ్ + జనసంఘ + కమ్యూనిస్ట్ + మార్క్సిస్ట్ + రిపబ్లికన్ + సోషలిస్ట్ + ఇండిపెండెంట్లు	3
6. కేరళ	మార్క్సిస్ట్ + కమ్యూనిస్ట్ + సోషలిస్ట్ + ముస్లిం లీగ్ + ఆర్. ఎన్. పి. + కె. టి. పి. + కె. ఎన్.	2
7. ఉత్తరప్రదేశ్	బి. కె. డి. + జనసంఘ + సోషలిస్ట్ + కమ్యూనిస్ట్ + ప్రజా సోషలిస్ట్ + ఆర్. పి. ఐ + స్వతంత్ర + ఇండిపెండెంట్లు	4
8. పశ్చిమ బెంగాల్	మార్క్సిస్ట్ + బంగ్లా కాంగ్రెస్ + కమ్యూనిస్ట్ + ఫార్వర్డ్ బ్లాక్ + ఆర్. ఎన్. పి + సోషలిస్ట్ + ఎల్.ఎన్.ఎన్ + ఎన్.యు.సి + డబ్ల్యు.పి + గూర్ఖాలీగ్ + ఇండిపెండెంట్లు	3

ఏక పార్టీ ఆధిక్య మొదటి దశ (1947-67) :- ఈ దశలో కాంగ్రెస్ పార్టీ స్వాతంత్ర్యానంతరం వరకు 20 సంవత్సరాల పాటు దేశంలో రాజకీయంగా పెత్తనం సాగించింది. దేశ ప్రజల రకరకాల ఆభిరుచులకు, అభిప్రాయాలకు వేదికగా ఉండేది. దేశంలోని సాంఘిక, రాజకీయ భిన్నత్వానికి ప్రతికగా ఉండడంవల్ల కాంగ్రెస్ పార్టీ పరస్పర వైరుధ్యాల, వ్యతిరేకతల పుట్టుగా ఉండేది. ముతాతత్వం, పోటీ తత్వం పార్టీలో అంతర్లీనమై ఉండేది. ఈ దశలో జాతీయ నిర్మాణం

సమృద్ధి భావం పెంపుదల పార్టీ వ్యవస్థ ప్రధాన లక్షణాలు. ఈ దశలో స్థిరత్వం ఉన్నా లక్ష్యశూన్య స్వల్పం. అంతర్గత భిన్నత్వంవల్ల, పార్టీలో స్పష్టమైన సిద్ధాంతం లేకపోవడంవల్ల కార్యక్రమాల అమలు కుంటు పడేది. సైద్ధాంతిక అస్పష్టత పార్టీలు ఆచరణకు, ఆచరణకు మధ్య తేడాను ఎక్కువ చేసింది. సిద్ధాంత భూమిక బలంగా లేనందున, సమృద్ధి ప్రధానం కావడం వలన పార్టీలో స్వలాభానికి, స్వార్థ దృష్టికి అవకాశం ఎక్కువయింది. ఈ పరిస్థితి క్రమేపీ బలపడి పార్టీని

బలహీన పరిచింది. ఈ బలహీనతే పార్టీ వ్యవస్థను రెండవ దశకు తీసుక వెళ్ళింది.

**సంకీర్ణ దశ (1967-71):**— 1967 సాధారణ ఎన్నికలు కాంగ్రెస్ అధికారానికి అడ్డం తగిలాయి. పెక్కు రాష్ట్రాల్లో పూర్వం లాగ మంత్రి వర్గాలను ఏర్పరచ లేక పోయింది. పెక్కు రాష్ట్రాల్లో సంకీర్ణ ప్రభుత్వాలు ఏర్పడ్డాయి. కాంగ్రెస్ కూడా కొన్ని రాష్ట్రాల్లో సంకీర్ణ ప్రభుత్వంలో భాగస్వామిగా చేరింది. 1967 ఎన్నికల తర్వాత ఏర్పడిన సంకీర్ణ ప్రభుత్వాల స్వభావం, మారిన ప్రభుత్వాల సంఖ్య పట్టిక—3లో చూపబడ్డాయి.

కాంగ్రెస్ పార్టీలో చీలిక తర్వాత, కేంద్రంలో అధికారంలో కొనసాగడానికి కాంగ్రెస్ కు కమ్యూనిస్ట్, డి. ఎం. కె. పార్టీల సహకారం అవసరం అయింది. పార్టీ ఫిరాయింపుల ద్వారా ప్రభుత్వాలు అస్థిరంగా ఉండటం ఈ దశయొక్క ప్రధాన లక్షణం. సంకీర్ణ రాజకీయాల నుండి పార్టీలు మంచి అనుభవాన్ని పొందాయి. సంకీర్ణ దశ చివరలో పార్టీలు కొంత స్థిరత్వాన్ని సంపాదించుకొన్న ఫలితంగా రాజకీయ శక్తుల ధృవీకరణ కొంత సాధ్యమయింది. స్వల్పంగా రాజకీయ శక్తులు వామ పక్షాలు, దక్షిణ పక్షాలుగా ధృవీకరణ చెందాయి. 1971 మధ్యంతర లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ వామ పక్షంగా, కాంగ్రెస్ తర పక్షాల ఐక్య సంఘటన దక్షిణ పక్షంగా ప్రచారం పొందాయి. సంకీర్ణ దశలోని లోపాలవల్ల రాజకీయ పార్టీ వ్యవస్థ ఏక పార్టీ ఆధిక్య రెండవ దశలోకి పయనించింది.

**ఏక పార్టీ ఆధిక్య రెండవ దశ (1971-77):**— నాలుగు సంవత్సరాల సంకీర్ణ రాజకీయాలనుభవం తర్వాత కాంగ్రెస్ పార్టీ ఆధిక్య రెండవ దశ అవతరించింది. ఈ దశను మొదటి దశ

పునరుద్ధరణ అనుకొన్నారు. తర్వాత ఇది పూర్వపు మొదటి దశకు భిన్నమైనదని తెలుసుకొన్నారు. 1969లో వచ్చిన చీలిక, ఇందిరా గాంధీ నాయకత్వం మొదటి దశ కాంగ్రెస్ పార్టీలోని అంతర్గత పోటీ సమతౌల్యాన్ని నశింపచేశాయి. ముతాతత్వం కాంగ్రెస్ విధానంలో ఒక అంతర్గత ధోరణిగా కాక పార్టీ నాయకత్వాన్ని ఎదిరించే ధోరణిగా వ్యక్తమయింది. సంస్థాగత రాజకీయాల స్థానే వినూదల రాజకీయాలు మొదలయ్యాయి. పార్టీ నిర్మాణం పార్టీ నాయకుని చేతిలో కీలు బొమ్మగా తయారయింది. మొదటి దశలోని నిభిన్న వర్గాల మధ్య ఏకీభావం, సమ్మతి దృక్పథం ఈ దశలో అవలక్షణాలుగా మారాయి. సిద్ధాంతాల మీద నొక్కు, అసమ్మతీయతపై అసహనం, ఫలితాలను ఊహించని దృఢ సంకల్పం ఏక పార్టీ ఆధిక్య రెండవ దశ ప్రధాన లక్షణాలు.

**రెండు పార్టీల దశ (1977-79):**— 1977 లోక్ సభ ఎన్నికలు ఓటర్ల ప్రవర్తనలో పెద్ద మార్పులు తెచ్చాయి. ఓటర్ల ప్రవర్తనలోని ఊహించరాని మార్పులు పార్టీ వ్యవస్థ స్వరూపాన్ని మార్చాయి. 1977 ఎన్నికలు పార్టీలు పొందిన సీట్లకు ఓట్లకు మధ్య తేడాను కూడా మార్చాయి. 1971 ఎన్నికలలో పోల్చినపుడు ఈ ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ 9% ఓట్లను కోల్పోయింది. ఇంతకు పూర్వం కాంగ్రెస్ కు ఇంత నష్టం ఎప్పుడూ వాటిల్లలేదు. జనతా పార్టీ భాగస్వామ్య పార్టీల ఓట్లు రెట్టించాయి. 1967లో 22.6% ఓట్లు, 1971లో 23.5% ఓట్లు సంపాదించిన ఈ పార్టీలు 1977లో 43.17% ఓట్లు పొందాయి.

వివిధ లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ పార్టీ లాభనష్టాలు పట్టిక—4లో చూపబడ్డాయి.

#### పట్టిక - 4

### లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ పార్టీ లాభ, నష్టాలు (శాతాల్లో)

ఎన్నికల సంవత్సరం	కాంగ్రెస్ ఓట్లు	కాంగ్రెస్ సీట్లు	ఓట్లు - సీట్లు మధ్య తేడా	గత ఎన్నికతో ఓట్లలో మార్పు	గత ఎన్నికతో సీట్లలో మార్పు
1952	45.0	74.4	+ 29.4	—	—
1957	47.4	75.1	+ 27.7	+ 2.4	+ 0.7
1962	44.7	73.0	+ 28.3	- 2.7	- 2.7
1967	40.9	54.4	+ 13.5	- 3.8	- 18.6
1971	43.5	67.9	+ 24.4	+ 2.6	+ 13.5
1977	35.4	27.7	- 6.8	- 9.0	- 40.2

కాంగ్రెస్ పార్టీ పొందిన ఓట్లు - సీట్ల మధ్య ఉన్నతేడా, జనతా, కాంగ్రెస్ రెండూ కలిసి 77% ఓట్లను, 83.1% సీట్లను ఓట్లలో ఉన్న తేడాల రెండు పార్టీల దశకు పార్టీ వ్యవస్థ పోయింది. సంపాదించాయి. మిత్ర పక్షాలు పొందిన ఓట్లను సీట్లను కలుపు

కొంటే ఈ పార్టీల సంఖ్య బలం ఇంకా ఎక్కువ అవుతుంది. 12 రాష్ట్రాల్లో ఈ రెండు పార్టీలు 80% కన్నా ఎక్కువ ఓట్లను పొందాయి.

పార్టీల మధ్య పోటీ తత్వాన్ని బట్టి కూడా రెండు పార్టీల దళను అర్థంచేసుకోవచ్చు. జనతా, కాంగ్రెస్ పార్టీల మధ్య ఓట్లలో తేడా 8.6%, సీట్లలో తేడా 26.7%. 1977 జూన్ నెలలో ఉత్తరాది

రాష్ట్రాల్లో జరిగిన శాసనసభల ఎన్నికల్లో రెండు పార్టీల దళను కొనసాగించాయి. జనతా కాంగ్రెస్ పార్టీలు కలిసి 72% ఓట్లు, 71% సీట్లు పొందాయి. 1978 ఫిబ్రవరిలో జరిగిన శాసనసభల ఎన్నికలు కూడా రెండు పార్టీల దళకు అంతరాయం కల్గించ లేదు. 1977-78 శాసనసభల ఎన్నికల్లో జనతా, కాంగ్రెస్ పార్టీలు పొందిన ఓట్లు, సీట్ల వివరాలు పట్టిక-5లో చూడబడ్డాయి.

### పట్టిక - 5

## 1977 - 78 శాసన సభల ఎన్నికల్లో జనతా, కాంగ్రెస్ పార్టీలు పొందిన ఓట్లు, సీట్లు

రాష్ట్రం	ఓట్ల శాతం			సీట్ల శాతం			మొదటి రెండు పార్టీల మొత్తం ఓట్ల శాతం	మొదటి రెండు పార్టీల మధ్య ఓట్ల శాతంలో తేడా
	జనతా	కాంగ్రెస్	కాంగ్రెస్ [బ]	జనతా	కాంగ్రెస్	కాంగ్రెస్ [బ]		
బీహార్	42.8	23.5	—	66.0	17.5	—	66.3	19.3
హర్యానా	46.7	17.2	—	83.3	3.3	—	63.9	29.5
హిమాచల్ ప్రదేశ్	49.0	27.7	—	78.0	1.2	—	76.7	21.3
మధ్య ప్రదేశ్	47.3	35.9	—	71.8	26.2	—	83.2	11.4
ఒరిస్సా	49.2	31.0	—	74.8	17.6	—	80.2	18.2
రాజస్థాన్	50.4	31.4	—	75.0	20.5	—	81.8	19.0
ఉత్తర ప్రదేశ్	48.4	32.3	—	82.6	10.8	—	80.7	16.1
కర్ణాటక	38.0	8.1	44.5	26.3	0.9	66.5	82.5	6.5
ఆంధ్ర ప్రదేశ్	28.8	16.9	39.2	20.4	10.2	59.5	68.0	10.4
మహారాష్ట్ర	27.2	24.5	17.8	34.7	23.9	21.1	51.7	2.7
ఆస్సాం	27.9	24.0	9.1	42.0	20.6	6.5	51.9	3.9

ఏక పార్టీ ఆధిక్య మూడవ దశ (1980- ) :- 1979 జూలై నెలలోని జనతా పార్టీ చీలిక రెండు పార్టీల దళల్లో మార్పు తెచ్చింది. 1980 జనవరిలో జరిగిన రోక్సభ ఎన్నికలలో పార్టీ వ్యవస్థలో మరో కొత్త దశ ప్రారంభమయింది. ఈ దశ ఏక పార్టీ ఆధిక్య మూడవ దశ.

జనతా పార్టీ ఏర్పడినప్పుడు అది ఒక పార్టీగా చాలా కాలం కొనసాగిందని భావించారు. ఇందిరాగాంధీ నాయకత్వాన నష్టపడి పోయిన కాంగ్రెస్ కోలుకోలేదు. భవిష్యత్తులో రాజకీయ పార్టీల వ్యవస్థ దశ జనతా పార్టీ ఆధిక్య దశగా ఉంటుందని విశ్వసించారు. వాస్తవంలో ఇది జరగ లేదు. “వేర్వేరు పేర్లు, రూపాలు విడిచిపెట్టి జనతా మూసలో కరిగిపోయి తామంతా ఒక్కటిగా రూపొందాలన్న

ఉత్సాహం, భావం ఎన్నోళ్ళో నిలువలేదు. 1977కు ముందు ఆ పార్టీ కలవకుండా ఉండడానికి కొరతమయిన పాత అనుమానాలు, అగాధాలు జనతా పార్టీ ఆవిర్భవించిన కొన్ని నెలల్లోనే తలెత్తాయి. విభిన్న వర్గాలు తామంతా ఏలక్ష్యంతో కలిశారో, ప్రజలు తమపట్ల ఎందుకు విశ్వాసం చూపారో, తాము ఐక్యంగా ఉండటం ఎందుకు అవసరమో సురచిహిత్యం.”

1980 ఎన్నికలు భారత రాజకీయాల్లో కొత్త మలుపు. ఏకపార్టీ ఆధిక్య మూడవ దశను ప్రారంభించాయి. కాంగ్రెస్ పార్టీ ఆధిక్యం తిరిగి పొందింది. కాంగ్రెస్ ఆధిక్యత కొనసాగింపు పూర్వం వలె కొనసాగటం లేదు. వైరుధ్యాలు, అసంగతాలు ఎక్కువగా ఉండడంవల్ల పైకి పాత ప్రభావం కొనసాగింపులా కన్పడినా, వాస్తవంలో అది నిజం కాదు. కాంగ్రెస్ పార్టీలో గతంలో గల అంతర్గత

పోటీ, సమ్మతి బలహీన పడ్డాయి. 1947-67 కాలంలో ఉన్న లక్షణాలు ఇప్పుడు కాంగ్రెస్ పార్టీకి లేవు. పార్టీలో అంతర్గత ప్రజాస్వామ్యం స్థానే వ్యక్తిగత పెత్తనం పెరుగుతుంది. ఒకే నాయకుని సమ్మోహనత్వం మీద, వ్యక్తిగత పెత్తనం మీద పార్టీ యంత్రాంగం అధారపడి నడిచేదశగా నేటి పార్టీ వ్యవస్థను రాజనీతి శాస్త్రజ్ఞులు వర్ణించారు. పార్టీ పాలకులకు, సాలకులకు మధ్య వారధిగా కాక, కేవలం ఎన్నికలకు పనికొచ్చే యంత్రాంగంగా మారు

తుందని పెక్కురు భావిస్తున్నారు. ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ 1980లో పెద్ద మెజారిటీతో గెలిచినా 1971 ఎన్నికలతో పోల్చుకుంటే ఓట్లు, సీట్లు తక్కువే. హిందీ భాషా ప్రాంతాల్లో కాంగ్రెస్ పార్టీ పలుకుబడి తగ్గటం ఒక ప్రత్యేక విశేషం. విభిన్న ప్రాంతాల్లో కాంగ్రెస్ పార్టీ [1980 ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ (ఐ) పార్టీ] 1967-80 లోక్ సభ ఎన్నికల్లో పొందిన ఓట్లు, సీట్లు వివరాలు పట్టిక-6లో ఇవ్వబడ్డాయి.

### పట్టిక - 6

## ప్రాంతాల వారీగా లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కాంగ్రెస్ పార్టీ ఓట్లు, సీట్లు

ప్రాంతం	మొత్తం స్థానాలు	1967		1971		1977		1980	
		సీట్లు	ఓట్లు	సీట్లు	ఓట్లు	సీట్లు	ఓట్లు	సీట్లు	ఓట్లు
నాలుగు పెద్ద నగరాలు	21	6	39.84	14	43.67	1	27.67	9	38.55
హిందీ భాషా ప్రాంతం	221	122	36.45	160	46.57	2	25.94	145	38.77
పశ్చిమ ప్రాంతం	74	48	48.00	53	57.57	30	46.99	64	53.80
దక్షిణ ప్రాంతం	130	58	43.79	71	37.13	92	40.76	94	43.53

### వామపక్ష ఐక్యసంఘటన

పార్టీల్లో చీలికలు వచ్చినప్పుడు లేదా రాజకీయాల్లో సంక్షోభ స్థితి ఏర్పడినప్పుడు దేశంలోని వామ వేత్రాలన్నీ ఐక్యం కావాలనే నినాదం వినపడటం భారతి రాజకీయాల్లో ఒక ప్రత్యేకత. ఈ నినాదం తరచు కమ్యూనిస్ట్ పార్టీల నుండి బయలుదేరుతుంది. కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు జనతా, లోక్ దళ్, కాంగ్రెస్, భారతీయ జనతా పార్టీలతో విలీనం కోరని జాతీయస్థాయి పార్టీలు. వాస్తవానికి కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు జాతీయస్థాయి పార్టీలు కావు. వాటికి దేశ

మంతటా బలం లేదు. వాటివభావం, బలం, దేశంలోని కొన్ని ప్రాంతాలకే పరిమితమయింది. వివిధ లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలకు వచ్చిన సీట్లు, ఓట్లు పట్టిక-7లో చూడవచ్చు.

### పట్టిక - 7

## లోక్ సభ ఎన్నికల్లో కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు పొందిన ఓట్లు, సీట్లు

ఎన్నికల సంవత్సరం	కమ్యూనిస్ట్ పార్టీ పొందిన		మార్క్సిస్ట్ పార్టీ పొందిన	
	సీట్లు	ఓట్లు శాతం	సీట్లు	ఓట్లు శాతం
1952	16	4.3	—	—
1957	27	8.9	—	—
1962	29	9.9	—	—
1967	23	4.8	19	4.4
1971	24	4.8	25	4.9
1977	7	2.8	22	4.3
1980	11	2.6	35	6.0

### రచయితలకి మనవి

రచనలలో ఇంగ్లీషు లిపి అధికంగా ఉంటే అచ్చు కూర్చుకి ఇబ్బందిగా ఉంటుంది కనుక 'భారతి'కి తమ రచనలు సంపాదకరణ వీలయినంత వరకు తెలుగు లిపినే వాడాలని మనవి చేసుకుంటున్నాము.

సంపాదకుడు.

కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు తృతీయ రాజకీయ శక్తిగా రూపొందటం అసాధ్యం. తగు ఓట్లు బలం లేకపోవడము దీనికి ప్రధాన కారణం. ఇంతవరకు జరిగిన 7 లోక్ సభ ఎన్నికల్లో ఒక్కసారి కూడా 10 శాతానికి మించిన ఓట్లు ఈ పార్టీలకు రాలేదు. పశ్చిమబెంగాల్, కేరళ రాష్ట్రాలు మినహా కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలకు ఇతర ప్రాంతాల్లో బలం లేదు. 1977 ఎన్నికల్లో అవి పొందిన 28 స్థానాల్లో 20 స్థానాలు కేరళ, బెంగాల్ రాష్ట్రాల నుండి వచ్చినవే. 1980 ఎన్నికల్లో వచ్చిన 46 స్థానాల్లో 38 స్థానాలు కేరళ, బెంగాల్ రాష్ట్రాలలోనివే. ఒకవేళ కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు రెండు కలసినా తమంతట తాము బలమైన తృతీయ శక్తిగా ఏర్పడే అవకాశం తక్కువ. వీటితో కలిసి బలమైన వామపక్షాలు పెద్దగా లేవు. 1979 జూలైలో జనతా ప్రభుత్వం పతనం ఫలితంగా తలెత్తిన తీవ్ర సంక్షోభం నడుమ నియంతృత్వ, మతతత్వ శక్తులతో సోరాడుతూ కొత్త ప్రభుత్వం ఏర్పాటులో ఇతరులకు సహాయ పడేందుకు వామపక్ష సంఘటన ఒకటి ఏర్పడింది. ఈ సంఘటనలో కమ్యూనిస్ట్ పార్టీలు ముఖ్య భాగస్వాములు అయినా, అది కొంత కాలం కూడా నిలువ లేక పోయింది. 1980 లోక్ సభ ఎన్నికలు బెంగాల్, కేరళ రాష్ట్రాల్లోని వామపక్ష సంఘటనలకు కొంత బలం చేకూర్చాయి. దేశవ్యాప్తంగా వామ పక్షాల సంఘటన ఏర్పడే అవకాశం లేదు. రాష్ట్రాల్లో కొద్దిగా బలాన్ని పుంజుకొనే అవకాశం మాత్రం ఉండవచ్చు.

ప్రస్తుత రాజకీయ వాతావరణం దృష్ట్యా భారత రాజకీయంలో కాంగ్రెస్ పార్టీ తప్ప ఇతరపార్టీలు పైకొచ్చే అవకాశం లేదు. ఏకపార్టీ ఆధిక్య మూడవదశ కొనసాగుతుంది. ఈ దశలో జరిగే సంఘటనలను బట్టి తర్వాతి దశ స్వరూప స్వభావాలు ఊహించగలం.

## ఉపయుక్త గంధాలు

- 1 రజనీ కొఠారీ : పారిటీక్స్ ఇన్ ఇండియా, ఓరియంట్ లాంగ్ మాన్, 1970.
- 2 మైరన్ వైనర్ : పార్టీ పారిటీక్స్ ఇన్ ఇండియా, ప్రిన్స్ లన్ యూనివర్సిటీ ప్రెస్, 1957.

- 3 ఎల్. ఎన్. సిన్హా : ది లెఫ్ట్ వింగ్ ఇన్ ఇండియా, న్యూ పబ్లిషర్స్, ముంబై పూర్, 1965.
- 4 ఎన్. ఎన్. సదాశివన్ : పార్టీ ఎండ్ డెమోక్రసీ ఇన్ ఇండియా, తాతా మెక్ గ్రాహిల్, 1977.
- 5 హార్న్ట్ హార్ట్ మాన్ : పారిటీక్స్ పార్టీస్ ఇన్ ఇండియా, మినాక్షి ప్రెస్, మీరట్ 1972.
- 6 రాబర్ట్ స్పెర్న్ : ది ప్రాసెస్ ఆఫ్ అసెసిషన్ ఇన్ ఇండియా, చికాగో యూనివర్సిటీ ప్రెస్, 1970.
- 7 డబ్ల్యు. హెచ్. మారిస్ జోన్స్ : ది గవర్నమెంట్ ఎండ్ పారిటీక్స్ ఆఫ్ ఇండియా, హాచిన్సన్ యూనివర్సిటీ తెల్లబరీ, లండన్, 1967.
- 8 నార్మన్ డి. పామర్ : ది ఇండియన్ పారిటీక్స్ సిస్టమ్, హాఫ్టన్ మిఫ్లిన్ కంపెనీ, బాస్టన్, 1971.
- 9 రిచార్డ్ ఎల్. పార్క్ & బి.బి.డె మెన్ క్విటా : ఇండియాన్ పారిటీక్స్ సిస్టమ్, ప్రెంటిస్ హాల్, న్యూ జర్సీ, 1979.
- 10 రాబర్ట్ ఎల్. హార్డ్ గ్రేవ్ : ఇండియా : గవర్నమెంట్ ఎండ్ పారిటీక్స్ ఇన్ ఎ డెవలపింగ్ నేషన్, ప్రీమిస్ బుక్ కంపెనీ, ఢిల్లీ, 1979.
- 11 శోభన్ లాల్ దత్త గుప్త : “కంటెంపరరీ స్టడీస్ ఆన్ ది ఇండియన్ పార్టీ సిస్టమ్” ఇన్ సోషలిస్ట్ పెర్స్పెక్టివ్—వాల్యూమ్ 6, నెం. 3 & 4, 1978-79.
- 12 రామ్ జోషి & కె. డి. దేశాయ్ : “ఘోష్టాన్ ఎ మోర్ కాంటెంటివ్ పార్టీ సిస్టమ్ ఇన్ ఇండియా” ఇన్ ఏషియన్ సర్వే XVIII, 1978.
- 13 అహమదాబాదులో 24-28 మార్చి, 1980 లో జరిగిన సదస్సులో సమర్పించబడిన వ్యాసాలు.





# కిలగూరిగంప

కీ॥ శే॥ ప్రొఫెసర్ బి. జి. యల్. స్వామి

‘భారతి’లో ప్రచురింపబడిన ‘తేవారత్రయం’, తమిళదేశంలో గోళకశైవంవంటి పరిశోధనాత్మక వ్యాసాలు రచించిన ప్రముఖ వృక్ష శాస్త్రజ్ఞులు, సాహిత్యవతులూ అయిన ప్రొఫెసర్ బి. జి. యల్. స్వామిగారి ఆకస్మికమృతి శాస్త్రవేత్తలకు, సాహిత్యాభిమానులకు చాలా విచారం కల్గించింది.

మహామనీషియైన పితృపాదులగు డాక్టర్ డి. వి. గుండప్పగారి నుండి పారంపర్యంగా లభించిన పరిశోధనా పాటవంతోపాటు, వృక్ష శాస్త్రంలో వారి కృషి శాస్త్రవేత్తల మన్ననలందుకొన్నది. వారి అభిరుచులు అనంతమైనవి. సాహిత్యం, సంగీతం, చిత్రలేఖనం, భాషా శాస్త్రం, చరిత్ర, తత్వశాస్త్రం మున్నగు నాటిలో వారు నిష్ణాతులు.

మైసూరు విశ్వవిద్యాలయంలో వృక్షశాస్త్రాధ్యయనం పూర్తి చేసిన తర్వాత ఫోర్వర్డ్ విశ్వవిద్యాలయంలో కొంతకాలం ప్రొఫెసర్ ఇర్వింగ్ బెయిలిగారితో పరిశోధనలు సాగించారు. 1953 నుండి ఇరువదేళ్ళపాటు మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీ కళాశాలలో వృక్షశాస్త్ర ప్రధానాచార్యులుగా పనిచేశారు. తమ కభిమాన పాత్రమైన పరిశోధన బోధనలకు అడ్డుతగులుతుందన్న భావనతో ప్రెసిడెన్సీ కళాశాల ప్రెసిసిపల్ పదవిని తిరస్కరించారు.

శాస్త్రవేత్తలలో సాహితీమూర్తులు ‘అరుదుగా కానవస్తారు. రెండవ శతాబ్దికి చెందిన ఖగోళ శాస్త్రజ్ఞుడు టాలెమీ గొప్పకవి. రసాయనశాస్త్ర పరిశోధనలో లీనం కాకవుంటే హంఫ్రీ డేవి గొప్ప కవిగా మిగిలిపోయేవాడు. మలేరియా వ్యాధి నిర్మూలనకు పరిశోధనలు సాగించిన రోనాల్డ్ రాస్ చక్కని కవి.

భారతీయ శాస్త్రవేత్తలలో యిట్టి ప్రతిభావంతులు లేకపోలేదు. అణుశాస్త్రవేత్త అయిన కీ॥ శే॥ హోమీ భాభా ప్రముఖ సంగీత విద్వాంసుడు, చిత్రలేఖకుడు. వృక్షశాస్త్రజ్ఞుడైన విశ్వవిఖ్యాతుడైన ఆచార్య జగదీశ చంద్రబోస్ గొప్ప విద్వాంసుడు. ప్రస్తుతం భారత ప్రభుత్వ రక్షణశాఖ సలహాదారులైన డాక్టర్ రాజా రామణ్య ప్రముఖ శత్రువేత్త, సాహిత్యారాధకుడు. ఆ కోవకు చెందిన ప్రజ్ఞానిధి ప్రొఫెసర్ బి. జి. యల్. స్వామి. ఆయన సత్కారాలకోసం ఏనాడు ప్రాకులాడలేదు. భారతీయ శాస్త్రపరిశోధనారంగం వారి కృషికి తగిన గౌరవాన్ని వారికివ్వలేదు.

స్వామిగారు ఇంగ్లీష్, కన్నడ, తమిళ భాషలలో ఇరువదికిపైగా రచనలు చేశారు. వారు రచించిన “హసరు హెన్ను” (పచ్చబంగారు) అన్న పరిశోధనాత్మక కన్నడ నవలకు 1979 సంవత్సరపు కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ బహుమతి లభించింది.

గత పదిమూసాలుగా మైసూరు విశ్వవిద్యాలయం విజిటింగ్ ప్రొఫెసర్ గా పనిచేస్తూ గతించిన ఆచార్య స్వామిగారికి శ్రద్ధాంజలి లివిస్తున్నాను.

శ్రీ జానమద్ది చానుమచ్చాత్రి

## తొలి వచన కవిత

1939 జూలై, ఆగస్టు నెలలమధ్య వెలువడిన పతాభి “ఫిడేలు రాగాల డజన్”, పుస్తకరూపంలో వచ్చిన అనలు సిసలు మొదటి వచన కవితాగ్రంథం అని ఆరుద్రగారు అంటూ, పతాభి వింతరాగాల వెల్లువ దేశంమీద విరుచుకు పడటానికి ఒక ఏడాది ముందుగాఫే శిష్యులృక్తులు “నవమి చిలుక”, “విష్ణుధనువు” అనే సంఘటాలు వెలువడ్డాయని కూడా “వచన కవిత—ప్రయోగవైవిధ్యం” అనే వ్యాసంలో వ్రాశారు. ఆరుద్ర దృష్టిలో వచన కవితకు శిష్యులు అదృష్టవహ్మ, నవ్య కవిత్వానికి నాంది పలికినవాడిగా అతిణ్ణి ముందు స్మరించాలి. (సమాలోచనం— ఆంధ్రప్రదేశ్ సాహిత్య అకాడమీ ప్రచురణ, 1980)

అదే వ్యాసంలోనే ఆరుద్రగారు ఇలా చెప్తున్నారు.

“వాస్తవానికి జయంతి గంగన్నవంతులుగారు 1922లోనో, 1923లోనో గాంధీమహాత్ముడు యార్వాడ జైలులోనున్న దినములలో వ్రాసి 1935 జూలై మాసం భారతిలో ప్రకటించిన “పరీక్ష చదువులు” అనే రచనలో వచన కవిత్య బీజాలున్నాయి”. కాని ఈకవి తను ఆరుద్రగారు ఉదాహరించలేదు, ఇందులో వచన కవిత్య బీజాలెలా గున్నాయో కూడా వివరించలేదు.

నారాయణరెడ్డిగారు “ఆధునికాంధ్ర సాహిత్యము—సంప్రదాయములు: ప్రయోగములు” అనే గ్రంథంలో కవికొండల వ్రాసిన “నక్కా సామిగాడు” అనే వచన గీతికను పేర్కొన్నారు. దాని ప్రచురణ కాలం 1933 జూన్ 17. (కృష్ణాపత్రిక)

ఇలా రకరకాల అభిప్రాయాలనుబట్టి చూస్తే 1930కి పూర్వం వచన కవిత రచింపబడలేదేమోనని సహజంగా మన కనిపిస్తుంది. కాని ఇది నిజంకాదు. నవ్య కవిత్వానికి నాంది పలికిన గురజాడ తొలి వచన కవితకు కూడా 1915కు పూర్వమే ప్రారంభోత్సవం చేశాడు.

“ఖండకావ్య ప్రక్రియ, గేయగుణం, ఆత్మశ్రయత్వం, నవ్యతా దర్శనం—ఇవన్నీ నవ్యకవులకు గురజాడ పెట్టిన భిక్ష, అక్షయభిక్ష” అని కె. వి. రమణారెడ్డిగారు అన్నారు (ముత్యాల నరాలు— ఎమెస్కో ప్రచురణ, 1972—“రసగీతాలు” అనే పీఠిక).

“గణబద్ధ ఛందస్సుల హృదయజంతుండి మూత్రాబద్ధ ఛందస్సుల ప్రజాస్వామ్య యుగానికి ఆంధ్ర సాహిత్య చరిత్ర గమనాన్ని పరి

వర్తన చేసినవాడు గురజాడ" అని శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు అన్నారు (ముత్యాల సరాలు— విశాలాంధ్ర ప్రచురణ 1965, శ్రీ శ్రీ వ్రాసిన "పరిచయం").

వచన కవితకు కూడా అక్షయభిక్ష పెట్టి, వచన కవిత్వ యుగానికి శ్రీకారం చుట్టినవాడు గురజాడ అప్పారావు.

విజయనగర సంస్థానోద్యోగులు శ్రీ చక్రవర్తుల తాతా చార్యులుగారు, మహాకవి నీలగిరిలో ఉన్నప్పుడు, తనపై ఒక గీతాన్ని చెప్పాలని అడిగినట్లు, అప్పుడా మహాకవి ఈ క్రింది గీతాన్ని చెప్పినట్లు విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయంవారి "ముత్యాల సరాలు" (1965) 70వ పుటలో పేర్కొనబడివుంది. కవితపేరు "బొట్టు".

"నూగుమీనపు కట్టు  
కానరాని బొట్టు  
నోటాన సిగరెట్టు  
కోటు వింత కుట్టు  
చేకట్టి జీలుగు వెండికట్టు  
నీలగిరి కొలనుగట్టు  
పై విహరించు నైష్యవ బొట్టు"

ఇది వచన కవిత కాదని, మాత్రాధందస్సుగల గీతమని వాదించబూనటం భావ్యంకాదు.

నూగుమీనపుకట్టు!  
కాన! రాని! బొట్టు!  
నోటాన! సిగరెట్టు!  
కోటు! వింత! కుట్టు!

ఈ విధంగా మొదటి నాలుగు పాదాలకు మాత్రమే తాపత్రయ పడి మాత్రాధందస్సును నిరూపించవచ్చును. 1,3 పాదాలలో పదేసి (5+5) మాత్రలు, 2,4 పాదాలలో తొమ్మిదేసి (3+3+3) మాత్రలు వచ్చాయని సర్ది చెప్పవచ్చు గాని, చివరి మూడుపాదాలు ఈ మాత్రాధందస్సుకు లొంగవు. ఇది ఏడు పాదాలున్న కవిత. మొదటి నాలుగు పాదాలలోను మాత్రాధందస్సు కాకతాళియంగా వచ్చినట్టేదే. కనుక ఇది వచన కవిత అనే చెప్పాల్సి వుంటుంది. విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయంవారు ఇది ఎప్పుడు రచింపబడ్డదో చెప్పలేదు గాని, గురజాడ 1915 నవంబరు 30వ తేదీన చనిపోయాడు కాబట్టి ఈ తాలి వచన కవిత 1915కు ముందుగా వ్రాయబడిందని మాత్రం చెప్పటానికి అవకాశం వుంది.

శ్రీ రావి రంగారావు

## నారాయణభట్టు

తెనుగు కవిత్వము గుణగాంక విజయోదిత్యుని కాలమునకే పాడ సూపియున్నను, నన్నయ కవి మహాభారత రచనాబంధురుడగువరకు జగ ద్దితముకాలేదని భావించుట అనౌచిత్యముకాదు. విధాతృనకైన శక్యము

కాని దుర్గమార్థజల గౌరవ భారత భారతీ సముద్రాన్ని దతియగు నీడుటలో నిమ్మహా మహునికి తోడ్పడిన వాఙ్మయ ధురంధరుడు, నారాయణభట్టు. భారతావతారికయందే<sup>1</sup> యీ విషయము పేర్కొనుచు నన్నయ—

"పాయక పాక శాసనికి భారత ఘోర రణంబునందు నా రాయణుఁ డట్లు, వాసిగ ధరామర వంశ విభూషణుండు నా రాయణభట్టు వాఙ్మయ ధురంధరుఁడుం దన కిష్టుఁడున్ సహా ధ్యాయుఁ డునైన నాడభిమతస్థితిఁ దోడయి నిర్వహింపఁగాన్."

అని పేర్కొనియున్నాడు. ఇది తప్ప భారతమున నారాయణ భట్టునుగూర్చి మరెచ్చటను ప్రస్తావించబడలేదు. దీనినిబట్టి యీతడు బ్రాహ్మణుఁడు, వాఙ్మయ ధురంధరుడు, నన్నయకు స్రియస్నేహితుడు, సహాధ్యాయుడునని తెలియుచున్నది. తోడయి నిర్వహించెననుట తప్ప నారాయణభట్టు తనకెట్టి సహాయము చేసెనో స్పష్టముగా చెప్పియుండని హేతువున తత్సహాయమునుగూర్చి పెక్కు అభిప్రాయ భేదము లేర్పడినవి. అవి ప్రస్తుత మిట యసంగతము. ఆ తోడ్పాటు బహు భంగుల నొప్పియుండవచ్చును.<sup>2</sup> భారతావతారికనుబట్టి మనకు సరిచితుడైన నారాయణభట్టు విభరము లింతవరకే.

నారాయణభట్టును గూర్చి మనకు తెల్పుతున్న మరియొక చారిత్రకాధారం నందమూూడి తామ్రశాసనం.<sup>3</sup> ఈ శాసన కావ్య కర్త నన్నియభట్టు. ఇది రాజరాజనరేంద్రుడు నందమూూడి యగ్ర హారమును నారాయణభట్టుకు ధారవోసిన దానశాసనమగుటచే దాన గ్రహీతగా నారాయణభట్టు వర్ణింపబడినాడు. అందిట్లున్నది—

".....  
హారితగోత్రే హరిమూర్తి రావస్తంబ ద్విజశ్రేష్ఠ విభుర్నితః  
సదాపురోదాశ పవిత్రవక్త్రీ విద్వాన్ భూత్కంచెన సోమయాజీ.  
తస్య శ్రీమాన్ హిమకర కర ప్రస్ఫురత్కిర్తి రాశే  
రాసీ త్సానుః సకల విదుషిమంచితః కంచెనార్యః  
యం మన్యంతే యమ మరిగణాః కామధేనుం కవీంద్రాః  
క్రీడారామం పరమ సుహృద్ జీవితం బంధువర్గః॥  
తస్యాత్మజో మహాత్మాసమజని శౌచాంజనేయ ఇతి విదితః  
ప్రజ్ఞాజిత వాచస్పతి రకలంకో శంకనామాత్యః॥  
తస్యచ సుధర్మ పత్న్యగుణ శాలిన్యాశ్చ సామె కాంబాయాః  
అభవ దనుష్ఠిత జగదుపకరణో నారాయణస్తనయః॥  
యః సంస్కృత కర్ణాట ప్రాకృత పైశాచికాంధ్ర భాషాసు ।  
కని రాజశేఖర ఇతి ప్రధితః సుకవిత్య విభవేన॥  
కవీనృసింహలవ దుర్విదగ్ధాన్ మనోహరాభిర్విజ సూక్తిభిర్యః  
కుర్వన్న గర్వాస్యు ఖర్చి భర్తన్ కవీభ వ్రజాంకుశ నామ  
సార్థవే॥  
తస్మై సకల జగదభిగుణశాలినే! సరస్వతీ కర్ణావతంసా అష్టా  
దశావ ధారణ చక్రమర్తితే! నన్నినారాయణాయ.....  
....."

— ఇందు నారాయణభట్టు నామము 'నన్నినారాయణుడ'ని చెప్పబడినది. 'నన్ని' శబ్దము కర్ణాటక భాషలోనిదనియు, దానికి 'సుందరము లేక ప్రియము' అను నర్థమున్నదని పండితాభిప్రాయము.<sup>4</sup> సాధారణముగా యిటువంటి దాన శాసనములందు దానగ్రహీత వంశమును మూడుతరముల ముందునుండి చెప్పట సంప్రదాయము. హరిత గోత్ర సంభవుడు, ఆవంతంబనూత్తుడు, విద్వాంసుడు, ద్విజశ్రేష్ఠుడైన కంచెన సోమయాజి యాతని ముత్తాత. శ్శత్రువులకు కాలముడు, కప్పిండులకు కామధేనువై వాసికెక్కిన కంచెనార్యు డీతని మామహుడు. మహాత్ముడు, శాంఘికేయుడు, ప్రజ్ఞాజిత వాచస్పతియైన యకలంక శంకనామాత్యు డీతని తండ్రి. ఈ శంకనామాత్యులకు గుణశాలినయైన సామెకాంబ వలన కల్గిన పుత్రుడే యీ దానగ్రహీత నారాయణభట్టు. ఈ శాసనమునందలి వర్ణనలనుబట్టి 'జగముపకరణుడ'ని చెప్పబడిన యీ నారాయణభట్టు సంస్కృత, సాక్షుత, కర్ణాట, పైశాచికాంధ్ర భాషలందు కవిత్వము చెప్పగల కవి రాజశేఖరుడనియు, సుకవిత్వ విభవముతో సాహస్య కవుల గర్వము పణదెడి కవీభ వ్రజాంకుశుడనియు, సరస్వతీ కర్ణావతంసుడనియు, శిష్యుదశావధారణ చక్రవర్తియనియు తెలుస్తోంది. గోదావరి పాయలైన వాసిష్ఠ, వైనతేయల మధ్యనున్న 'రెండేరుల నడిమి విషయమున' నందమపూడి యగ్రహారము సర్వకరపరియారువుగా నొక సంద్రగ్రహణ సమయమున నీతనికి ధారాపూర్వకముగా నొసగబడినది.

నారాయణభట్టును గూర్చి ప్రస్తావించిన మరియొక శాసనం దాక్షారామమునందలి కువమ శాసనము.<sup>5</sup> ఇది శకవరుషంబులు 977వ సంవత్సరమున త్రైలోక్య మల్లదేవర 'ప్రధాని'గా చెప్పబడిన నారాయణభట్టు కుమార్తెయైన 'కువమ' దాక్షారామ భీమేశ్వర దేవరకు అఖండదీప మొసగినట్లు తెల్పడి శాసనము.

“.....శకవర్ష 977 గునేంట భీమే

శ్వర దేవరకుం జక్రవర్తి త్రైలోక్యమల్లదేవర ప్రధాని నారాయణభట్టు కుంతులు కువమపెట్టిన అఖన్డవర్తి లోహపు

దివి.....”

ఈ వ్యాసమునందు చర్చింపబడునది యీ చెప్పబడిన నారాయణభట్టు మువ్వరు నొక్కరగుదురా లేక వేర్వేరు వ్యక్తులా యనునంశము. ముగ్గురును ఒకే కాలమున ఒకే ప్రాంతమున నివసించిన వారైనను గతములో నేర్పడిన వాదముల ననుసరించి యీ విషయ ముననసరము కానేరదు.

మొదట భారతాన తారికయందలి నారాయణభట్టును పరిశీలింతము. ఈయన ఆంధ్రమహాభారత కర్తయైన నన్నయభట్టునకు సహాధ్యాయుడు. భారత రచనను తోడయి నిర్వహించిన వాఙ్మయ ధురంధరుడు. ఈతడన్న నన్నయ కెనలేని గౌరవాభిమానములున్నట్లు అవతారికయందలి పద్యము స్పష్టపడుచున్నది.

ఈతని గృహనామము 'వాసన' యని చెప్పటం జరుగుతోంది. పై పద్యమునందలి రెండవ పంక్తిలో "వాసిగ ధరామరవంశ విభూ

షబండు" అని వావిళ్ళవారి ప్రతిలో నున్నది. ఆంధ్రకవి తరంగిణిలో నుదాహరించిన పద్యమున 'వాసిగ'కు బదులుగా 'దాసును' యను పదమున్నది. ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్కార్యాలయమున నుండేడి యొక ప్రతిలో "మానస" అని యున్నదట. "వాసన" యనుటకు బదులు లేఖకుడు పొరపాటున "మానస" అని వ్రాసియుండుననియు "వాసన" పాఠమే సచుంజనమనియు నాగంటి శేషయ్యగారి అభిప్రాయం.<sup>6</sup> దీనిని బట్టి యీతని గృహనామం "వాసన"గా భావించటం జరుగుతోంది. పై పద్యంలోని ముఖ్యమైన 'పదం' యిన్ని మామూలుకు, పాఠాంతరాలకు గురికావటం గమనించదగిన విషయం. కొన్ని భారత ప్రతిలో యీ పద్యం లేనేలేదు.<sup>7</sup> అనలిచి అప్పకవి 'కల్పితం' కూడా కావచ్చునని కొందరి వాదం.<sup>8</sup> కాని అలా భావించటాన్ని ఆస్కారంలేదు. నన్నయ కాలమున, నన్నయకా సన్నిహితుడై, సంస్కృత ప్రాకృత కర్ణాట పైశాచికాంధ్ర భాషలందు కవి రాజశేఖరుడైన నారాయణభట్టు కరుండినట్లు నందమపూడి శాసనము చాటుచుండ యీ పద్యమును కల్పితమని భ్రమించుటకన్న వాస్తవముగా గ్రహించుటయే యుక్తము. ఈ యిద్వయి నారాయణభట్టుల వర్ణనలను సరిపోయినవి కనుక, యిరువురును నన్నయకు సన్నిహితులే కనుక, యీ భారతావతారికయందలి నారాయణభట్టును, నందమపూడి దానగ్రహీత నారాయణభట్టును ఒక్కరేయని గుర్తించుట కెట్టి యభ్యంతరమునులేదు.

ఇక 'కువమ' శాసనమున చెప్పబడిన నారాయణభట్టేతడగునో కాదో విచారింపవలసియున్నది. ఈ శాసనమునందలి నారాయణభట్టు త్రైలోక్యమల్లుని మంత్రియని శాసనమున స్పష్టముగా యున్నది. త్రైలోక్యమల్లు, అహనమల్ల బిరుదాంకితుడైన యీ పశ్చిమ చాళుక్య చక్రవర్తి కల్్యాణి నగరము రాజధానిగా తత్కాలమున పాలించుచున్న సామేశ్వరుడు. అతని మంత్రి కుమార్తెయైన 'కువమ' వేంగీ దేశాంతరమున దాక్షారామమున భీమేశ్వరుని సేవించుటకై క్రీ|| శ|| 1055లో వచ్చినట్లు తెలుస్తోంది. ఇంతిప్పు నారాయణభట్టు వంశ గోత్రాలులు గాని, పూర్వుల ప్రశంసలుగాని ప్రస్తావించబడలేదు. ఈతడు పై నారాయణభట్టుగునో కాదో గమనింపవలసియున్నది.

ఒకే కాలమున, ఒకే ప్రాంతమున అదే నామముతో కన్పడు చున్నప్పుడు యీ యిద్వయి నారాయణభట్టును ఒకరుగ గుర్తించుటలో పొరపాటులేదు. కాని అనుమానించుటకు కారణములు బలముగ నుండవలెను. కేవల నామ సాదృశ్యము నాలదు.

కొమఱ్ఱాజు వేంకటాక్షణరావుగారి విషయము చర్చించుచు<sup>9</sup> అంతటి చక్రవర్తి ప్రధానియైన నారాయణభట్టు వేంగీజుని యాశ్రయమున కెట్లు వచ్చి నందమపూడివంటి కుగ్రామము నెండుకు దానము పట్టవలసి వచ్చినదో పరిశీలించుచు, నీతిడు ముందుగా పశ్చిమ చాళుక్య సామ్రాజ్యమున మంత్రిగానుండి యుండుననియు, తర్వాత యే కారిణమువననో దానిని వదిలివైచి వేంగీ చాళుక్య ప్రభువైన రాజరాజ నాళయంచెననియు భావించినారు. మతవిషయమున కల భిన్నాభిప్రాయమో, రాజకీయ కారణమో యీతనిని కన్నడ సీమనుండి తెలుగువాటికి మరలించి యుండును.<sup>10</sup>

నేలటూరి వేంకటరహణ్యుగారి విషయమును మరియొక విధముగా నూహించిరి.<sup>11</sup> మారుచున్న రాజకీయ పరిస్థితులలో పశ్చిమ చాళుక్యుల నెదిరించుటకు భీతిల్లిన రాజరాజ రంగము తన కనుకూల మగువరకును కల్యాణి చాళుక్యులకు లొంగియుండుటకన్న మార్గాంతరము లేక, ఆహవముల్ల సోమేశ్వరునితో సంధిచేసుకొనెననియు, దీనితో నాచిమధ్య సుహృద్భావము వెలసెననియు, తన్నిదర్శనముగా అహవ సుహృద్ని ప్రధానులలో నొకరైన నారాయణభట్టు వేంగినాటికి రాజకీయ ప్రతినిధిగా పంపబడి యుండుననియు భావించిరి.

బావరాజు వేంకట కృష్ణారావుగారి యభిప్రాయ మింకొక విధముగా నున్నది.<sup>12</sup> సందమపూడి శాసనమున నన్నయ, నారాయణ భట్టు వైదుషీ కవితా పాటవములనే గాని, యతని తరతరములనుండి యనభవించుచున్న మంత్రత్రిపుమును ప్రశంసించియుండకపోవుటకు కారణము యిష్టవనియు, కొప్పం యుద్ధానంతరము నారాయణభట్టు కర్ణాటక దేశమున నుండ నిచ్చగించక రాజరాజనరేంద్రునివెంటల యాంధ్రావనికి వచ్చియుండెననియు, నన్నయభట్టు ప్రేరణము కూడ దీనికి కారణమైయుండుననియు వీరి అభిప్రాయం. ఈయనే మరియొక సందర్భమున,<sup>13</sup> నారాయణభట్టు పరిపాలనా బాధ్యతలనుండి వైదొలగి ప్రశాంతలో కనిగా, పండితునిగా తన స్నేహితుడైన నన్నయలో కాలము గడపవలసి సాజన్యము, రసజ్ఞుడునైన రాజరాజ కొలువు చేరియుండునని వ్రాసిరి.

వీరి యభిప్రాయములనుబట్టి నారాయణభట్టు తన చిన్ననాటి సమయము సహాధ్యాయుడై మెలగి విద్యానంతరము తన తాత తండ్రులు నిర్వహించుచున్న పశ్చిమ చాళుక్య మంత్రీ పదవీ బాధ్యతలను చేబూని కాలక్రమమున -

- (అ) తనకు మారిన పరిస్థితులలో కల్యాణి నగరము విడిచిపెట్టి రాజరాజ కొలువుచేరి సందమపూడి యగ్రగణము గైకొని, తన సహాధ్యాయుడైన నన్నయకు భారత రచనలో సహాయపడి యుండుననిగాని,
- (ఆ) రాజరాజనరేంద్రుడు రాజకీయముగా నిలద్రొక్కుకొనుటకు పశ్చిమ చాళుక్యులలో సంధి చేసుకొన్నప్పుడు ఆ షరతులలో నొక భాగముగా సోమేశ్వరుడు తన మంత్రియైన నారాయణ భట్టును వేంగీశునియొద్ద తన 'స్నేహపతి'గా రాజమహేంద్ర పరముననుంచి యుండునని గాని -

చెప్పుకొనవలసియుండును. అట్లైన, నారాయణభట్టు కల్యాణి పాలకులతో సరిపడక పదవి పరిత్యజించిగాని, కల్యాణి పాలకుని యాజ్ఞానాదల దాల్చి వేంగీశుని చర్యలు కనిపెట్టుటకాగాని, వేంగి నేలకు తరిలినప్పటి యుండును. ఈ రెండంశములలో నేది సరిపడినను నన్నయ స్నేహితుడైన సందమపూడి గ్రహీతనారాయణ భట్టును, కుమమ తండ్రియు పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియైన నారాయణ భట్టును యొక్కరేయని భావించవలసి యుండును. ఈ విషయములు వివరముగా పరిశీలించుము.

బారతావతారికయందలి నారాయణభట్టు తన కిష్టుడని, పండితుడని నన్నయ పేర్కొన్నాడు. అదే నన్నయ వ్రాసిన సందమ పూడి శాసనమున నారాయణభట్టు పండిత్య విభవాన్ని మరింత చక్కగా, విపులంగా ప్రశంసించాడు. కనుక యీ నారాయణ భట్టేరువుర నొక్కరే యని నిశ్చయించుకొని గుర్తించటం జరిగింది. కాని కుమమ తండ్రిగ దాక్షారామపు శాసనంలో పేర్కొనబడ్డ ప్రధాని నారాయణభట్టును, యీ పండితునిగా గుర్తించటాన్ని అవకాశాలు తక్కువ. కేవల నామసాదృశ్యమే ఆధారం. దీనిని బట్టే చరిత్రకారులు వేర్వేరు కోణాల్లో వూహించవలసి వచ్చింది. కాని యీ పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియే నన్నయకు భారత రచనాకార్యమున తోడయ్యుండుననుటకు నిర్వాధకమైన ఆధారము లేదు. ఎటువంటి ఆధారమును లేనిదే వీరిరువురి నొక్కరుగా భావించుటకు వీలులేదు. ఎవరో అనామకుని విషయమున తెల్లైన భావించుకొన వచ్చును గాని, యొక సాహితీ వేత్తయైన నారాయణ భట్టును, మరియొక రాజనీతి గురంధరుడైన నారాయణభట్టును ఒక్కరుగా భావించి, యటు కల్యాణి చాళుక్య చరిత్రయందును, యిటువేంగీ చాళుక్య చరిత్రయందును ముఖ్యమైన మార్పు నాపాదించు యంత్రమును యంతచిన్న సాక్ష్యాధారముతో విరూపింప బూనుట సమంజసముకాదు. ఇది ఒప్పదగిన నిరూపణ కాదని 'ఆంధ్ర కవితరంగిణి' కర్తకూడ యభిప్రాయపడిరి.

ఈ విషయము చర్చించు సందర్భమున సందమపూడి, దాక్షారామపు శాసనముల కాలములు, తత్సమయమున వేంగీ-పశ్చిమ చాళుక్యుల మధ్య వెలకొనియున్న రాజకీయ పరిస్థితులు పేర్కొనటం చారామఖ్యం. సందమపూడి శాసనం క్రీ॥ శ॥ 1053 సం॥నను, కుమమ దాక్షారామపు శాసనం క్రీ॥ శ॥ 1055 సం॥నను యీయ బడినవి. ఈ సందర్భములకు ముందు నెనుకలలో రాజకీయ పరిస్థితులు, వాటి పరిణామములు గమనింప విలసియున్నది.

దక్షిణ హిందూదేశ చరిత్రలో పేర్కొన దగినవి రాజకీయముగా వేంగీ కొరకు, భౌగోళికముగా రట్టపాడి కొలుకు చోళ-పశ్చిమ చాళుక్యుల మధ్య నడచిన పోరాట పరంపర. ఇది ఒక్కసారిగా ఆహవ ముల్ల సోమేశ్వరుని నాటినుండే పుట్టినవి కావు. నాటికి అర్ధ శతాబ్ది ముందట ఇరివిజెదంగ సత్యాశ్రయుడు కల్యాణిని, రాజకేసరి వర్మ మొదటి రాజరాజ కాంచీని పాలించునపుడు మొదలైన పోరాటములు. బహుశాహరచన యందు చోళుల ఎత్తుగడయే- వేంగీ రాజ్యముతో సంబంధ బాంధవ్యములు పెంచుకొని, వంశ తత్వము జలపడకండ కల్యాణి చాళుక్యుల నుండి వేంగీ ప్రభువులను విడగొట్టి తమ కను సన్నుల యందుంచుకొనుట.<sup>14</sup> వేంగీ చాళుక్య - చోళుల సంఘటిత శక్తి యేర్పడనిదే పశ్చిమ చాళుక్యులను నిలువరించి నిలద్రొక్కుకొనలేని పరిస్థితి చోళ సామ్రాజ్యులది; చోళ సహాయము లేనిదే చెలరేగుచున్న అంతఃకలహములను, కళింగగాంగ, పశ్చిమ చాళుక్యులను తట్టుకొనలేని పరిస్థితి వేంగీశ్వరులది. అందువలన పరస్పర ప్రయోజనములు వారి ఐక్యతక దారి కల్పించినవి. పట్టాభిషేకమైనది మొదలు రాజరాజన కిక్కిరింపు సంభవించు నపుడెల్ల ఆదుకొనుటయన్నది చోళరాజులకొక

బోధానికి పరిణమించిన దనుట పొరపాటుకాదు. క్రీ॥ శ॥ 1031 సం॥న రాజ్యభ్రష్టుడైనప్పుడు యీ చోళ బంధువుల సహాయ మింతింఁగిని చెప్పరేము. ఈ ఆదుకొనుటలో చోళులకు వేంగి రాజుపై నభిమాన మెంతకలదో, తరు రాజకీయ ప్రయోజనము కూడ నంతే యున్నది. ఇటువంటి సహాయములలో గణనీయమైనది కలిదిండి యుద్ధము. “కర్కాటక బలారణ్యం దగ్గు కామమతేషతః, దణ్ణనాథ త్రయం భృష్టమగ్నిత్రయమివోజ్వలన్”<sup>15</sup> అని వర్ణింప బడినది. వేంగి వారికి సాయము చేయవల్సిన యీ అసరమున చోళులు తమ ప్రముఖ సేనానులైన రాజరాజ బ్రహ్మమహారాజు, ఉత్తరు చోడ చోడ కాన్, ఉత్తమ చోడ మిలానలను-పశ్చిమ చాళుక్య వీరులకు బలిపెట్ట వలసి వచ్చినది.

క్రీ॥ శ॥ 1042 లో పశ్చిమ చాళుక్య, రాజైన రెండవ జయ సింహుడు దివంగతుడగుటతో త్రైలోక్యముల్ల, ఆహవముల్ల బిరుదాంకితుడైన సోమేశ్వరుడు కల్యాణి చాళుక్య సింహాసనమును, క్రీ॥ శ॥ 1044 లో రాజేంద్రచోళుడు మరణించుటతో రాజాధిరాజ చోళ సింహాసనమును పదిష్పించి పాత పగలను ప్రజ్వలించ జేసి సరస్వరము కోటలను అగులజెప్పుకొనుచుండిరి.<sup>16</sup> రట్టపాడికి తోడు వేంగి రాజకీయము వీరి యాంతరంగిక విషయముగా పరిణమించినది.

ఇదే కాలమున వేంగి రాజ్యమునకై రాజరాజుతో తలపడుచున్న విజయాదిత్య విష్ణువర్ధనుడు తన పంతము నెగ్గించుకొను పూనికతో కల్యాణి చాళుక్యుల యుద్ధ జేరినాడు. రట్టపాడికై రక్తము ధార పోయుటగాని యిరు పక్షముల వారును రణఫలితము తేలనియకుండిరి. ఒక రంగమున ఆధిపత్యము కల్యాణి వారికి దక్కినచో, మరొక రంగమున చిత్రమున చోళ పరాక్రమమునకు చిక్కెడిది. క్రీ॥ శ॥ 1046 నాటి ఒక చోళ శాసనమున రాజాధిరాజ రెండు ఘోర సంగ్రామములొనరించి రట్టపాడి నాక్రమించి నట్లు తెల్పినాడు.<sup>17</sup> ధరణి కోట యుద్ధమున ఆహవముల్లని తరిమివైచి అతని సేనానులైన గండపయ్య, గంగాధరులను యుద్ధ రంగమున కూల్చి కొల్లిపాక దుర్గమును దగ్ధమొనరించెనట.<sup>18</sup> మరియొక రణమున పశ్చిమ చాళుక్య సేనానులైన గండరాదిత్య, నారాయణ, గణపతి, మధు సూదనులను కూల్చి, కంసిలి దుర్గమును నేలమట్ట మొనరించెను. ఈ పరాక్రమమును తట్టుకొనలేక నుళుంబ, కాలిదాస, కొమ్మయ, వాముండాది చాళుక్య దిండనాథులు పరిాయనము చిత్తగించిరి. <sup>19</sup> ఈ యుద్ధములన్నియు దక్షిణ దేశ రాజకీయములలో పశ్చిమ చాళుక్య యుద్ధతి నణగించుటకు, వారి రాజకీయ ప్రాబల్యము సమాధిచేయుటకును నిర్దేశించినవే. ఈ విజయ పరంపరలతో చోళుల యుత్సాహ మధిగమించినది. మత దుర్బలమానము తొంగిచూచినది. మత వైషమ్యము రాజకీయ వైషమ్యముగా పరిణమించునట్లే రాజకీయ పరిస్థితులు మతముపై ప్రసరించును. శైవమతావలంబకులైన చోళ సామ్రాట్టులు కన్నడనాట ఉజ్జ్వల చరిత్ర సృష్టించుకొన్న జైనమును సహించలేక పోయిరి. కొప్పం యుద్ధమున యీ విషయమున వెలికి వచ్చినది. నిల్చిదొక్కుకొనుచున్న ఆహవముల్లని మరల దెబ్బతీయుటకై తన సోదరుడైన రాజేంద్ర దేవుని నాయకత్వమున

చోళ రాజైన రాజాధిరాజ కృష్ణానదీ తీరమున నున్న కొప్పం యొద్ద జరిపిన సమరమే కొప్పం యుద్ధము. చోళ పరాక్రమాన్నికె తాళలేక ఆహవముల్లడు యుద్ధ భూమి నుండి పారిపోగా రాజేంద్ర దేవుడు విజయ సూచకముగా నచట జయస్తంభము నాటి ఆహవముల్లని కొల్లాపురము వరకు వెంట తరిమెను. ఆసమయముననే చోళసేన పెక్క జైనాలయములను కాల్చినైచి యీ ప్రాంతములను పాడుచేసి నట్లు శాసనముల మూలంగా చెబుతోంది. వీని యన్నింటికి ప్రతిగా పశ్చిమ చాళుక్యుల నుండి ప్రతిఘటనలు సాగక పోలేదు గాని అవి యంత బలమైనవి కావు. ఇన్ని యుద్ధములు జరిగినను స్వల్ప ప్రయోజనములే తప్ప చోళులకు తిరుగులేని అధికారము చేజిక్కిలేదు. వేంగిపై పూర్తి ఆధిపత్యము ఎవరికిని దక్కలేదు. ఆహవముల్ల సోమేశ్వరుని సాయంత్రుడైన సింగణ దేవరును కొల్లిపాకను కాపాడినట్లు శాసనమున పేర్కొనెను. ఇవి అన్నియు క్రీ॥ శ॥ 1052 ప్రాంతమున జరుగుచున్న రాజకీయ విశేషములు. వీనిని బట్టి ఒక్కటి మూత్రము స్పష్టము. ఈ సమయమునకు పశ్చిమ చాళుక్యులు తాత్కాలిక నిస్తేజమునందిరి. అవజయ పరంపరలో తీవ్ర పరాభవమునకుగ్ని యదనుకై ఎగురు చూచుచుండిరి.

రెండవ కొప్పం యుద్ధము యీ పరిస్థితులను మార్చినైచి నది. మరుసటి సంవత్సరమునకు బలము పుంజుకొని కల్యాణి వీరులు విజృంభించిరి. మగటిమి నిల్పుకొని ఆహవముల్లడు ఏ రంగమున తాను తీవ్రముగా భంగపడెనో ఆ కొప్పం రంగముననే చోళసేనా వానినిపై చాపుదెబ్బ తీసెను. జయంగొండ చోళుని వంటి యోధులు యుద్ధమున పాల్గొనిరి. దక్షిణ హిందూదేశ చరిత్రలో నీ యుద్ధ ప్రాధాన్యత మరుసరానిది. చోళులపై నున్న పశ్చిమచాళుక్యుల కక్ష యీ యుద్ధముతో తీరినది. దడిగ దేవుని వంటి సాయంతులు, సామాన్యప్రజలు కూడ విజృంభించి చోళ సైన్యముల నుగ్గుగావించిరి. రాజాధిరాజ జయం గొండ చోళుడు ఆహవముల్లని చేతిలో పత మయ్యెను. రాజేంద్ర దేవుడు వెన్నిచ్చి పారిపోయెను. శాశ్వతముగా కాక పోయినను చాలకాలమువరకు చోళులు యీ సరాజయమునుండి కోలుకొనలేనంత నష్టపోయిరి. దీనితో గత యుద్ధములలో రాము కోల్పోయిన ప్రాంతములు, నామమాత్రావశేషముగా ఆధిపత్యమున్న ప్రాంతములు కూడ మరల కల్యాణి చాళుక్యుల స్వాధీనమైనవి. ఈ విధముగా తమకు రక్షకులు, బంధువులు, రణఫలితములలో భాగ స్వాములు అయిన చోళ సామ్రాట్టుల ప్రభావ మడుగుంటుటతో వేంగి చాళుక్యులకు కూడ రాజకీయ శక్తి వీరు కారిచది. వేంగి దేశమున కల్యాణి ప్రభువుల యాధిపత్యము చెలాయించబడెను.

ఇటువంటి రాజకీయ రంగమును దృష్టిలో నుంచుకొని మనము నారాయణభట్టు విషయము గమనింపవలెను.

నారాయణభట్టును వర్ణించిన నందమపూడి శాసనం క్రీ॥ శ॥ 1053 నాటిది. ఈతనిని పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానిగా కొందరు చరిత్రకారులు ప్రతిపాదించుటతప్ప నందమపూడి శాసనమున లేని విషయము స్పష్టమే. ఒకవేళ పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియే అయినచో, కల్యాణి ప్రభువులు క్రీ॥ శ॥ 1053 నాటికి మొదటి కొప్పం



యుద్ధమున జరిగిన దారుణ పోరాభవమునకు ప్రతిగా చోళులపై నను, తదాశ్రిత వేంగీ చాళుక్యులపై నను తీవ్ర ప్రతీకారమునకై ఎదురు చూచుచుండిరి. ఇటువంటి క్లిష్ట పరిస్థితులలో పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియైన నారాయణభట్టు తమ ప్రత్యర్థుల ప్రాప్తన నిల్పిన వేంగీశ్వరుని మారుమూల ప్రాంతమున యగ్రహారమునకై చేయి సాదెనుట సమంజసముకాదు. ఇట్లుకాక రాజకీయముల నేపగించు కొని, పదవి పరిత్యజించి ప్రశాంతతకై సన్నయ సాన్నిహిత్యమునకు నందుచున్నాడి చేరెననుటకును వీలులేదు. కుప్పం యుద్ధానంతరము నారాయణభట్టు కర్ణాటకమున నుండ నిచ్చగించక రాజరాజ వెంట ఆంధ్ర దేశమునకు వచ్చియుండుననియు, నన్నయ ప్రేరణ కూడ దీనికి కారణము కావచ్చునని భావరాజు వేంకట కృష్ణారావు గారు పేర్కొన్నారు.<sup>20</sup> కాని యిట్లునుటకు ఆధారములు లేవు. పదవి పరిత్యజించి అయిష్టతతో వచ్చినవాడు మరిరెండు సంవత్సరముల కిరుబడిన శాసనమున 'పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధాని'గా చెప్పబడడు. నారాయణభట్టును నతడు పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియని క్రీ॥ శ॥ 1055 నాటి కువమ శాసనం నొక్కిచెప్తోంది. కనుక సున్నపటముగా నందుచున్నాడి దానగ్రహీతయైన నారాయణభట్టు, పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానిగా చెప్పబడిన నారాయణభట్టు ఒక్కరు కారని, వేర్వేరు వ్యక్తులని తెలుస్తోంది. ఇట్లుకాక కొప్పం యుద్ధమునకు ముందునుండియే నారాయణభట్టు పశ్చిమ చాళుక్య ప్రతినిధిగా వేంగి యందు నిల్చబడి యుండెననుట కూడ పొసగదు. సహాయముడుగు లకో, లేక సహాయముచేయుటకో, రాజరాజు క్రీ॥ శ॥ 1050 ప్రాంతమున చోళ దేశమున సంపరించుచున్నాడు.<sup>21</sup> శత్రు వర్గపు ప్రతినిధి (బహుశః కొంత సైన్యముతోనని కూడ వేదమ వేంకట రాయశాస్త్రిగారి అభిప్రాయము.)<sup>22</sup> తన రాజధానియందుండి తన నడవడికలను వేయికన్నుల కనిపెట్టుచుండ రాజరాజిట్లు చేయగల్గుట అసంభవము. కనుక యీ పరిస్థితులకు ముందే నారాయణభట్టు వేంగి నాలుయుండెననుట కుదురదు

నామ సాధ్యశృభములచే యీ యిరువురి నొక్కరుగా భావించుట జరిగినది గాని యిది వాస్తవము కాదని పై చారిత్రక విశేషములు వెల్లడించుచున్నవి. శాసనమునందలి నారాయణభట్టు వర్ణనలకు మార్పుచేర్పులు సాధ్యపడకపోవుటచే భారత ప్రతులందలి యవతారిక యందున్న "పాయక సాక శాసనికి....." పద్యమున రెండవ సంక్తిలో— దాసురు, వాసిగ, మాసన, ... పదములు వరుసగా మార్పునందినవి. "జగధుపకరణః" అను విశేషణమునకు విశేషార్థము కల్పించుట చూడ నిట్టిదే. ఇవి కొంత సరకు నారాయణభట్టును పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానిగా నూహించి సరిదిద్దినవే కావచ్చును. పశ్చిమ చాళుక్యుల యుద్ధ మంత్రులుగా, దండనాథులుగా వాణు మధు సూదనయ్య, వాణ గోవింద రాజాదులు వుండుటచేతను, నారాయణ భట్టు పితామహుడైన కంచెనను "యంమన్యంతే యమగిణాః" అని వర్ణించుటచే కంచెన మంత్రిత్యమునో, తత్తుల్యముగు మరియొక పదవియో నిర్వహించి యుండునని భావించుటచేతను యిట్లు వూహించుట జరిగినది, కాని యిది సత్యము కాదు. శాసనములను,

సమకాలీన చారిత్రక సన్నివేశమును దృష్టిలో నిడకొని చూచినచో యీ యిరువురు నారాయణభట్టులను వేరుగా భావించుటయే సమంజసము.

ఈ విషయము మరియొక చిన్న అంశము మూలముగ కూడ చెప్పవచ్చును. నారాయణభట్టు సహాయముచే నన్నయ భారతాంధ్రీ కరణ జరిగినది. నన్నయ విరచిత భాగమైన 'సభావర్ణము'న --

"భీమ సేనుండును..... పూర్వదిక్కున కరిగి.....గర్భాట దక్షిణముల్లలను మర్దించి వారిచేత పవరిమిత ధనంబులు గొనియో ....." అని యుద్ధ వర్ణన కలదు. (సభా. 1-244)

—ఇందు పేర్కొనబడిన 'గర్భాట' దేశము పేరు సంస్కృత భారతదేశమున లేదు. తెలుగు భారతమున కల్పింపబడి నది. ఇట్టి కల్పన "కర్ణాట కల్యాణి చాళుక్యముల్లల" బిరుద చరిత్ర వ్యంజకము చేయుటకే యని పండితాభిప్రాయము.<sup>23</sup> కనియై నన్నయకు తోడ్పడిన నారాయణభట్టే పశ్చిమ చాళుక్య ప్రధానియైనచో నిట్లు కించపరచు రచనల కవకాశముండదు కదా !

నన్నయ మిత్రుడైన కవి నారాయణభట్టు కర్ణాట భాషలో భారతము వ్రాసినట్లును, అందలి పద్యములకును నన్నయ బారణము నందలి పద్యములకును పలుతావుల పోలికయున్నదని కొందరి అభి ప్రాయం.<sup>24</sup> కాని యంతవరకు లభ్యమైన గ్రంథాల్లో ఆంధ్ర మునగాని, కన్నడమునగాని యీతని రచనలేవియు లభ్యము కాలేను

## ఆంధ్రగ్రంథమాల ప్రచురణలు

### పండితారాధ్య చరిత్ర

డాక్టరు తిమ్మావజ్ఞుల కోదండరామయ్యగారు వ్రాసిన పీఠికతో అమ్మకానికి సిద్ధంగావుంది. వెల రు. 15-00

ఆంధ్రపత్రిక ఏజెంట్లద్వారా కూడా తెప్పించుకోవచ్చు.

..... ప్రతులకు .....

మేనేజరు

ఆంధ్రపత్రిక, గాంధీనగర్,  
విజయవాడ - 3.

సన్నయ పద్యములు పోలిక కన్నది కన్నడమున పంప భారతముచుండియే గాని, నారాయణభట్టు భారతము నుండి కాకపోవచ్చు. వేణీ సంహార రచయితయైన భట్టునారాయణుడి నారాయణభట్టే యగునని కొందరి అభిప్రాయం.<sup>25</sup> అయ్యల భాస్కర కవి రచించిన రెడ్డుపత్ర శాస్త్ర మందు “నుదిగ కీర్త్యభ్యుచే నొనరు నారాయణభట్టు మతంబును” అని పొగడ్తనరచిన నారాయణభట్టితడే యగునేమో! ఏమైనను యీతని భవనల విషయమై యొకనూ పూర్తి పరిశీలన జరుగవలసి యున్నది.

## అధోక్షాపికలు

- 1 “శ్రీ మదాంధ్ర మహాభారతము,” ఆదిర్చము, 25వ పద్యము.
- 2 “ఆంధ్ర వాఙ్మయారంభ దశ”— (సన్నయ భారతము) శ్రీ దికాకర్ణ వేంకటావధానిగారు, p. 698
- 3 C. P. mo. 50, నిప్రగియా ఇండికా, వాల్యూం IV; ఆంధ్ర సాహిత్య పరిషత్తుతిక; వాల్యూం I (1912) p 45.
- 4 “ఆంధ్ర కవితరంగిణి”, వాల్యూం I.
- 5 ఎ. ఆర్. ఇ. 185 ఆఫ్ 1893; యన్. ఐ. ఐ. వాల్యూం VI, నెం. 1010; “యర్లీ తెలుగు ఇన్స్టిట్యూట్స్” బై బి. రాధాకృష్ణ, నెం. 127.
- 6 “ఆంధ్ర కవితరంగిణి” వాల్యూం I.
- 7 భారతి, 1966, ఆగష్టు, పే. 28.
- 8 భారతి, 1968, ఏప్రిల్, పే. 69.
- 9 “రాజరాజ సరేంద్ర పట్టాభిషేక సంచిక”, పే. 104
- 10 భారతి, 1930, పే. 424, కె. నరసింగరావుగారి వ్యాసము.
- 11 “ది ఈస్టర్న్ చాల్కాన్ ఆఫ్ వేంగి” --నేలటూరి వేంకట రమణయ్య.
- 12 “ది హిస్టరీ ఆఫ్ ది ఈస్టర్న్ చాల్కాన్ ఆఫ్ వేంగి”— భావరాజు వేంకటకృష్ణారావు.
- 13 “రాజరాజసరేంద్రుడు”—భావరాజు వేంకటకృష్ణారావు.
- 14 “సల్లపులు- చాళుక్యులు” నేలటూరి వేంకటరమణయ్య, పే. 356, 381...
- 15 C. P. నెం. 5. ఎ. ఆర్. ఇ. 1937, నిప్రగియా ఇండికా వాల్యూం XXIX, పే. 65.

- 16 “సల్లపులు- చాళుక్యులు” పే. 392.
- 17 యన్. ఐ. ఐ. III నెం. 28.
- 18 యన్. ఐ. ఐ. IV, నెం. 827.
- 19 “సల్లపులు- చాళుక్యులు” పే. 395
- 20 “రాజరాజ సరేంద్రుడు” పే. 129.
- 21 యన్. ఐ. ఐ. V, నెం. 520.
- 22 ఆంధ్రపత్రిక (ఉగాది సంచిక) 1970-71, పే. 18
- 23 భారతి 1976, డిసెంబరు, పే. 67- డి. వి. కృష్ణారెడ్డిగారి వ్యాసము.
- 24 ‘ఆంధ్ర కవితరంగిణి’ వాల్యూం I.
- 25 భారతి 1951, పే. 370—బి. వేంకటేశ్వర్లుగారి వ్యాసము.

శ్రీ కొల్లూరు సూర్యనారాయణ.

## బెక్కల్లు శాసనకాలము

ఈమధ్య కాకతీయుల శాసనములను పరిశీలిస్తున్నప్పుడు ఇన్స్టిట్యూట్ ఆఫ్ ఆంధ్రప్రదేశ్, వరంగల్ డిస్ట్రిక్ట్-మండలం తిరుప్పిండి. అందు 20 వ క్రమ సంఖ్యగల బెక్కల్లు శాసనము ఏ సమయమున వేయబడినదో తెలుపబడలేదు. సంపాదకులు శ్రీ నేలటూరి వేంకటరమణయ్యగారు మాత్రము ఇందలి భాష 11 వ శతాబ్దికి చెందినదిగా, చాళుక్య వంశ ప్రభువగు త్రిభువన మల్లదేవుని కాలమునకు సంబంధించినట్లు శాసన భాగము ముందు తెలిపినారు. ఆరవ విక్రమాదిత్యునకు త్రిభువన మల్లుడనే బిరుదుకలదు. ఈతడు క్రీ. శ. 1076-1126 ల మధ్యకాలమున జీవించెను.

జైన, బౌద్ధ, శైవ, వైష్ణవములందు భగవంతు ధొక్కడే యని మత పారస్యమును తన ప్రవర్తనద్వారా తెలియజేసిన మల్లిరెడ్డి నేయించిన ఈ బెక్కల్లు శాసన సమయమును ఈవిధముగా గుర్తింప వీలగుచున్నది.

ఈ సంపుటములోని 18 వ క్రమసంఖ్యగల బైరానిపల్లి శాసనము “శ్రీ మచ్చాళుక్యవిక్రమ వషన్ ద ౩౨ నెయ సర్వధారి సంవ త్వరద వైశాఖ సుద్ద పంచమి” వాడు వేయబడినది. అనగా ఈ శాసనము క్రీ. శ. 1108 సంవత్సరము మే నెలలో వేయబడినది. ఇందు బిట్టె కుల తిలకుడైన బీరమరెడ్డి బెక్కల్లులో తాను నిర్మించిన బసదికి వృత్తులు జనాగారమునకు ఖండస్ఫురిత జీర్ణోద్ధారము చేసి కలశారోహణ మొనరించినాడు. ఇందు ఈతని తండ్రియగు పున్నరెడ్డి చేసిన పది మఱుతురుల భూదానము ప్రస్తావించబడినది. ఈ సందర్భమున బీరమరెడ్డి తన సంశయంతో ప్రసిద్దుడైన సంగనూరు

విభుడుగు రేవి రెడ్డిని అతని మనుమడు, అనకు తండ్రియైననై న పున్నిరెడ్డిని తల్లియైన కేతమ్మకు పేర్కొనినాడు.

బెక్కల్లు శాసనమున మల్లిరెడ్డి తన పూర్వీకుల గురించి ప్రస్తావించదలచి “విష్ణుకులంబది యెట్టిదనిన” అని మొదలిడినాడు. ఇందలి విష్ణుకులము పై శాసనములలో పేర్కొనబడిన “బిట్ట కులమునకు” సంస్కృతీకరణ. ఇందు రేవిరెడ్డి, అతని నందనుడైన చండీరెడ్డి, అతని పుత్రుడు నంగనూ (రి) వల్లభుడుగు రేవిరెడ్డికి పౌత్రుడైన పున్నిరెడ్డి పేర్కొనబడినారు. ఇందలి వంశవర్ణన పై శాసనములలో వంశ వర్ణనలో సరిపడుచున్నది.

ఇక పున్నిరెడ్డి తహాభవుండు “అమేయగుణిని - య ధారుణి నొప్పె (ం) గాన్” అని అందు అర్పణముగా పేర్కొనబడినాడు. పేరున్న స్థలములలోనే అక్షరములు స్పష్టముగా లేకపోవుట మన దుర్మమ్ము. కాని ఇతడే అతి ధార్మికుడై జినాగార మెత్తించినట్లు చెప్పబడినాడుఇతడు. భైరానునల్లి శాసనమున పేర్కొనబడిన బీరమ ఒక్కడే కావచ్చును. మధ్యాక్షరము సరిగా కనపడనందువలన బీరమ అను దానిని “సీ - య” అని పారపాటున చదివెయ్యుండురు.

ఈతని పుత్రుడు కేతయ. కేతయ పుత్రుడు మల్లిరెడ్డి. ఈతడు “రన కులము నిరువది యొక్క తలవారికి నిరువదియొక్క గుడ్డెత్తించి త్రికూటంబునుం దక్కిన గుడ్డును దన కిహ పరాత్తన్ ప్రదంబులుగా వెత్తించి ... .. శాసనా రూఢ స్తంభంబు నిల్పి అభినవమల్లికార్జునంబు పుణ్యస్థానంబుగావించి పుణ్య శ్లోకుడై” నాడు.

బెక్కల్లులోని మరియొక శాసనమున “శ్రీ మద్రైక్కంటను మల్లిరెడ్డి తన యెత్తించిన గుడ్డన్నిటను సమస్త దేవరా సహాయంబు శ్రీ మనస్మల్లి కాజున్ దేవరం బ్రతిష్ఠ సేసి దేవ భోగమునకు నభ్యా గత తపోధనుల కాహార దానమునకు గుడ్డఖండ స్ఫుటిత డిణ్ణోన్దరణ కుసు నమర్చించి యిచ్చిన విత్తి” తెలుపబడినది. ఈ మల్లిరెడ్డి పై మలి రెడ్డియే యనుట స్పష్టము.

ఈ శాసనము కాకత రుద్రదేవ మహారాజుల విజయరాజ్య శక వర్షములు ౧౦౯౭ గు మర్మధ సంవత్సర మాఘశుద్ధ త్రయోదశి నాడు నేయబడినది. అనగా క్రీ. శ. 1176 ఫిబ్రవరి నెలలో వేయ బడినది.

అందువల్ల మొదటి బెక్కల్లు శాసనమున సమయము చెప్ప బడక పోయినను అందలి విషయము, రెండవ బెక్కల్లు శాసన విష యము ఒకటే కావున ఇది క్రీ. శ. 1176 కొద్దిముందు వేయబడి యుండును. మొదటి శాసనమున దేవాలయ నిర్మాణము చెప్పబడగా రెండవ శాసనమున దేవతా ప్రతిష్ఠ దేవ భోగమునకు అభ్యాగత శ్రో ధనుల కాహార దానమునకు చేసిన వృత్తులు తెలుపబడినవి.

అట్లే క్రీ. శ. 1108 వ సంవత్సరమున భైరానిపల్లిలో శాసనము వేయించిన బీరమరెడ్డికి అతని పౌత్రుడైన మల్లిరెడ్డికి

వయస్సులో కనీసము 50 సంవత్సరాల్పై అంతరముండి యుండును. అందువలన మల్లిరెడ్డి వేయించిన మొదటి బెక్కల్లు శాసనము 12వ శతాబ్ది ఉత్తరార్ధమునకు చెందియుండును.

బిట్ట, విట్టి, లేక విష్ణు కులమునకు చెందిన ఈ రెడ్డు రేవి రెడ్డి కాంమున చాళుక్య త్రిభువన మల్లుని స్మరించి, మల్లిరెడ్డి కాల మున కాకతి రుద్రుని స్మరించుటచే వీరు వారి ఏలుబడిలో నున్నట్లు స్పష్టమగుచున్నది.

కాని కాజీపేట దర్గా శాసనములో కాకతి పురాధివాగుడైన బేతడు సామంత విష్ణి వంశమునకు చెందినట్లు వర్ణింపబడినాడు. వీరు కూడ విట్టి లేక విష్ణు వంశమునకు చెందినవారే. అందువలన కాకతీయులకు నీరికి గల సంబంధమేమిటో విచారింప తగిలినది.

## శ్రీ యన్. యల్. యన్ ఆచార్య

### సూరిగారి అరవం

సూరిగారి అరవం ... అని పేరుపెట్టి శ్రీ పులిచెర్ల సుబ్బా రావుగారు ఇక్కోటరు 1980 ‘భారతి’లో రాసిన వ్యాసం చదివి రాస్తున్నాను.

మాది అసలు అమలాపురం. మదరాసులో స్థిరపడిపోయాను. అరవం వచ్చు.

నాకు తెలిసిన అరవలు “అదెప్పడి”ని “అదెలాగి”లాగే వాడు తారు. శ్రీ రావుగారు తీసుకున్న వాక్యాన్ని ఇప్పటి ఒక అరవనునిషి “ఉనక్కువ్ మెరుగత్తు కవ్.....[నీడ్లు అర్ప పెద్ద మాటని ఉప యోగిస్తారా!] వరసర అదిగం ఆయిండే ఇరుక్కు అదెప్పడి?” అన వచ్చు. ఇంగిలీషులో మూతం “హాన్ ఈస్ ఇట్ డట్ యువర్ ప్రెండ్ సిస్ విత్ ది ఎనివల్ / డీర్ ఈస్ ఇంక్రిసింగ్ డే బయిడే?” అనలేమా?

నేను “వృద్ధుని నూట వినాలి” అన్నా అనవచ్చు. అరవంలో దీనినే “వయసానవర్ పేచ్చెయి కేక్కుణవ్” అంటానేమో! తెయ్య వేంఱువ్ అనే మాటని తెలుగులో “చెయ్యవలసింది” అనే అంటాను. నా చిన్నప్పడు “చెయ్యవలయును” అని పుస్తకం - తెలు గులో రాసేనాళ్ళ మనుకుంటాను!

తెలుగులో (ఇంగిలీషులో లాగే) ‘నిజమయిన’ భవిష్యత్తులేదని కొందరి వాదం: ఇది నమ్మదగినదిగా నాకు తోచదు. ‘గల’ తగిలించి భవిష్యత్తుని నూచిస్తారని ఇలాంటివారు అంటారు. సూరిగారి అభి ప్రాయం ఏమిటి? [నేను రేపు వస్తాను - అన్నంత మూతాన నాకు అరవ వాసన ఉందా?]

తెలుగులో “మార్గాను” అంటే?

“ఎంపిక”ని ఇంగిలీషులో “ఛాయిస్” అనే మాటకి ఉన్న అర్థంలో వాడుతూ ఉంటాము. అయితే, మదరాసు తెలుగువారు

కొందరు “ఎంచు”ని శ్రీ రావుగారు చెప్పిన ఆర్డంలో గాడుతూ ఉంటారు. తెలుగుకి అరవ వాసనా, అరవానికి తెలుగు వాసనా? [నాకు తెలిసిన ఈ అరవవారూ “నవబుక్కి రేన్” తప్ప “ఎన్ రేన్” అనగా నేను విసలేదు!]

“ఏమీలేదు” అనటానికి “ఒణ్ణ మిల్లె” అనే అంటారు. కొందరు తెలుగువారు “వేరేమీలేదు” అంటారుకదా?

కేంద్ర సర్కారు జిల్లాల ఇప్పటి తెలుగువారి రచనలలో “ఆఱుమ — ఏయమ — ఈయమ” లన్న చూటలు కనిపించవా? కీ. శీ. అడివి బాపిరాజుగారి నవలలో నేను ఈ వాడకాన్ని గమనించాను.

హిందీలోనే తత్సమాలు చాలా తక్కువ! అయినా “అచ్చ తెలుగు” లాంటి “డి. ఎస్. కె. అరవం తీసేస్తే అస్సరకాల అర వాలలోనూ కావలసినన్ని “తత్సమాలు” కనిపిస్తాయి. [పుస్తకం తెలుగు రోకన్నా వేటి ప్రతికల—సినిమాల—రేడియో తెలుగులో తత్సమాలు ఎక్కువ అవుతున్నాయా?]

సూరిగారి తెలుగు నాకు చాలా అందంగా ఉంటుంది. అది సంస్కృతంలో సూత్రాలని గుర్తుకి తెప్పించేట్లు ఉంటుందని కొందరు నాకు చెప్పారు.

శ్రీ గంటి రామలింగం

## మి క్షీ వి మ ర్క

ఏప్రిల్ 1980 ‘భారతి’లో శ్రీ రావి రంగారావుగారి ‘మి క్షీ వి మ ర్క’ వ్యాసం గురించి ఆగస్టు 1980 ‘భారతి’లో శ్రీ సర్వేశ్వరయ్య తిరుమలరావుగారి ‘మాక్సి వ్యాఖ్య’ చూసేను.

నా ‘చలనచిత్ర’ కవితా సంపుటిలో—‘అబ్రకాడబ్రా’ శీర్షికన నేను పన్నెండు క్లుప్త ఖండికలు వ్రాశాను. వాటిలో

పొయ్యిలో పిల్లుల్ని లేపుతుంటే

కడుపులో ఎలుకలు పారిపోతాయి

అనే రెండు పంక్తుల్ని ఉత్తరమైన మి క్షీ కవితకు ఉదాహరణగా శ్రీ రంగారావుగారు గ్రహించి, తన కందిన స్వారస్యాన్ని తాను ఆస్వాదించి, వాటికి వ్యాఖ్యానం వ్రాశారు. వారే వ్యాఖ్యకు శ్రీ తిరుమలరావుగారు బచ్చితంగా ‘వికట విమర్శ’నే చేశారు (లేదంటూనే!)

పైన చూపిన రెండు పాదాల్ని మహత్తరమైన మి క్షీ కవితకి ఉదాహరణగా పేర్కొనడం శ్రీ రావి రంగారావుగారి సొరపాటు.

ఆ పాదపాటుని పాఠకుల దృష్టికి తేవడం—శ్రీ తిరుమలరావుగారు చేసిన మంచి పని.

అయితే, విమర్శకు కానీ, ప్రతి విమర్శకుకానీ—అసలు “పిండి” కావాలి. అలాంటి “పిండి”లేని “రొట్టె” గురించి సుహృద్భుతమైన ప్రామాణిక పిలువల్సి; కవితా ధ్వని మర్మజ్ఞతనీ; రసాన్ని; కొన్ని “కాల

బద్దల్ని” పెట్టుకుని; ఓర లో మొదలెట్టే—వ్యాఖ్యని వెలార్చుపూసడం బంతిలేకండా ఫుట్ బాల్ ఆడటంలా వుంది.

నేను రాసిన ఆ రెండు పంక్తులకీ—శ్రీ రంగారావుగారు గానీ; శ్రీ తిరుమలరావుగారు గానీ పీకదలచుకున్న అన్ని రకాల రంగు, రుచి, వాసన, ప్రతీక, మెటాఫర్లు, హ్యూమనిజం—వంటి ఈకలు లేవు. మన సమస్త జ్ఞాన ప్రదర్శనతో ఆరేడు ఐటమ్స్ క్రింద లాజిక్కుతో నో పాతిక ప్రశ్నలువేసి సమాధానాలు కోరడం అన్యాయం!

కేవలం చమత్కారంకోసం—అన్నం ఆకలిని పార్ద్రదోలుతుంది అనే స్థూలమైన అర్థస్ఫురణకోసం మాత్రమే వ్రాసిన పంక్తులు అవి. ఏం రామకీయకత ఉందబ్బ దీన్లో అంటే—రెండు సామెతల్ని అనుసంధించడమే; చెప్పేవాన్లో ఒక్కొక్క నైయక్తికమైన చాపల్యం! సరేనా?

[బహువిధ్యమంటే ఎత్తుకుని, వేదాలూ, పురాణాలూ, ఉపనిషత్తులూ, భగవద్గీత, బృహత్సూత్రాలూ—ఇవన్నీ చూసుకుని—ఎక్కడా చెప్పనిది మనం ఏం చెప్పున్నాం అని ఆలోచించుకుంటే—ఇంతటి నాజ్ఞయ విస్తరణకీ, బంగ్లాకోర్నీ వెలువడతున్న సాహిత్య సృష్టికీ గల అవరూప్య గురించే మనం బుజాలు తడుపుకోవాలి, ఆపైన ముక్కు మోసుకోవాలి!

ఏది ఏమైనా, మంచి విమర్శ వెలువడటానికి అనర్హమైన అంశంపేరు—ఆనీకానేక నిషయాల్ని కలగా పులగంగా దంచేస్తూ—శ్రీ తిరుమలరావుగారివంటి పండితులు, శక్తి సంపన్నులు—వ్యాఖ్యానానికి పూనుకోవడం విచారకరం.

ఒక్కమాట—

శ్రీ తిరుమలరావుగారి వ్యాఖ్యలో—‘ఆహారమనే పిల్లిని మింగితే ఎలుకలు అనే ఆకలి మటుమాయమౌతాయా?’ అనే ఒక ప్రశ్నని చూపి మా పిల్లవాడు ఇందులో క్రియాపద ప్రయోగం సరియైనదేనా అని ప్రశ్నించాడు.

జరిగిన వ్యాఖ్యానానికి సరిగ్గా అనుగుణమైన ప్రశ్న ఇది !!!

వి హా రి

## సాహిత్యానికి చేటుకాలం సమీపించిందా ?

సాహిత్యాన్ని గురించిన చర్చ ఎప్పుడైనా, ఎక్కడైనా ఆరోగ్యవంతంగా సాగటం అభిలషించదగిన విషయం. అవతలనాడి వ్యక్తిత్వాన్ని కింపవరుస్తూ, తన అధిపత్యాన్ని నిలుపుకొనడానికి శాబ్దిక ఇండ్రజాలంతో ప్రయత్నించడం సాహిత్య పురోభివృద్ధికి ఎంతమాత్రం క్షేమకరం కాదని ఘోషించివేశాం. 1979 చక్రవర్తి బురు ‘భారతి’లో ‘విమర్శ వేదిక’ గ్రంథంపై నేను సమీక్ష రాయడం, దానిపై 1980 భారతిలో (ఫిబ్రవరి) గోదావరి శర్మగారి లేఖ, తదుపరి

1980 ఏప్రిల్ 'భారతి'లో శ్రీ వాసవ్యగారి 'నీడలు' లేని శ్రీశ్రీ అనే మినీ వ్యాసం, జూన్ 1980 'భారతి'లో వేనిచ్చిన సమాధానం భారతి పాఠకులకు తెలిసిన విషయమే. 1980 అక్టోబరు భారతిలో 'సాహిత్యానికి చేటుకాలం' అంటూ శ్రీ వాసవ్యగారు నా అసభిజ్ఞతను ఋజువు చెయ్యడానికి కలగూరగంపతో సురో మినీ వ్యాసం రాశారు. అసభిజ్ఞుడు అంటే జ్ఞానశూన్యుడు, ఎదుగనివాడు అని నిఘంటువు ఆర్డర్ చెబుతున్నది. నా జ్ఞాన శూన్యత్వాని కేమిగాని శ్రీ వాసవ్యగారు నాపై ఉంచిన అభియోగాలకు జ్ఞానం పరిమితింపినంతవరకు సమాధానాలు ఇవ్వడానికి ప్రయత్నిస్తాను.

గురజాడపై, శ్రీశ్రీపై నాకు అభిమానము ఉన్నమాట నిజమేగాని దురభిమానంలేదు. వారిమీద అభిమానంతో 'పాత ఫక్కిని పోలి పేలవమైన సిద్ధాంతం' నేనేది ప్రతిపాదించలేదు. సమకాలీనతకు, ఆధునికతకు సంబంధం లేదని మాత్రమే నేను చెబుతున్నాను. సమకాలీనులంతా ఆధునికులు కారు. ఆధునికతను నిర్ణయించడానికి వస్తువు, రూపం నిర్ణాయక శక్తులనందంలో నిప్రతిపత్తి ఉండే అవకాశమేలేదు. ఈదృష్టిని ఎవడైతే తనకు ముందున్న సంప్రదాయాన్ని కాదని క్రొత్తదారి త్రొక్కుతాడో వాడే ఆధునికుడు అని నేనన్నది. ఆధునికత కాలాపి కాదు; అది గుణవాది అని సాహిత్యాన్ని క్రమద్వైపితో పరించిన ఏ పాఠకులైనా తెలుస్తుంది. వస్తువు తోను, రూపంతోను సంపూర్ణంగా ఆధునికతను తెలుగు సాహిత్యంలో ప్రవేశపెట్టిన మొదటి పని గురజాడ. అనంతరకాలంలో శ్రీశ్రీ. శ్రీశ్రీ ఆధునికతకు ప్రాచీనతను అంటగట్టడానికి నారాయణరెడ్డిగారి 'ఆధునికాంధ్ర కవిత్వము: సంప్రదాయములు - ప్రయోగాలు' అనే సిద్ధాంత వ్యాసాన్ని ఉంటున్నా "శ్రీశ్రీ కవిత్వంలోని ప్రతీకలను ఆధునికాంధ్ర కవిత్వము - సంప్రదాయము - ప్రయోగాలు మున్నగు గ్రంథాలను అవలోకిస్తే అవగాహనకు అందుతుంది" అంటున్నారు వాస్తవ్యులు. శ్రీశ్రీ సంప్రదాయక ప్రతీకలను ఉపయోగించినమాట అక్షరాక్షరసత్యం. అయితే ఆ ప్రతీకలను శ్రీశ్రీ ఏ దృక్పథంలో ఉపయోగించాడో అన్నది శ్రీ వాసవ్యగారి అభిజ్ఞతకు అందని విషయంగా నేను ఊహించడంలేదు. ఉదాహరణకు -

"కనకదుర్గా చందసింహం  
జాలు దులిపి ఆపులించింది  
ఇంద్రదేవుని మదపుటేనుగు  
ఘంకరిస్తూ సవాల్ చేసింది"

అనే పై పాదాల్లో ఉపయోగించిన ప్రతీకలు సంప్రదాయక మైనవే అయినా సంప్రదాయభావంపై రాబోతున్న తిరుగుబాటుకు తార్కాణంగా నిలుస్తున్నాయి. యజమానిపై బానిసచేసే తిరుగుబాటు ఈ పాదాల్లో సూచించబడింది. ఈ ప్రతీకలు శ్రీశ్రీయొక్క సంప్రదాయ అనుకూలతకు నిదర్శనమో, వ్యతిరేకతకు నిదర్శనమో పాఠకులు ఊహించుకొనగలరు. 'కవియొక్క అనుభూతి దేశ కాలాల మాలిన్యం యొక్క తక్కువగా స్పృశించగలిగితే అతని రచన అంత శాశ్వతమవుతుంది' అనే శ్రీ వాసవ్యగారి తీర్మానంలో శాబ్దిక ఇంద్ర

జాలం తప్ప సత్యంలేదు. దేశానికి, కాలానికి అతీతమైన కవిత్వం ఇంక పూర్వంలేదు; ఇకముందు ఉండదు.

కుందుర్తి, శ్రీశ్రీ ప్రసంగించిన ప్రాసల విషయంలో 'విమర్శ వేదిక' సమీక్షలో నేనెదో ఆచార్యత్వాన్ని నిలబెట్టుకొనడానికి విఫలయత్నం చేశానన్నారౌ శ్రీ వాసవ్యగారు. ఒక పుస్తకానికి సమీక్ష రాసినంత మాత్రంలో ఆచార్యత్వం, పీఠాధిపత్యంవస్తే నాకీపాటికి చాలా ఆచార్యత్వాధి పీఠాధిపత్యాలు వచ్చి ఉండాలి. ఈ ఆచార్యత్వానికి కారణమైన ప్రాసల ప్రస్తావనకు వస్తాను. విమర్శ వేదిక గ్రంథంలో కుందుర్తి 'నగరంలో వాన'పై వ్యాసం రాస్తూ -

"నగరంలో వాన  
కనిత్యం నా ఊహాచలాల్లో కదులాడుతున్నట్లు  
జల్లులు జల్లులై కురుస్తుంది -  
ఆశుకవితలో నగర ప్రజలకు  
ఆశిస్సులు పలుకుతున్నట్లు  
అనంతధార సమేతంగా అంబరం మెరుస్తుంది"

అనే పాదాలను ఉదాహరిస్తూ శ్రీ రామమోహనరావుగారు కదులాడుతున్నట్లు, పలుకుతున్నట్లు అనే ప్రాసలు భావంలో కరిగిపోయే శిల్ప నైపుణ్యంగా పేర్కొన్నారు. వారే శ్రీశ్రీ ఖడ్గ సృష్టి గేయంలోని -

'రాసేది రవ్యష్టగీతి  
చేసేది పవ్య గ్రహేతి' పాదాల్లోని అంత్య ప్రాసది తెచ్చిపెట్టి పట్టుగా ఉండి శైలికృతకత్వానికి కారణభూతమవుతున్నాయని చెబుతున్నారు. ఆ రెండు పాదాల్ని విడిగా కాకుండా గేయపరమార్థంలో ఒక భాగంగా పరిశీలించినపుడు ఆ అంత్యప్రాస శిల్పనిరుద్ధంగా కనిపిడదు.

"ఈ కత్తి  
ఊహాసముద్రాల వ్యూహాలు పన్ని  
నీర విహారంచేస్తూ  
రణ కోణిలో  
జనాక్లాహిణులు కదలడానికి  
అందుకే రాస్తున్నానోక గీతి  
చేస్తున్నానోక హేతి" అంటూ ఆ గీతి, హేతి తీవ్రతను వ్యక్తం చెయ్యడానికి

"నా మనః కార్మిక కాల  
క్రక్కేది భావాగ్ని సెగలు  
క్రమ్మేది దావాగ్ని సెగలు  
రావోయి రావోయి లోనికి  
రాసేది రవ్యష్టగీతి  
చేసేది పవ్య గ్రహేతి" అంటాడు. మొదట్లో గీతి, హేతి అని చివరలో రవ్యష్టగీతి, పవ్యగ్రహేతి అనడం భావంలో వచ్చే తీవ్రతకు నిదర్శనంగా నిలుస్తుందేగాని శైలి కృతకత్వానికి దోహదం చెయ్యదు. సమీక్షకు ఒక పరిమితి ఉంటుంది కనుక ఇదంతా నా సమీ

క్షలో వివరించక కుందుర్తి ప్రాసల్లో ఉన్న మహాశిల్పం ఏమిటో, శ్రీశ్రీ ప్రాసల్లో లేనిదేమిటో నా కనూహ్యంగా ఉంది అన్నాను. ఇది ఆచార్యత్వం నిలబెట్టుకొనడం అవుతుందేమో సాహిత్యంలో జాచి త్యాన్ని గౌరవించే బుద్ధి జీవులకు తెలియాలి.

విమర్శకునికి ఒక బాధ్యత ఉంటుంది. అది కవి అత్యంతమైన ఆన్వేషించడం. కవి ఏం చెబుతున్నాడో విస్మరించి దూరార్థాలను, దురర్థాలను కల్పించడం విమర్శ లక్ష్యం కాకూడదు. 'ఆధ్యాత్మికత' అని నేనుపయోగించిన శబ్దం సరిగదని అది నా అనభిజ్ఞత అని శ్రీ వాసవ్యగారు చెబుతున్నారు. పైగా శబ్దానికి అర్థం తెలియనివాళ్ళు కొంతమంది విమర్శలోకి ప్రవేశించి సాహిత్యాన్ని కల్లోలపరుస్తున్నారని శ్రీ వాసవ్యగారి వేదన. ఎంకిపాటల పరంగా నేనుపయోగించిన ఆధ్యాత్మికత శబ్దానికి వివరణ ఇస్తాను. ఎనకజన్మ గేయంలో మూడు జన్మల ప్రస్తావన జరిగింది. మొదటిది

'ఎనక జల్మములోన విరిమోనంపె

సిగ్గొచ్చి నవ్వింది సెలక నా ఎంకి'

వారి ప్రణయ ప్రస్థానంలో గడవిన జన్మను గురించిన వేదన లేకపోవడమే ఎంకికి సిగ్గొచ్చి నవ్వుడం సంభవించింది. ఇక్కడ అకాశములేదు; భూమిలేదు; ఉన్నదల్లా జీవితంపై గల విశ్చిత, అనిశ్చిత స్థితుల అనుభూతి. ఇహ రెండవ చరణంలో

'ముందు మనకే జల్మ ముందోనంపె

తెల తెలబోయింది పిల్ల నా ఎంకి'

ఈ రెండవ పాదంలో ఈ జన్మ అంతమవుతుందనే భయం ధ్వనించడంలో ఎంకి తెల తెల బోవడం జరిగింది. మూడవపాదంలో ఈ బ్రతుకుయొక్క అనిశ్చితస్థితి రెండవ చరణంలోకంటే ఇంకా తీవ్రంగా వ్యక్తమయింది.

'ఎన్నాళ్ళో మన కోరె ఈ సుకమంపె

కంటు నీరెట్టింది జంట నా ఎంకి'

ఎన్నాళ్ళో ఉండం; మరణం తథ్యం; ప్రేమికులుగా ఎడబాటు తప్పదు 'మరణం ధృవమి' అనే సత్యం తెలిసేసరికి కంటునీరు పెట్టింది. బ్రతుకుయొక్క తాపత్రయం ఇక్కడ స్పష్టంగా కనబడుతోంది. అందువల్లనే నేను 'ఆధ్యాత్మికత' అన్నది. అంతేగాని అర్థం తెలియకుండా వాడింది కాదు. ప్రకరణార్థాలను వదలి ప్రతిదానికి రూఢి అర్థమని ఆలోచిస్తే 'అర్థం' అధ్యాత్మపు అడవిలోకి వెళ్ళక తప్పదు. పోగా ఏ పరంగా చూసినా పూర్ణ జ్ఞాని ఎవ్వడూ ఉండడు. పూర్ణ జ్ఞానికాని ప్రతివాడు జ్ఞాన శూన్యుడని శ్రీ వాసవ్యగారి తీర్మానమైతే వారితో నాకు పేచీలేదు. అట్లాగాక వారి వావాన్ని అంగీకరించని ప్రతివాడూ అనభిజ్ఞుడు అంటే—ప్రతివాడూ రెండోవాణ్ణి అనభిజ్ఞుడు అనొచ్చు.

అభ్యుదయ కవిత్వం దరిదాపుగా నాలుగు దశాబ్దాలు తెలుగు సాహిత్యాన్ని ఏలిందని నేనన్నాను. (1980 ఫిబ్రవరి భారతి 'ఆధునిక

కవిత్వం--సామాజిక చైతన్యం) దీంతో నా దోషం ఏమిటో నా కర్దం కావడంలేదు. అట్లా అన్నందువల్ల కుందుర్తి, ఆరుద్ర, రాశరథి, నారాయణరెడ్డి మొదలైన కవులను శ్రీశ్రీ సీదక్రిందకునెట్టి నట్లా? వీరందరినీ శ్రీశ్రీ సీదలు వడని చైతన్యవాద కవులని శ్రీ వాసవ్యగారు భావిస్తే నాకొచ్చిన ఇబ్బంది ఏమీలేదు. పోగా ఏ నారాయణరెడ్డిగారి సిద్ధాంత వ్యాసాన్ని నన్ను చదవమని చెబుతున్నారో ఆ సిద్ధాంత వ్యాసంలో నారాయణరెడ్డిగారు అభ్యుదయ కవిత్వోద్యమం క్రింద ఈ కవులందరినీ పేర్కొన్నారు. నారాయణరెడ్డిగారి సిద్ధాంత గ్రంథాన్ని ఆమూలాగ్రంథం చదివి నేను అర్థం చేసుకొన్నాను. శ్రీ వాసవ్యగారికి నారాయణరెడ్డిగారి సిద్ధాంత వ్యాస దృక్పథం అంతుపట్టి నట్లు లేదు. నారాయణరెడ్డిగారు, కుందుర్తిగారు, రాశరథిగారు, ఆరుద్రగారు, తిలక్, పరాధి, బెర్రాగి, కార్తమంచి, బెల్లంగొండ రామదాసు, వియ్యారి, అజంతా ఇంకా అనేకమంది కవులు విస్మరింపబడ్డారని శ్రీ వాసవ్యగారి బాధ. అది నాస్తవంకాదు. వీరందరినీ తెలుగు పాఠక తోకం ఏనాడో గుర్తించింది. విమర్శకులు వారి వారి వ్యాసాల్లో, గ్రంథాల్లో వీరిపై విశ్లేషణ చేశారు. దుర్గానంద్ గారు ఒక్క మహాలికే కాదు అంశర్లోనూ, చిరంతన మొదలైన కావ్యాలు రాశారు. అయితే ఆయన విస్మృత కనో; విశ్రుత కనో నాకు తెలియదు. మహాత్ముల కవిత్వానికి చేరే భాంక్షలు, క్లారిఫికేషన్లు అక్కర్లేయ్యాయి. దాని మహత్త్వం దాని అస్తిత్వాన్ని ఋజువు చేస్తుంది. వ్యాసాలతో, సమీక్షలతో, ముందుమాటలతో, పాగడలతో ఎవ్వడూ, ఏ ఒక్కణ్ణి, మహాకవిని చెయ్యలేడు. మహాకవిత్వానికి గీయరాయి వస్తున్నాయి. అది తీర్చిదిద్ద బడిన సంవిధానరూపం.

సామాజిక జీవితంలో అనివార్యంగా సంభవించే ప్రతిమార్పు ఆనాటి కవిత్వానికి ఇతివృత్తమవుతున్నదని మనోహరి చెబుతున్నాను. ఇతివృత్తం అంటే అర్థం తెలియని అజ్ఞానంలో నేను విమర్శక వ్యాసాలూ, పుస్తక సమీక్షకులూ రాయడంలేదు. (అయినా ఒకడి అజ్ఞానం మీద మీకు అంత సమ్మతం ఉన్నప్పుడు మీ జ్ఞానపరిధిని కూడా మీరు నిర్ణయించుకొనడం మంచిదికదా వాసవ్యగారూ!) ఒక్కొక్క కాలంలో ఒక్కొక్క భావసమాజాన్ని పాలిస్తుంది. ఆ భావం ఆ కాలపు కవిత్వానికి ఇతివృత్తమవుతుంది. సన్నయకాలంలో వైదికపునరుద్ధరణ, శైవ కవుల కాలంలో కలవిచక్షణలేని భక్తిమార్గం, తిక్కనకాలంలో శైవ, వైష్ణవాల సామరస్య ధోరణి అనంతర కాలాల్లో రాజులు వారి శృంగార జీవితం కవిత్వాలకు ఇతివృత్తాలయ్యాయని వేరే చెప్పనక్కర్లేదు. అయితే ఆనాటి కవులు చూసినదే సమాజమా? మరి కాదా? అంటే స్పష్టంగా ఆనాటి కావ్యేతిహాత్యానికి అంగని సమాజం ఒక టుంది. ఆ సమాజాన్ని ఆ కవులు చూడలేదు. మూడకపోవడం వారి దోషమా? అని ప్రశ్నిస్తే అది కాలధర్మం అని చెప్పక తప్పదు. గురజాడతో మార్క్సిజంలేదేం అంటే ఏం చెబుతాం?

కవులలో కమిట్ మెంటు ఆత్మహత్య సదృశం కాదట; విమర్శకులకు, సమీక్షకులకు కమిట్ మెంటు ఉంటే అది సాహిత్యానికి వేటు కాలమట. ఇది వాసవ్యగారి తీర్పు. కవి ఎట్లా సమాజంలో ఒక వ్యక్తిగా జీవిస్తున్నాడో విర్బునుడు అట్లాగే ఒక వ్యక్తిగా జీవిస్తు



న్నాడు. కవికి సమాజంపట్ల, నాని పురోగమంపట్ల ఎంత బాధ్యత ఉంటుందో ఏకరృకునికి అంతే బాధ్యత ఉంటుంది. క్రియే టీవ్ ఆర్టిస్టుగా కవి, క్రిటికల్ ఆర్టిస్టుగా విమర్శకుడు సమాజ పురోగమనాన్నే కాంక్షిస్తారు. ఒకరికి నిబద్ధత ఉండే హక్కు, ఒకరికి లేకపోయే హక్కుల ప్రసక్తేలేదు. విమర్శకునికి ఏ భావం లేకపోతే అతని విమర్శ దేనికి? నిబద్ధతే సాహిత్యానికి చేటుకాలమైతే ఆ చేటుకాలం ఇవ్వాళ కొత్తగా వచ్చింది కాదని తెలుగు కవిత్వం పుట్టిన నాటి నుంచీ అంతర్నింగ వస్తునే ఉన్నదని మనవి చేస్తున్నాను ... .. “ఏన్ ఐడియల్ క్రిటిక్ థైక్ ఏన్ ఐడియల్ మాన్ ఈస్ ఆల్వేస్ ఎ డ్రిమ్ ఏచ్ ఏల్ నెవర్ శి ట్రాన్స్ ఫేర్టెడ్ ఇన్ టు రియాలిటీ.”

శ్రీ టి. ఎల్. కాంతారావు

## క్షేమేందుని చారుచర్య ఆంధ్రానువాదము

‘చారుచర్య’ శ్రీమదాచార్య క్షేమేంద్ర కృతమైన సంస్కృత నీతి శాస్త్ర గ్రంథము. భారతీయ సంగ్రహయము, ధర్మము, నీతి, గుణ శిలాదులను తెలియజేయును. బాలుర నుండి పురుషుల వఱకు జ్ఞానావబోదమైన విశిష్ట రచన మది.

జూలై 1980 ‘భారతి’ సంచికలో శ్రీ. పి.వి. రమణారెడ్డి, ఎం. ఎ. గారు (నరసారాచ్యపేట) ఆంధ్రానువాదం చేసిన క్షేమేంద్రుని చారుచర్య (గుడ్ కాండ్ క్లెక్ట్)ను గూర్చి గ్రంథవిమర్శ శీర్షికలో సమీక్ష చేయుచూ శ్రీ ‘అంగీరస’గారు ఇట్లు వ్రాసినారు.

“ఇట్టి ఉత్తమ గ్రంథానికి ఇంతవరకు అనువాదం గాని, వ్యాఖ్యానం గాని తెలుగులో ఉన్నట్లు కానరాదు” అని -

చారుచర్యకు తెలుగున అనువాదమున్న దనుటయే ఈనా వ్యాస రచనోద్దేశము. మన్నింతురు గాక !

సెప్టెంబరు 1955 సంవత్సరమున చూ గురువర్యులు, విద్యత్కవి భూషణ-శ్రీ వేదము వేంకట కృష్ణశర్మగారు (మద్రాసు - వీరు నేడు కీర్తిశేషులు) తమ ఆప్తమిత్రులు, సాహిత్య సరస్వతి-శ్రీ సీరిపి ఆంజనేయులుగారికి (అనంతపురం - వీరును నేడు కీర్తి శేషులు) అంకితంగా వారిపేరుగల ‘ఆర్యతతిగేయ! సీరిపి ఆంజనేయ!’ అను మకాటంతో ‘ఆంజనేయ కవీయము’ అను పేరున క్షేమేంద్ర సంస్కృత కృతి ‘చారుచర్య’ను తేట తెలుగు తేట గీత పద్యములలో అనువదించి ప్రచురించినారు.

ఈ గ్రంథమును గూర్చి ఏ పత్రికలోను, నేటివరకు ఎవరూ సమీక్షించలేదేమో! ఈ రచనకు ‘ప్రశస్తి’ వ్రాసిన బ్రహ్మశ్రీ బులుసు వేంకట రమణాచ్యుగారి వాక్యములు గమనింపదగినవి.

“‘చారుచర్య’ పేరితో వైద్య గ్రంథ మొకటి భోజరాజ కృతి ప్రసిద్ధము. అది ముద్రితము గూడ. దానికి ‘అప్పన మంత్ర’

ఆంధ్రానువాదము ప్రాచీనమే కలదు. అదియు ముద్రితమే! కాని, నీతి గ్రంథమగు నీ చారుచర్యకు ప్రాచీనానువాదము లభింపలేదు. ఆదునికి తెవరైన తెనిగించిరేమో! శ్రీ రామకృష్ణ కవులు తెనిగించి రని వినికీడి. అది ఎంత సత్యమో తెలియదు. క్షేమేంద్రుని ‘జాచిత్య విచార చర్య’ మాత్రము కొంతవఱకు వారి యనువాదము కలదు.

ఇరక నెవరైన నీ ‘చారుచర్య’ను ఆంధ్రీకరించి యుండవచ్చు నేనో! ఏమైనను ఇట్టి గ్రంథము తెలుగువారి కావశ్యక మనుట నిర్వివాదము.” ... .. “ఇందలి శైలి యత్యంత సులభమై సర్వజన గ్రాహ్యమైయున్నది.

శ్రీ శర్మగారు దీని రచనను తేట తెల్లముఖగు తేట గీతులలో సాగించినారు. మూడు పాదములలో మూలములోని యభిప్రాయమును వ్యక్తపరచి నాల్గవ పాదమున ‘ఆర్య తతిగేయ! సీరిపి ఆంజనేయ!’ అని మకుటము కూర్చినారు.”

శ్రీ శర్మగారు మూల శ్లోకాలను కూడా చేర్చి ప్రచురించి యుంటే గ్రంథాని కెంతోసిండుదనము వచ్చియుండును. ఏమో! చేయ లేదు - దానికి మకుటము లడ్డువచ్చి యుండుననుకొందును. మూల గ్రంథము నాకడలేదు - కావున సంస్కృత శ్లోకాల నుదహరింపలేదు.

శ్రీ శర్మగారి పద్యానువాదము ఎంత సరళంగా, సుబోధక ముగా సాగిందో చూడండి -

‘ఓసిక నరుండు బ్రాహ్మ మువ్వార నుండె  
వదలవలె నిద్ర; దెల తెలువాలు నపుడ  
సిరి; గుణాశ్రయ, కమలముఁ జేరుగాదె ?  
ఆర్య తతిగేయ! సీరిపి ఆంజనేయ!’

‘ఉత్తరంబునఁ బడనుట మత్తమార్గ  
మిడి పరుండగ రా; దిట్టి పడుక తాఱు  
మాటునం దిట్లూ లింగ్రు బారిఁ బడియె  
ఆర్య ... ..

‘కడిగికొని కాలు సేతులు గడు శునియులు  
జప సమర్పనాదిక విధుల్ సలువవలయుఁ;  
గలి ప్రవేశించె నలుఁ గాళ్లు గడుగమి గద!  
ఆర్య ... ..

‘కల్లు సారాల ద్రావుచుఁ బెల్లు కొవ్వి  
సలుపరాదు పిశాచ చేష్టలు; మదించి  
జమ్ము వేట్లాట వృష్ణులు సనుసరిగద!  
ఆర్య ... ..

‘ధరము కర్మ వశమునఁ దానె వచ్చు  
దానికై నీచుఁ గొల్వఁగా దగదు; భీష్మ,  
గురులు, దుర్యోధనుని గొల్చి కూలలేదె  
ఆర్య ... ..

సమీక్షలో సూచించిన శ్లోకానికి

‘సప్తత్రాయత్త మైశ్వర్యం  
కార్య మాద్యైః కదాచన,  
పుత్రాయత్త ప్రభుత్వోఽభూత్  
ధృతరాష్ట్ర స్తుణోపమః’

శర్మగారి అనువాదం -

‘ఆత్మజాల కార్యు లైశ్వర్య మస్వగింస  
రా; దల ప్రభుత్వమును ధృతరాష్ట్ర స్తుతి  
సుతున కిడి, గడ్డిపోచకుఁ బ్రతిగ నయ్యె  
ఆర్య ... ..’

శ్రీ పి. వి. రమణారెడ్డిగారి అనువాదం - తెలుగు వ్యాఖ్య -

‘వివేకవంతుడైన మానవుడు తొందరపడి తన బిశ్వర్యాన్ని  
పుత్రులకు అప్పగింపరాదు. ధృతరాష్ట్రుడు తన ప్రభుత్వం పుత్రుల  
కస్తికించుట వలననే తృణముతో సమానముగా చూడబడెను.’

ఈ వ్యాఖ్య గద్యం కాబట్టి కాస్త పొడవుగా విపులీకరింపవలసి  
వచ్చింది. కాని సూత్ర పద్ధతిలో దీన్ని ఒక వాక్యంలో ఇమడ్చి  
వ్రాయవచ్చు.

శర్మగారి వ్యాఖ్యవాదం పిన్నలు, పెద్దలు కంఠస్థం చేయు  
టకు అనుకూలముగా వుంది. సుమతి, మున్నగు శతకాలలోని పద్య  
ములు మనకు సందర్భోచితముగా వాడుకొను రీతిలో మున్నట్లే శర్మ  
గారి వ్యాఖ్యను ఉపయోగించవచ్చు.

క్షేమేంద్రుడు నాల్గుపాదాల చిన్నశ్లోకంలో నీతి, దృష్టాంతం  
విసిరింపగా శర్మగారు మూడు పాదములలోనే వాని నిమిడ్చి రచించుట  
వారి భవ్య కవిత్య పొండితీ వైభవమెట్టిదో మనము గ్రహించవచ్చు.  
అల్పపద విన్యాసంలో అనల్పార్థ వికాసం చూపడం అందరికీ సాధ్యం  
కాదు. అది మహాత్ములకే సాధ్యం.

శ్రీ శర్మగారు ఈ శతకము గాక ఇటువంటిదే ‘శ్రీ కృష్ణ  
శాస్త్రీయము’ అను పేర తన మరో మిత్రుడు శ్రీ చెఱుకూరు  
కృష్ణశాస్త్రిగారికి అంకితము చేసిన మరో రచననున్నది.

అది ‘కలి విడంబన శతకము’ - ‘నీల కంఠస్య వ్రణోక్తిః  
సాముగ్ధేందు కలానిభా’ అని లోక ప్రసిద్ధి నొందిన శ్రీ నీలకంఠ  
దీక్షితుల సంస్కృత శతకము -

‘కలి విడంబన శతకము’ - ‘శ్రీకృష్ణ శాస్త్రీయము’ అను  
పేరున ఏప్రిల్ 1955 సంవత్సరమున ముద్రితమైనది.

దాని తొలి పలుకులలో శ్రీ పా. సూర్యనారాయణ శర్మగా  
రచివచ్చి ఆ శతకము శ్రీ శర్మగారి ప్రతిభాపై శిష్యుల ద్యోతకమై  
భావగాంభీర్యమై స్వానుభవ విషయ సముదాత్తమై యలరారుచున్నది.  
మచ్చునకు -

‘సభల గెలుపుఁ గోరెడువారు జడువుఁ గనక  
వాది యుద్ధేష మరయక, వాని పలుకుఁ

జెవి నిడక, తత్క్షణము బదుల్ సెప్పఁదగును,  
శ్రీ గురూత్తమ! వెఱుకూరు కృష్ణశాస్త్రి!’

‘శ్రీ గురూత్తమ’ అనుటలో శర్మగారికి కృష్ణశాస్త్రిగారు గురు  
వర్యులై యుందు రనుకొందును.

‘చదువుచుం బొమ్ము, కాలమ్ము చనెడుఁ జమ్ము,  
ముందు ముందది స్పష్టమై పొంగు లెమ్ము,  
అనుచు జదివించు గురువు లెందును గరినముఁ  
గృతులఁ గింకరె? చె ... ..’

‘అన్యత మాడుట, చాటు హక్యముల నునివి  
అమిత ధన యోగములగు; సత్యము పలుకుట  
మిథుల వైదుషి యగుట లేమిడికి మూల,  
హెతువులు, కవి ... చె ... ..’

‘పెద్దదగు భార్య, చిన్నారి ముగ్ధ మఱిది,  
స్వేచ్ఛగల యత్తయుం, బ్రవాసియగు మామ  
యిన్నియును గూడు, టల్లు నదృష్టమ గని!’

‘అన్య దోషమ్ము లెప్పుట యందు మనసు  
పెటల వార్తలు వినుటందు వీను, గౌరవ  
మర్మములు సెప్పటందు వాఙ్మహిమ, ఖలుల  
నిట్లు సృజియించె ధాత ... ..’

శ్రీ మైనంపాటి వేంకట సుబ్రహ్మణ్యము

రైలు బండి సాహిత్యం

గత 1980, జూలై ‘భారతి’ సంచిక యందు, శ్రీ వి.  
రజా హుస్సేన్ వ్రాసిన “కథలుగా అందే నారాయణ స్వామి”  
వ్యాసంలో, ఒకనాటి “రైలుబండి సాహిత్యం” ప్రస్తావన జరిగింది.

ఈ తరం యువలోకానికి నాటి “రైలు బండి సాహిత్యం”  
పరిచయం చేయడానికిగాను దీనిని ‘భారతి’ ప్రచురణార్థం వ్రాస్తున్నాను.

దాదాపు అరవై సంవత్సరాల క్రిందట, రైలు మార్గము  
ఒక్కటే అయినందు వలన, రైలు ప్రయాణంలో ఆలస్యము జరు  
గుతూ ... .. ముఖ్యంగా ప్యాసింజెరు ప్రయాణం...చాలా విసుగ్గా  
సాగే రోజులవి!

అంచేత, ప్రతి రైలు స్టేషన్ లో - నెల్లూరు, తెనాలి యిలా  
పెద్ద రైల్వే స్టేషన్ లో - కాలక్షేపానికి ఉపయోగించే సాహిత్యాన్ని  
అమ్మేవాళ్లు.

శ్రీ కొవ్వలి లక్ష్మీ సరసింహంగారి నవల్స్ పెద్ద సంఖ్యలో  
వెలువడి రైలు బండ్లలో అమ్మబడేవి.

జంపన చంద్రశేఖరరావుగారు “ఫే యి ర్మిన్” “ఎక్స్.  
చేయిర్మన్” నవలలు మాత్రమే రాసి...నీని రంగంలోకి ప్రవేశించాడు.

అంగువలన, కొవ్వలి నవలలు విరివిగా అమ్మబడుతుండేవి.

కొవ్వలి వారి “సిపాయి కూతురు” 1956-57 లో, “ఆంధ్రపత్రిక” ఆదివారం అనుబంధంలో ధారావాహికంగా వెలువడి... తర్వాత, సీసీ చిత్రంగా రూపొందించబడింది.

ఐతే, కొవ్వలి నవలలు నవలా రచనలో, శిల్పానికి వన్నె తెచ్చా గుంటాడు, శ్రీ అత్తిలి సూర్యనారాయణమూర్తిగారు. ఒకసారి “భారతి”లో ప్రకటించిన వ్యాసంలో!

కొవ్వలి భాష, రాజమండ్రి ప్రాంతానిది అయినా, వ్యావహారిక బాషాభివృద్ధికి సైతము, యీతని నవలలు దోహదం జేశాయి.

అప్పట్లో థంకా, రూపవాణి, చందనారి నాగేశ్వరరావుగారి “కథాపీఠ” “ప్రేమగుప్త” “వివోదిని” లాంటి పత్రికలు గూడా అమ్మబడుతుండేవి.

రైలు ప్రయాణం విసుగు లేకుండా ... కాలక్షేపానికి చదివే నవలలు, పత్రికలు అయినందువలన-రైలు బండి సాహిత్యము అసీ-గ్రాంథికవాదులు మాత్రము “ధూనుశకట సాహిత్యము” అసీ గూడా పిలిచేవాళ్ళు!

నాటి యీ సాహిత్యము సారకుల అభిరుచుల్ని పెంపొందించాయి.

ఆనాటి వివిధ పత్రికలలో, శ్రీయుతులు కొడివటిగంటి, అడివి బాసరాజు, విశ్వనాథ కవిరాజు, కవి కొండల లాంటి వాళ్ళ కథలు వెలువడేవి.

మొత్తముమీద నాటి “రైలు సాహిత్యం” సారకులలో చదివే అలాంటివి అభివృద్ధి పరిచాయి.

నాటి కొవ్వలి నవలలు, తర్వాత రచయితల రచనా శిల్పానికి దోహదం కల్గిందాయి.

ఎలా అంటారా? శిల్పరీత్యా! కొవ్వలి చాలా రక్కువమాటలు వాడేవాడు.

సున్నితమైన ‘సాంఘిక సమస్యలు’ ఇతివృత్తాలుగా ఎన్నుకునే వాడు.

కొవ్వలివారి నవలలో ఎన్నదగినవి-హృదయ వేదన, విరహ వేదన, మేనరికం, డాక్టర్స్ వైఫ్ లాంటివి.

జంపన చంద్రశేఖరంగారి “ఛెయిర్మన్, ఎక్స్ ఛెయిర్మన్” ఎన్నదగినవి!

సో మ నా థ్

## ఇంధన స్వయం సమృద్ధి

ఇంధన సంక్షోభం అనే చీకటి నుండి ఒక ఆకాశిరణం కనపడుతున్నది. ఇందువల్ల మరొక దశాబ్దంలోగా అమెరికన్ ప్రజలు అరబ్ దేశాల ముడిచమురుపై ఆధారపడవలసిన పరిస్థితి తప్పి

పోవచ్చు. ఇంధన సమస్యను ఎదుర్కొనే క్రమంలో అమెరికన్ ప్రజలు ఒక నూతన పారిశ్రామిక విప్లవంలో ప్రవేశించటం జరుగు తుందని నిపుణుల అంచనా.

ప్రపంచవ్యాప్తంగా, తెలిసిన చమురు నిధులు మరొక 25 లేక 30 సంవత్సరాలలో అంతర్ధాన మవుతాయి. అప్పటినుండి దీర్ఘకాలిక పద్ధతులు రూపొందించే వరకు, ఇంధనావసరాలను స్వల్పకాలిక పథ కాలద్వారా తీర్చుకొనవలసి ఉన్నది.

ప్రస్తుతం కాలిఫోర్నియాలో చమురు నిల్వలు ఎక్కువగానే ఉన్నాయి. కాని వెసిడెంట్ కార్బర్ చమురు ఉపయోగంపై కొన్ని నిర్బంధాలను ప్రకటించారు. ఆయన ముంగుమాపుతో ఈ పని చేశారు.

చమురుకు ప్రత్యామ్నాయంగా అణుశక్తి విగాని, బొగ్గునుకాని అలోచించడం సరికాదు. అమెరికాలోనూ, ప్రపంచ నలుమూలలా ప్రత్యామ్నాయ ఇంధనాల అన్వేషణకు ఎన్నో పథకాలు అమలు జరుగుతున్నాయి.

ప్రపంచ చమురు నిల్వలు అంతరించిన తర్వాత, నూతన పథకాలు ప్రవేశపెట్టే వరకూ ఉండే కాలంలో, మౌనివేయబడిన వేలకొలది చమురు బావులను పునరుద్ధరించి వాటినుంచి వచ్చే చమురుతో కొంతకాలం గడపవచ్చు.

# భారతి

చందా వివరములు

ఏజంటుద్వారా పోస్టులో

విడి ప్రతి రు. 2-00 -

సంవత్సరచందా రు. 24-00 25-80

ఒకేసారి ఆంధ్రపత్రిక ఆఫీసుకు నేరుగా చెల్లిస్తే సంవత్సరచందా 18-00

మేనేజరు

భారతి

## మూసివేసిన మూనె గనుల పునరుద్ధరణ

ప్రస్తుతం ఈ బావులు వ్యర్థంగా ఉన్నాయి. చమురు ప్రవాహం లేకపోవడంవల్లనూ, ఉన్న చమురు రాళ్ళు, తారు ఇసుక, సున్నపురాళ్ళలో ఇరుక్కుపోవడంవల్లనూ ఈ బావులు వాడుకలో లేవు. భూమిపొరలలో ఉండే రంధ్రాలు మట్టితో మూసుకుపోవటం వల్ల చమురు ప్రవాహం ఆగిపోయింది. దీన్ని చమురు నిపుణుల పరిభాషలో 'కాన్స్టి పేషన్' (మలబద్ధకం) అంటారు. ఈ వాడుకలో లేని బావులలో ఇంకా లక్షలకొలది పీపిల చమురు నిల్వలున్నాయి. మూసిన చమురుబావులను పునరుద్ధరించే పద్ధతిని 'సెకండరీ రికవరీ' అంటారు. ఇది అధిక వ్యయంతో కూడిన పని. లాభసాటి కాని పని. కనుక, చవుకగా ఉండే నూతన పద్ధతుల అన్వేషణకు ప్రయత్నాలు జరుగుతున్నాయి. ఈ బావులను నీటితోనూ, గ్యాస్ తోనూ నింపి ఒత్తిడి కలుగజేసి చమురును పైకి తీయవచ్చు నంటున్నారు. బావులలో నిప్పు వేసి తద్వారా ఉత్పత్తి అయ్యే వాయు పీడనంతో చమురును పైకి తీయవచ్చు. ఇవి కాకుండా 'హైడ్రోకార్బన్ మిసిబుల్ ఫ్లడింగ్', 'కార్బన్ డై ఆక్సైడ్ ఫ్లడింగ్', 'మిసెల్లార్ పోలిమర్ ఫ్లడింగ్' అనే నూతన పద్ధతులను కూడా ప్రయత్నించారు. ఈ పద్ధతులన్నీ కొంతవరకు విజయవంతమైనా వ్యయ ప్రయాసలతో కూడినట్టివి.

అనంతనుయిన ప్రాణ కోటి వదిలే వ్యర్థపదార్థాలను 'బయోమాస్' అంటారు. ఈ బయోమాస్ ను ఇంధనంగా మార్చే పద్ధతి అందరికీ తెలిసినదే. చమురుకూ, ప్రత్యామ్నాయంగా ఈ బయోమాస్ ను ఉపయోగించి ఇంధనం తయారుచేసే రోజులు అనతికాలంలో వస్తాయి.

## పంటలనుంచి ఇంధనం

బెజిల్ ప్రభుత్వం ఏటా కొన్ని లక్షల లీటర్ల ఆల్కహోలుని ఉత్పత్తి చేస్తుంది. చమురుకు బదులుగా ఆల్కహోలును అభివృద్ధి పరిచే విస్తృత కార్యక్రమాలు ఈ దేశం రూపొందించింది. ఆల్కహోలు తయారుచేసే కర్మాగారాలు 300 పైచిలుకు నిర్మాణంలోనూ, ఆలోచనలోనూ ఉన్నాయి. ఆల్కహోలు ఉత్పత్తిచేయడానికి కావలసిన ముడిపదార్థం వెలుకు. ఇందుకోసం మేసియాక్ అనే ఒక చిన్న మొక్కను కూడా పరిశీలిస్తున్నారు. పంచదారను పులియబెట్టి, దానినుండి నీటిని వేరుచేయడం ద్వారా 95 శాతం ఆల్కహోలు లభ్యం అవుతుంది. దీనికి ఎతెనాల్ అని పేరు.

ఎతెనాల్ తో నడపడానికి అనువుగా కారు ఇంజన్ ని మార్పు చేయడానికి 350 డాలర్ల ఖర్చు అవుతుంది. దీని ఫలితాలు ఆశాజనకంగా ఉన్నాయి. పైగా, దీనివల్ల వాతావరణం ఏమాత్రం కలుషితం కాదు.

వెలుకు తుక్కును కాల్చి, విద్యుచ్ఛక్తిని ఉత్పత్తి చేయడం ద్వారా కొన్ని లక్షల లీటర్ల చమురును ఆదాచేయగలిగారు. హవాంతో

40 శాతం విద్యుచ్ఛక్తి వెలుకు తుక్కు ద్వారా ఉత్పత్తి అవుతున్నది. 10 శాతం ఆల్కహోల్, 90 శాతం పెట్రోలు కలిపిన మిశ్రమాన్ని కార్లలో ఉపయోగిస్తున్నారు. దీన్ని గ్యాసోహోల్ అంటారు. ఇందువల్ల 5 శాతం చమురు ఆదా అవుతుంది. ప్రస్తుతం ఈ గ్యాసోహోల్ ఇండియానా, ఇలినాయి, అయోవా రాష్ట్రాలలో కొద్దిచోట్ల లభ్యం అవుతున్నది.

అమెరికాలో అందుబాటులో ఉన్న వ్యవసాయపు భూమిలో కొద్దివంతు మాత్రమే ప్రస్తుతం పంటలు పండిస్తున్నారు.

కొన్ని సమయాలలో అమెరికా అధిక ఆహారోత్పత్తి సమస్యను ఎదుర్కోవలసి వస్తూంది. సారాయం తయారు చేయటానికి తగినంత మొక్కజొన్న ధాన్యం నిల్వలు అమెరికాలో ఉన్నాయి. ఈ ధాన్యాన్ని ఆల్కహోల్ తయారీకి ఉపయోగించటంవల్ల ప్రపంచ ఆహార సరఫరాలకు ఎట్టి హాని జరగను.

అలబామా రాష్ట్రంలోని సెల్మా వాయువ్య వ్యవసాయదారుల సహకార సంస్థ ఆహారధాన్యాలనుండి విజయవంతంగా ఆల్కహోల్ ని తయారుచేసింది. మార్జిన్ లూథర్ కింగ్ సహచరుడు అయిన ఆల్బర్ట్ లర్నర్ ఆల్కహోల్ ఉత్పత్తిచేసే శాస్త్రీయ విధానాలను అభివృద్ధిపరిచారు. మైనారిటీ జిజిఎస్ ఎన్ టర్ ప్రైజెస్ కార్యాలయం నుండి లభించిన ధన సహాయంతో వీరు మొదటి సంవత్సరంలో వెలకి 760 లీటర్ల ఆల్కహోల్ ని ఉత్పత్తి చేయగలిగారు.

## ఆల్కహోల్ తో నడిచే కారు

వ్యక్తిగతంగా ఆల్కహోల్ ఉత్పత్తిచేయడం ఆర్థికంగా లాభదాయకం కానప్పటికీ, సహకార సంఘాల ద్వారా దీన్ని చవుకగా ఉత్పత్తి చేయవచ్చు. చమురుకూ ప్రత్యామ్నాయం ఆల్కహోల్ అన్నది ఇప్పుడు వాస్తవరూపం దాల్చింది. ఆల్కహోల్ ఉపయోగానికి అనుగుణంగా కార్ల ఇంజన్లు చవుకతో తయారు చేయగలమా అన్నది ముఖ్యమైన ప్రశ్న. మేరీలెండ్ లోని ఎనాపోలిస్ తో ఉన్న అమెరికన్ నేవల్ ఎకాడమి ఈ విషయంలో గణనీయమైన ప్రగతి సాగించింది.

1972 తో మేరీలెండ్ విశ్వవిద్యాలయంలో పిహెచ్. డి. చేస్తున్న శ్రీ రిచర్డ్ బ్లెజర్ అనే ఇంజనీరు ఈ విషయంలో నిపుణుల టృప్టిని ఆకర్షించారు. అమెరికా పెట్రో సైడ్స్ కార్యక్రమాల కార్యాలయం, ప్రకృతి రక్షణ సంస్థలు చేసిన ధన సహాయంతో ఈయన వివిధ రకాల ఇంధనాలతో పనిచేసే కారు ఇంజన్ను తయారు చేయగలిగారు. దీనికి నేవల్ ఎకాడమి హిట్ బాలన్స్ ట్రూ ఇంజను అని పేరు. వాతావరణం కలుషితంకాకుండా, ఇది ప్రస్తుతపు ఇంజన్ల కన్నా సమర్థవంతంగా పనిచేస్తుంది.

## భూమిలోనే ఎరువుల తయారీ

పొలానికి ఎరువు వినియోగం తగ్గించే ఉపాయాలు ఆలోచిస్తున్నారు. భూమిలోనే సత్రజని తయారయ్యే పద్ధతులు అన్వేషిస్తు

న్నారు. ఇందువల్ల బోలెడంత ఇంధనం పొదుపు చేయవచ్చు. ఇందుకోసం లెగ్యూమ్ తరహా మొక్కలను పెంచటం ఒక మార్గం.

ఈ సరిశోధన వాస్తవరూపం దాల్చటానికి ఇంకా కొంత కాలం పడుతుంది. ప్రభుత్వ ధనసహాయం చేయడం అవసరమయ్యే స్థాయికి ఈ సరిశోధనలు అభివృద్ధి సాధించాయి. భవిష్యత్తులో అణుశక్తి కన్నా సరైన ఉత్పత్తి అతి ముఖ్యమైన అంశం.

లాస్ ఆలిమోన్ లో అమెరికా ప్రభుత్వ శాస్త్రజ్ఞులు భూమిలోని వేడినుంచి విద్యుచ్ఛక్తిని తయారు చేయగలిగారు. అగ్ని పర్వత ప్రాంతాలలో భూమిలోనికి రోతుగా రంధ్రాలు చేసి అందులోకి నీటిని పంపుతారు. అలా పంపిన నీరు అవిరిగా మారి శక్తివంతమైన కెరటాలుగా ఉపరితలానికి వస్తుంది. ఈ అవిరి సహాయంతో జనరేటర్లను నడిపి, విద్యుచ్ఛక్తిని ఉత్పత్తి చేస్తారు. కాని ఈ పద్ధతి కొన్ని భౌగోళిక పరిస్థితులలోనే సాధ్యమౌతుంది.

నేడు మానవజాతి ఒక నూతన పారిశ్రామిక విప్లవంలో అడుగుడుబోతున్నది. ప్రకృతి, మానవుల నడుమ ఒక నూతన బాంధవ్యం ఏర్పడబోతున్నది.

వీటన్నిటినీ విించిన మరొక ఆశ్చర్యకరమయిన పద్ధతి ఉన్నది. ఇది హైడ్రోజన్ కు సంబంధించినది. సాధారణ రోహన్ని బంగారంగా మార్చడంలాగే, నీటినుండి హైడ్రోజన్ ని వేరుచేసి ప్రక్రియ ద్వారా విద్యుచ్ఛక్తిని ఉత్పత్తి చేస్తారు.

రాయినుండి, తారు ఇసుకనుండి చమురు తీయడానికి హైడ్రోజన్ అణువును ఉపయోగిస్తారు. ఈ పద్ధతిని కనుగొన్న శ్రీ జార్జి మెర్కెల్ ప్రస్తుత ప్రయోగాన్ని కూడా చేస్తున్నారు. భూమికమీద కంప్యూటర్ సోలార్ రియాక్షన్ సాధించవచ్చునని ఈయన అంటారు. అసంతమయిన ఈ ముడిపదార్థంనుండి చవుకగా విద్యుచ్ఛక్తిని ఉత్పత్తి చేయడం మన జీవితకాలంలో చూడవచ్చు.

[ సాటర్ డే రివ్యూ సౌజన్యంతో ]

నార్మన్ కజిన్స్

## సవరణ

నవంబరు 'భారతి'లో కీ. శే. బి. జి. ఎల్. స్వామిగారిని గురించి నేను రాసిన దానిలో సవరించదగిన పొరపాటులు రెండు దొర్లాయి. ఆరవ పేరాగ్రాఫ్ లో "హసరు" బదులు "హసరు" అనీ, "పంపడి" బదులు "సంగడి" అనీ పడింది!

డా.

## లేఖలు

### ఇది ఒక ఉద్యమమా?

సెప్టెంబరు 1980 భారతి చదివాను. అందులో 'సూర్యునిపై ధ్వజమెత్తిన కలాలు' వదిలి వ్రాస్తున్న అభిప్రాయం.

శ్రీ కొల్హూరివారు అందులో "ఎవుడు, ఇవుడు, ఒకవుడు కవిత్వాన్ని కొన్ని వర్గాలుగా కేటాయించారు. అది శృంగర, లభ్యనయ, విప్లవ కవిత్వం" అని వ్రాసారు. ఇది కవిత్వంయొక్క విభజనకాదు. ఇది కవిత్వంలో మార్పు. ఇది కవిత్వంలో పరిణామం అని నా అభిప్రాయం.

"వ్యాసం సుగింపులో భావోద్రేకపు కవిత్వానికి సూర్యుడు సరి పోతాడు కూడా" అన్నారు. ఇక్కడ భావోద్రేకపు పదప్రయోగంలో రచయిత భావన ఏమిటి?

ఆయన "ఈ సూర్యుణ్ణి కవితా వస్తువుగా తీసుకొని కవిత్వం వ్రాయడాన్ని ఒక ఉద్యమము అనక తప్పదు" అన్నారు. అసలు ఆయన దృష్టిలో ఉద్యమ లక్షణాలు ఏమిటి? ఎన్నోరకాల కవితా వస్తువులు తీసుకొని ఎందరో కవిత్వం వ్రాస్తున్నారు. అవన్నీ ఉద్యమాలు అవుతాయా? ఉదాహరణకి - వెన్నెల, చందమామ మరెన్నో! శ్రీశ్రీ 'శరశృంగి' అనే కవితలో "లోగడ మహాకవులు చెప్పిందే మళ్ళీ వళ్ళీ చెప్పాలా?" అని వ్రాసారు. 'అనాదినుంచి అంతమంది కవులను ఉపదేయ వస్తువుగా నిలిచి ఉపకరించేసిన చందమామ' శ్రీశ్రీ కాలంనాటికి ఒక కవితా వస్తువుగా తీసుకొని వ్రాయడం ఒక మహోద్యమం అయితీరాలి. మరి అది ఉద్యమం అయిందా? ఎక్కువమంది ఒకే కవితా వస్తువును తీసుకొని కవిత్వం వ్రాస్తే అవన్నీ ఉద్యమాలు అవుతాయా? అలా అయితే ఈనాడు ఆధునిక కవిత్వంలో అగ్గిపుల్ల నుండి అన్ని కవితావస్తువులు ఉద్యమాలు అయితీరాలి. "ఈసూర్యుణ్ణి కవితా వస్తువుగా తీసుకొని కవిత్వం వ్రాయడం, ఒక సాహితీ ఉద్యమం అనడం ఎంతవరకు సమంజసం?"

శ్రీ పెమ్మరాజు విజయరామచంద్ర

అమలాపురం

## సరళగతిశాస్త్రము : కొన్ని సందేహాలు

'భారతి' అక్టోబర్ 1980 సంచిక కలగూరగంపలో దర్శన మిచ్చిన వేంకటరావుగారి సరళగతి శాస్త్రాన్ని చూచి కాస్త ఆశ్చర్య పడ్డాను. 'భారతి'లో డై నమిక్స్ ప్రవేశాన్ని హర్షించవలసిందే. కాని ఏవైనా కొత్త విషయాలను జొప్పించి ఉంటే ఎంతో బాగుండేది. అరవతరగతి మొదలుకొని ప్రారంభమయ్యే యీ సబ్జెక్టును గురించి కాస్తో కూస్తో అవగాహన ఉండి ఉంటే, యీ వ్యాసమంత పేలవ మైనదో యీపాటికి అర్థమయ్యే ఉంటుంది. ఒకవేళ సైన్సు పరిజ్ఞానములేని కామర్ మ్యాన్ కోసం అని అంటే, యీ ఆర్టికల్ అతని కెంతవరకు అర్థమౌతుందన్నది నా ప్రశ్న.

నేనొక ఆర్థినరీ లేమ్యాన్ గా కొన్ని ప్రశ్నలుగుతాను. వేంకట రావుగారు సమాధానాలు చెప్పగలరా? చెప్పినా చెప్పే తీరు ఏ కెసా సిటీలో ఉంటుంది? ఆ కెసాసిటీకి కామర్ మ్యాన్ తట్టుకోగలడా?

## మొదటి ప్రశ్న

ద్రవ్యవేగం అన్నారు. దీన్ని త్వరణం పరిభాషలో చెప్పకూడదా? చెప్పే ఎలా చెప్పవచ్చు? చెప్పరూ అంటే ఎందుకని అలా చెప్పరు? కేవలం కన్వీనియన్స్ కోసమేనా యీ ప్రతిపాదన?

## రెండవ ప్రశ్న

సామర్థ్యం, దౌర్భ్యత, శక్తి అంటూ నిర్వచించారు. వ్యావహారికంగా యీ పదాల అర్థాలు దాదాపు ఓవర్ ల్యాప్ జౌతాయి. పైగా విశదీకరణ అంత క్లియర్ గాలేదు. కెపాసిటీని నిర్వచించలేదు. పవర్ కి కెపాసిటీకి ఉన్న సంబంధాన్ని స్టాటిస్టికల్ గా చెప్పలేదు. ఎందుకని? అలాగే కెపాసిటీ మరియు ఎనర్జీల రిలేషన్ షిప్ ను గణితాత్మకంగా ఎందుకు చూపెట్టలేదు? దానివల్ల 'విజన్' మరింత పర్ఫెక్ట్ గా వచ్చి ఉండేదికదా? ఎందుకలా చేయలేదు?

## మూడవ ప్రశ్న

A అనే బిందువువద్ద రాయి స్థిరంగా ఉంటుంది అన్నారు. (Bని భూమిగా పరిగణించారు). ఎలా ఉంటుంది? అనుక్షణం దాని మీద గురుత్వాకర్షక ప్రభావమున్నప్పుడు, ఆ వస్తువుపై ఒకవిధమైన టెన్షన్ ఏర్పడి స్థిర స్థితిలో ఉండేందుకు వీలు కలిగించదు. అప్పుడు దానిలో నిబిడికృతమై ఉన్నశక్తి స్థితిశక్తి అని అనవచ్చా? అలా అంటే ఎంతవరకు సమంజసం? అలాగే Bవద్ద వస్తువు స్థిరంగా ఉంటుంది. అప్పుడు దానికి ఏవిధమైన ఒత్తిడి ఉండదు. అటువంటప్పుడు ఆ వస్తువు గతిజశక్తిని కలిగి ఉంటుందని చెప్పడం ఎంత వరకు ఒప్పుకోవలసిన విషయం? దీనికి మీ వివరణ ఏమిటి?

## నాలుగవ ప్రశ్న

స్థితిజ శక్తి  $= mgh$  అని చూపించినట్లే గతిజశక్తి  $= \frac{1}{2}mv^2$  అని ఎందుకు చూపించలేదు? అది ఆసాధ్యమేం కాదు కదా?

## ఐదవ ప్రశ్న

C వద్ద వస్తువు (రాయి)కు స్థితిజశక్తి, గతిజశక్తి—రెండూ ఉంటాయని మొత్తం శక్తి విలువ మారదని చూపించారు. వేగంలో మార్పు సమంజసమే. దాన్ని గురించి ప్రస్తావించడం లేదు. C వద్ద మొత్తం శక్తి  $mgh$  అని డిరైవ్ చేసినట్లే,  $\frac{1}{2}mv^2$  అని చేసి ఉంటే పతితకు మరింత సులభమయ్యేది. ఎలాగూ  $mgh = \frac{1}{2}mv^2$  కదా అని అడగవచ్చు. అందుకనే C వద్ద మొత్తం శక్తి  $\frac{1}{2}mv^2$  అని ఉత్పాదించి,  $\frac{1}{2}mv^2 = mgh$  అని ఎందుకు చెప్పకూడదని అడుగుతున్నా?

ఈ ప్రశ్నలకు సమాధానాల్పక్షం చాలా తేలిక. కాని యిన్ని ప్రశ్నలు ఒకేసారి తలెత్తితే సామాన్య పాఠకుని పరిస్థితి ఎలా

ఉంటుంది? అందుకే ఏ విషయమైనా సరే చెప్పదలచుకొన్నప్పుడు సూటిగా, పూర్తిగా, విస్తృతంగా తెలియజేయడం మంచిది.

స్త్రీలభావమున్న ప్రశ్న 'భారతి'లోలేదు. ఒకవేళ అంత వివరణ అవసరమా? అనుకొంటే, యిటువంటి అంశాలు సెలెక్ట్ చేసుకొని ఉండకూడదు. ఏమైనా యిలాంటి ప్రశ్నలే ఎందరికో వచ్చిఉంటాయి. ఇంకా ఎక్కువే వచ్చి ఉంటాయి. వీటిని నివృత్తి చేయవలసిన బాధ్యత వేంకటరావుగారిది.

## మరో విషయం

సైన్స్ కు సంబంధించిన వ్యాసాలను ప్రచురించేముందు ఆయా రంగాలలో ప్రసిద్ధిచెందిన నిపుణులను 'భారతి' సంప్రదించడం అంగీకృతం.

నా సూచనను పాటిస్తుందని భావిస్తున్నా.

శ్రీ గుమ్మనూరు రమేష్ బాబు

తిరుపతి.

## లయ

అక్టోబరు 80 'భారతి'లోని రెండు పద్య కవితలు చదివిన తరువాత ఈ ఉత్తరమును వ్రాయకుండా ఉండలేకపోతున్నాను.

ఛందోమయమైన పద్యం కవితా రచనా ప్రయోజనము విస్తృతమైన లయను సమకూర్చుటమే గా! 'లయ సాధించి వచన గుణమును నిరుచుకొనునంతవరకు ఏదో ఒక రకమైన ఛందస్సు తప్పదు' అని వచన కవితా రచయితలు సైతము నియమము నేర్పరచుకొన్నారు. ఛందోబద్ధమైన కవితలో, ఎన్నుకొనిన వృత్తానికి తగిన లయను రచయిత సమకూర్చలేనప్పుడు ఎంత మధురభావ కవితలైనా ఎబ్బెట్టుగానే ఉంటాయి.

అక్టోబరు 'భారతి'లోని 'నిర్వాణ గీతి'లో వ్రాయబడిన యీ క్రింది పద్యాన్ని గమనించండి.

“ఏది మరియొకమూరు” నీ ఇరుల గుస గు

సలు నిదుర తొణకుటలు అలల గలగల

లు కలల కదలికలు చచ్చులూర కవిత

ల్లాది కృష్ణ గానామృతా లోడ్డుమయ్య”

ఈ పద్యంలో అందమైన పదబంధాలున్నాయి కాని ఆ పద బంధాలకు తగిన ఛందస్సులో రచన సాగలేదు. మరోవిధంగా చెప్పాలంటే ఎన్నుకొన్న ఛందస్సులో రచయిత వాడిన పదబంధాలు ఛందస్సుకు తగిన లయను సమకూర్చలేదు.

పై పద్యం తరువాతి పద్యములోని వీ క్రింది సాదాలు.

‘పలికి మాయమయ్యెద నను పలుకె భాయ  
పరచి వెడలిపోతివి ... ..



ఇందులో కూడ లయ సాధింపబడలేదు. కాని పై పాదాల లోని 'పలుకె' అన్న పదాన్ని 'పల్కె' అని, దిద్దుకొని గాని, ఆ సదా నికి బరులుగా 'మాటె' పదాన్ని ఉంచిగాని ఆ పాద భాగాన్ని 'మాయ మయ్యెద ననుమాటె ఖాయ పరచి' అని చదివితే అది తేటగీతి పాద మౌతుంది. (రచయిత కూడా తేటగీతిలోనే ఆ పద్యాన్ని రచించారు).

లాగే 'అపూర్వ కాకలి' రచనలోని సీసపద్య పాదాలను చదువు తున్నప్పుడు ఒక సీసపద్యాన్ని చదువుతున్నామనే భావన కలుగుటలేదు.

ఛందోబద్ధమైన కవిత్య రచనపై అనాదర భావము ప్రబలిన యీ కాలమున ఛందోబద్ధ రచనలోని సాగసులను చవిచూపే రచన లనే విశేషముగా ప్రకటించవలసియున్నది.

**శ్రీ సూర్యదేవర రవికుమార్**  
దుత్తలూరు.

**“నింద ఎందుకు?”**

ఈమధ్యగా మన 'భారతి'లో కలగూరగంప, ఉత్తరాలు శిర్షి కలు చూస్తుంటే వచ్చిన “వ్రాతలను” మీరు వచ్చినట్లే ప్రచురిస్తున్నారని అనిపిస్తోంది. అక్టోబరు 1980 'భారతి'లో 'కలగూరగంప' శిర్షికలో 'ఆధ్యాత్మిక దృక్కోణం' - చలం' పరిశీలన - అనే “వ్రాత”లో శ్రీ ఏయస్. నాగేశ్వరరావుగారు వ్రాసిన వ్రాతలే ఇందుకు ఉదాహరణ. చలంగాన్ని గురించి, ఆధ్యాత్మికత గురించివాసే వ్రాతలలో రామకృష్ణ మిషన్ వారిని తీసుకువచ్చి నిందించటం ఎందుకో అర్థంకాదు. “మానవరూపంలో ఉన్న సూధపుణ్యే అర్చించు” - అనే స్వామి వివేకానంద ఉద్బోధకారణంగా ఉద్భవించి ప్రజాసేవయే సర మావధిగి కృషిచేస్తున్న ప్రజాహితసంస్థ రామకృష్ణమిషన్. కుల, మత, వర్గ విచక్షణలేరుండా, ప్రజలను కష్టాలలో ఆదుకొంటున్న ఈ మహావీరు సంస్థను దూషిస్తూ శ్రీ నాగేశ్వరరావుగారు వ్రాసినది అప్రస్తుతము, అసంగతము.

మొన్న నవంబరు 1977 'రుసాను తర్వాత ఆ సంస్థవారు దివిసీమలోను, బాపట్లలోను చేపట్టి పూర్తిచేసిన సహాయక, పునరా వాస కార్యక్రమాలు చూచిన వారికి అసలు విషయం తెలుస్తుంది.

**శ్రీ డి. వి. బ్రహ్మజి**  
బాపట్ల.

**చా. సో క థ ల ప ట్ట**  
**ఆర్. ఎస్. సుదర్శనంగారి పరిశీలన**

అక్టోబరు 80 'భారతి'లో ఆర్. ఎస్. సుదర్శనంగారు చా. సో కథలు : ఒక పరిశీలన - అనే వ్యాసంలో చా. సో కథలపట్ల కొన్నితప్పుడు అభిప్రాయాలు వ్యక్తపరిచారు. వాటిని తిరిగి రచయిత (ఆర్. ఎస్. సుదర్శనం), పాఠకుల దృష్టికి తీసుకు రావాలనే అభిప్రాయంతో నేను ఈ విషయాలు రాస్తున్నాను.

“ఎందుకు పారేస్తాను నాన్న?” అనే కథ గురించి చెప్పు... “ఎందుకు పారేస్తాను నాన్న?” అనే కథలో పిల్లవాడికి చదువుమీద ఉన్న ఆకాంక్ష తండ్రి దారిద్ర్య పరిస్థితిని అధిగమించినట్లా, చిట్ట చివర జీవితమే ఆర్థిక సూత్రాలమీద విజయం సాధిస్తుందనే తీర్పు యిస్తూ ముగించారు. ఇటీవలి అభ్యుదయవాదులు (విప్లవాదులు) ఆర్థిక సూత్రాలకు పూర్తిగా దాసోహం అనేస్తున్నారు - అంటారు.

వాస్తవానికి మనం గనుక ఆ కథని పరిశీలించినట్లయితే సుద ర్శనంగారి అభిప్రాయం తప్పని వెల్లడవుతుంది. చా. సో కథ చిన రలో తండ్రి ప్రాతచేత ఆలోచింపచేయిస్తారు... “తండ్రి దీర్ఘంగా ఆలోచించాడు, చుట్టలు మానేద్దామనుకొన్నాడు. ఎంత మానుదా మనుకొన్నా మానలేకపోతున్నాడు. చుట్ట మానేస్తే కృష్ణుడి జీతానికి సరిపోతుంది! ఇంకోవిధంగా పాలుపోలేదు”... కొడుకు చదువుకోసం తను చుట్టలుమాని, కొడుకుని చదివించాలనుకోవడం ఆర్థిక సూత్రాలకి అతీతంగా చేసిన చర్యకాదు. ఆర్థిక సూత్రాలకి లోబడి జీవిత విలు నలు రూపొందుతాయి కని, జీవిత విలువలకి లోబడి ఆర్థిక సూత్రాలు రూపొందవు. ఆర్థిక వ్యవస్థల మార్పులనల్ల బూర్జువా వ్యవస్థలోను సోషలిస్టు వ్యవస్థలోనూ, జీవితపు విలువల్లో వచ్చే మార్పులు మనం గమనించవచ్చు. అందుకే ఇటీవలి అభ్యుదయవాదులు (విప్లవాదులు) ఆర్థిక సూత్రాలయొక్క ఆధిక్యతను అంగీకరిస్తారు. ఇది చారిత్రక వాస్తవం. [చా. సో కూడ దీనిని అంగీకరిస్తారు.]

అలాగే వేరొకచోట.. “రిట్యువల్” కోసకి సంబంధించినవే రథోత్సవం, తిరుణాలవంటి సామూహిక సంరంభాలు. అవి లేకపోతే ప్రజల జీవితంలేదు. ఆనందంలేదు. నాస్తికవాదం పేరిట, మత వ్యతి రేకత పేరిట, ఇవన్నీ లేకుండా చెయ్యాలనుకోవడం, మనుష్యుల్ని కేవలం ఆర్థిక సూత్రాలమీదా, రాజకీయాలమీదా, వాణిజ్యం పరిశ్ర మలు వగైరా అభివృద్ధిమీదా ఆధారపడిన ప్రగతి పథంలోనే నడిపించా లనుకోవడం, చీఱుం సమాజాన్ని రూపొందించాలనుకోవడం, ఈ యుగా నికి చెందిన రాజకీయ విశ్వాసాలు...” అంటారు.

పై అభిప్రాయం “రథయాత్ర” కథను దృష్టిలో ఉంచు కొని చెప్పినది. అయితే రచయిత కథలో ఏం చెప్పాడు, ఏం చెప్పదలచు కొన్నాడు అన్నది పరిశీలించకుండా “ఈ యుగానికి చెందిన రాజకీయ విశ్వాసాలు”ను రాసి వాటికి రచయిత లోబడిన సూచనలులేవు అంటూ అభిప్రాయం వెల్లడించడం తప్పువుతుంది.

అసలు “రిట్యువల్” కోసకు సంబంధించిన అన్ని అంశాలు, ప్రజల్ని అజ్ఞానంలో ఉంచి, వాళ్ళ మూఢత్వాన్ని అధారం చేసుకొని దోపిడి సాగించడానికి అనువుగా ఒక వర్గ ప్రయోజనాలను కాపాడ్డానికి సృష్టించబడినవే (ఘ్యాడల్ వ్యవస్థకు సంబంధించిన అంశాలు) నాస్తి కులు, భౌతికవాదులు “రిట్యువల్” అంశంను వ్యతిరేకించడానికి కారణం ప్రజల అజ్ఞానాన్ని, మూఢత్వాన్ని ఆసరా చేసుకొని దైవం, మతం పేరుతో వాటిలో దోపిడి కొనసాగుతూ ఉండడంవల్లే. ఘ్యాడల్ దోపిడి అంతమైననాడు కూడ ప్రజల ఆనందాన్ని అనుభూతులకు అనువుగా (సోషలిస్టు దేశాల్లో కూడ) ఈ సామూహిక సంరంభాలు

కొనసాగుతునే ఉంటాయి. అయితే అందులో రిట్యువల్ ఎక్స్‌ప్రెయి లేషన్ ఉండదు. [చీమల జీవనంలో ఉండే సమష్టి జీవన పద్ధతిని కూడ గేలిచేస్తున్నారు సుదర్శనంగారు].

చా. సో “రథయాత్ర” కథలో 10 సం॥ వయస్సు ఉన్న ఒక చాకులాంటి కుర్రవాడి ప్రవర్తనను, మన కళ్ళముందు ఉంచుతారు. ఆ కుర్రవాణ్ణి విభిన్న దృక్కోణాల్లోంచి చూపించడానికి ఒక ఆధారంగా మాత్రమే రథ ఉత్సవాన్ని మనకు చూపిస్తారు. వాస్తవానికి ఆ కుర్రవాడిలో రేపటి అభ్యుదయవాదిని మనం చూస్తాం. ఆ కుర్రవాడి అలోచనల్ని చూడండి.

“భూమి గుండంగా బల్లనం లాగుంటుందని, బొంగరంలా గిర్రని తిరుగుతున్నదని చెప్పేడు మేష్టరు. కాని హిరణ్యాకుడు భూమిని చాపలా చుట్టేశాట్ట. అదీ మేష్టరే చెప్పేడు. బల్లనంలాంటి భూమిని చాపలా ఏలా చుట్టాడో? సమన్వయంకాక అబ్బాయి బుర్ర బద్దలైపోయింది.”

...శ్రీరాముడి కథ చెబుతూ “నాన్న చెప్పిన మాట వివాలని” మేష్టరు చెప్పేడు. రాముడు తండ్రిమాట వినే అడవులకు పోయి నానా బాధలు పడ్డాడు. మరి ప్రవల్లదుణ్ణి గొప్పవాడంటారెందుకూ? తండ్రి చెప్పినట్లు వినలేదు సరికదా విష్ణుమూర్తిచేత తండ్రి ప్రాణాలు తీయించేశాడు.

కుర్రవాడి బుర్రలో పరస్పర విరుద్ధమైన భావాళి సంఘర్షణ చూపిస్తాడు చా. సో. ఇంకా ఆ కథలో మేష్టరుపట్ల అబ్బాయి కుండే అభిప్రాయాలు, కుర్రతనం చేష్టలుగా త్రోవలో సోతున్న వాళ్ళని గేలిచేయడం ఆడపిల్లని ఏడిపించడం...ఇవన్నీ చూపించి ఆ కుర్రవాణ్ణి మన కళ్ళముందు ఉంచడమే చా. సో ఉద్దేశ్యం.

ఆర్. ఎస్. సుదర్శనంగారు వ్యాసం ప్రారంభంతో చిన్నాజీ కథ లోని చివరి భాగాలను “క్లోజ్” చేస్తూ, వీటివల్ల సాహిత్య ప్రయోజనంపట్ల చా. సో గారి అభిప్రాయం తెలుస్తుందంటారు. ఇదికూడ సరిఅయినది కాదు ఎందుకంటే... అదే సాహిత్య ప్రయోజనంపట్ల చా. సో దృక్పథం అయితే—“బొండుమల్లెలు” “కుంకుడాకు” “కొండగడ్డ” “కుక్కులేళ్ళరం” వంటి పూర్వదోషిడికి సంబంధించిన కథలు; “ఖల్లా కప్పన్నం” “లేడికరుణాకరం” “ఏలూరు వెళ్ళాలి” మొదలైన బూర్జువా మొరాలిటిన్‌కి సంబంధించిన కథలు రాసి ఉండే వారుకాదు. అంతేకాదు అది నిజమైన పక్షంలో ఆ అభిప్రాయం మిగిలిన అన్ని కథల్లోనూ కనిపించి ఉండాలి. ఆ కథ (చిన్నాజీ) పూర్తిగా ఒక “మూడ్”లో ఉండి రాసిన కథ. రచయితకు చిన్నాజీపట్ల ఉండే వాత్సల్యం, ప్రేమ ఆమెతో ఆడుకోవడం, మాట్లాడడం వీటిద్వారా ఉత్పన్నమైన ఆనందంలో వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయాలేకాని సీరియస్‌గా చెప్పిన అభిప్రాయాలుకావు. చిన్నాజీకథ అంతా ఒక మూడ్‌లో రాసి నట్టుగా సాగుతుంది. రచయిత ఒక ప్రత్యేక స్థితిలో చెప్పిన అభిప్రాయాన్ని పట్టుకొని అదే సాహిత్య ప్రయోజనంపట్ల రచయిత (చా.సో)

దృక్పథం ఆనందంపల్ల (రామడంపల్ల) అవి చదివినవాళ్ళు చా. సోని తప్పగా అర్థం చేసుకొనే ప్రమాదం ఉన్నది.

ఒక రచయితను సరిగా అర్థం చేసుకోకుండా ఆ రచయితను పరిశీలించడంవల్ల, ఆ రచయితకీ మేలుకంటే, కీడు జరిగే ప్రమాదం ఉంటుంది. రచయిత నిజంగా చెప్పదలచుకున్నదేమిటో, మరుగు పడి పోయే ప్రమాదం ఉంది.

శ్రీ వారాయణవేణు

విజయనగరం

## సామాజిక దృక్పథం

ఆగస్టు సంచికలో శ్రీ నడుపల్లి శ్రీరామరాజుగారి ‘దాశరథి కవిత- సామాజిక దృక్పథం’లో “కలం పట్టిన ప్రతీ కవీ సమాజ ప్రభావానికి లోను కావలసిందే...” అంటూ దానికి ఉదాహరణగా నిజాం పాలన గురించి, తెలంగాణా పోరాటం గురించి, అందులో కవిగా దాశరథి ప్రాత్ర గురించి చక్కగా వివరించారు.

మరి, కవిమీద పడిన ఆనాటి సామాజిక ప్రభావం, రచనాదేందుకు పడలేదు? అప్పటి పరిస్థితులకన్నా ఇప్పుడు ఉన్నతంగా పున్నాయనుకుంటున్నారా, వ్యాసకర్త.

“సమాజంలో కొందరు ధనికులు, మరి కొందరు బీదలు, కొందరు అధికారులు, మరికొందరు సేవకులు, ఒకరిపట్ల అన్యాయమే ఒకరికి ధర్మం అనే వ్యత్యాసాలు సమాజాన్ని అనాదినుండి పట్టి పీడిస్తున్నాయి.”

—ఇదే వర్గ భేద సమాజంలోపున్న ఆనాటి కవులే ఇప్పుడేం చేస్తున్నారు? ఈనాటి సమాజ ప్రభావం వాళ్ళమీద ఎందుకు పని చేయలేక పోతోంది? ‘అల్లాటప్పా పాటలు’ వాయిించే స్థితికి ఎందుకొచ్చారు? మరయితే, శ్రీరామరాజుగారన్న ‘సమాజ ప్రభావం’ ఎక్కడికి పోయింది?

దాశరథికి ఉత్తరం రాస్తూ....

“నువ్వు నేనూ అభ్యుదయ కవిత్వ ప్రయోజనాన్ని గుర్తించాం. మన కవిత్వం ప్రజలకోసమే అని మనకి తెలుసు...” (త్వమేవాఽహమ్) అని ఆత్మవిశ్వాసంతో అన్న ఆరుద్రగానీ, దాశరథి గానీ, మరో కవిగానీ ఇప్పుడేం చేస్తున్నారు?

లందువల్ల ‘కలంపట్టిన ప్రతీకవీ సమాజ ప్రభావానికి లోను కావలసిందే’ అన్న మాటలు పూర్తిగా తప్పు. అటువంటివాళ్ళు పండించే సాహితీవనంలో అపుడపుడు మాత్రమే ‘సామాజికదృక్పథం’ గల రచనలు చోటు చేసుకుంటుంటాయి.

భారత్

రాయగడ.

# గ్రంథవిమర్శలు

## చక్కతీర్థ మాహాత్మ్యము

[గ్రంథకర్త: శ్రీ కపిలవాయి లింగమూర్తి, డెమ్మి సైజు పుటలు 24+80. వెల: రూ. 4-50. ప్రతులకు: (1) కె. కిశోరుబాబు, వాణీ సదనం, నాగర కర్నూల్ - 509 200; (2) ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్తు, తిలక్ రోడ్డు, హైదరాబాదు; (3) కాకతి పబ్లికేషన్స్, నారాయణగూడ, హైదరాబాదు.]

ఈ చక్రతీర్థ మాహాత్మ్యం అయిదాశ్వాసాల పద్యకావ్యం. ప్రాచీన ప్రబంధాల పద్ధతిలో పద్యంతాలతోనూ, అశ్వాసావ్యంత పద్యాలతోనూ, చిత్ర కవిత్యంతోనూ రచించబడింది: మహాబాహ్నగర్ జిల్లాలోని స్థలపురాణం ఇందలి ఇతివృత్తం. అక్కడి బుగ్గ వేంకట రమణుని కోవెలకు చెందివున్న శివ కేశవుల దేవాలయపు వృత్తాంతం.

సాధారణంగా స్థల పురాణాల మాహాత్మ్యాలు ఆయా స్థలాల ప్రాశస్త్యాతికయాన్ని వెల్లడిస్తూ ఉంటాయి. అవి భగవద్భక్తిగల ప్రజలను ఆకర్షిస్తూ ఉంటాయి. ఆ ప్రాశస్త్యాన్ని ఇనుమడించడం కోసం మూలమైన సంస్కృత పురాణ భాగాన్ని అనుసరించి వ్రాసి నట్లు ప్రబంధకర్తలు చెప్పకోవడం సరిపోటి. కొన్నిటికి మూల సంస్కృతం లభించకపోయినా మూలాన్ని కల్పించి, ప్రాశస్త్యాన్ని నిల పడం కూడా కానవస్తున్నది. ఈ మాహాత్మ్యానికి సంస్కృత మూల మేదీ అధారంగా ఉన్నట్లు కానరాదు. రచయిత జన సామాన్యపు వాడుకలోనున్న కథలను అధారంగా చేసుకుని యీ పద్యకావ్యాన్ని రచిం చారు. ఇందులో ఉన్నది ఒక్క చక్రతీర్థ మాహాత్మ్యమే కాదు. ఏయే చోట్ల ఏయే దేవత ఎలా వెలసినదీ, ఏయే దేవాలయాలు విమతస్థల విధ్వంస కృత్యానికి ఎలా గురి అయినదీ చెప్పబడింది.

రససంతంగా రచన సాగించగల లింగమూర్తిగారు ముఖ్యంగా ప్రబంధాలలో కానవచ్చే వర్ణనలను చేర్చి, కథ రమణీయంగా ఉండేటట్లు దీన్ని రచించారు. పుస్తకం చివర ఏయే అశ్వాసంతో ఏయే పద్యాలు ఎన్ని వున్నదీ పట్టిక కూడా ఇవ్వబడింది. ఇది ఉస్మానియా విశ్వ విద్యాలయంలో ఆంధ్ర శాఖాధినేతలు డాక్టర్లు బి. రామరాజుగారు, డాక్టర్ ఇరివెంటి కృష్ణమూర్తిగారు, విద్యద్వరేణ్య శ్రీ శ్రీరంగా చార్యగారు మున్నగువారి ఆమోదాన్ని పొందింది. దీని ప్రాశస్త్యాన్ని గ్రహించి శ్రీ తిరుమల తిరుపతి డేవస్థానంవారు దీని ముద్రణకు ఆర్థిక సహాయం చేశారు. కావ్యంలో చరిత్రాంశాలను గురించి, గ్రంథ రచనకు సంబంధించిన ప్రేరణ గురించి రచయిత వివరంగా తెలియజేశారు.

స్వేచ్ఛాగానాన్ని ప్రోత్సహించే నవ్య కవిత్వం ఎక్కువ ప్రచారం పొందే యీ కాలంలో ప్రాచీన పద్ధతిని లక్షణానుసారంగా వెలుపడిన చక్కని పద్య కావ్యాలలో ఈ చక్రతీర్థ మాహాత్మ్యం ఒకటని చెప్ప వచ్చును.

రచనా పద్ధతిని తెలుసుకొనుటకు ఒక్క ఉదాహరణ—

సీ. కమ్మి కల్గిన సూర్యకమలంపు దోవతి  
తఱచుగా కటిపైన తీర్చి కట్టి  
చమ్మిల దాపుచు జరతారు గుట్టిన  
కరిపట్టు టంగరఖా ధరించి  
గొజ్జంగి వన్నియ గులికెడు తలసాగ  
ముడతలు లేకుండ మొలచి కట్టి  
బంగారు బూటా పనింగి గుత్తమై  
సొంపు లీనెడు ముచ్చెజోడు దొడిగి  
చెవుల చవుకట్లు పోగులు చవుకళింప  
మెడను బంగారు తావలమ్మిడి మురియుచు  
నాల్గు వ్రేళ్ళకు నుంగరాల్ నాడెమిడగ  
చక్కదనమున కోరమీసములు దువ్వి. [పుట. 22]

ఇందులో స్వాభావికమైన వేష వర్ణన మిక్కిలి రమణీయంగా ఉన్నది. ఇట్టి చక్కని వర్ణనలు ఇందులో చాలా ఉన్నవి. ప్రాంతీ యంగా సమాజంలో వాడుకలోఉన్న పదాల ప్రయోగం తరుచుగా కానవస్తూ ఉన్నది.

ముద్రణ చక్కగా ఉన్నా అచ్చు తప్పులు తప్పలేదు. తప్పావ్వల సట్టికలో చేరని తప్పులు కొన్ని ఉండిపోయాయి. ఉదాహృత పద్యం తొలి పాదం రెండవ లైనులో “తఱచుగా” అని ఉండడంవల్ల యితి తప్పి పోయింది. కొంత శ్రద్ధ చూపితే యిలాటివి లేకుండా చేసు కోవచ్చు.

రచన సరళంగా సాగి పాఠకులను ఆకర్షిస్తూ ఉన్నది.

శ్రీ బులుసు వేంకటరమణయ్య

నా చ న సో మ నా థు( డు  
(కా వ్యా సు శీ ల స ము)

[ఆంధ్ర విశ్వకళా పరిషత్తుచే డాక్టరేట్ నకు ఆమోదముద్ర 1966 లో పొందిన సిద్ధాంత గ్రంథము. వేరుల కామేశ్వరరావు. పుటలు: 20 + 371 + 21. ప్రతి వెల: 50 రూపాయలు. ప్రతులకు: శ్రీమతి ఎ. వి. ఎస్. కాంతం, బి. యస్సీ; బి. యల్, నెం. 2-3-4, రామారావుపేట, పెద్దాపురం-533 437.]

ఒక విశ్వ విద్యాలయంవారి డాక్టరేట్ పట్టానికి అర్హత సంపాదించిన గ్రంథం ప్రశంసా పాత్రమైనదే అని వేరే చెప్పనవసరం లేదు. ఖలునంటి సిద్ధాంత గ్రంథాలు — ఒకరి పర్యవేక్షణతో రచింపబడటం వల్లనో యేమో, ఆ పర్యవేక్షకులు కూడ ఒక నిర్దిష్ట పథకానికి కట్టు

బడవలసి ఉన్నందునోయేమో — రమారమి ఒకే వరవడిలో తయారౌతున్నాయని అనుకోవలసి వస్తున్నది.

శ్రీ కామేశ్వరరావుగారి గ్రంథంలో సోమనాథుని గురించి వివాదగ్రస్తాల్లైన విషయాలను పరిష్కరించ ప్రయత్నించేరు. సఫలులయేరు కూడాను.

వీరిక అనుబంధాలు మినహాయస్తే తక్కినవి 15 శీర్షికలుగా విభజింపబడ్డవి. 372 పేజీలలోనూ “నాచన సోమనాథుని యాంత్రికరణ విధానము” గూర్చి 170 పేజీల గ్రంథం వ్రాయబడినది. సంస్కృత మూలం తెలుగుసేత ఉదాహరణలు ఎన్నో ఇవ్వడంవల్ల ఈ శీర్షిక అనవసరంగా పెరిగింది. కాగా సోమన పరిహరించినప్పుడూ, సంగ్రహించినప్పుడూ (అన్నిచోట్లా) ప్రశంసాపాత్రమే అని స్వతంత్రతా సంపద అని పొగిడేరు. సోమన రచించిన ‘ఉత్తర హరివంశం’ అను కరణం మూత్రమే, అనువాదం కానేకాదు. మూలంలోని కథలు ఎన్నో సోమన వదిలివేసేడు. కొన్ని (తనకు)నచ్చిన కథలు తీసుకొని ప్రతిభావంతంగా ప్రబంధ పద్ధతిలో వర్ణనాదులు విపులంగా చేర్చి నవాయ బడినది సోమన ఉత్తర హరివంశము.

ఇక ఎర్రన — సోమనల రచనా విధానం గూర్చి వీరి చర్చ సమంజసంగా ఉంది. కాని ఇద్దరి రచనలు వేర్వేరుగా చదివితే సోమన రచన క్లిష్టంగాను ప్రాథమికంగాను ఉంటుంది. మారుమూల పదాలు వాడటం సోమనకి సరదా.

ఎర్రన రచన చూస్తే అదీ అనువాదం కాదనీ, అనుసరణే అని ఘంటాపథంగా చెప్పవచ్చు. ఎర్రన శైలి మనోహరంగా ఉంటుంది.

సమకాలికులైన ఎర్రన — సోమనలు ఒకరినొకరు అనుకరించే రచనలను హాస్యాస్పదం. ఇద్దరూ వ్యాసమూలాన్ని అనుకరించేరు. సహజంగా అక్కడక్కడ ఒకే రీతిగా ఉండే అవకాశాలు లేకపోలేదు.

అందువల్ల ఎవరు గొప్ప అనే ప్రశ్నే లేదు.

శ్రీ కామేశ్వరరావుగారు సోమన హాస్యరస పోషణం గూర్చి, అన్య దేశాల గురించి సిద్ధాంతీకరించిన పద్ధతి ప్రత్యేకంగా ప్రశంసించాలి. అదే విధంగా సామెతలు జాతీయాలు సోమన ఎలా ఉపయోగించుకున్నాడో చాలా నిశితంగా పరిశీలించేరు.

శ్రీ కామేశ్వరరావుగారి ఆనుగీతనం విపుల పరిశ్రమ ఫలితం. ప్రతి పుటలో ఆ పరిశ్రమ తొంగి చూస్తూనే ఉంటుంది.

ఈ సిద్ధాంత గ్రంథంలో తాళ్ల సాక తిరుమలయ్య, నేమాని జైరవకవి వంటి పూర్వకవులు వ్రాసిన తెలుగు హరివంశాల గూర్చి ముచ్చటించబడలేదు. ఆధునికాలైన శ్రీ మల్లాది సూర్యవారాధణ శాస్త్రి, శ్రీ విశ్వనాథ సరసింహ కవి రచించిన అంధ్ర భవిష్య పర్వ హరివంశ పురాణాల ప్రశంస లేదు.

వచనంలో ఎందరో హరివంశ కావ్యాలు వ్రాసిన వారున్నారు. క్రీ. శ. 1899-1900 లో ‘వాగ్మల్లి’ అనే తెలుగు మాసపత్రికలో తొలివచన హరివంశం వెలువడింది. శ్రీ పిలకా గణపతిశాస్త్రి, శ్రీ

హరీతశివశర్మ వ్రాసిన వచన హరివంశాలు అంధ్ర దిన, వార పత్రికల్లో వెలువడ్డాయి. మూల హరివంశంలోని ముచ్చటైన కథలెన్నో కావ్యాలుగా, నాటకాలుగా, హరికథలుగా తెలుగు దేశంలో ప్రచారం అయ్యాయి.

వీటిగూర్చి అనుబంధంగానైనా ప్రచురించవలసి ఉంది.

“... సోముని యగ్రహారమని ప్రసిద్ధి కెక్కిన నీ రురిమెళ్ళ దిన్నె...” (పుట-27).

“...నిరూపణ కనువగు నని నీ దిగువ...” (పుట-165).

“విష్ణోపాసనము” (పుట-204).

వంటి ప్రయోగాలు సవరించుకోవాలి.

“నాచిరాజు” “నాచన” సోమనాథుని ఇంటి పేర్లే అంటారా శ్రీ కామేశ్వరరావుగారు. కాని అది సరికాదు. “నాచన సుత” అనే పూర్వకవులు అన్నారు. కాబట్టి సోమన తండ్రి పేరు నాచన; ఇంటి పేరు నాచిరాజు. తండ్రిపేరు చేర్చుకోవడం ఈనాటికీ అక్కడక్కడ తెలుగుదేశంలో కనబడుతుంది.

ఈ సిద్ధాంత గ్రంథంలో కామేశ్వరరావుగారి భాష చాలా ప్రాథమికంగా ఉంది. శిష్ట వ్యవహార భాషని విశ్వ విద్యాలయాలు ఎప్పుడంగీకరిస్తాయో!

రచయితని మనసారా అభినందిస్తున్నాను. వీరి కలం నుండి మరిన్ని సిద్ధాంత విమర్శ వ్యాసాలు రాగలవని ఆశిస్తాను.

శ్రీ వ య్ ల కా శి దా సు

ర స మం జ రి

(సాహిత్య వ్యాస సంపుటి)

[రచయిత : అకుల వేంకట పానకేశ్వరరావు, ఎం. ఏ. ప్రచురణ : రసాలయ ప్రచురణలు, ముచ్చటపల్లి. ప్రతులకూ : ఎ. వి. పానకేశ్వరరావు, నగరం — 522268, రేపల్లెతాలూకా, గుంటూరు జిల్లా. మూల్యము : ఏడున్నర రూపాయలు. డెస్మా సైజులో అశీర్వాదాలూ, అభిప్రాయాలూ, కృతజ్ఞతలూ 28 పేజీలు. మిగతాది 108 పేజీలు].

సాహిత్యతత్వము, తిక్కన సంజయుడు, శ్రీనాథుని అడుగు జాడలలో రామకృష్ణ కవి, శ్రీనాథుడు భోజనప్రియుడా, శ్రీనాథుని ప్రాథ నిర్భర వయః పరిపాకము, నాచన సోమని ఊర్వశి, ధూర్జటి శృంగారియా, దక్షిణాంధ్రయుగసాహిత్యములో శృంగార రసపరిపోషణ, బుచ్చిబాబు అమృతంపాత్ర, ఉమర్ఖయ్యాం గాలిబ్ తత్వసామ్యములు— ఈ శీర్షికలతో వ్యాసాలున్నాయి.

వ్యాసరచనకు ఎన్నుకొన్న విషయాలు ఇంతకు ముందే ఎందరో పెద్దలు స్పృశించి ఉన్నవే కాబట్టి, రచయిత ప్రతిభకు ఇవి నిదర్శన

నాలు కాదు. ముందున్న 28 పేజీలలో శ్రీ గుంటూరు శేషేంద్ర శర్మగారి ఏడు పేజీల 'ప్రశంస' మాత్రం ప్రశంసనీయంగా ఉంది. శర్మగారు తమ పద్ధతిలో ఆంధ్రసాహిత్య చరిత్రను చక్కగా సమీక్షించారు. వారి ప్రశంస ఆలోచనలు రేకెత్తించేదిగా ఉంది. "...వచన కవితా పంకిలంలో రసాస్వాదన చేసే మహానుభావులు కూడా ఉన్నారు. వాళ్ళ దళసరి చర్మం తెలుగు దేశపు వాతావరణం వాళ్ళని రక్షిస్తున్నాయి. ఈ మధ్య ఒక డిగ్రీ ధారి, విసర్జక శిఖండి ఒకడి వచన కవితలో వక్రీక్తి ఉందని రాస్తే చదివి ఆశ్చర్యపూతం తగిలి పడిపోయాను. ఈ శిఖండులు కవిత్యపు లామర కొలనులో ప్రవేశించి పుష్పలను ఆకులను తూళ్ళు కొమ్ములతో కుమ్మి అవతల పారేస్తున్నారు. అయితే వచనత్వంలో వక్రీక్తిచూచిన ఈ మహాను భావులు పట్టి కుక్షింభరులు, బ్రతుకు తెరువు సాహిత్యపరాయణులు, ఆధునిక సాహిత్యంలో ఇదొక కిరాయి మూక" - మొదలైన వాక్యాలు శర్మగారి ప్రశంసలో కానవస్తాయి. ఈ పుస్తకంలో రెండుసార్లు వచన తగినది ఏదైనా ఉంటే అదియిదే!

ఈ పుస్తకంలో అచ్చు తప్పులు కుప్పలు కుప్పలుగా ఉన్నాయి. "తలవని తలంపుగా ముద్రణమునందు దొర్లిపార్లిన దోషములను సహృదయ పాఠకులు మన్నించ ప్రార్థన" అని రచయిత మనవి చేశారు. తెలుగు పుస్తక ప్రచురణలో అభివృద్ధి అచ్చుతప్పుల్లో మాత్రం కనబడుతుంది. - ఇన్నాళ్ళూ అచ్చు తప్పులను మన్నించి మన్నించి ఈ స్థితికి శెచ్చాం. ఇప్పుడు అచ్చు తప్పులు దొర్లిపార్లె స్థితికి వచ్చాయి. సాహిత్యవ్యాస సంపుటిపై అసభ్యకరమైన బొమ్మలు వేయటంవలన చౌకబారు పుస్తకంలాగా తయారవుతుందని రచయిత గర్తించాలి. రసమంజరి పుస్తకాన్ని హఠాత్తుగా చూచినవాళ్ళు సెక్స్ పుస్తకం అనుకోవచ్చు!

సాహిత్య తత్వము అనే వ్యాసం చదువుతుంటే చాలా విసుగు పుడుతుంది. డిగ్రీలతో పాటు నోట్సులు గూడా ఇచ్చి పంపుతున్నందుకు ప్రాఫెసర్లమీద చిరాకు వేస్తుంది. ఈ వ్యాసంలో "సహృదయ మగు హృదయమును కలిగియుండుట-అది మంచిదైయుండుట" మొదలైన వాక్యాలున్నాయి. లక్షణ శాస్త్ర సంబంధ విషయాలు చెప్పి సాహసించేటప్పుడు తగు పాండిత్యం గూడా సంపాదించి ఉండటం మంచిదని పాఠకుల కనిపిస్తుంది. గ్రాంథికంలో రచన నేయాలని ప్రయత్నించిన ఈ రచయిత అభినందనీయుడు. కానీ భాషాదోషాలు సరరించుకోకుండా అచ్చువేయడం వలన అభినందించడం కష్టం.

## కా ను క

[సంపాదకులు : వి. కృష్ణాజీరావు, వి. వెంకటప్పయ్య, ఎల్. మార్యారాయణ. సైజు: డెమ్మో, 283 పుటలు వెల: లేదు. ప్రతులు దొరకు వోటు: లేదు.]

"చాల చాల సామాన్యుడు, ఒక సగటు మనిషి" అని సంపాదకులు భావించిన శ్రీవేగుంట, కనక రామబ్రహ్మంగారి పదవీ విరమణ

సందర్భంలో 'కానుక' వెలువడింది. ఈ పుస్తకం చూస్తే సామాన్యులందరికీ 'కానుక'లు పొందాలనిపిస్తుంది. ముద్రణ ముచ్చటగా ఉంది. కానీ అట్టమీదా ఛాయానిత్రం కనక రామబ్రహ్మంగారి మీద గౌరవం పుట్టించేదిగా లేదు. ఇందులో పెద్ద పేరున్న తెలుగు రచయితల తెలుగు, అంగ్ల రచనలు ఉన్నాయి. అందులో కొన్ని శ్రీ కనక రామబ్రహ్మంగారిని గూర్చినవి. మిగిలినవి వివిధ విషయాల మీదవి. ఇందులో కనక రామబ్రహ్మంగారితో తమ పరిచయాన్ని వివరించే రచనలే ఎంతో బావున్నాయి. మిగతా నాటిలో ప్రసిద్ధుల రచనలకంటే కొత్తవారివే బావున్నాయి.

"తెలుగు పత్రికారంగానికి ఒకస్థాయి చేకూర్చినవాడు" అని ప్రశంసించబడిన శ్రీ నార్ల వెంకటేశ్వరరావుగారి "జర్నలిజంలోని ఆనందం" అనే వ్యాసం అక్కువ స్థాయిలో ఉంది. వివరలో నాలుగు వాక్యాలు తప్ప శీర్షికకు వ్యాసానికి పెద్ద సంబంధం లేదు. తన జీవిత విశేషాలను పాశ్చాత్య జర్నలిస్టుల జీవిత విశేషాలను కలగా పులగంగా చేసివాశారు. జర్నలిస్టు "వ్యాఖ్యచేయాలి-వ్యాయంగా, నిర్భీకంగా" అని శ్రీ నార్ల ఈ వ్యాసంలో వ్రాశాడు. ఇది ఎంతవరకు సాధ్యం? తాను రచనలు చేస్తున్న పత్రిక యొక్క డ్యేయాలను దృష్టిలో పెట్టుకొని తదనుగుణంగా వ్యాఖ్య చేయవలసి ఉంటుంది జర్నలిస్టు. లేకపోతే ఉద్యోగం వదులుకోవలసి ఉంటుంది. వదులుకొని ఇంట్లో కూర్చుని వ్యాయంగా నిర్భీకంగా వ్యాఖ్య చేసుకోవచ్చు. ఈ సంగతి శ్రీ నార్ల వారికి తెలుసుననుకోవచ్చు.

తెలుగు రచయితగా ఎంతో పేరు సంపాదించిన శ్రీ నార్ల ఈ వ్యాసంలో ఒకదోట 'అరూరి' అని ప్రయోగించారు. 'రూరి' బదులుగా 'సారి' అనో 'పర్యాయం' అనో ప్రయోగించ వచ్చునని తెలిసి కూడా అలా రూరి అని ప్రయోగించడం అశ్రద్ధవలనే అని భావించవలసి ఉంటుంది.

శ్రీ వేగుంట మోహనప్రసాద్ గారు "ఊరూ పేరూ" అని ఒక వ్యాసం వ్రాశారు. ఆయన కవిత్యమే కాదు, వ్యాసమూ అర్థం కాకుండా వ్రాయుగలరని నిరూపించుకున్నారు.

"మా ఎకరన్నర మాగాణి మట్టిలోంచి ముఖాలు మొలుస్తున్నాయి"

అని తన కవితను కూడా వ్యాసంలో ఉదహరించారు. అది అర్థంలేని కవిత. ఒకవేళ అర్థం ఏదైనా ఉంటే అది కవిగారికే తెలియాలి.

"వ్యర్థమైపోయిన రూపాలకి ఇచ్చిన అర్థం ఆ కవిత" అని క్రింద వ్యాఖ్యానం. రూపాలు వ్యర్థం అవటం ఏమిటో?

ప్రతి వ్యాసం క్రింద కనక రామబ్రహ్మంగారికి వ్యాస రచయితరూ ఉండే సరిచయాన్ని గూర్చి సంక్షిప్తంగా సంపాదకులు వ్రాశారు. అవి చాలా కృతకంగా, ఎబ్బెట్టుగా ఉన్నాయి.

ప్రసిద్ధుల్లో శ్రీ ఆచంట జానకిరామ్ గారి వ్యాసం బావుంది. మొహమాట పడకుండా "ఉల్లి అవకాయ" సంగతుల్ని గూడా వదలకుండా వర్ణించారు.

ఇది కేవలం కనక రానుబ్రహ్మంగారితో ఉన్న పరిచయాలను చెప్పే వ్యాసాల సంపుటిగా ఉంటే బాగుండేది. లేదా ఆయనకు “కానుక”గా మంచి సాహిత్య వ్యాసాల సంపుటిని అచ్చువేసి యిచ్చినా బావుండేది. ఇప్పుడీ కానుక ఎటు కాకుండా తయారైంది.

## వింత విమర్శలు

(పురాణములు)

[గ్రంథకర్త : వాడరేవు సీతారామాంజనేయులు, బి. ఎ. (భాగవతార్) వెల : రు. 8/- క్రాసుపైజ, 137 పుటలు. ప్రతులకు : వాడరేవు సీతారామాంజనేయులు, డోర్ నెం. 20-91, జాలాజినగర్ స్ట్రీటు ఫ్యాక్టరీ వద్ద, నెల్లూరు-2]

“ఊరుపేరు లేనివారు, పురాణముల మొగమే యెరుంగని వారు పురాణములపై విమర్శలు సేయచూ వూకవంపు డువన్యాసము లిచ్చుట విని, వికలమనస్కుడనై, వివేకాలు సయిత మ్మాధ్యాత్మిక విషయములందు వితండవాదన రొనర్చుచుండ వేదనజెంది, తమ మతమునే తామెరుంగక పరమతమును తర్కించు పెద్దలను గాంచి చింతించి, పురాణములను సక్రమముగా జూడక వక్రమార్గమున గాంచుట అక్రమ మని నామనము మీ కెరుక పరచదలంచి, భక్తుడనైన నేను నా బాధ్యతగా భావించి, నా పాదుర పురాణ పరిశీలనను మీ ముందుంచ సాహసించితి” అని రచయిత తమ ఉద్దేశ్యాన్ని ముందుగా చెప్పారు.

కర్ణుడు త్యాగశీలియా? వ్యాసుడు — వ్యభిచారము, దుర్యోధనుడు మూసధనుడా? ధర్మరాజునివి ఆన్యాయునులా? కృష్ణుడు పనులు అక్రమములు, ద్రౌపది కులలయా? కుంతి పత్నివత కాదా? భీముని యుద్ధము అక్రమమా? అర్జునుడు వీరుడు గాదా? శకుని మోసగాడా? పురాణములను విమర్శించరాదు, రావణుడు శివభక్తుడా? శ్రీరాముడుత్తముడు గాదా? కైక, పురాణములు బూజు పట్టివనా? పురాణములు వ్యభిచార చరిత్రలా— అనే వగహారు శీర్షికలిందులో ఉన్నాయి.

రాక్షసులు సమర్థులు. దేవతలు అసమర్థులు. రావణుడు వీరుడు. రాముడు భీరుడు. కంసుడుత్తముడు. కృష్ణుడు క్రూరుడు. పాండవులు చెడ్డవారు. కౌరవులు మంచివారు. శిశు పాలుడు సన్మార్గుడు. జరాసంధుడు సద్బీలుడు. కీచకుడు కళా రథకుడు. సైంధవుడు చక్కని రసికుడు. శూర్పణఖ పత్నివత. తాటికి యుత్తమ వనిత. పూతన పుణ్యవతి. మంధర మహా ఇల్లాలు— ఇవి ఈనాటి కొందరి విచిత్ర భావాలు.

ఈ విమర్శలకు రచయిత తగిన సమాధానాలను ఇచ్చారు. అవి సక్రమంగా ఉన్నాయి. ఆ సమాధానాలలోపాటు భారతీయ సంస్కృతిలో నిజిడి కృతమైన అనేకరహస్యాలను సందర్భానుసారంగా వివరించారు. నేటి సమాజంలోని అసభ్య అనాగరక ధోరణులకు చురకలు తగించారు. నేటి కొందరు స్త్రీల వెర్రివేషాలను గూర్చి రచయిత ఇలా వ్యాఖ్యానిస్తారు.

“చంద్రనాతి మంగళసూత్రము భర్తకు దప్ప పరపురుషునికి గన్పించకుండునటుల వసిష్ఠ మహాముని యొక్క శాసనమున్నదని పురాణ గాథలందు మనము వినుచున్నాము. అట్టి పురాణము లాదర్శముగ గైకొనిన పూర్వపు స్త్రీల మంగళ సూత్రములు పెని మిటులకు దప్ప అన్యులకు కనిపించకుండుట యలవాటుగానున్నదని తెలిసిన విషయము. కాని చలన చిత్ర ప్రభావముచే నేటి స్త్రీల మంగళసూత్రములే గాక తత్ ప్రాంత సీనులుగూడ కన్నుల పండువు గావిందుటకు భర్తతో పాటు పరులకు గూడ సదవకాశము సులభముగ లభ్యమగుచున్నది.”

[శ్రీరాముని విమర్శించే వాళ్లు ఎక్కువవుతున్నారు. వాళ్లు ఈ రచయిత తన సమాధానం.

“వాల్మీకి శ్రీరాముని మచ్చలేని మనిషిగ, లోకమున కాదర్శ పురుషునిగ సర్వగుణ సంపూర్ణునిగ, ధీరోదాత్త నాయకునిగ తీర్చిదిద్దినాడు. అట్టి రాముడినాటికి విమర్శకు గురియై నాడు. ఆనాడాయన శత్రువులగు రాక్షసులు రాముని గెలువలేక విస్పృహ నిరాశలతో విమర్శించిన విమర్శలే నేడు ఆధునికుల విమర్శలు. ఇవి క్రొత్తవేమియు గావు.”

ఈనాడు మనకు కావలసింది మరమత సహనముగల కుల ద్వేషరహితమైన సమాజం. అటువంటి సమాజ నిర్మాణానికి పనికి వచ్చే ఉదాహరణలెన్నిటినో పురాణాలనుంచి రచయిత పేర్కొన్నారు. కర్ణుడు కుల వివక్షతను సమర్థించటం మొదలైన ఘట్టాలను గుర్తుచే తెచ్చి కర్ణాదుల దౌష్ట్యాన్ని ఎత్తిచూపారు. ఆలోచనలు రేపే ఉత్తమ గ్రంథం ‘వింత విమర్శలు’.

భారతి

## రసరేఖ

(కవిత)

[రచన : దామరాజు వీరభద్రరావు. ప్రచురణ : కవి సేన. ప్రాప్తిస్థానం : పి. యల్. సి. 22/1, సుధురకటి, ఖరగ్ పూర్—4. సేజీలు : 28, వెల : మూడు రూపాయలు.]

అనుభూతి ప్రధానమయిన ఈ రసరేఖలో ప్రణయోన్మాదం మెండుగా వున్నది. ఎవరో ఎవరికీ తెలియని ఒక ప్రయత్నమే కోసం, అతి మధురమూ, అతి మార్దవమూ, అతి లలితమూ అయిన కవిత అని కవి ప్రాసెస్టుగా పేర్కొంటారు సంజీవదేవ్. ఇటువంటి కవి తల్లో సామాజిక స్పృహ అన్నది లేకపోయినా స్వయంగా ఈ కవితే ఒక సామాజిక స్పృహ అనీ వారే సెలవిస్తారు! అది వారి అభిప్రాయము. ఈ కవితలు లలిత లలితమై రస పిసాసువులకు అమృత ధారయై తెలుగు సాహిత్యానికి నూతనాలంకారమని, అనుశీలించి అంటారు ఘండికోట బ్రహ్మజీరావు. తన కవితా క్షేత్రంలో మొలకెత్తి, ‘అనురాగ పుష్పాల’ను ‘ప్రేమ వృక్షం’ పూయగా, రసరేఖ విరిసిందని అంటున్న ఈ యువకవి—ఇటువంటి కవితలు ఏ కొద్దిమందో



‘విచిత్ర రస జీవులను తప్ప సమస్త్యలతో సంతుభితమవుతున్న వర్తమాన సమాజాన్ని ఏ విధంగానూ ఆకట్టుకొన జాలవు అని గ్రహించటం అతనికి పుషయోగం అనాలి.

ఈ రకంగా ఇదివరకే వచ్చిన ఇటువంటి కవితల్నే ఇదీ పోలివుంది. పుష్పిస్తున్న కవితోని అనుభూతి సంపదకి విశ్వాసాన్ని సనుకూర్చారు — శిష్యేంద్రశర్మ. చక్కని అచ్చుల్లో అచ్చుగొట్టబడిన ఈ పుస్తకం ముఖచిత్రం ఏమంత ఆకర్షణీయంగా లేదు.

## మిత్ర సాహితీ

(వార్షిక సంచిక)

జన్మారం మిత్రకళా సమితి అచ్చుగుద్దించిన సాహితీ సాంస్కృతిక వార్షిక సంచిక, వెలలేనిదై (?) అనేకమయిన అభినందన చందనాలతో, వ్యాపార ప్రకటనలతో, ఆదాయ వ్యయ పట్టికలతో, కొందరు అవుత్సాహికుల కవితలతో పంచకూళ కషాయంలాగా వుంది. పైగా దీనికి అందె వెంకట రాజమమగారి సారభం (?)! జత గూడినది. తన కభిరుచిలేని రూపంలో లేని కవితని కాదనటం రసజ్ఞుని లక్షణంగాదని గద్యము, పద్యము, ఉభయము అన్న చూడరూపాలలో కవిత వుంటుందని శ్రీ వెంకటరాజము తన అభిప్రాయాన్ని అచ్చు గుద్దించారు.

‘నేటి సమాజం సముద్రంలో దూకి ఆత్మహత్య చేసుకునే నది లాగ వుంది!’

‘ఘోరకలి తాండవించే ఈ దేశంలో చచ్చినా మళ్ళీ పుట్టును!’

‘చిరిగిన ఈ చీకటి బ్రతుకులు ఎగిరిపోయే కాగితాలు’

‘కవిత ఆజ్ఞాలకు అంగడి రొద్ద, విజ్ఞాలకు మల్లెల పాద, రసజ్ఞాలకు నందనవనం.’

‘అయ్యోబోయ్! ఊహిద్దామంటేనే భవిష్యత్తు భూతంలా కనిపిస్తోంది.’

‘అమ్మో అది చీకటి, చీకటి.’

మొదలయిన విచిత్రమయిన, భీరుత్వం నిండిన, అవగాహనా శూన్యమయిన, ధ్యేయరహితమయిన ఈ పుస్తకంలోని కవితల్లో — ‘భారతీ, కమలజరాణి, కావగారావమ్మ ఈ పేదవాని’ లన్న ప్రార్థనా గీతం కూడావుంది.

ఉత్తమ సాహిత్యాన్ని ఉత్పత్తి చేయటానికి కేవలం ఉత్సాహం ఒక్కటే సరిపోదు అని ఈ పుస్తకం తెలియజెప్పిస్తుంది.

## పేదనా సారభము

[రచన: మహమ్మద్ అలి, ప్రచురణ: మునవ్వర్ పబ్లికేషన్స్, కడప. పేజీలు: 56, వెల: ఐదు రూపాయలు. ప్రతులకు: భారతీ సాహిత్య సమితి, కోమట్లూ, కరింపగర్ జిల్లా.]

ఆధునిక సాహిత్యంలో శబ్దానికి, అర్థానికి దారిద్ర్యం ఏర్పడింది. ఆ రెండూలేని వాళ్ళు అభ్యుదయమనే కోటువేసుకుని ‘సాజు’ కొడుక్న్నారు. మహా భావుకుడయిన యీ కవి సమాజంపై ఎంతో సానుభూతితో నవ యువకుల పెరి వేషాల్ని సర్కసున మారెడి జోకర్లు, బ్రహ్మన్నలల చేష్టలు అనటం పుట్టపర్తి నారాయణాచార్య గారికి నచ్చటం జరిగి, అనుభూతి అన్న పేరున వారు కొన్ని అభిప్రాయాలను వెల్లిగక్కుటం జరిగింది.

‘కానగలేము సాపపు జగమ్ము ఇచ్చట నీతిలేదు’ అని బాధపడి,

‘ఎవ్వరికి మేలు చేయని ఈ శరీరమున్నరేకన్న వ్యర్థమా’నని అని

‘లేవు కోరికలాశలు బావమందు, పున్నతోన్మత పదవిలో నుండుటెట్లు’ అని ప్రశ్నించి

‘యౌవన పౌరుషం బిటుు వ్యర్థ మొనర్చక ధారవోయుమా, చావుల సంజరన్

బ్రతుక సాగెడు జీవుల మద్దరింపగన్’

అన్న ప్రబోధం చేస్తారు కవి.

ఈ కవితల్లో ఎక్కువగా — తన గొడవను, సమాజం మీద రుద్దాలన్న కవి తపన స్పష్టంగా వుంది. వ్రాసిన వాన్ని ప్రింటు

## తెనుగులో ఉత్తమ పుస్తకములు

1 సాహిత్య సాందర్య దర్శనము	35-00
( నవగ్రంథిని రసాలంకారశాస్త్రము )	
2 రఘువంశ లహరి ( కావ్యము కాళిదాసుది )	10-00
3 కుమారస్వామి జయము	4-00
4 బుద్ధ భగవానుని చరిత్ర ( కావ్యము )	4-00
5 బ్రహ్మ మీమాంసా దర్శనము	10-00
( టీకా తాత్పర్యమునూ సహితము )	
6 న్యాయ దర్శనము	5-00
7 వైశేషిక దర్శనము	4-00
8 ఉపనిషత్పుధ 1 వ భాగము	5-00
ఈ శకేన కంఠప్రశ్నలు - మూలతాత్పర్య పద్యానువాద సహితము	
9 ఉపనిషత్పుధ 2 వ భాగము	5-00
ముండ మాండూక్య తైత్తిరియై తరేయములు	5-00
10 ఉపనిషత్పుధ 3 వ భాగము	30-00
( ఛందోగ్యము )	
11 మహాభారత మీమాంస 1 వ భాగము	4-00
( చర్ల నారాయణాశ్రమి గారిది )	

చీకటి జ్యోతి, అమృత గీతాంజలి మొ॥

33 కిర్లంపూడి కాలనీ, చర్ల గణపతిశాస్త్రి

ఆం. యూ. వాల్తేరు-3. (రచయిత)

గొట్టించి, దేశంమీద వదిలి, ఆ రకంగా ఈ మధ్యన చాలామంది కుతి తీర్చుకుంటున్నారు. అలాగే ఇది.

అచ్చు బాగానేవున్న ఈ పుస్తకం అట్టు నిరాడంబరంగా ఏ అలంకారమూ లేకుండా వున్నది. అచ్చు తప్పులు ఈ పుస్తకానికి తప్పలేదు.

పుస్తకం ఖరీదు ఎక్కువే నసాలి.

## చైతన్య

(కవితా సంకలనం)

[వరంగల్లు చైతన్య సాహితీవారు వెలువరించిన 120 పేజీలు గల ఈ పుస్తకం వెల పది రూపాయలు. (ప్రాప్తిస్థానం : ఆంధ్ర సారస్వత పరిషత్తు, రిలక్స్ రోడ్, బొగ్గులకుంట, హైదరాబాదు.)]

కవుల సంఖ్య దెప్పరానంతగా పెరిగిపోయి, ప్రతికల్లోస్తూ భావ సమస్య, కవి సమ్మేళనాల్లో కాల పరిమితి సమస్య ఎదురయి, ప్రముఖుల గళాలు మూలమే నివసడ్నూ, యువ రచయితలకు అవకాశాలు మృగ్యమనగా, వారికి ప్రోత్సాహం కల్పించడం కోసం ఈ సంకలనాన్ని వెలువరిస్తున్నామని చెప్పుకున్న ప్రకాశకులు ఇందులో కొత్త కలాలకు మూలమేగాక పాత గళాలకు కూడా చోటివ్వటం ఒక వివిధత!

నవన కవిశ కేవలం సామాజిక ఇతివృత్తాల వాహకగానే గాక ఆత్మశ్రయమయిన భావ కవిత్వానికి, మధురోహలను అభివ్యక్తంచేసే భావుక కవిత్వానికి, ప్రకృతి సౌభాగ్యలను మనోజ్ఞంగా వర్ణించే ప్రకృతి కవిత్వానికి ప్రతిబింబం కావాలంటారు వీరు! గుండె, గొంతుకదో అంతర్మధనం జరుగుతున్న భావాలకు అక్షరాకృతిని కల్పించి ఆ భావ విచిత్రమ నలుగురికీ పరిచయం చేయటమే ఈ సంకలనం యొక్క ధ్యేయం అంటారు!

ఈ కవితా సంకలనంలోనికి కవితలను స్వీకరించటానికి, మొదట ప్రాంతాల పరిధిని నిర్ణయించటం ఒక విశేషం!

ఈ ప్రయత్నంలో తమకు విమర్శలు, విసుర్లు, బెదరింపులు ఎదురయినా అఖండంగా హర్షించిన కొన్ని గుండెలు ఈ ప్రయత్నానికి బలాన్ని ఇచ్చాయంటారు!

నిరంతర ప్రయత్నం వలన ఏదో ఒక రోజున ఆదర్శసమాజం రూపొందవచ్చుననిన విశ్వాసమే ఈ కవితల సృష్టికి కారణమయిందట!

సామాజికాలు, వర్గనాత్మకాలు, సమకాలీన కవితా ధోరణుల ప్రతిబింబాలు. ఈ కవితలు కాగా—ప్రస్తుత వ్యవస్థమీద అసంతృప్తి, సామాజిక పరివర్తనా నీటిలో అంతర్వహినిగా వున్నాయట.

అరవయి అయిదుగురు కవుల కవితలు గలిగిన ఈ సంకలనంలో ఇరవయి ఒక్క కవులు పాతకావులు.

ఇప్పటి ఈ సంకలనంలో నానా జాతుల కవితలూ వున్నాయి.

‘అమ్మా భారతి  
గైకొమ్మా హారతి  
లేవమ్మా మము కావగా,  
రావమ్మా మము బ్రోవగా.’

‘ప్రకృతి పురుషుల ప్రణయ గంధము  
పరిమళించెడి ఎరులు మనవి’

‘పచ్చడి చేద్దాం,  
ఉగాది పచ్చడి చేద్దాం’

‘ఏ జన్మాంతర వాసనలో  
నాలో రేగి

ఈ పుట్టువుకు సంబంధించిన భావాల తుట్టల్లే  
మనసంతా ఒక జల్లేడ.’

లాంటి రక రకాల కవితల్తోపాటు —

‘నిన్న పిండబడిన కొన్నె తుట్టి కన్నీళ్ళు  
నేడు పిడుగురాళ్ళు  
నన్నురిమి చూడకు, తరుమబడతావ్’

‘నా గుండెలో  
జన సందోహం గుడిసెలు  
నా యెద నేత్రాల పథాలలో  
ప్రజారథాల పరుగులు.’

‘వాళ్ళు వెనక్కి తిరగగానే  
వాళ్ళు కాల్చిన పువ్వు  
సంధ్యాసమయ ఆకాశ మంతటిసీ అక్రమించి  
లక్షల కోట్ల ఎర్రని పూలై, భయంకరంగా నవ్వుతోంది!’

వంటి సామాజిక స్పృహ, రాజకీయ స్పృహగలిగిన కవితలూ ఇందులో వున్నాయి. కీర్తి ప్రతిష్ఠల వార్షింది, మురార్తి సృష్టించి, గద్దెల నెక్కిన కొందరు వయసు మళ్ళిన కవుల కవితల కంటే ఈ పుస్తకంలోని కొందరు యువకవుల కవితలు, సూటిగా, వాడిగా, వేడిగా, ఎర్రగా, శక్తిమంతంగా వున్నాయని చెప్పాలి.

ముచ్చటగా ముద్రించబడి ఆయోమయంగావున్న ముఖచిత్రం గలిగిన ఈ పుస్తకానికి, ఓమాట, మా మాట, ప్రస్తావన, సంపాదకీయం అన్న ముందుమాటల అవసరం వున్నట్లు నిపించదు.

## ఉన్నవ రచనలు కొన్ని

[సంకలనం : కె. వి. రమణారెడ్డి, ప్రచురణ : సాసయిటీ ఫర్ సోషల్ చేంజ్, కావలి. 222 పేజీలు. ఈ పుస్తకం ఖరీదు పది రూపాయలు. (ప్రాప్తిస్థానం : వి. చెంచయ్య, జవహర్ భారతి, కావలి-524202, నెల్లూరు జిల్లా.)]

దైవభక్తుడు, శాని అకలంక దేశభక్తుడు, హిందూమతాభిమాని, సంఘసంస్కారి, స్త్రీ జనోద్ధరణాభిలాషి ఈ శతాబ్దపు ప్రథమార్థంలోని ఆంధ్రదేశపు రాజకీయ, సామాజిక, సాంస్కృతిక జీవనంతో, పెనవేచుక పోయిన అకలంక దేశభక్తుడు అయిన ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణగారి రచనలే గాక ఈ పుస్తకంలో ఉన్నవను గురించిన శ్రీనివాస శిరోమణి, కనుపర్తి వరలక్ష్మమ్మ, నడింపల్లి, దరువూరి వీరయ్యగారల-తదితరుల ప్రశంసలున్నూ చేర్చబడినాయి.

నాటక విభాగం, కవితా విభాగం అని వర్గీకరించి కూర్చిన ఉన్నవ రచనల్లో సరళము, సుబోధకము, ప్రబోధాత్మకమునయిన ఏలలు, సుద్దులు, విందులు, బుర్రకథలు మొదలయిన కవితా విభాగపు రచనలు సర్వజనాకర్షకములుగా పున్నాయి.

వ్యాస విభాగములో కూర్చిన రచనలు ఆనాటి సాంఘిక, ఆర్థిక, సామాజిక, రాజకీయ, సాంస్కృతిక పరిస్థితులను, వాటిపై ఉన్నవ అభిప్రాయాలనూ, పుద్యమాలను, నిరంతరమయిన వారి కృషిని సరళమయిన భాషలో తెలుతెల్లం చేస్తాయి. పరితని చేయి పట్టుకుని చివరివాకా తీసుకుని వెడతాయి. వీటిలో చరిత్రపుంది. ఉత్కంఠపుంది. ఆనాటి ఆంధ్రదేశ చరిత్రని నడిపించిన కొందరు ప్రముఖుల కథలు పున్నాయి.

కవితాజా త్రిపురనేని రామస్వామి గారిని గురించిన ఉన్నవ అభిప్రాయాలు నూటిగా, దాపరికంలేకుండా, స్నేహ పిచ్చులమయినవిగా పున్నాయి.

ఆంధ్ర శాతియొక్క పూర్వ వికాసమే గమ్యముగా సాగిన అన్ని ఉద్యమములలోను ప్రథమ స్థానమున నిల్చిన, దేశోద్ధారక, విశ్వదాల, కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు గారితో ఉన్నవకు గల పరిచయాన్ని గూర్చిన వ్యాసం ఉత్సుకతని కలిగించేటట్లు వున్నది. ఆంధ్రోద్ధమపు ముఖ్య భాగములయిన ఆంధ్రరాష్ట్రము, ఆంధ్ర విప్లవిద్యాలయము, ఆంధ్ర భాషాభివృద్ధి, ఆంధ్ర సంస్కృతి - వీటికి పట్టుగొమ్మ అయిన నాగేశ్వరరావుగారు ఆంధ్రజాతీయలా వికాసనా కార్యక్రమానికి తల్లి వంటి వారు అంటారు. ఆంధ్ర సామ్రాజ్య ద్వారా తెలుగు దేశానికి జరిగిన మేలు సాధారణమయింది కాదంటారు. పంతులుగారి ఆతిథి సత్కార వైఖణ్యము, పేదల ఎడల వారికిగల అసారమయిన ప్రేమాభిమానములు, శారదానికేతనమనకు వారు అందించిన ఆండ దండలు, రాజకీయబాధితులకు, ఉపయోగ వివాహాది కార్యములకు వారు అందించిన సుప్రదానములు మొదలయిన వాటి ప్రస్తావన ఇందులో వుంది. యౌవనములో గృహస్థ ధర్మమునవలంబించి వ్యాపార వృత్తిలో లక్షరది ద్రవ్యమును గడించి తామింత తిని ఎముక లేని చేతితో పదుగురికి పుష్కలంగా పెట్టి విశ్వదాత అనిపించుకుని సర్వత్యాగము చేసి జీవితమును దేశసేవ కర్పించుకున్నారు నాగేశ్వరరావు గారు- అంటారు ఉన్నవ వారు.

బొమ్మలాటల గురించిన ఉన్నవ వ్యాసం ఒకనాటి ఆంధ్ర సంస్కృతిని ప్రభావితం చేసిన ఒక కథాసాధనము గురించిన కొన్ని విషయాలు తెలియజేస్తున్నది.

ఉన్నవ వారి రచనలన్నీ దాదాపుగా బారతి, ఆంధ్రపత్రిక, ఆంధ్ర సచిత్రవారపత్రికల్లో నడి ఆంధ్రమహాజనులకు అందజేయ బడినాయి.

ఒకనాడు ఉద్యమాలుగా సాగిన ఆంధ్రదేశపు రాజకీయ, సామాజిక, సాంస్కృతిక కార్యక్రమాలకు చిన్న అద్దం వంటివి ఈ పుస్తకంలోని కొన్ని ఉన్నవ రచనలు.

ఎంతోశ్రమకూ ఓర్చి ఈ సంకలనాన్ని వెలువరించిన శ్రీ రమణా రెడ్డిగారు, 'ఉన్నవ: వెలుగు నీడలు' అన్న తమ ప్రస్తావనలో ఉన్నవ వారి వ్యక్తిత్వాన్ని అందులోని వెలుగు నీడలను సోపవల్లికముగా, విశ్లేషించారు.

ఈ పుస్తకాన్ని ఆంధ్రదేశములోని జిల్లానువులు అందరూ చదవాలి.

ఈ బృహత్తరమున కృషిలో సాయపంచుకొన్న సర్వులూ అభినందనీయులు.

ఈ పుస్తకానికి వాడిన అచ్చులు, ముద్రణా ముచ్చటగా వున్నాయి.

అక్కడక్కడ కొన్ని అచ్చు తప్పులు వున్నాయి. గేటన్ బాగుంది.

శ్రీ పాలడుగు వెంకటేశ్వరరావు

## మాలపల్లి నవలపై ప్రభుత్వనిషేధాలు

[రచన : బంగోరె. 1979 ప్రచురణ. విశాలాంధ్ర పబ్లిషింగ్ హౌస్. వెల : రు. 16/- పుటలు : XXVI+80+31 పుటల అనుబంధాలు]

మన స్వాతంత్ర్యసమర సందర్భంలో, 1921 జూలైలో, బ్రిటిష్ ప్రభుత్వము ఒక గుంటూరు బార్-ఎట్-లాకు ఒక సంవత్సరం విడిజైలు శిక్ష విధించి, రాయవేలూరు పంపింది, ఆయనే 'కాన్సిక్యూ సం. 6657'. ఆంధ్రసాహిత్యరంగంలో, 'నభూతో నభవిష్యతి'గా పేరు పొందిన "మాలపల్లి" నవల, ఈ విధంగా శ్రీ ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణగారి చేతినుండి రూపం ధరించింది. నాలుగు భాగాలుగా, 609 పేజీలు సాగిందా నవల. 1923 ఫిబ్రవరిలో 2 భాగాలు, జూలైలో 3వ భాగమూ ప్రచురించబడ్డాయి. ప్రభుత్వం వాటిని నిషేధించింది.

"జైల్లో జన్మించిన ఈ నవలా శిశువును ప్రభుత్వం మళ్ళీ జైల్లోనే కటకటాం వెనుక ఎడేసి కట్టడి చేసినట్లయింది. యిట్లా మూడు సంపుటాలుగా వచ్చిన నవల మూడు భాగాలనూ వరస బెట్టి, కక్షగట్టి నిషేధించిన తరువాత నాలుగోభాగాన్ని అచ్చు వేయడం దండగనుకొని ఆ సంకల్పాన్ని రచయితా, ప్రచురణకర్తలూ అప్పట్లో మానుకున్నట్లున్నాయి. చాలాకాలం దాకా తెలుగు పాఠకులకు పూర్తి నవలను చదివే అవకాశమే లేకపోయింది."

ఈ నీషేధాల చరిత్రను, శ్రమించి వెలుగులోకి తెచ్చిన గ్రంథమిది. పూర్వరంగం కూడా చక్కగా వివరింపబడింది.

బంగోరే 'ముందుమాటలు' కాకుండా, దిగవల్లి వెంకటశివరావు, కె. వి. రమణారెడ్డి, నగ్గుముని గారిలు, నాటి విషయాలను, నేటి విషయాలను గురించి వ్రాసిన పరిచయవ్యాసాలు, 81 పేజీలలో 'మాలపల్లి' వ్యవహారాన్నంతా విడమరించి చెప్పిన బంగోరే రచన, 20 పేజీలలో కొన్ని అనుబంధాలతో, చాలా వివరణాత్మకంగా రచించిన ఈ రచన— వెంకటశివరావుగారవల్లు, నిజంగా "అధునిక ఆంధ్ర దేశ చరిత్రకు వాఙ్మయ చరిత్రకు అమూల్యమైనది."

గ్రంథంలో రావుబహద్దర్ కోవెలమూడి గోపాలకృష్ణయ్య, పానగల్ రాజా, కె. వి. రెడ్డి నాయుడు, సర్. సి. ఆర్. రెడ్డి, సర్. సి. పి. రామస్వామయ్యర్, సర్. అల్లాడి కృష్ణస్వామిబోటి ప్రముఖులు, రమణారెడ్డిగారి విసురు, బంగోరే సమాధానం—అన్నీ కనపడతాయి.

\* \* \*

బంగోరే విసుర్లు కూడా గ్రంథంలో ఉన్నాయి. "1935 ఆగస్టు 21 (యవ సంవత్సర శ్రావణ బహుళ 8) బుధవారం నాడు యీ అచ్చయిన రెండో మెడిషన్ కు శ్రీ కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు వ్రాసిన 'తొలిపలుకు'లో "ఆంధ్రసాహిత్య పరిణామమందు మాలపల్లి నిరుపమానమైన గ్రంథము" అని శ్లాఘిస్తూనే "ప్రభుత్వముచేసిన నిషేధమే మాలపల్లికి ప్రఖ్యాతి గలుగజేసినది" అని ఒక వ్యాపారదోరణి వాక్యం వ్రాయకుండా ఉండలేక పోయాడు. కాశీనాథుని వారు ఎంత 'దేశోద్ధారక-విశ్వదాత' అయినా, ఆయనలో బిజినెస్ మెన్ బిజినెస్ గామాచే ప్రజ్ఞాదృష్టి లేదనుకోరాదు. 'శారదానికేతన్' నిర్వహణలో ఉన్నవ రంపతులకు అడపాదడపా ఉదారంగా ఆర్థిక సహాయం చేస్తూ వచ్చిన వాడు గాబట్టి, ఆ 'ములాజా'లో ద్వితీయ ముద్రణహక్కులను ఉన్నవనుండి సులువుగానే రాబట్టుకొని వుంటాడు. అట్లా వచ్చిందే మాలపల్లి రెండో ఎడిషన్." (గుర్తింపు నాది)

"ఆంధ్ర సాహిత్య-రాజకీయ రంగాల్లో కాశీనాథునికి అప్పట్లో విశేషమైన పలుకుబడి ప్రాబల్యమూ ఉన్నాయి కాబట్టే ఈ రెండో ఎడిషన్ వచ్చిరాకముందే ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయంలో బి. యే. నాన్ డిటేల్డ్ పాఠ్యగ్రంథంగా నిర్ణయించడం కూడా చకాచకా జరిగి పోయింది" (అప్పటి వైస్ చాన్సలర్ సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణ)

"... .. అక్కడక్కడా గ్రాంథికభాషా దోరణులున్నా మొత్తం మీద ప్రజాతంత్ర దృష్టితో నిష్టగా వాడుక భాషలో వ్రాయబడిన యీ సవలను అప్పట్లో ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయ పండితులు ఎట్లా పాఠ్యగ్రంథంగా నిర్ణయించారో మరి? ప్రచురణకర్త కాశీనాథుని ప్రాబల్యమా? రచయిత ఉన్నవ త్యాగమయ సృష్టిత్వం మీద గౌరవమా? గ్రాంథిక వ్యావహారిక భాషావాదాలను కూడా మింగివేయగలిగే ఉజ్వల జాతీయాభివేషంతో వచ్చిన సవల గమకనా? అప్పట్లో తెలుగు బోళ్లు ఆఫ్ స్టడీస్ మెంబర్లుగా ఉన్నవారు కేవలం

యాదృచ్ఛికంగానే ఈ నిర్ణయం తీసుకున్నారా? లేక దీని వెనుక ఇతరేతర శక్తులేమైనా పని చేశాయా? ఈ అంశాలను వివరంగా పరిశోధించవలసి ఉంది."

ఏమిటి దురదృష్టకర ధోరణి? ఇన్ని ఊహాగానాలెందుకు?

14 పేజీల చిన్న అచ్చులో కాశీనాథుని వారి 'తొలిపలుకు' సాగింది. తిక్కున భారలాండ్ర సాహిత్యము, ఆంధ్రసాహిత్యము, రామదాసు, రామకృష్ణులు, 'మాలపల్లి'లో కనపడే 'భారతకృష్ణుడు—భాగవతకృష్ణుడు' స్రవంస, వాడుకభాష, శైలి, కావ్యాశయము, పరమార్థము—ఇలా ఉదాత్తంగా సాగిందా రచన.

'కావ్యాశయము'లో కాశీనాథుని వారిలా వ్రాశారు. "శ్రీముత ఉన్నవ లక్ష్మీనారాయణగారు సుప్రసిద్ధాంధ్రనాయకులు, సంస్కర్తలు, సాహిత్యవిశారదులు, కార్యశూరులు — శారదానికేతనము, మాలపల్లి లక్ష్మీనారాయణగారి మానవధర్మ పరాయణత్వమునకు నిదర్శనములు. ప్రభుత్వము చేసిన నిషేధమే మాలపల్లికి ప్రఖ్యాతిని కలుగజేసినది. అందరకును తెలిసిన గ్రంథమును, గ్రంథకర్తను తెలుపుటకు పూనుకొనుట నిరర్థకము. మాలపల్లికి తొలిపలుకును వ్రాయబూనుట కానిపని. అఖండమైన తెలుగు సాహిత్యమును, అంతటమైన మానవధర్మపరిణామమును, అపారమైన భాగవతభక్తి పరిణామమును సంగోపంగము గను, రసవంతముగను బోధించేడి గ్రంథమునందలి శిశేషములను వివరించుట యసాధ్యమైన కార్యము. శ్రీముత లక్ష్మీనారాయణగారు నాకీ గౌరవము సంబంధిస్తే సందులను కృతజ్ఞుడను. ... .." (1964 'త్రివేణి పబ్లిషర్లు' ఎడిషను నుంచి—గుర్తింపు నాది)

అంత 'తొలిపలుకు'లోని ఈ ఒక్కవాక్యంతోనే, 'విశ్వదాత'లోని బిజినెస్ దృష్టి, 'ములాజా', ముద్రణహక్కులను రాబట్టుకోవటం దాకా దూకవలసి వచ్చిందా బంగోరేకు? మరుపూరి వారిచే సంక్షిప్త కరింపబడిన 'మాలపల్లి'ని 1976లో కేంద్రసాహిత్య ఎకాడమీ ప్రవరించినపుడు కూడా, కాశీనాథుని వారి పీరికను వేయటంలో కూడా బంగోరేకు 'మనవారి చారిత్రకదృష్టి దోషమే' కనపడిందా? 'తొలి పలుకు' తీసిపారవేయదగిన సరుకే అనిపించిందా? దిగవల్లి వారికీ, రమణారెడ్డి గారికీ, 'నగ్గుముని'కీ 'మాలపల్లి' ఒకే విధంగా కనిపించిందా? ఆ వైవిధ్యాలను భరించిన బంగోరే, ఇక్కడ ఇంత కలుపుగా నిండుకు వ్రాయవలసి వచ్చింది?

ఇదే దృష్టితో, మిగతా అంశాలను వివరంగా పరిశీలించినా తేలేదేముంది?

ఏనాబోటివాడో, ఏ 1990 లోనో 'మాలపల్లి' నిగురించే 'తిరిగివ్రాస్తూ, ఇలా వ్రాశాడనుకోండి: "1920, 23, 35 సంవత్సరాల్లో జరిగిన తతంగం మనకిష్టమైనా చాలా తమాషా అని పిస్తుంది. ఇందులోని పాత్రధారులైన వారందరినీ — అద్వైతేట్ జనరల్స్ ముగ్గురూ, సర్. సి.పి.టి.ఆర్. వెంకట్రామశాస్త్రి, అల్లాడి—కొన్నితలో ప్రశ్నలు కురిపించిన ముగ్గురూ, అయ్యదేవర, సత్యమూర్తి, గాడిచర్ల హరిసర్వోత్తమరావులు—మిగతా ముగ్గురు, రచించిన ఉన్నవ, 1935లో బయటికి తెచ్చిన కాశీనాథుని వారు, వెంటనే పాఠ్యగ్రం

గ్రంథం కాపీలన్నుడవడానికి తోడ్పడిన నాటి ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయం ప్రెస్ మేనేజర్ సర్వేపల్లి వారు బంధించేది ఒకేఒక సూత్రమని చెప్పకనే తెలుస్తుంది.

ఈ నవల తగినంత ప్రజాదరణ పొందలేదు. కాబట్టే బిజినెస్ దృష్టితో ప్రతిదానినీ పరిశీలించే కాళినాథునివారి నుంచి, చేతులు మారి 'త్రివేణీవల్లసరు' కొచ్చింది. లాభసాటిదయితే కాళినాథునివారు ఆంధ్రతేలికగా వదిలేశేవా? సాహిత్యరంగంలో కూడా దీనికంత పేరు లేదనటానికి ఆధారాలున్నాయి. ఉదాహరణకు డాక్టరు బొడ్డుపాటి కుటుంబరావుగారు, తమ 'ఆంధ్ర నవలా పరిణామము' (1971) పరిశోధనా గ్రంథంలో, ఇలా అన్నారు:

“పూర్వ సంప్రదాయ ధిక్కారమున కీయుగ వాతావరణము నందమాచుకొని ఇంతతెగించిన నవలా ప్రధమ ప్రయత్నమిదియే” ఈ గ్రంథానికి శ్రీశ్రీనియావారి పిపాచ్. డి. అభ్యుదయింది సుమా!

నాటి వాతావరణాన్ని, ఈ పుస్తకాన్ని ఉన్నన, కాళినాథుని బోటి వారినిచూచే, విసుగుచెంది, బెజవాడస్నేహితు, తాతాకాబోర్డు ప్రెజిడెంటు, తరువాత శాసనసభ్యులై జస్టిస్ పార్టీలో ప్రముఖ స్థానాన్ని వహించిన రావుబాబుద్దర్ కొనెలమూడి గోపాలకృష్ణయ్య గారు 'ది ఇండియన్ పొటికల్ రేజ్' అనే గ్రంథాన్ని రచించారా అని ఒక అనుమానం లేకపోలేదు. దీని విషయమై ఇంకాలోతుగా పరిశీలించాలి. దురదృష్టవశాత్తు ఆ పుస్తకం కాసేపు ఎక్కడా దొరకలేదు.

ప్యాక్ట్స్ ఆర్ సేక్రెడ్, కామెంట్ ఈస్ ఫ్రీ అన్న జర్నలిస్టుకు సూత్రము, అకడమిక్ సూత్రాలకు వ్యతిరేకంగా పోలేదు, నాకు అనుమానమున్న చోట అనుమానమనే వ్రాశానుకదా! ఇలా వ్రాసుకుంటూ ఎంతదూరమైనా పోవచ్చుకదా!

\* \* \*

ఈ ఒక్క విషయంలో మట్టుకు ఇది 'జర్నలిస్టిక్ స్కూప్' అనే నిర్ణయానికి రాక తప్పదు. మిగతా ఏవో ఒకటి రెండు విషయాలంటివిపున్నా అభిప్రాయభేదాలకు ఎవరూ తప్పవట్ట నవసరం లేదు.

సగ్గునుని అన్నట్లుగా “‘మాలపల్లి’లో ఈదేశపు ఆకాశం, యిక్కడి నేలా, ఇక్కడి గాలి, ఇక్కడి నీరు, ఇక్కడి జీవితం, ఇక్కడి మనుష్యులూ, వాళ్ళు నిత్యం ఓపిరి వీల్చే సమస్యలూ ఉన్నాయి. ‘మాలపల్లి’లో ఉన్నది ఇక్కడి జీవితం; ‘మాలపల్లి’పై ఉన్న ప్రభావం ఇక్కడి జీవితమే.”

ఆంధ్రసాహిత్య సుస్థుంతువరకూ 'మాలపల్లి'ని చదవక తప్పదు. 'మాలపల్లి' కోసం బంగారే గ్రంథాన్ని చదవక తప్పదు. చక్కటి కృషితో, 'కోజెంట్'గా సంఘటనలను గుదిగుచ్చి మనముందుంచిన పుస్తకమిది. విస్మందేహంగా 'అధునిక ఆంధ్రదేశ చరిత్రకు వాఙ్మయ చరిత్రకు అమూల్యమైనది.'

బంగారేకు ఆంధ్రులు సర్వదా కృతజ్ఞులై ఉండాలి సుమా!

శ్రీ కాకుమాను తారావాడ్.

## మహాకవి శ్రీ శ్రీ అభినందన సంచిక

(70వ జన్మదిన మహోత్సవాలు - కాకినాడ.)

[మూల్యం : రు. 5-00 లు. ప్రతులకు : డా॥ శ్రీమతి పి. చిరంజీవినికుమారి, కార్యదర్శి, ప్రతాప్ నగర్, కాకినాడ - 4]

మహాకవి శ్రీశ్రీ 70వ జన్మదినోత్సవ సందర్భంగా కాకినాడ పుర మందిరంలో ఆయనకు వేలాది ప్రేక్షకుల మధ్య ఘనంగా సన్మానం జరిగింది. ఆ సన్మార పురస్కృతంగా శ్రీశ్రీపై సన్మాన సంఘం వారు ఒక అభినందన సంచికను వెలయించారు. ఆయనతో వ్యక్తిగతంగా తమకున్న పరిచయాన్ని పురస్కరించుకుని రాసిన వ్యాసాలు కొన్ని, శ్రీశ్రీ కవిత్యతత్వం మీద రాసిన వ్యాసాలు కొన్ని కేవలం శ్రీశ్రీని అభినందిస్తూ రాసిన వ్యాసాలు, గేయాలు కొన్ని ఈ సంచికలన రూపాన్ని ధరించాయి.

అరవైకీ డెబ్బైకీ అంతే శ్రీ శ్రీ అంటూ నారాయణ రెడ్డి గారు -

“మొన్న కొత్త సంవత్సరం పుట్టకముందు రాత్రి

‘ముత్తాతపు’ శ్రీ శ్రీ అన్నాను.

‘అంటే’ - అన్నట్టు చూశాయి శ్రీశ్రీ సదును కళ్ళు

‘మూడుతలలు తాతపు-

అభ్యుదయ తరానికి

సమస్యయ తరానికి

విప్లవ తరానికి’ అంటూ వివరించాను”

అన్నారు. అభ్యుదయ కవితావిద్వాంస మెదలు ఇప్పటి వరకూ పురోగమి శక్తులే శ్రీశ్రీ కవితోక్తులయ్యా యనడంలో నిప్రతిపత్తి లేదు. కవి పేరులో సాహిత్య యుగంవిభజన మన సంప్రదాయంలో ఒక భాగమైతే ఇది 'శ్రీశ్రీ యుగం' అనడంలో కూడా దోషం లేదు. తెలుగు సాహిత్య సునరుజ్జీవనానికి గురజాడ ఉదయ సూర్య డైరీ శ్రీశ్రీ మధ్యందిన మార్గాండుడు. 1930 దాకా తెలుగు కవిత్యం శ్రీశ్రీని నడిపిస్తే 1930 నుంచీ తెలుగు కవిత్యాన్ని శ్రీశ్రీ నడిపించాడు. శ్రీశ్రీది రేవల కవిత్యం కాదు; అది ఒక సంప్రదాయం. అతనిది ఉత్తమాలు కాదు; ఎక్కువెట్టిర బాణం. అతనికా వ్యక్తి కాదు; ఒక వ్యవస్థ.

శ్రీశ్రీకి నిన్న మొన్నటి వరకూ ఉన్న సాహిత్య అభిప్రాయాలకు, ఈ సన్మాన సంచికలో అచ్చు ఆయన ఇంటర్వ్యూలో ఉన్న అభిప్రాయాలకూ వ్యత్యాసం చాలా ఉన్నది. ఒకనాడు శ్రీశ్రీ టి. యన్. ఇలియట్ ని, విశ్వనాథ సత్యనారాయణగర్ని మహాకవులని అంగీకరిస్తూనే అభివృద్ధి నిరోధక కవులుగా పేర్కొన్నాడు. అంటే ఆక్కడ కవితాశక్తిని, కవిత్యగతమైన విషయాన్ని వేరు వేరుగా చూశాడని అర్థమవుతోంది. సన్నదు కవిత్యమే కాదు ఏ కవిత్యమైనా ప్రచారమే. ప్రచారత్యం కాపు ప్రయోజనాల్లో ఒకటిగా ఆలంకారికులే అంగీకరించారు. కేవల ప్రచారం కవిత్యం కాదు నినాదమవుతుందని మార్క్సిస్టు విమర్శకలే చెబుతున్నారు. ఇంటర్వ్యూలో సన్నదు

కవితా ప్రసక్తి వచ్చినప్పుడు “దాన్ని సాహిత్యం అంటున్నాం గాని అది పెంట” అని శ్రీశ్రీ సమాధానం చెప్పడం శ్రీశ్రీ సాహిత్య సంస్కారానికి విరుద్ధమైన మాట. సన్నయ కాలంలో సన్నయ కవితాస్వరూపమిది. తత్కాల ధర్మమిది. శ్రీశ్రీ కాలంలో కవితా స్వరూపం, ఈ కాలధర్మం సన్నయ కాలంలో లేదని నిందించడం సాహిత్య విమర్శనా పద్ధతికాదు. గతం మీద సరైన అవగాహన లేని నాడు భవిష్యత్ని దర్శించలేదని శ్రీశ్రీకి తెలియని విషయం కాదు. నయస్సు మీదపడుతున్న కొలది ఆలోచనావిదానంలో వచ్చే గజిబిజికి ఖట్లాంటి భావాలు తార్కాణాలు. టెక్నిక్తో కవిత్వానికి సంబంధం లేదంటూ 1980లో శ్రీశ్రీకి చెల్లబడి అయితే కావచ్చు గాని దాన్ని నెత్తిమీద పెట్టుకొని మొయ్యవలసిన అవసరం ఎవరికీ ఉండదు. ఒక కవిమీద అభిమానం ఉండటంలో దోషం ఉండదు గాని ఆ కవిలో ఉండే అనేక వైరుధ్యాలను సమర్థించడం దోష మవుతుంది. శ్రీశ్రీ ఇవాళ మాట్లాడే దానికి, రేపు మాట్లాడే దానికి సాంతనలేని స్థితిలోకి వచ్చేశాడు. కనుక ఇంటర్వ్యూలో శ్రీశ్రీ వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయాలకు ప్రాధాన్యం ఇవ్వవలసిన అవసరం లేదు. ‘సన్న కవిగా శ్రీశ్రీ’ అన్న అద్దేపల్లి రామమోహనరావుగారి వ్యాసం, ఖడ్గస్పష్టిపై చూదిరాజు రంగరావుగారు రాసిన వ్యాసం ఆలోచనాత్మకంగా ఉన్నాయి. విగిలిన వ్యాసాలు శ్రీశ్రీని అభిసందించడానికే పరిమితమయ్యాయి.

కె. వి. రమణారెడ్డిగారి వ్యాసం అనుబంధంగా వేసి ఆ పేజీని విడిగా సంచికలో ఇవ్వడం జరిగింది. రమణారెడ్డిగారు వారివ్యాసంలో ‘పేర్కొన్న అంశాలు కొన్ని అ. ర. సం., వి. ర. సం. మధ్య భేదాలకు సంబంధించినవి. రమణారెడ్డిగారి ‘అభ్యుదయం’ పేరుతో కొన్ని ముపులికమైన అంశాల్ని అడిగారు. “శ్రీశ్రీకి తన డెబ్బయ్యన ఏట ఆ దుర్గతి (ఆత్మాపచారం) పట్టకుండా ఉండాలి. ఇంత బతుకూ బతికి పెరట్లో చచ్చాడన్న చందంగా, తానే నెలకొల్పి, పోషించి, సంప్రదాయంగా రూపొందించిన విప్లవ సాహిత్య జీవ ధాతువు — మార్క్సిజం — లెనినిజం — మావో ఆలోచనా విధానంకు తలవంపులు తెచ్చే యే అకార్యకరణకూ శ్రీశ్రీ పూనుకోగూడదు. అది జరిగితే వి. ర. సం. మాత్రమే కాదు, పోరాటకారులైన మహా ప్రజానీకం శ్రీశ్రీని అవకాశవాదిగా భావించవలసి వస్తుందని” వి ర సం కార్య దర్శిగా రమణారెడ్డిగారు ఆశించడంలో తప్పులేదు. అ. ర. సం, వి. ర. సం రెండు సంఘాలుగా అభ్యుదయ రచయితలు పీఠిపోయిన నాటి నుంచి ఈనాటి వరకు శ్రీశ్రీ ఒక పేపర్ స్టేటుమెంటు ఇవ్వడం మళ్ళీ పారపాటయినదనడం పరిపాటి అయింది. ఒక అల్పుడి

మాటలను సన్నమా పట్టించుకొనదు. ప్రజా హృదయాల్లోకి ముద్రవేసి, ఒక మహాయుగానికి నాయకత్వం వహించిన మహాకవి తగిన పని.

“నేనేదో రచిస్తానని  
నా రచనలలో తోకం ప్రతిఫలించి  
నా తపస్సు ఫలించి  
నా గీతం గుండెలలో పూర్తి అయి  
నా జాతి జనులు పాడుకొనే  
మంత్రంగా మ్రోగించాలని”

ఆశించిన కవికి సన్మానంచేసే సత్కరించడం  
కవిత్రయ రాశాడో ఆ జాతిని సత్కరించినట్లుగా వాస్తవ  
నానికి మూలకారకులైనవారి ఆశయాలు పలించినట్లే.

శ్రీ టి. .

## గ్రంథస్వీకారాలు

శ్రీరంగనాథ శతకము. రచయిత : శ్రీ వల్లభనేని కాశీవిశ్వ నాథం. పేజీలు : 24. వెల : తెలియదు. ప్రతులకు : ప్రజా ప్రచురణలు, ఏలూరు.

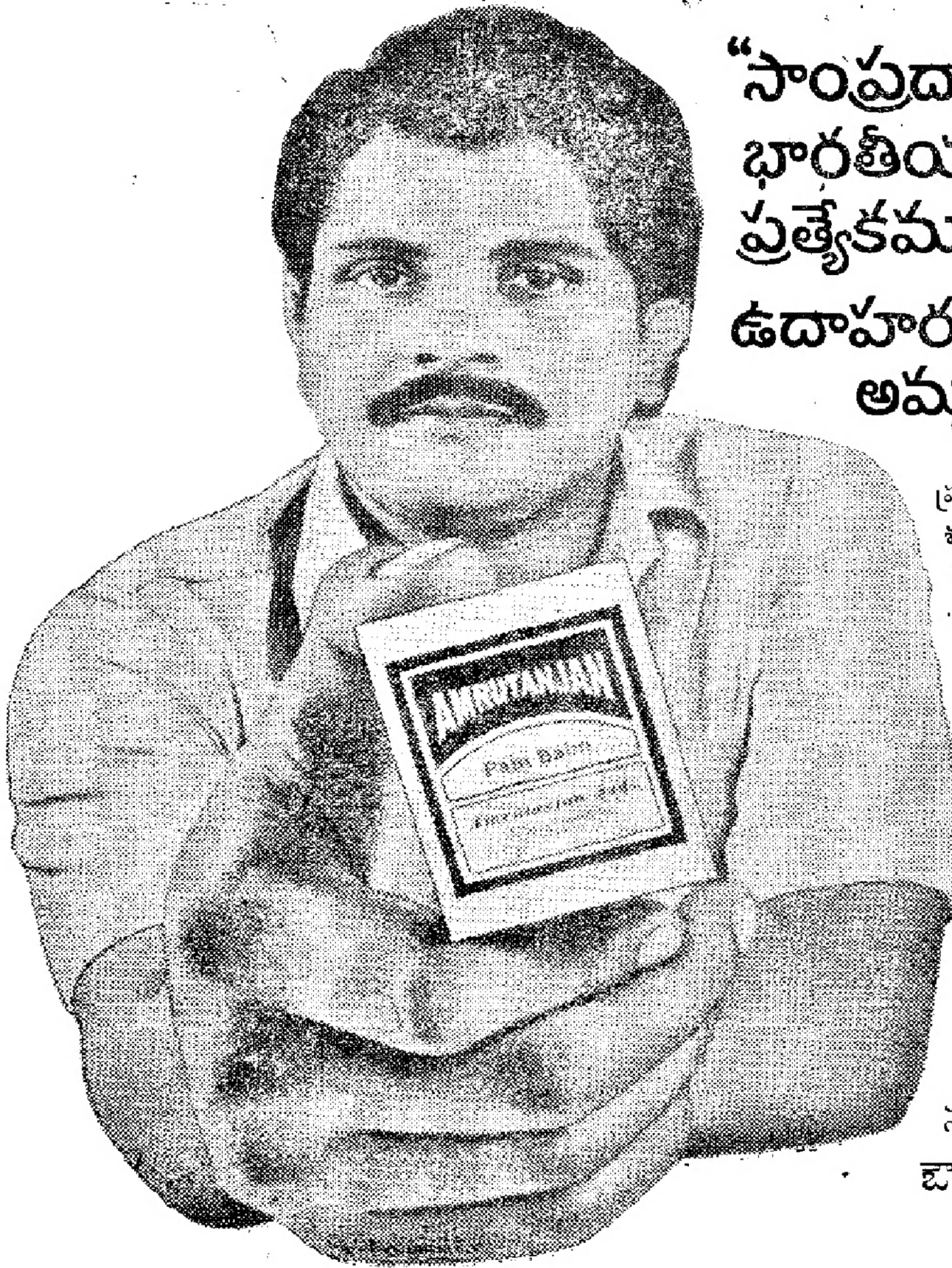
\* హిరణ్యహృదయము (పద్యసంపుట). రచయిత: శ్రీ రావినూతల శ్రీనాథరావు. పేజీలు : 24. వెల : రు. 2/-, (ప్రాప్తి స్థానము : రచయిత పేర కేరాఫ్. ఆర్. శ్రీరాములు, ఇంటి నంబరు 2/2, కోట, కల్వణదుర్గం, అనంతపురం జిల్లా.

\* శ్రీ మదంతరవేది లక్ష్మీప్రసంహితకము. రచయిత : కీ. శే. ‘సండిత’ లోలభట్టు మార్కనారాయణరాజు. పేజీలు : 60. వెల : రు. 3-00. ప్రతులకు : లోలభట్టు శివరామకృష్ణం రాజు, వీవర్చు కాలనీ-3, రాజసుండి, తూ. గో. జిల్లా.

\* ఇల్లు గుల్ల సేయు కల్లు—సార (కల్లుసారి శతకము). రచన : శ్రీ కాసోజు లక్ష్మీనారాయణాచార్యులు. పేజీలు : 32. వెల : రు. 2-00. ప్రతులకు : కె. యల్. యన్. ఆచార్యులు, 67, పల్లెడ్డదాసు బిల్డింగ్, వార్కమాన్, హైదరాబాద్ - 500 002.







“సాంప్రదాయ సిద్ధమయిన  
భారతీయ ఔషధాలకి  
ప్రత్యేకమయిన శక్తివుంది.  
ఉదాహరణకి,  
అమృతాంజన్.”

ప్రకృతిలో లభించే అత్యంత  
శక్తివంతమయిన పది మూల  
ఔషధాలతో అమృతాంజన్ తయారు  
చేయబడుతోంది. అంటే అమృతాంజన్  
చాలా శక్తివంతమయినది.

అందుచేత అమృతాంజన్  
తలనొప్పలకు, జలుబులకు,  
వంటి నొప్పలకు, బెణుకులకు  
శీఘ్రంగానూ, నిశ్చయంగానూ  
ఉపశమనం కలిగిస్తుంది.  
అంతేకాదు అమృతాంజన్  
సురక్షితమయిన చాధా నివారిణి.

అమృతాంజన్ :

80 సంవత్సరాలకు పైబడిన  
నమ్మకమైన దివ్య  
ఔషధము

**అమృతాంజన్**  
తలనొప్పలకు .జలుబులకు.  
వంటి నొప్పలకు .బెణుకులకు

